

*An Anthology of Complete Latin Works*  
Containing an oration, a treatise, a tragedy, a comedy, and a novel  
Compiled by I.N.Robertius  
ad [thelatinlibrary.com](http://thelatinlibrary.com) [forumromanum.org](http://forumromanum.org)que multas gratias ago

***Contents***

Cicero.....	<i>Oratio de Haruspicum Responso</i> .....	2
Cicero.....	<i>de Fato</i> .....	15
Seneca.....	<i>Thyestes</i> .....	24
Plautus.....	<i>Menaechmi</i> .....	52
Petronius.....	<i>Satyricon</i> .....	82

Cicero  
*Oratio de Haruspicum Responso*

[1] Hesterno die, patres conscripti, cum me et vestra dignitas et frequentia equitum Romanorum praesentium, quibus senatus dabatur, magno opere commosset, putavi mihi reprimendam esse P. Clodi impudicam impudentiam, cum is publicanorum causam stultissimis interrogationibus impediret, P. Tullioni Syro navaret operam atque ei se, cui totus venierat, etiam vobis inspectantibus venditaret. Itaque hominem furentem exultantemque continui simul ac periculum iudici intendi: duabus inceptis verbis omnem impetum gladiatori ferociamque compressi. [2] Ac tamen ignarus ille qui consules essent, exsanguis atque aestuans se ex curia repente proripuit, cum quibusdam fractis iam atque inanibus minis et cum illius Pisoniani temporis Gabinianique terroribus: quem cum egredientem insequi coepisset, cepi euidem fructum maximum et ex consurctione omnium vestrum et ex comitatu publicanorum. Sed vaecors repente sine suo vultu, sine colore, sine voce constitit; deinde respexit et, simul atque Cn. Lentulum consulem aspexit, concidit in curiae paene limine; recordatione, credo, Gabini sui desiderioque Pisonis. Cuius ego de ecfrenato et praecipi furore quid dicam? <An> potest gravioribus a me verbis vulnerari quam est statim in facto ipso a gravissimo viro, P. Servilio, confectus ac trucidatus? cuius si iam vim et gravitatem illam singularem ac paene divinam adsequi possem, tamen non dubito quin ea tela quae coniecerit inimicus quam ea quae conlega patris emisit leviora atque hebetiora esse videantur.

[3] Sed tamen mei facti rationem exponere illis volo qui hesterno die dolore me elatum et iracundia longius prope progressum arbitrabantur quam sapientis hominis cogitata ratio postulasset. Nihil feci iratus, nihil impotenti animo, nihil non diu consideratum ac multo ante meditatum. Ego enim me, patres conscripti, inimicum semper esse professus sum duobus, qui me, qui rem publicam cum defendere deberent, servare possent, cumque ad consulare officium ipsis insignibus illius imperi, ad meam salutem non solum auctoritate sed etiam precibus vestris vocarentur, primo reliquerunt, deinde prodiderunt, postremo oppugnarunt, praemiisque nefariae pactionis funditus una cum re publica oppressum extinctumque voluerunt; qui quae suo ductu et imperio cruento illo atque funesto suppicia neque a sociorum moenibus prohibere neque hostium urbibus inferre potuerunt, excisionem, inflammationem, eversionem, depopulationem, vastitatem, ea sua cum praeda meis omnibus tectis atque agris intulerunt. [4] Cum his furii et facibus, cum his, inquam, exitiosis prodigiis ac paene huius imperi pestibus bellum mihi inexpiable dico esse susceptum, neque id tamen ipsum tantum quantum meus ac meorum, sed tantum quantum vester atque omnium bonorum dolor postulavit. In Clodium vero non est hodie meum maius odium quam illo die fuit cum illum ambustum religiosissimis ignibus cognovi muliebri ornatu ex incesto stupro atque ex domo pontificis maximi emissum. Tum, inquam, tum vidi ac multo ante prospexi quanta tempestas excitaretur, quanta impenderet procella rei publicae. Videbam illud scelus tam importunum, audaciam tam immanem adulescentis furentis, nobilis, vulnerati non posse arceri oti finibus: erupturum illud malum aliquando, si impunitum fuisset, ad perniciem civitatis. Non multum mihi sane post ad odium accessit. [5] Nihil enim contra me fecit odio mei, sed odio severitatis, odio dignitatis, odio rei publicae: non me magis violavit quam senatum, quam equites Romanos, quam omnis bonos, quam Italiam cunctam: non denique in me sceleratior fuit quam in ipsos deos immortalis. Etenim illos eo scelere violavit quo nemo antea: in me fuit eodem animo quo etiam eius familiaris Catilina, si vicisset, fuisset. Itaque eum numquam a me esse accusandum putavi, non plus quam stipitem illum

qui quorum hominum esset nesciremus, nisi se Ligurem ipse esse diceret. Quid enim hunc persequar, pecudem ac beluam, pabulo inimicorum meorum et glande corruptum? qui si sensit quo se scelere devinxerit, non dubito quin sit miserrimus; sin autem id non videt, periculum est ne se stuporis excusatione defendat. [6] Accedit etiam quod exspectatione omnium fortissimo et clarissimo viro, T. Annio, devota et constituta ista hostia esse videtur; cui me praeripere desponsam iam et destinatam laudem, cum ipse eius opera et dignitatem et salutem reciperarim, valde est iniquum. Etenim ut P. ille Scipio natus mihi videtur ad interitum exitiumque Carthaginis, qui illam a multis imperatoribus obsessam, oppugnatam, labefactam, paene captam aliquando quasi fatali adventu solus evertit, sic T. Annius ad illam pestem comprimendam, extinguendam, funditus delendam natus esse videtur et quasi divino munere donatus rei publicae. Solus ille cognovit quem ad modum armatum civem, qui lapidibus, qui ferro alios fugaret, alios domi contineret, qui urbem totam, qui curiam, qui forum, qui templa omnia caede incendiisque terreret, non modo vinci verum etiam vinciri oporteret. [7] Huic ego et tali et ita de me ac de patria merito viro numquam mea voluntate praeripiam eum praesertim reum cuius ille inimicitias non solum suscepit propter salutem meam, verum etiam adpetivit. Sed si etiam nunc inlaqueatus iam omnium legum periculis, inretitus odio bonorum omnium, exspectatione supplici iam non diurna implicatus, feretur tamen haesitans et in me impetum impeditus facere conabitur, resistam et aut concedente aut etiam adiuvante Milone eius conatum refutabo: velut hesterno die cum mihi stanti tacens minaretur, voce tantum attigi legum initium et iudici. Consedit ille: conticui. Diem dixisset, ut iecerat: fecisset ut ei statim tertius a praetore dies diceretur. Atque hoc sic moderetur et cogitet, si contentus sit iis sceleribus quae commisit, esse <se> iam consecratum Miloni: si quod in me telum intenderit, statim me esse arrepturum arma iudiciorum atque legum.

[8] Atque paulo ante, patres conscripti, contionem habuit quae est ad me tota delata; cuius contionis primum universum argumentum sententiamque audite; cum riseritis impudentiam hominis, tum a me de tota contione audietis. De religionibus sacris et caeremoniis est contionatus, patres conscripti, Clodius: Publius, inquam, Clodius sacra et religiones neglegi violari pollui questus est! Non mirum si hoc vobis ridiculum videtur: etiam sua contio risit hominem, quo modo ipse gloriari solet, ducentis confixum senati consultis, quae sunt omnia contra illum pro religionibus facta, hominemque eum qui pulvinaribus Bonae deae stuprum intulerit, eaque sacra quae viri oculis ne imprudentis quidem aspici fas est non solum aspectu virili sed flagitio stuproque violarit, in contione de religionibus neglectis conqueri. [9] Itaque nunc proxima contio eius exspectatur de pudicitia. Quid enim interest utrum ab altaribus religiosissimis fugatus de sacris et religionibus conqueratur, an ex sororum cubiculo egressus pudorem pudicitiamque defendat? Responsum haruspicum hoc recens de fremitu in contione recitatavit, in quo cum aliis multis scriptum etiam illud est, id quod audistis, Loca sacra et religiosa profana haberit: in ea causa esse dixit domum meam a religiosissimo sacerdote, P. Cladio, consecratam. [10] Gaudeo mihi de toto hoc ostento, quod haud scio an gravissimum multis his annis huic ordini nuntiatum sit, datam non modo iustum sed etiam necessarium causam esse dicendi; reperietis enim ex hoc toto prodigio atque responso nos de istius scelere ac furore ac de impendentibus periculis maximis prope iam voce Iovis Optimus Maximi praemoneri. [11] Sed primum expiabo religionem aedium mearum, si id facere vere ac sine cuiusquam dubitatione potero; sin scrupulus tenuissimus residere alicui videbitur, non modo patienti sed etiam libenti animo portentis deorum immortalium religionique parebo.

Sed quae tandem est in hac urbe tanta domus ab ista suspicione religionis tam vacua atque pura? Quamquam vestrae domus, patres conscripti, ceterorumque civium multo maxima ex parte sunt liberae religione, tamen una mea domus iudiciis omnibus liberata in hac urbe sola est. Te enim appello, Lentule, et te, Philippe. Ex hoc haruspicum responso decrevit senatus ut de locis sacris religiosis ad hunc ordinem referretis. Potestisne referre de mea domo, quae, ut dixi, sola in hac urbe omni religione omnibus iudiciis liberata est? Quam primum inimicus ipse in illa tempestate ac nocte rei publicae, cum cetera scelera stilo illo impuro Sex. Clodi ore tincto conscripsisset, ne una quidem attigit littera religionis; deinde eandem domum populus Romanus, cuius est summa potestas omnium rerum, comitiis centuriatis omnium aetatum ordinumque suffragiis eodem iure esse iussit quo fuisse; postea vos, patres conscripti, non quo dubia res esset, sed ut huic furiae, si diutius in hac urbe quam delere cuperet maneret, vox interdiceretur, decrevistis ut de mearum aedium religione ad pontificum conlegium referretur. [12] Quae tanta religio est qua non in nostris dubitationibus atque in maximis superstitionibus unius P. Servili aut M. Luculli responso ac verbo liberemur? De sacris publicis, de ludis maximis, de deorum penatium Vestaeque matris caerimoniis, de illo ipso sacrificio quod fit pro salute populi Romani, quod post Romam conditam huius unius casti tutoris religionum scelere violatum est, quod tres pontifices statuissent, id semper populo Romano, semper senatui, semper ipsis dis immortalibus satis sanctum, satis augustum, satis religiosum esse visum est. At vero meam domum P. Lentulus, consul et pontifex, P. Servilius, M. Lucullus, Q. Metellus, M'. Glabrio, M. Messalla, L. Lentulus, flamen Martialis, P. Galba, Q. Metellus Scipio, C. Fannius, M. Lepidus, L. Claudius rex sacrorum, M. Scaurus, M. Crassus, C. Curio, Sex. Caesar flamen Quirinalis, Q. Cornelius, P. Albinovanus, Q. Terentius, pontifices minores, causa cognita, duobus locis dicta, maxima frequentia amplissimorum ac sapientissimorum civium adstante, omni religione una mente omnes liberaverunt. [13] Nego umquam post sacra constituta, quorum eadem est antiquitas quae ipsius urbis, ulla de re, ne de capite quidem virginum Vestalium, tam frequens conlegium iudicasse. Quamquam ad facinoris disquisitionem interest adesse quam plurimos (ita est enim interpretatio illa pontificum, ut eidem potestatem habeant iudicium), religionis explanatio vel ab uno pontifice perito recte fieri potest (quod idem in iudicio capitis durum atque iniquum est), tamen sic reperietis, frequentiores pontifices de mea domo quam umquam de caerimoniis virginum iudicasse. Postero die frequentissimus senatus te consule designato, Lentule, sententiae principe, P. Lentulo et Q. Metello consulibus referentibus statuit, cum omnes pontifices qui erant huius ordinis adessent, cumque alii qui honoribus populi Romani antecedebant multa de conlegi iudicio verba fecissent, omnesque idem scribendo adessent, domum meam iudicio pontificum religione liberatam videri. [14] De hoc igitur loco sacro potissimum videntur haruspices dicere, qui locus solus ex privatis locis omnibus hoc praecipue iuris habet, ut ab ipsis qui sacris praesunt sacer non esse iudicatus sit? Verum referte, quod ex senatus consulto facere debetis. Aut vobis cognitio dabitur, qui primi de hac domo sententiam dixistis et eam religione omni liberastis, aut senatus ipse iudicabit, qui uno illo solo antistite sacrorum dissentiente frequentissimus antea iudicavit, aut,—id quod certe fiet,—ad pontifices reicitur, quorum auctoritati fidei prudentiae maiores nostri sacra religionesque et privatas et publicas commendarunt. Quid ergo ii possunt aliud iudicare ac iudicaverunt? Multae sunt domus in hac urbe, patres conscripti, atque haud scio an paene cunctae iure optimo, sed tamen iure privato, iure hereditario, iure auctoritatis, iure mancipi, iure nexi: nego esse ullam domum aliam privato eodem quo quae optima lege, publico vero omni praecipuo et humano et divino iure munitam; [15] quae primum aedificatur ex auctoritate senatus pecunia publica, deinde contra vim nefariam huius

gladiatoriis tot senati consultis munita atque saepta est. Primum negotium isdem magistratibus est datum anno superiore, ut curarent ut sine vi aedificare mihi liceret, quibus in maximis periculis universa res publica commendari solet; deinde, cum ille saxis et ignibus et ferro vastitatem meis sedibus intulisset, decrevit senatus eos qui id fecissent lege de vi, quae est in eos qui universam rem publicam oppugnassent, teneri. Vobis vero referentibus, o post hominum memoriam fortissimi atque optimi consules! decrevit idem senatus frequentissimus qui meam domum violasset contra rem publicam esse facturum. [16] Nego ullo de opere publico, de monumento, de templo tot senatus extare consulta quot de mea domo, quam senatus unam post hanc urbem constitutam ex aerario aedificandam, a pontificibus liberandam, a magistratibus defendendam, a iudicibus puniendam putarit. P. Valerio pro maximis in rem publicam beneficiis data domus est in Velia publice, at mihi in Palatio restituta; illi locus, at mihi etiam parietes atque tectum; illi quam ipse privato iure tueretur, mihi quam publice magistratus omnes defenserent. Quae quidem ego si aut per me aut ab aliis haberem, non praedicarem apud vos, ne nimis gloriari viderer; sed cum sint mihi data a vobis, cum ea attemptentur eius lingua cuius ante manu eversa vos mihi et liberis meis manibus vestris reddidistis, non ego de meis sed de vestris factis loquor, nec vereor ne haec mea vestrorum beneficiorum praedicatio non grata potius quam adrogans videatur. [17] Quamquam si me tantis laboribus pro communi salute perfunctum ecferret aliquando ad gloriam in refutandis maledictis hominum improborum animi quidam dolor, quis non ignosceret? Vidi enim hesterno die quandam murmurantem, quem aiebant negare ferri me posse, quia, cum ab hoc eodem impurissimo parricida rogarer cuius essem civitatis, respondi me, probantibus et vobis et equitibus Romanis, eius esse quae carere me non potuisse. Ille, ut opinor, ingemuit. Quid igitur responderem? quaero ex eo ipso qui ferre me non potest. Me civem esse Romanum? litterate respondissem. An tacuissem? desertum negotium. Potest quisquam vir in rebus magnis cum invidia versatus satis graviter inimici contumeliis sine sua laude respondere? At ipse non modo respondet quidquid potest, cum est laccessitus, sed etiam gaudet se ab amicis quid respondeat admoneri.

[18] Sed quoniam mea causa expedita est, videamus nunc quid haruspices dicant. Ego enim fateor me et magnitudine ostenti et gravitate responsi et una atque constanti haruspicum voce vehementer esse commotum; neque is sum qui, si cui forte videor plus quam ceteri qui aeque atque ego sunt occupati versari in studio litterarum, his delecter aut utar omnino litteris quae nostros animos deterrent atque avocant a religione. Ego vero primum habeo auctores ac magistros religionum calendarum maiores nostros, quorum mihi tanta fuisse sapientia videtur ut satis superque prudentes sint qui illorum prudentiam non dicam adsequi, sed quanta fuerit perspicere possint; qui statas sollemnisque caerimonias pontificatu, rerum bene gerundarum auctoritates augurio, fatorum veteres praedictiones Apollinis vatuum libris, portentorum expiations Etruscorum disciplina contineri putaverunt; quae quidem tanta est ut nostra memoria primum Italici belli funesta illa principia, post Sullani Cinnanique temporis extremum paene discrimen, tum hanc recentem urbis inflammandae delendique imperi coniurationem non obscure nobis paulo ante praedixerint. [19] Deinde, si quid habui oti, etiam cognovi multa homines doctos sapientisque et dixisse et scripta de deorum immortalium numine reliquise; quae quamquam divinitus perscripta video, tamen eius modi sunt ut ea maiores nostri docuisse illos, non ab illis didicisse videantur. Etenim quis est tam vaecors qui aut, cum suspexit in caelum, deos esse non sentiat, et ea quae tanta mente fiunt ut vix quisquam arte ulla ordinem rerum ac necessitudinem persecui possit casu fieri putet, aut, cum deos esse intellexerit, non intellegat eorum numine hoc tantum imperium esse natum et auctum et retentum?

Quam volumus licet, patres conscripti, ipsi nos amemus, tamen nec numero Hispanos nec robore Gallos nec calliditate Poenos nec artibus Graecos nec denique hoc ipso huius gentis ac terrae domestico nativoque sensu Italos ipsos ac Latinos, sed pietate ac religione atque hac una sapientia, quod deorum numine omnia regi gubernarique perspeximus, omnis gentis nationesque superavimus.

[20] Qua re, ne plura de re minime loquar dubia, adhibete animos, et mentis vestras, non solum auris, ad haruspicum vocem admovete: Qvod in agro Latiniensi avditvs est strepitvs cvm fremity. Mitto haruspices, mitto illam veterem ab ipsis dis immortalibus, ut hominum fama est, Etruriae traditam disciplinam: nos nonne haruspices esse possumus? Exauditus in agro propinquo et suburbano est strepitus quidam reconditus et horribilis fremitus armorum. Quis est ex gigantibus illis, quos poetae ferunt bellum dis immortalibus intulisse, tam impius qui hoc tam novo tantoque motu non magnum aliquid deos populo Romano praemonstrare et praecinere fateatur? De ea re scriptum est: Postilioes esse Iovi, Satvrno, Neptvno, Tellvri, dis caelestibvs. [21] Audio quibus dis violatis expiatio debeatur, sed hominum quae ob delicta quaero. Lvdos minvs diligenter factos pollvtosqve. Quos ludos? Te appello, Lentule,—tui sacerdoti sunt tensae, curricula, praecentio, ludi, libationes epulaeque ludorum,—vosque, pontifices, ad quos epulones Iovis Optimi Maximi, si quid est praetermissum aut commissum, adferunt, quorum de sententia illa eadem renovata atque instaurata celebrantur. Qui sunt ludi minus diligenter facti, quando aut quo scelere polluti? Respondebis et pro te et pro conlegis tuis, etiam pro pontificum conlegio, nihil cuiusquam aut neglegentia contemptum aut scelere esse pollutum: omnia sollemnia ac iusta ludorum omnibus rebus observatis summa cum caerimonia esse servata.

[22] Quos igitur haruspices ludos minus diligenter factos pollutosque esse dicunt? Eos quorum ipsi di immortales atque illa mater Idaea te,—te, Cn. Lentule, cuius abavi manibus esset accepta,—spectatorem esse voluit. Quod ni tu Megalesia illo die spectare voluisses, haud scio an vivere nobis atque his de rebus iam queri <non> liceret. Vis enim innumerabilis incitata ex omnibus viciis connecta servorum ab hoc aedile religioso repente <e> fornicibus ostiisque omnibus in scaenam signo dato inmissa inrupit. Tua tum, tua, Cn. Lentule, eadem virtus fuit quae in privato quondam tuo proavo; te, nomen, imperium, vocem, aspectum, impetum tuum stans senatus equitesque Romani et omnes boni sequebantur, cum ille servorum eludentium multitudini senatum populumque Romanum vinctum ipso consessu et constrictum spectaculis atque impeditum turba et angustiis tradidisset. [23] An si ludius constitit, aut tibicen repente conticuit, aut puer ille patrimus et matrimus si tensam non tenuit, si lorum omisit, aut si aedilis verbo aut simpuvio aberravit, ludi sunt non rite facti, eaque errata expiantur, et mentes deorum immortalium ludorum instauratione placantur: si ludi ab laetitia ad metum traducti, si non intermissi sed perempti atque sublati sunt, si civitati universae, scelere eius qui ludos ad luctum conferre voluit, exstiterunt dies illi pro festis paene funesti, dubitabimus quos ille fremitus nuntiet ludos esse pollutos? [24] Ac si volumus ea quae de quoque deo nobis tradita sunt recordari, hanc Matrem Magnam, cuius ludi violati, polluti, paene ad caudem et ad funus civitatis conversi sunt, hanc, inquam, accepimus agros et nemora cum quodam strepitu fremituque peragrare. Haec igitur vobis, haec populo Romano et scelerum indicia ostendit et periculorum signa patefecit. Nam quid ego de illis ludis loquar quos in Palatio nostri maiores ante templum in ipso Matris Magnae conspectu Megalesibus fieri celebrarique voluerunt? qui sunt more institutisque maxime casti, sollemnes, religiosi; quibus ludis primum ante populi concessum senatui locum P. Africanus iterum consul ille maior dedit, ut eos ludos haec lues impura pollueret! quo si qui liber aut

spectandi aut etiam religionis causa accesserat, manus adferebantur, quo matrona nulla adiit propter vim concessumque servorum. Ita ludos eos, quorum religio tanta est ut ex ultimis terris arcessita in hac urbe conserverit, qui uni ludi ne verbo quidem appellantur Latino, ut vocabulo ipso et appetita religio externa et Matris Magnae nomine suscepta declaretur—hos ludos servi fecerunt, servi spectaverunt, tota denique hoc aedile servorum Megalesia fuerunt. [25] Pro di immortales! qui magis nobiscum loqui possetis, si essetis versareminique nobiscum? Ludos esse pollutos significatis ac plane dicitis. Quid magis inquinatum, deformatum, perversum, conturbatum dici potest quam omne servitium, permissu magistratus liberatum, in alteram scaenam inmissum, alteri praepositum, ut alter consessus potestati servorum obiceretur, alter servorum totus esset? Si examen apium ludis in scaenam caveam<ve> venisset, haruspices acciendos ex Etruria putaremus: videmus universi repente examina tanta servorum inmissa in populum Romanum saeptum atque inclusum, et non commovemur? Atque in apium fortasse examine nos ex Etruscorum scriptis haruspices ut a servitio caveremus monerent. [26] Quod igitur ex aliquo diiuncto diversoque monstro significatum caveremus, id cum ipsum sibi monstrum est, et cum in eo ipso periculum est ex quo periculum portenditur, non pertimescemos? Istius modi Megalesia fecit pater tuus, istius modi patruus? Is mihi etiam generis sui mentionem facit, cum Athenionis aut Spartaci exemplo ludos facere maluerit quam C. aut Appi Claudiorum? Illi cum ludos facerent, servos de cavea exire iubebant: tu in alteram servos inmisisti, ex altera liberos eiecisti. Itaque qui antea voce praeconis a liberis semovebantur, tuis ludis non voce sed manu liberos a se segregabant. Ne hoc quidem tibi in mentem veniebat, Sibyllino sacerdoti, haec sacra maiores nostros ex vestris libris expetisse? si illi sunt vestri quos tu impia mente conqueriris, violatis oculis legis, contaminatis manibus attractas. [27] Hac igitur vate suadente quondam, defessa Italia Punico bello atque <ab> Hannibale vexata, sacra ista nostri maiores adscita ex Phrygia Romae conlocarunt; quae vir is accepit qui est optimus populi Romani iudicatus, P. Scipio, femina autem quae matronarum castissima putabatur, Q. Claudia, cuius priscam illam severitatem [sacrifici] mirifice tua soror existimatur imitata. Nihil te igitur neque maiores tui coniuncti cum his religionibus, neque sacerdotium ipsum, quo est haec tota religio constituta, neque curulis aedilitas, quae maxime hanc tueri religionem solet, permovit quo minus castissimos ludos omni flagitio pollueres, dedecore maculares, scelere obligares? [28] Sed quid ego id admiror? qui accepta pecunia Pessinuntem ipsum, sedem domiciliumque Matris deorum, vastaris, et Brogitaro Gallograeco, impuro homini ac nefario, cuius legati te tribuno dividere in aede Castoris tuis operis nummos solebant, totum illum locum fanumque vendideris, sacerdotem ab ipsis aris pulvinaribusque detraxeris, omnia illa quae vetustas, quae Persae, quae Syri, quae reges omnes qui Europam Asiamque tenuerunt semper summa religione coluerunt, perverteris; quae denique nostri maiores tam sancta duxerunt ut, cum refertam urbem atque Italiam fanorum haberemus, tamen nostri imperatores maximis et periculosissimis bellis huic deae vota facerent, eaque in ipso Pessinunte ad illam ipsam principem aram et in illo loco fanoque persolverent. [29] Quod cum Deiotarus religione sua castissime tueretur, quem unum habemus in orbe terrarum fidelissimum huic imperio atque amantissimum nostri nominis, Brogitaro, ut ante dixi, addictum pecunia tradidisti. Atque hunc tamen Deiotarum saepe a senatu regali nomine dignum existimat, clarissimorum imperatorum testimonii ornatum, tu etiam regem appellari cum Brogitaro iubes. Sed alter est rex iudicio senatus per nos, pecunia Brogitarus per te appellatus . . . alterum putabo regem, si habuerit unde tibi solvat quod ei per syngrapham credidisti. Nam cum multa regia sunt in Deiotaro tum illa maxime, quod tibi nummum nullum dedit, quod eam partem legis tuae quae congruebat cum iudicio senatus, ut ipse rex

esset, non repudiavit, quod Pessinuntem per scelus a te violatum et sacerdote sacrisque spoliatum reciperavit, ut in pristina religione servaret, quod caerimonias ab omni vetustate acceptas a Brogitaro pollui non sinit, mavultque generum suum munere tuo quam illud fanum antiquitate religionis carere. Sed ut ad haec haruspicum responsa redeam, ex quibus est primum de ludis, quis est qui id non totum in istius ludos praedictum et responsum esse fateatur?

[30] Sequitur de locis sacris, religiosis. O impudentiam miram! de mea domo dicere audes? Committe vel consulibus vel senatui vel conlegio pontificum tuam. Ac mea quidem his tribus omnibus iudiciis, ut dixi antea, liberata est; at in iis aedibus quas tu, Q. Seio, equite Romano, viro optimo, per te apertissime interfecto, tenes, sacellum dico fuisse <et> aras. Tabulis hoc censorii, memoria multorum firmabo ac docebo: agatur modo haec res, quod ex eo senatus consulto quod nuper est factum referri ad vos necesse est, habeo quae de locis religiosis velim dicere. [31] Cum de domo tua dixero, in qua tamen ita est inaedificatum sacellum ut alius fecerit, tibi tantum modo sit demoliendum, tum videbo num mihi necesse sit de aliis etiam aliquid dicere. Putant enim ad me non nulli pertinere magmentarium Telluris aperire. Nuper id patuisse dicunt, et ego recordor. Nunc sanctissimam partem ac sedem maximaे religionis privato dicunt vestibulo contineri. Multa me movent: quod aedes Telluris est curationis meae, quod is qui illud magmentarium sustulit mea domo pontificum iudicio liberata secundum fratrem suum iudicatum esse dicebat; movet me etiam in hac caritate annonae, sterilitate agrorum, inopia frugum religio Telluris, et eo magis quod eodem ostento Telluri postilio deberi dicitur. [32] Vetera fortasse loquimur; quamquam hoc si minus civili iure perscriptum est, lege tamen naturae, communi iure gentium sanctum est ut nihil mortales a dis immortalibus usu capere possint. Verum tamen antiqua neglegimus: etiamne ea neglegemus quae fiunt cum maxime, quae videmus? L. Pisonem quis nescit his temporibus ipsis maximum et sanctissimum Dianaе sacellum in Caeliculo sustulisse? Adsunt vicini eius loci; multi sunt etiam in hoc ordine qui sacrificia gentilicia illo ipso in sacello statu loco anniversaria factitarint. Et quaerimus di immortales quae loca desiderent, quid significant, de quo loquantur? A Sex. Serrano sanctissima sacella suffossa, inaedificata, oppressa, summa denique turpitudine foedata esse nescimus? [33] Tu meam domum religiosam facere potuisti? Qua mente? quam amiseras. Qua manu? qua disturbaras. Qua voce? qua incendi iusseras. Qua lege? quam ne in illa quidem impunitate tua scripseras. Quo pulvinari? quod stupraras. Quo simulacro? quod eruptum ex meretricis sepulcro <in> imperatoris monumento conlocaras. Quid habet mea domus religiosi nisi quod impuri et sacrilegi parietem tangit? Itaque ne quis meorum imprudens introspicere tuam domum possit ac te sacra illa tua facientem videre, tollam altius tectum, non ut ego te despiciam, sed tu ne aspicias urbem eam quam delere voluisti.

[34] Sed iam haruspicum reliqua responsa videamus. Oratores contra ius fasque interfectos. Quid est hoc? De Alexandrinis esse video sermonem; quem ego non refuto. Sic enim sentio, ius legatorum, cum hominum praesidio munitum sit, tum etiam divino iure esse vallatum. Sed quaero ab illo qui omnis indices tribunus e carcere in forum effudit, cuius arbitrio sicae nunc omnes atque omnia venena tractantur, qui cum Hermarcho Chio syngraphas fecit, ecquid sciat unum acerrimum adversarium Hermarchi, Theodosium, legatum ad senatum a civitate libera missum sica percussum? quod non minus quam de Alexandrinis indignum dis immortalibus esse visum certo scio. [35] Nec confero nunc in te unum omnia. Spes maior esset salutis, si praeter te nemo esset impurus; plures sunt; hoc et tu tibi confidis magis et nos prope iure diffidimus. Quis Platorem ex Orestide, quae pars Macedoniae libera est, hominem in illis locis clarum ac nobilem, legatum Thessalonicam ad

nostrum, ut se ipse appellavit, 'imperatorem' venisse nescit? quem ille propter pecuniam, quam ab eo extorquere non poterat, in vincla coniecit, et medicum intromisit suum qui legato socio amico libero foedissime et crudelissime venas incideret. Securis suas cruentari scelere noluit: nomen quidem populi Romani tanto scelere contaminavit ut id nulla re possit nisi ipsius suppicio expiari. Qualis hunc carnifices putamus habere, qui etiam medicis suis non ad salutem sed ad necem utatur?

[36] Sed recitemus quid sequatur. Fidem ivsqve ivrandvm neglectvm. Hoc quid sit per se ipsum non facile interpretor, sed ex eo quod sequitur suspicor de tuorum iudicum manifesto periurio dici, quibus olim erepti essent nummi nisi a senatu praesidium postulassent. Qua re autem de iis dici suspicer haec causa est, quod sic statuo, et illud in hac civitate esse maxime inlustre atque insigne periurium, et te ipsum tamen in periuri crimen ab iis quibuscum coniurasti non vocari.

[37] Et video in haruspicum responsum haec esse subiuncta: Sacrificia vtvsta occvltaqve minvs diligenter facta pollvtaqve. Haruspices haec loquuntur an patrii penatesque di? Multi enim sunt, credo, in quos huius malefici suspicio cadat. Quis praeter hunc unum? Obscure dicitur quae sacra polluta sint? Quid planius, quid religiosius, quid gravius dici potest? vtvsta occvltaqve. Nego ulla verba Lentulum, gravem oratorem ac disertum, saepius, cum te accusaret, usurpasse quam haec quae nunc ex Etruscis libris in te conversa atque interpretata dicuntur. Etenim quod sacrificium tam vetustum est quam hoc quod a regibus aequale huius urbis accepimus? quod autem tam occultum quam id quod non solum curiosos oculos excludit sed etiam errantis, quo non modo improbitas sed ne imprudentia quidem possit intrare? quod quidem sacrificium nemo ante P. Clodium omni memoria violavit, nemo umquam adiit, nemo neglexit, nemo vir aspicere non horruit, quod fit per virgines Vestalis, fit pro populo Romano, fit in ea domo quae est in imperio, fit incredibili caerimonia, fit ei deae cuius ne nomen quidem viros scire fas est, quam iste idcirco Bonam dicit quod in tanto sibi scelere ignoverit. Non ignovit, mihi crede, non: nisi forte tibi esse ignotum putas, quod te iudices emiserunt excussum et exhaustum, suo iudicio absolutum, omnium condemnatum, aut quod oculos, ut opinio illius religionis est, non perdidisti. [38] Quis enim ante te sacra illa vir sciens viderat, ut quisquam poenam quae sequeretur id scelus scire posset? An tibi luminis obesset caecitas plus quam libidinis? Ne id quidem sentis, coniventis illos oculos abavi tui magis optandos fuisse quam hos flagrantis sororis? Tibi vero, si diligenter attendes, intelleges hominum poenas deesse adhuc, non deorum. Homines te in re foedissima defenderunt, homines turpissimum nocentissimumque laudarunt, homines prope confidentem iudicio liberaverunt, hominibus iniuria tui stupri inlata in ipsos dolori non fuit, homines tibi arma alii in me, alii post in illum invictum civem dederunt, hominum beneficia prorsus concedo tibi iam maiora non esse quaerenda: [39] a dis quidem immortalibus quae potest homini maior esse poena furore atque dementia? nisi forte in tragediis quos vulnere ac dolore corporis cruciari et consumi vides, graviores deorum immortalium iras subire quam illos qui furentes inducuntur putas. Non sunt illi eiulatus et gemitus Philoctetae tam miseri, quamquam sunt acerbi, quam illa exsultatio Athamantis et quam senium matricidarum. Tu cum furialis in contionibus voces mittis, cum domos civium evertis, cum lapidibus optimos viros foro pellis, cum ardentis faces in vicinorum tecta iactas, cum aedis sacras inflamas, cum servos concitas, cum sacra ludosque conturbas, cum uxorem sororemque non discernis, cum quod ineas cubile non sentis, tum baccharis, tum furis, tum das eas poenas quae solae sunt hominum sceleri a dis immortalibus constitutae. Nam corporis quidem nostri infirmitas multos subit casus per se, denique ipsum corpus tenuissima de causa saepe conficitur: deorum tela in impiorum mentibus figuntur. Qua re miserior es cum in omnem fraudem raperis oculis quam si omnino oculos non haberis.

[40] Sed quoniam de iis omnibus quae haruspices commissa esse dicunt satis est dictum, videamus quid idem haruspices a dis iam immortalibus dicant moneri. Monent Ne per optimativm discordiam dissensionemqve patribvs principibvsqve caedes pericvlaqve creentvr avxilioqve divini nvminis deficiantvr, ~þywa re ad wnwm imperiwm pecvniae redeant exercitvsqve apvlsvs deminvtioqve accedat. Haruspicum verba sunt haec omnia: nihil addo de meo. Quis igitur optimatum discordiam molitur? Idem iste, nec ulla vi ingeni aut consili sui, sed quodam errore nostro; quem quidem ille, quod obscurus non erat, facile perspexit. Hoc enim etiam turpius afflictatur res publica quod ne ab eo quidem vexatur, ut tamquam fortis in pugna vir acceptis a forti adversario vulneribus adversis honeste cadere videatur. [41] Ti. Gracchus convellit statum civitatis, qua gravitate vir, qua eloquentia, qua dignitate! nihil ut a patris avique Africani praestabili insignique virtute, praeterquam quod a senatu desciverat, deflexisset. Secutus est C. Gracchus, quo ingenio, qua eloquentia, quanta vi, quanta gravitate dicendi! ut dolerent boni non illa tanta ornamenta ad meliorem mentem voluntatemque esse conversa. Ipse Saturninus ita fuit effrenatus et paene demens ut actor esset egregius et ad animos imperitorum excitandos inflammandosque perfectus. Nam quid ego de Sulpicio loquar? cuius tanta in dicendo gravitas, tanta iucunditas, tanta brevitas fuit, ut posset vel ut prudentes errarent, vel ut boni minus bene sentirent perficere dicendo. Cum his conflictari et pro salute patriae cotidie dimicare erat omnino illis qui tum rem publicam gubernabant molestum; sed habebat ea molestia quandam tamen dignitatem. [42] Hic vero de quo ego ipse tam multa nunc dico, pro di immortales! quid est, quid valet, quid adfert, ut tanta civitas, si cadet,—quod di omen obruant!—a viro tamen confecta videatur? qui post patris mortem primam illam aetatulam suam ad scurrarum locupletium libidines detulit, quorum intemperantia expleta in domesticis est germanitatis stupris volutatus; deinde iam robustus provinciae se ac rei militari dedit, atque ibi piratarum contumelias perpessus etiam Cilicum libidines barbarorumque satiavit; post exercitu L. Luculli sollicitato per nefandum scelus fugit illim, Romaeque recenti adventu suo cum propinquis suis decidit ne reos faceret, a Catilina pecuniam accepit ut turpissime praevaricaretur. Inde cum Murena se in Galliam contulit, in qua provincia mortuorum testamenta conscripsit, pupillos necavit, nefarias cum multis scelerum pactiones societasque conflavit; unde ut rediit, quaestum illum maxime fecundum uberemque campestrem totum ad se ita redegit ut homo popularis fraudaret improbissime populum, idemque vir clemens divisores omnium tribuum domi ipse suaे crudelissima morte mactaret. [43] Exorta est illa rei publicae, sacris, religionibus, auctoritati vestrae, iudiciis publicis funesta quaestura, in qua idem iste deos hominesque, pudorem, pudicitiam, senatus auctoritatem, ius, fas, leges, iudicia violavit. Atque hic ei gradus—o misera tempora stultasque nostras discordias!—P. Cludio gradus ad rem publicam hic primus <fuit> et aditus ad popularem iactationem atque adscensus. Nam Ti. Graccho invidia Numantini foederis, cui feriendo, quaestor C. Mancini consulis cum esset, interfuerat, et in eo foedere improbando senatus severitas dolori et timori fuit, eaque res illum fortem et clarum virum a gravitate patrum desciscere coegit; C. autem Gracchum mors fraterna, pietas, dolor, magnitudo animi ad expetendas domestici sanguinis poenas excitavit; Saturninum, quod in annonae caritate quaestorem a sua frumentaria procuratione senatus amovit eique rei M. Scaurum praefecit, scimus dolore factum esse popularem; Sulpicium ab optima causa profectum Gaioque Iulio consulatum contra leges petenti resistentem longius quam voluit popularis aura provexit. [44] Fuit in his omnibus etsi non iusta,—nulla enim potest cuiquam male de re publica

merendi iusta esse causa,—gravis tamen et cum aliquo animi virilis dolore coniuncta: P. Clodius a crocota, a mitra, a muliebribus soleis purpureisque fasceolis, a strophio, a psalterio, a flagitio, a stupro est factus repente popularis. Nisi eum mulieres exornatum ita deprendissent, nisi ex eo loco quo eum adire fas non fuerat ancillarum beneficio emissus esset, populari homine populus Romanus, res publica cive tali careret. Hanc ob amentiam in discordiis nostris, de quibus ipsis his prodigiis recentibus a dis immortalibus admonemur, arreptus est unus ex patriciis cui tribuno plebis fieri non liceret. [45] Quod anno ante frater Metellus et concors etiam tum senatus, senatus principe Cn. Pompeio sententiam dicente, excluserat acerrimeque una voce ac mente restiterat, id post discidium optimatum, de quo ipso nunc monemur, ita perturbatum itaque permutatum est ut, quod frater consul ne fieret obstiterat, quod adfinis et sodalis clarissimus vir, qui illum reum non laudarat, excluserat, id is consul efficeret in discordiis principum qui illi unus inimicissimus esse debuerat, eo fecisse auctore se diceret cuius auctoritatis neminem posset paenitere. Iniecta fax est foeda ac luctuosa rei publicae; petita est auctoritas vestra, gravitas amplissimorum ordinum, consensio bonorum omnium, totus denique civitatis status. Haec enim certe petebantur, cum in me cognitorem harum omnium rerum illa flamma illorum temporum coniciebatur. Excepi et pro patria solus exarsi, sic tamen ut vos isdem ignibus circumsaepti me primum ictum pro vobis et fumantem videretis. [46] Non sedabantur discordiae, sed etiam crescebat in eos odium a quibus nos defendi putabamur. Ecce isdem auctoribus, Pompeio principe, qui cupientem Italianam, flagitantis vos, populum Romanum desiderantem non auctoritate sua solum, sed etiam precibus ad meam salutem excitavit, restituti sumus. Sit discordiarum finis aliquando, a diuturnis dissensionibus conquiescamus. Non sinit eadem ista labes; eas habet contiones, ea miscet ac turbat ut modo <se his, modo> vendat illis, nec tamen ita ut se quisquam, si ab isto laudatus sit, laudatiorem putet, sed ut eos quos non amant ab eodem gaudeant vituperari. Atque ego hunc non miror—quid enim faciat aliud?—: illos homines sapientissimos gravissimosque miror, primum quod quemquam clarum hominem atque optime de re publica saepe meritum impurissimi voce hominis violari facile patiuntur, deinde si existimant perdit hominis profligatique maledictis posse, id quod minime conduit ipsis, cuiusquam gloriam dignitatemque violari, postremo quod non sentiunt, id quod tamen mihi iam suspicari videntur, illius furentis ac volaticos impetus in se ipsos posse converti. [47] Atque ex hac nimia non nullorum alienatione a quibusdam haerent ea tela in re publica quae, quam diu haerebant in uno me, graviter equidem sed aliquanto levius ferebam. An iste nisi primo se dedisset iis quorum animos a vestra auctoritate seiunctos esse arbitrabatur, nisi eos in caelum suis laudibus praeclarus auctor extolleret, nisi exercitum C. Caesaris—in quo fallebat, sed eum nemo redarguebat—nisi eum, inquam, exercitum signis infestis in curiam se inmissurum minitaretur, nisi se Cn. Pompeio adiutore, M. Crasso auctore, quae faciebat facere clamaret, nisi consules causam coniunxisse secum, in quo uno non mentiebatur, confirmaret, tam crudelis mei, tam sceleratus rei publicae vexator esse potuisset? [48] Idem postea quam respirare vos a metu caedis, emergere auctoritatem vestram e fluctibus illis servitutis, reviviscere memoriam ac desiderium mei vidit, vobis se coepit subito fallacissime venditare; tum leges Iulias contra auspicia latas et hic et in contionibus dicere, in quibus legibus inerat curiata illa lex quae totum eius tribunatum continebat, quam caecus amentia non videbat. Producebat fortissimum virum, M. Bibulum; quaerebat ex eo, C. Caesare leges ferente de caelo semperne servasset; semper se ille servasse dicebat. Augures interrogabat, quae ita lata essent rectene lata essent; illi vitio lata esse dicebant. Ferebant in oculis hominem quidam boni viri et de me optime meriti, sed illius, ut ego arbitror, furoris ignari. Longius processit; in ipsum Cn. Pompeium,

auctorem, ut praedicare est solitus, consiliorum suorum, invehi coepit; inibat gratiam a non nullis. [49] Tum vero elatus <est> spe posse se, quoniam togatum domestici belli extinctorem nefario scelere foedasset, illum etiam, illum externorum bellorum hostiumque victorem adfligere; tum est illa in templo Castoris scelerata et paene deletrix huius imperi sica depensa; tum ille cui nulla hostium diutius urbs umquam fuit clausa, qui omnis angustias, omnis altitudines moenium obiectas semper vi ac virtute perfregit, obsessus ipse est domi meque non nulla imperitorum vituperatione timiditatis meae consilio et facto suo liberavit. Nam si Cn. Pompeio, viro uni omnium fortissimo quicumque nati sunt, miserum magis fuit quam turpe, quam diu ille tribunus plebis fuit, lucem non aspicere, carere publico, minas eius perferre, cum in contionibus diceret velle se in Carinis aedificare alteram porticum, quae Palatio responderet, certe mihi exire domo mea ad privatum dolorem fuit luctuosum, ad rationem rei publicae gloriosum. [50] Videtis igitur hominem per se ipsum iam pridem afflictum ac iacentem perniciosis optimatum discordiis excitari, cuius initia furoris dissensionibus eorum qui tum a vobis seiuncti videbantur sustentata sunt. Reliqua iam praecipitantis tribunatus etiam post tribunatum obtrectatores eorum atque adversarii defenderunt; ne a re publica rei publicae pestis removeretur restiterunt, etiam ne causam diceret, etiam ne privatus esset. Etiamne in sinu atque in deliciis quidam optimi viri viperam illam venenatam ac pestiferam habere potuerunt? quo tandem decepti munere? 'Volo,' inquiunt, 'esse qui in contione detrahatur de Pompeio.' Detrahatur ille vituperando? Velim sic hoc vir summus atque optime de mea salute meritus accipiat ut a me dicitur; dicam quidem certe quod sentio. Mihi me dius fidius tum de illius amplissima dignitate detrahere cum illum maximis laudibus ecferebat videbatur. [51] Vtrum tandem C. Marius splendidior cum eum C. Glaucia laudabat, an cum eundem iratus postea vituperabat? An ille demens et iam pridem ad poenam exitiumque praeceps foedior aut inquinatior in Cn. Pompeio accusando quam in universo senatu vituperando fuit? quod quidem miror, cum alterum gratum sit iratis, alterum esse tam bonis civibus non acerbum. Sed ne id viros optimos diutius delectet, legant hanc eius contionem de qua loquor; in qua Pompeium ornat,—an potius deformat? certe laudat, et unum esse in hac civitate dignum huius imperi gloria dicit, et significat se illi esse amicissimum et reconciliationem esse gratiae factam. [52] Quod ego quamquam quid sit nescio, tamen hoc statuo, hunc, si amicus esset Pompeio, laudaturum illum non fuisse. Quid enim, si illi inimicissimus esset, amplius ad eius laudem minuendam facere potuisset? Videant ii qui illum Pompeio inimicum esse gaudebant, ob eamque causam in tot tantisque sceleribus conivebant, et non numquam eius indomitos atque ecfrenatos furores plausu etiam suo prosequabantur, quam se cito inverterit. Nunc enim iam laudat illum: in eos invehitur quibus se antea venditabat. Quid existimatis eum, si redditus ei gratiae patuerit, esse facturum, qui tam libenter in opinionem gratiae inrepat? [53] Quas ego alias optimatum discordias a dis immortalibus definiri putem? nam hoc quidem verbo neque P. Clodius neque quisquam de gregalibus eius aut de consiliariis designatur. Habent Etrusci libri certa nomina quae in id genus civium cadere possint: Deteriores, repvlos, quod iam audietis, hos appellant quorum et mentes et res sunt perdite longeque a communi salute diiunctae. Qua re cum di immortales monent de optimatum discordia, de clarissimorum et optime meritorum civium dissensione praedicunt; cum principibus periculum caudemque portendunt, in tuto conlocant Clodium, qui tantum abest a principibus quantum a puris, quantum ab religiosis. [54] Vobis, o carissimi atque optimi cives, et vestrae saluti consulendum et prospiciendum vident. Caedes principum ostenditur; id quod interitum optimatum sequi necesse est adiungitur; ne in unius imperium res recidat admonemur. Ad quem metum si deorum monitis non duceremur, tamen ipsi

nostro sensu coniecturaque raperemur; neque enim ullus alius discordiarum solet esse exitus inter claros et potentis viros nisi aut universus interitus aut victoris dominatus ac regnum. Dissensit cum Mario, clarissimo civi, consul nobilissimus et fortissimus, L. Sulla; horum uterque ita cecidit victus ut victor idem regnaverit. Cum Octavio conlega Cinna dissedit; utrique horum secunda fortuna regnum est largita, adversa mortem. Idem iterum Sulla superavit; tum sine dubio habuit regalem potestatem, quamquam rem publicam reciperarat. [55] Inest hoc tempore haud obscurum odium, atque id insitum penitus et inustum animis hominum amplissimorum; dissident principes; captatur occasio. Qui non tantum opibus valent nescio quam fortunam tamen ac tempus exspectant: qui sine controversia plus possunt, ii fortasse non numquam consilia ac sententias inimicorum suorum extimescunt. Tollatur haec e civitate discordia: iam omnes isti qui portenduntur metus extinguentur, iam ista serpens, quae tum hic delitiscit, tum se emergit et fertur illuc, compressa atque inlisa morietur. Monent enim eidem Ne occvlts consiliis res pvblica laedatvr. Quae sunt occultiora quam eius qui in contione ausus est dicere iustitium edici oportere, iuris dictionem intermitti, claudi aerarium, iudicia tolli? nisi forte existimatis hanc tantam conluvionem illi tantamque eversionem civitatis in mentem subito in rostris cogitanti venire potuisse. Est quidem ille plenus vini stupri somni, plenusque inconsideratissimae ac dementissimae temeritatis; verum tamen nocturnis vigiliis, etiam coitione hominum, iustitium illud concoctum atque meditatum est. Mementote, patres conscripti, verbo illo nefario temptatas auris nostras et perniciosam viam audiendi consuetudine esse munitam.

[56] Sequitur illud, Ne deterioribvs repvlsisqve honos avgeatvr. Repulsos videamus, nam deteriores qui sint, post docebo. Sed tamen in eum cadere hoc verbum maxime qui sit unus omnium mortalium sine ulla dubitatione deterrimus, concedendum est. Qui sunt igitur repulsi? Non, ut opinor, ii qui aliquando honorem vitio civitatis, non suo, non sunt adsecuti; nam id quidem multis saepe optimis civibus atque honestissimis viris accidit. Repulsi sunt ii quos ad omnia progredientis, quos munera contra leges gladiatoria parantis, quos apertissime largientis non solum alieni sed etiam sui, vicini, tribules, urbani, rustici reppulerunt: hi ne honore augeantur monent. Debet esse gratum quod praedicunt, sed tamen huic malo populus Romanus ipse nullo haruspicum admonitu sua sponte prospexit. [57] Deteriores cavete; quorum quidem est magna natio, sed tamen eorum omnium hic dux est atque princeps; etenim si unum hominem deterrimum poeta praestanti aliquis ingenio fictis conquisitisque vitiis deformatum vellet inducere, nullum profecto dedecus reperire posset quod in hoc non inesset, multaque in eo penitus defixa atque haerentia praeteriret. Parentibus et dis immortalibus et patriae nos primum natura conciliat; eodem enim tempore et suscipimur in lucem et hoc caelesti spiritu augemur et certam in sedem civitatis ac libertatis adscribimur. Iste parentum nomen, sacra, memoriam, gentem Fonteiano nomine obruit; deorum ignis, solia, mensas, abditos ac penetralis focos, occulta et maribus non invisa solum, sed etiam inaudita sacra inexpiabili scelere pervertit, idemque earum templum inflammavit dearum quarum ope etiam aliis incendiis subvenitur. [58] Quid de patria loquar? qui primum eum civem vi, ferro, periculis urbe, omnibus patriae praesidiis depulit quem vos patriae conservatorem esse saepissime iudicaris, deinde everso senatus, ut ego semper dixi, comite, duce, ut ille dicebat, senatum ipsum, principem salutis mentisque publicae, vi, caede incendiisque pervertit; sustulit duas leges, Aeliam et Fufiam, maxime rei publicae salutaris, censuram extinxit, intercessionem removit, auspicia delevit, consules sceleris sui socios aerario, provinciis, exercitu armavit, reges qui erant vendidit, qui non erant appellavit, Cn. Pompeium ferro domum compulit, imperatorum monumenta evertit, inimicorum domus disturbavit,

vestris monumentis suum nomen inscripsit. Infinita sunt scelera quae ab illo in patriam sunt edita. Quid? quae in singulos civis quos necavit, socios quos diripuit, imperatores quos prodidit, exercitus quos temptavit? [59] Quid vero? ea quanta sunt quae in ipsum se scelera, quae in suos edidit! Quis minus umquam pepercit hostium castris quam ille omnibus corporis sui partibus? quae navis umquam in flumine publico tam vulgata omnibus quam istius aetas fuit? quis umquam nepos tam libere est cum scortis quam hic cum sororibus volutatus? quam denique tam immanem Charybdim poetae fingendo exprimere potuerunt, quae tantos exhaudiret gurgites quantas iste Byzantiorum Brogitarorumque praedas exsorbuit? aut tam eminentibus canibus Scyllam tamque iejunis quam quibus istum videtis, Gelliis, Clodiis, Titiis, rostra ipsa mandentem?

[60] Qua re, id quod extremum est in haruspicum responso, providete Ne rei publicae statvs commvtetvr; etenim vix haec, si undique fulciamus iam labefacta, vix, inquam, nixa in omnium nostrum umeris cohaerebunt. Fuit quondam ita firma haec civitas et valens ut neglegentiam senatus vel etiam iniurias civium ferre posset. Iam non potest. Aerarium nullum est, vectigalibus non fruuntur qui redemerunt, auctoritas principum cecidit, consensus ordinum est divulsus, iudicia perierunt, suffragia descripta tenentur a paucis, bonorum animus ad nutum nostri ordinis expeditus iam non erit, civem qui se pro patriae salute opponat invidiae frustra posthac requiretis. [61] Qua re hunc statum qui nunc est, qualiscumque est, nulla alia re nisi concordia retinere possumus; nam ut meliore simus loco ne optandum quidem est illo impunito; deteriore autem statu ut simus, unus est inferior gradus aut interitus aut servitutis; quo ne trudamus di immortales nos admonent, quoniam iam pridem humana consilia ceciderunt. Atque ego hanc orationem, patres conscripti, tam tristem, tam gravem non suscepissem, non quin hanc personam et has partis, honoribus populi Romani, vestris plurimis ornamentiis mihi tributis, deberem et possem sustinere, sed tamen facile tacentibus ceteris reticuissem; sed haec oratio omnis fuit non auctoritatis meae, sed publicae religionis. Mea fuerunt verba fortasse plura, sententiae quidem omnes haruspicum, ad quos aut referri nuntiata ostenta non convenit aut eorum responsis commoveri necesse est. [62] Quod si cetera magis pervulgata nos saepe et leviora moverunt, vox ipsa deorum immortalium non mentis omnium permoverebit? Nolite enim id putare accidere posse quod in fabulis saepe videtis fieri, ut deus aliqui delapsus de caelo coetus hominum adeat, versetur in terris, cum hominibus conloquatur. Cogitate genus sonitus eius quem Latinenses nuntiarunt, recordamini illud etiam quod nondum est relatum, quod eodem fere tempore factus in agro Piceno Potentiae nuntiatur terrae motus horribilis cum quibusdam ~multis metuendisque rebus: haec eadem profecto quae prospicimus impendentia pertimescetis. [63] Etenim haec deorum immortalium vox, haec paene oratio iudicanda est, cum ipse mundus, cum maria atque terrae motu quodam novo contremiscunt et inusitato aliiquid sono incredibilem praedicunt. In quo constituendae nobis quidem sunt procurations et obsecratio, quem ad modum monemur. Sed faciles sunt preces apud eos qui ultro nobis viam salutis ostendunt: nostrarae nobis sunt inter nos irae discordiaeque placandae.

Cicero  
*de Fato*

[1] . . . quia pertinet ad mores, quod ethos illi vocant, nos eam partem philosophiae de moribus appellare solemus, sed decet augentem linguam Latinam nominare moralem; explicandaque vis est ratioque enuntiationum, quae Graeci axiomata vocant; quae de re futura cum aliquid dicunt deque eo, quod possit fieri aut non possit, quam vim habeant, obscura quaestio est, quam Peri Dynaton philosophi appellant, totaque est Logike, quam rationem disserendi voco. Quod autem in aliis libris feci, qui sunt de natura deorum, itemque in iis, quos de divinatione edidi, ut in utramque partem perpetua explicaretur oratio, quo facilius id a quoque probaretur, quod cuique maxime probabile videretur, id in hac disputatione de fato casus quidam ne facerem impeditivit.

[2] Nam cum essem in Puteolano Hirtiusque noster, consul designatus, isdem in locis, vir nobis amicissimus et his studiis, in quibus nos a pueritia viximus, deditus, multum una eramus, maxime nos quidem exquirentes ea consilia, quae ad pacem et ad concordiam civium pertinerent. Cum enim omnes post interitum Caesaris novarum perturbationum causae quaeri viderentur iisque esse occurrentum putaremus, omnis fere nostra in his deliberationibus consumebatur oratio, idque et saepe alias et quodam liberiore, quam solebat, et magis vacuo ab interventoribus die, cum ad me ille venisset, primo ea, quae erant cotidiana et quasi legitima nobis, de pace et de otio.

[3] Quibus actis, Quid ergo? inquit ille, quoniam oratorias exercitationes non tu quidem, ut spero, reliquisti, sed certe philosophiam illis anteposuisti, possumne aliquid audire? Tu vero, inquam, vel audire vel dicere; nec enim, id quod recte existimas, oratoria illa studia deserui, quibus etiam te incendi, quamquam flagrantissimum acceperam, nec ea, quae nunc tracto, minuunt, sed augent potius illam facultatem. Nam cum hoc genere philosophiae, quod nos sequimur, magnam habet orator societatem; subtilitatem enim ab Academia mutuatur et ei vicissim reddit ubertatem orationis et ornamenta dicendi. Quam ob rem, inquam, quoniam utriusque studii nostra possessio est, hodie, utro frui malis, optio sit tua. Tum Hirtius: Gratissimum, inquit, et tuorum omnium simile; nihil enim umquam abnuit meo studio voluntas tua.

[4] Sed quoniam rhetorica mihi vestra sunt nota teque in eis et audivimus saepe et audiems atque hanc Academicorum contra propositum disputandi consuetudinem indicant te suscepisse Tusculanae disputationes, ponere aliquid, ad quod audiam, si tibi non est molestum, volo. An mihi, inquam, potest quicquam esse molestum, quod tibi gratum futurum sit? Sed ita audies, ut Romanum hominem, ut timide ingredientem ad hoc genus disputandi, ut longo intervallo haec studia repetentem. Ita, inquit, audiam te disputantem, ut ea lego, quae scripsisti. Proinde ordire. Considamus hic.

[5] . . . quorum in aliis, ut in Antipatro poeta, ut in brumali die natis, ut in simul aegrotantibus fratribus, ut in urina, ut in unguibus, ut in reliquis eius modi, naturae contagio valet, quam ego non tollo--vis est nulla fatalis; in aliis autem fortuita quaedam esse possunt, ut in illo naufrago, ut in Icadio, ut in Daphita. Quaedam etiam Posidonius (pace magistri dixerim) comminisci videtur; sunt quidem absurdia. Quid enim? si Daphitae fatum fuit ex equo cadere atque ita perire, ex hocne equo, qui cum equus non esset, nomen habebat alienum? aut Philippus hasne in capulo quadrigulas vitare monebatur? quasi vero capulo sit occisus. Quid autem magnum aut naufragum illum sine nomine in

rivo esse lapsum--quamquam huic quidem hic scribit praedictum in aqua esse pereundum); ne hercule Icadii quidem praedonis video fatum ullum; nihil enim scribit ei praedictum:

[6] quid mirum igitur ex spelunca saxum in crura eius incidisse? puto enim, etiamsi Icadius tum in spelunca non fuisset, saxum tamen illud casurum fuisse. Nam aut nihil omnino est fortuitum, aut hoc ipsum potuit evenire fortuna. Quaero igitur (atque hoc late patebit), si fati omnino nullum nomen, nulla natura, nulla vis esset et forte temere casu aut pleraque fierent aut omnia, num aliter, ac nunc eveniunt, evenirent. Quid ergo adtinet inculcare fatum, cum sine fato ratio omnium rerum ad naturam fortunamve referatur?

[7] Sed Posidonum, sicut aequum est, cum bona gratia dimittamus, ad Chrysippi laqueos revertamur. Cui quidem primum de ipsa contagione rerum respondeamus, reliqua postea persequemur. Inter locorum naturas quantum intersit, videmus; alias esse salubris, alias pestilentis, in aliis esse pituitos et quasi redundantis, in aliis exsiccatos atque aridos; multaque sunt alia, quae inter locum et locum plurimum differant. Athenis tenuerunt caelum, ex quo etiam acutiores putantur Attici, crassum Thebis, itaque pingues Thebani et valentes. Tamen neque illud tenuerunt caelum efficiet, ut aut Zenonem quis aut Arcesilam aut Theophrastum audiat, neque crassum, ut Nemea potius quam Isthmo victoriam petat. Diiunge longius.

[8] Quid enim loci natura adferre potest, ut in porticu Pompeii potius quam in campo ambulemus? tecum quam cum alio? Idibus potius quam Kalendis? Ut igitur ad quasdam res natura loci pertinet aliquid, ad quasdam autem nihil, sic astrorum affectio valeat, si vis, ad quasdam res, ad omnis certe non valebit. At enim, quoniam in naturis hominum dissimilitudines sunt, ut alios dulcia, alios subamara delectent, alii libidinosi, alii iracundi aut crudeles aut superbi sint, alii a talibus vitiis abhorreant,--quoniam igitur, inquit, tantum natura a natura distat, quid mirum est has dissimilitudines ex differentibus causis esse factas?

[9] Haec disserens, qua de re agatur, et in quo causa consistat, non videt. Non enim, si alii ad alia propensiores sunt propter causas naturalis et antecedentis, idcirco etiam nostrarum voluntatum atque appetitionum sunt causae naturales et antecedentes. Nam nihil esset in nostra potestate, si ita se res haberet. Nunc vero fatemur, acuti hebetesne, valentes inbecilline simus, non esse id in nobis. Qui autem ex eo cogi putat, ne ut sedeamus quidem aut ambulemus voluntatis esse, is non videt, quae quamque rem res consequatur. Ut enim et ingeniosi et tardi ita nascantur antecedentibus causis itemque valentes et inbecilli, non sequitur tamen, ut etiam sedere eos et ambulare et rem agere aliquam principalibus causis definitum et constitutum sit.

[10] Stilponem, Megaricum philosophum, acutum sane hominem et probatum temporibus illis accepimus. Hunc scribunt ipsius familiares et ebriosum et mulierosum fuisse, neque haec scribunt vituperantes, sed potius ad laudem; vitiosam enim naturam ab eo sic edomitam et compressam esse doctrina, ut nemo umquam vinulentum illum, nemo in eo libidinis vestigium viderit. Quid? Socraten nonne legimus quem ad modum notarit Zopyrus physiognomon, qui se profitebatur hominum mores naturasque ex corpore, oculis, vultu, fronte pernoscere? stupidum esse Socraten dixit et bardum, quod iugula concava non haberet -obstructas eas partes et obturatas esse dicebat; addidit etiam mulierosum; in quo Alcibiades cachinnum dicitur sustulisse.

[11] Sed haec ex naturalibus causis vitia nasci possunt, extirpari autem et funditus tolli, ut is ipse, qui ad ea propensus fuerit, a tantis vitiis avocetur, non est id positum in naturalibus causis, sed in voluntate, studio, disciplina. Quae tolluntur omnia, si vis et natura fati ex divinationis ratione firmabitur. Etenim si est divinatio, qualibusnam a perceptis artis proficiscitur? ('percepta' appello,

quae dicuntur Graece theorematum)? Non enim credo nullo percepto aut ceteros artifices versari in suo munere, aut eos, qui divinatione utantur, futura praedicere.

[12] Sint igitur astrologorum percepta huius modi: 'Si quis (verbi causa) oriente Canicula natus est, is in mari non morietur.' Vigila, Chrysippe, ne tuam causam, in qua tibi cum Diodoro, valente dialectico, magna luctatio est, deseras. Si enim est verum, quod ita conectitur: 'Si quis oriente Canicula natus est, in mari non morietur', illud quoque verum est: 'Si Fabius oriente Canicula natus est, Fabius in mari non morietur.' Pugnant igitur haec inter se, Fabium oriente Canicula natum esse, et Fabium in mari moritum; et quoniam certum in Fabio ponitur, natum esse eum Canicula oriente, haec quoque pugnant, et esse Fabium, et in mari esse moritum. Ergo haec quoque coniunctio est ex repugnantibus: 'Et est Fabius, et in mari Fabius morietur', quod, ut propositum est, ne fieri quidem potest. Ergo illud: 'Morietur in mari Fabius' ex eo genere est, quod fieri non potest. Omne ergo, quod falsum dicitur in futuro, id fieri non potest.

[13] At hoc, Chrysippe, minime vis, maximeque tibi de hoc ipso cum Diodoro certamen est. Ille enim id solum fieri posse dicit, quod aut sit verum aut futurum sit verum, et, quicquid futurum sit, id dicit fieri necesse esse et, quicquid non sit futurum, id negat fieri posse. Tu, et quae non sint futura, posse fieri dicis, ut frangi hanc gemmam, etiamsi id numquam futurum sit, neque necesse fuisse Cypselum regnare Corinthi, quamquam id millensimo ante anno Apollinis oraculo editum esset. At si ista conprobabis divina praedicta, et quae falsa in futuris dicentur, in eis habebis ut ea fieri non possint (ut si dicatur Africanum Karthagine non esse potitum), et si vere dicatur de futuro, idque ita futurum sit, dicas esse necessarium est; quae est tota Diodori vobis inimica sententia.

[14] Etenim si illud vere conectitur: 'Si oriente Canicula natus es, in mari non moriere', primumque quod est in conexo, 'Natus es oriente Canicula', necessarium est (omnia enim vera in praeteritis necessaria sunt, ut Chrysippo placet dissentienti a magistro Cleanthe, quia sunt inmutabilia nec in falsum e vero praeterita possunt convertere)--si igitur, quod primum in conexo est, necessarium est, fit etiam, quod consequitur, necessarium. Quamquam hoc Chrysippe non videtur valere in omnibus; sed tamen, si naturalis est causa, cur in mari Fabius non moriatur, in mari Fabius mori non potest.

[15] Hoc loco Chrysippus aestuans falli sperat Chaldaeos ceterosque divinos, neque eos usuros esse coniunctionibus, ut ita sua percepta pronuntient: 'Si quis natus est oriente Canicula, is in mari non morietur', sed potius ita dicant: 'Non et natus est quis oriente Canicula, et is in mari morietur.' O licentiam iocularum! ne ipse incidat in Diodorum, docet Chaldaeos, quo pacto eos exponere percepta oporteat. Quaero enim, si Chaldaeii ita loquantur, ut negationes infinitarum coniunctionum potius quam infinita conexa ponant, cur idem medici, cur geometrae, cur reliqui facere non possint. Medicus in primis, quod erit ei perspectum in arte, non ita proponet: 'Si cui venae sic moventur, is habet febrim', sed potius illo modo: 'Non et venae sic cui moventur, et is febrim non habet.' Itemque geometres non ita dicet: 'In sphaera maximi orbes medii inter se dividuntur', sed potius illo modo: 'Non et sunt in sphaera maximi orbes, et ei non medii inter se dividuntur.'

[16] Quid est, quod non possit isto modo ex conexo transferri ad coniunctionum negationem? Et quidem aliis modis easdem res efferre possumus. Modo dixi: 'In sphaera maximi orbes medii inter se dividuntur'; possum dicere: 'Si in sphaera maximi orbes erunt', possum dicere: 'Quia in sphaera maximi orbes erunt'. Multa genera sunt enuntiandi nec ullum distortius quam hoc, quo Chrysippus sperat Chaldaeos contentos Stoicorum causa fore. Illorum tamen nemo ita loquitur; maius est enim has contortiones orationis quam signorum ortus obitusque perdiscere.

[17] Sed ad illam Diodori contentionem, quam Peri Dynaton appellant revertamur, in qua quid valeat id quod fieri possit anquiritur. Placet igitur Diodoro id solum fieri posse, quod aut verum sit aut verum futurum sit. Qui locus attingit hanc quaestionem, nihil fieri, quod non necesse fuerit, et, quicquid fieri possit, id aut esse iam aut futurum esse, nec magis commutari ex veris in falsa posse ea, quae futura, quam ea, quae facta sunt; sed in factis inmutabilitatem apparere, in futuris quibusdam, quia non apparent, ne inesse quidem videri, ut in eo, qui mortifero morbo urgeatur, verum sit 'Hic morietur hoc morbo', at hoc idem si vere dicatur in eo, in quo vis morbi tanta non appareat, nihilo minus futurum sit. Ita fit, ut commutatio ex vero in falsum ne in futuro quidem ulla fieri possit. Nam 'Morietur Scipio' talem vim habet, ut, quamquam de futuro dicitur, tamen ut id non possit convertere in falsum; de homine enim dicitur, cui necesse est mori.

[18] Sic si diceretur, 'Morietur noctu in cubiculo suo vi oppressus Scipio', vere diceretur; id enim fore diceretur, quod esset futurum; futurum autem fuisse ex eo, quia factum est, intellegi debet. Nec magis erat verum 'Morietur Scipio' quam 'Morietur illo modo', nec magis necesse mori Scipioni quam illo modo mori, nec magis inmutabile ex vero in falsum 'Necatus est Scipio' quam 'Necabitur Scipio'; nec, cum haec ita sint, est causa, cur Epicurus fatum extimescat et ab atomis petat praesidium easque de via ducat et uno tempore suscipiat res duas inenodabiles, unam, ut sine causa fiat aliquid--, ex quo existet, ut de nihilo quippiam fiat, quod nec ipsi nec cuiquam physico placet--alteram, ut, cum duo individua per inanitatem ferantur, alterum e regione moveatur, alterum declinet.

[19] Licet enim Epicuro concedenti omne enuntiatum aut verum aut falsum esse non vereri, ne omnia fato fieri sit necesse; non enim aeternis causis naturae necessitate manantibus verum est id, quod ita enuntiatur: 'Descendit in Academiam Carneades', nec tamen sine causis, sed interest inter causas fortuito antegressas et inter causas cohibentis in se efficientiam naturalem. Ita et semper verum fuit 'Morietur Epicurus, cum duo et septuaginta annos vixerit, archonte Pytharato', neque tamen erant causae fatales, cur ita accideret, sed, quod ita cecidit, certe casurum sicut cecidit fuit.

[20] Nec ei qui dicunt inmutabilia esse quae futura sint nec posse verum futurum convertere in falsum, fati necessitatem confirmant, sed verborum vim interpretantur. At qui introducunt causarum seriem sempiternam, ei mentem hominis voluntate libera spoliatam necessitate fati devinciunt. Sed haec hactenus; alia videamus. Concludit enim Chrysippus hoc modo: 'Si est motus sine causa, non omnis enuntiatio (quod axioma dialectici appellant) aut vera aut falsa erit; causas enim efficientis quod non habebit, id nec verum nec falsum erit; omnis autem enuntiatio aut vera aut falsa est; motus ergo sine causa nullus est.'

[21] Quod si ita est, omnia, quae fiunt, causis fiunt antegressis; id si ita est, fato omnia fiunt; efficitur igitur fato fieri, quaecumque fiant.' Hic primum si mihi libeat adsentiri Epicuro et negare omnem enuntiationem aut veram esse aut falsam, eam plagam potius accipiam quam fato omnia fieri conprobem; illa enim sententia habet aliquid disputationis, haec vero non est tolerabilis. Itaque contendit omnis nervos Chrysippus, ut persuadeat omne axioma aut verum esse aut falsum. Ut enim Epicurus veretur, ne, si hoc concederet, concedendum sit fato fieri, quaecumque fiant, (si enim alterum utrum ex aeternitate verum sit, esse id etiam certum et, si certum, etiam necessarium; ita et necessitatem et fatum confirmari putat), sic Chrysippus metuit, ne, si non obtinuerit omne, quod enuntietur, aut verum esse aut falsum, non teneat omnia fato fieri et ex causis aeternis rerum futurarum.

[22] Sed Epicurus declinatione atomi vitari necessitatem fati putat. Itaque tertius quidam motus

oritur extra pondus et plagam, cum declinat atomus intervallo minimo (id appellat elachiston). Quam declinationem sine causa fieri si minus verbis, re cogitur confiteri. Non enim atomus ab atomo pulsa declinat. Nam qui potest pelli alia ab alia, si gravitate feruntur ad perpendiculum corpora individua rectis lineis, ut Epicuro placet? sequitur autem ut, si alia ab alia numquam depellatur, ne contingat quidem alia aliam; ex quo efficitur, etiamsi sit atomus eaque declinet, declinare sine causa.

[23] Hanc Epicurus rationem induxit ob eam rem, quod veritus est, ne, si semper atomus gravitate ferretur naturali ac necessaria, nihil liberum nobis esset, cum ita moveretur animus, ut atomorum motu cogeretur. Id Democritus, auctor atomorum, accipere maluit, necessitate omnia fieri, quam a corporibus individuis naturalis motus avellere. Acutius Carneades, qui docebat posse Epicureos suam causam sine hac commenticia declinatione defendere. Nam cum docerent esse posse quendam animi motum voluntarium, id fuit defendi melius quam introducere declinationem, cuius praesertim causam reperire non possent; quo defenso facile Chrysippo possent resistere. Cum enim concessissent motum nullum esse sine causa, non concederent omnia, quae fierent, fieri causis antecedentibus; voluntatis enim nostrae non esse causas externas et antecedentis.

[24] Communi igitur consuetudine sermonis abutimur, cum ita dicimus, velle aliquid quempiam aut nolle sine causa; ita enim dicimus 'sine causa', ut dicamus: sine externa et antecedente causa, non sine aliqua; ut, cum vas inane dicimus, non ita loquimur, ut physici, quibus inane esse nihil placet, sed ita, ut verbi causa sine aqua, sine vino, sine oleo vas esse dicamus, sic, cum sine causa animum dicimus moveri, sine antecedente et externa causa moveri, non omnino sine causa dicimus. De ipsa atomo dici potest, cum per inane moveatur gravitate et pondere, sine causa moveri, quia nulla causa accedat extrinsecus.

[25] Rursus autem, ne omnes a physicis inrideamur si dicamus quicquam fieri sine causa, distinguendum est et ita dicendum, ipsius individui hanc esse naturam, ut pondere et gravitate moveatur, eamque ipsam esse causam, cur ita feratur. Similiter ad animorum motus voluntarios non est requirenda externa causa; motus enim voluntarius eam naturam in se ipse continet, ut sit in nostra potestate nobisque pareat, nec id sine causa; eius rei enim causa ipsa natura est.

[26] Quod cum ita sit, quid est, cur non omnis pronuntiatio aut vera aut falsa sit, nisi concederimus fato fieri, quaecumque fiant? Quia futura vera, inquit, non possunt esse ea, quae causas, cur futura sint, non habent; habeant igitur causas necesse est ea, quae vera sunt; ita, cum evenerint, fato evenerint. Confectum negotium, siquidem concedendum tibi est aut fato omnia fieri, aut quicquam fieri posse sine causa.

[27] An aliter haec enuntiatio vera esse potest, 'Capiet Numantium Scipio', nisi ex aeternitate causa causam serens hoc erit effectura? An hoc falsum potuisse esse, si esset sescensis saeculis ante dictum? Et si tum non esset vera haec enuntiatio: 'Capiet Numantium Scipio', ne illa quidem eversa vera est haec enuntiatio: 'Cepit Numantium Scipio.' Potest igitur quicquam factum esse, quod non verum fuerit futurum esse? Nam ut praeterita ea vera dicimus, quorum superiore tempore vera fuerit instantia, sic futura, quorum consequenti tempore vera erit instantia, ea vera dicemus.

[28] Nec, si omne enuntiatum aut verum aut falsum est, sequitur illico esse causas inmutabilis, easque aeternas, quae prohibeant quicquam secus cadere, atque casurum sit; fortuitae sunt causae, quae efficiant, ut vere dicantur, quae ita dicentur: 'Veniet in senatum Cato', non inclusae in rerum natura atque mundo; et tamen tam est inmutable venturum, cum est verum, quam venisse (nec ob eam causam fatum aut necessitas extimescenda est); etenim erit confiteri necesse 'Si hoc enuntiatum, "Veniet in Tusculanum Hortensius," vera non est, sequitur, ut falsa sit.' Quorum isti neutrum volunt;

quod fieri non potest. Nec nos impediet illa ignava ratio, quae dicitur; appellatur enim quidam a philosophis Argos Logos, cui si pareamus, nihil omnino agamus in vita. Sic enim interrogant: 'Si fatum tibi est ex hoc morbo convalescere, sive tu medicum adhibueris sive non adhibueris, convalesces;

[29] item, si fatum tibi est ex hoc morbo non convalescere, sive tu medicum adhibueris sive non adhibueris, non convalesces; et alterutrum fatum est; medicum ergo adhibere nihil attinet.' Recte genus hoc interrogationis ignavum atque iners nominatum est, quod eadem ratione omnis e vita tolletur actio. Licet etiam inmutare, ut fati nomen ne adiungas et eandem tamen teneas sententiam, hoc modo: 'Si ex aeternitate verum hoc fuit: "Ex isto morbo convalesces", sive adhibueris medicum sive non adhibueris, convalesces; itemque, si ex aeternitate falsum hoc fuit: "Ex isto morbo convalesces", sive adhibueris medicum sive non adhibueris, non convalesces'; deinde cetera.

[30] Haec ratio a Chrysippo reprehenditur. Quaedam enim sunt, inquit, in rebus simplicia, quaedam copulata; simplex est: 'Morietur illo die Socrates'; huic, sive quid fecerit sive non fecerit, finitus est moriendi dies. At si ita fatum est: 'Nascetur Oedipus Laio', non poterit dici: 'sive fuerit Laius cum muliere sive non fuerit'; copulata enim res est et confatalis; sic enim appellat, quia ita fatum sit et concubitorum cum uxore Laium et ex ea Oedipum procreaturum, ut, si esset dictum: 'Luctabitur Olympiis Milo' et referret aliquis: 'Ergo, sive habuerit adversarium sive non habuerit, luctabitur', erraret; est enim copulatum 'luctabitur', quia sine adversario nulla luctatio est. Omnes igitur istius generis captiones eodem modo refelluntur. 'Sive tu adhibueris medicum sive non adhibueris, convalesces' captiosum; tam enim est fatale medicum adhibere quam convalescere. Haec, ut dixi, confatalia ille appellat.

[31] Carneades genus hoc totum non probabat et nimis inconsiderate concludi hanc rationem putabat. Itaque premebat alio modo nec ullam adhibebat calumniam; cuius erat haec conclusio: 'Si omnia antecedentibus causis fiunt, omnia naturali conligatione conserte contexteque fiunt; quod si ita est, omnia necessitas efficit; id si verum est, nihil est in nostra potestate; est autem aliquid in nostra potestate; at, si omnia fato fiunt, omnia causis antecedentibus fiunt; non igitur fato fiunt, quaecumque fiunt.'

[32] Haec artius adstringi ratio non potest. Nam si quis velit idem referre atque ita dicere: 'Si omne futurum ex aeternitate verum est, ut ita certe eveniat, quem ad modum sit futurum, omnia necesse est conligatione naturali conserte contexteque fieri', nihil dicat. Multum enim differt, utrum causa naturalis ex aeternitate futura vera efficiat, an etiam sine aeternitate naturali, futura quae sint, ea vera esse possint intellegi. Itaque dicebat Carneades ne Apollinem quidem futura posse dicere nisi ea, quorum causas natura ita contineret, ut ea fieri necesse esset.

[33] Quid enim spectans deus ipse diceret Marcellum eum, qui ter consul fuit, in mari esse peritum? Erat hoc quidem verum ex aeternitate, sed causas id efficientis non habebat. Ita ne praeterita quidem ea, quorum nulla signa tamquam vestigia extarent, Apollini nota esse censebat; quanto minus futura, causis enim efficientibus quamque rem cognitis posse denique sciri quid futurum esset; ergo nec de Oedipode potuisse Apollinem praedicere nullis in rerum natura causis praepositis, cur ab eo patrem interfici necesse esset, nec quicquam eius modi. Quocirca, si Stoicis, qui omnia fato fieri dicunt, consentaneum est huiusmodi oracula ceteraque, quae ad divinationem pertinent, comprobare, eis autem qui, quae futura sunt ea vera esse ex aeternitate dicunt non idem dicendum est, vide ne non eadem sit illorum causa et Stoicorum; hi enim urguntur angustius, illorum ratio soluta ac libera est.

[34] Quodsi concedatur nihil posse evenire nisi causa antecedente, quid proficiatur, si ea causa non ex aeternis causis apta dicatur? Causa autem ea est, quae id efficit, cuius est causa, ut vulnus mortis, cruditas morbi, ignis ardoris. Itaque non sic causa intellegi debet, ut, quod cuique antecedat, id ei causa sit, sed quod cuique efficienter antecedat, nec, quod in campum descenderim, id fuisse causae, cur pila luderem, nec Hecubam causam interitus fuisse Troianis, quod Alexandrum genuerit, nec Tyndareum Agamemnoni, quod Clytaemnestram. Hoc enim modo viator quoque bene vestitus causa grassatori fuisse dicetur, cur ab eo spoliaretur.

[35] Ex hoc genere illud est Ennii,

utinam ne in nemore Pelio securibus  
caesae accidissent abiegnæ ad terram trabes!

Licuit vel altius: 'Utinam ne in Pelio nata ulla umquam esset arbor!' etiam supra: 'Utinam ne esset mons ullus Pelius!' similiterque superiora repetentem regredi infinite licet.

Neve inde navis inchoandi exordium  
cepisset.

Quorsum haec praeterita? quia sequitur illud,

Nam numquam era errans mea domo ecferret pedem  
Medea, animo aegra, amore saevo saucia,

non erat ut eae res causam adferrent amoris.

[36] Interesse autem aiunt, utrum eius modi quid sit, sine quo effici aliquid non possit, an eius modi, cum quo effici aliquid necesse sit. Nulla igitur earum est causa, quoniam nulla eam rem sua vi efficit, cuius causa dicitur; nec id, sine quo quippiam non fit, causa est, sed id, quod cum accessit, id, cuius est causa, efficit necessario. Nondum enim ulcerato serpentis morsu Philocteta quae causa in rerum natura continebatur, fore ut is in insula Lemno linqueretur? post autem causa fuit propior et cum exitu iunctior.

[37] Ratio igitur eventus aperuit causam; sed ex aeternitate vera fuit haec enuntiatio: 'Relinquetur in insula Philoctetes', nec hoc ex vero in falsum poterat convertere. Necesse est enim in rebus contrariis duabus--contraria autem hoc loco ea dico, quorum alterum ait quid, alterum negat--ex eis igitur necesse est invito Epicuro alterum verum esse, alterum falsum, ut 'Sauciabitur Philocteta' omnibus ante saeculis verum fuit, 'Non sauciabitur' falsum; nisi forte volumus Epicureorum opinionem sequi, qui tales enuntiationes nec veras nec falsas esse dicunt aut, cum id pudet, illud tamen dicunt, quod est inpudentius, veras esse ex contrariis dijunctiones, sed, quae in his enuntiata sint, eorum neutrum esse verum.

[38] O admirabilem licentiam et miserabilem inscientiam disserendi! Si enim aliquid in eloquendo nec verum nec falsum est, certe id verum non est; quod autem verum non est, qui potest non falsum esse? aut, quod falsum non est, qui potest non verum esse? tenebitur igitur id, quod a

Chrysippo defenditur, omnem enuntiationem aut veram aut falsam esse; ratio ipsa coget et ex aeternitate quaedam esse vera, et ea non esse nexa causis aeternis et a fati necessitate esse libera.

[39] Ac mihi quidem videtur, cum duae sententiae fuissent veterum philosophorum, una eorum, qui censerent omnia ita fato fieri, ut id fatum vim necessitatis adferret, in qua sententia Democritus, Heraclitus, Empedocles, Aristoteles fuit, altera eorum, quibus viderentur sine ullo fato esse animorum motus voluntarii, Chrysippus tamquam arbiter honorarius medium ferire voluisse--sed applicat se ad eos potius, qui necessitate motus animos liberatos volunt; dum autem verbis utitur suis, delabitur in eas difficultates, ut necessitatem fati confirmet invitus.

[40] Atque hoc, si placet, quale sit videamus in adsensionibus, quas prima oratione tractavi. Eas enim veteres illi, quibus omnia fato fieri videbantur, vi effici et necessitate dicebant. Qui autem ab eis dissentiebant, fato adsensiones liberabant negabantque fato adsensionibus adhibito necessitatem ab his posse removeri, iique ita disserebant: 'Si omnia fato fiunt, omnia fiunt causa antecedente, et, si adpetitus, illa etiam, quae adpetitum sequuntur, ergo etiam adsensiones; at, si causa adpetitus non est sita in nobis, ne ipse quidem adpetitus est in nostra potestate; quod si ita est, ne illa quidem, quae adpetitu efficiuntur, sunt sita in nobis; non sunt igitur neque adsensiones neque actiones in nostra potestate. Ex quo efficitur, ut nec laudationes iustae sint nec vituperationes nec honores nec suppicia'. Quod cum vitiosum sit, probabiliter concludi putant non omnia fato fieri, quaecumque fiunt.

[41] Chrysippus autem cum et necessitatem inprobaret et nihil vellet sine praepositis causis evenire, causarum genera distinguit, ut et necessitatem effugiat et retineat fatum. 'Causarum enim', inquit, 'aliae sunt perfectae et principales, aliae adiuvantes et proximae. Quam ob rem, cum dicimus omnia fato fieri causis antecedentibus, non hoc intellegi volumus: causis perfectis et principalibus, sed causis adiuvantibus et proximis'. Itaque illi rationi, quam paulo ante conclusi, sic occurrit: si omnia fato fiunt, sequi illud quidem, ut omnia causis fiunt antepositis, verum non principalibus causis et perfectis, sed adiuvantibus et proximis. Quae si ipsae non sunt in nostra potestate, non sequitur, ut ne adpetitus quidem sit in nostra potestate. At hoc sequeretur, si omnia perfectis et principalibus causis fieri diceremus, ut, cum eae causae non essent in nostra potestate, ne ille quidem esset in nostra potestate.

[42] Quam ob rem, qui ita fatum introducunt, ut necessitatem adiungant, in eos valebit illa conclusio; qui autem causas antecedentis non dicent perfectas neque principalis, in eos nihil valebit. Quod enim dicantur adsensiones fieri causis antepositis, id quale sit, facile a se explicari putat. Nam quamquam adsensio non possit fieri nisi commota viso, tamen, cum id visum proximam causam habeat, non principalem, hanc habet rationem, ut Chrysippus vult, quam dudum diximus, non ut illa quidem fieri possit nulla vi extrinsecus excitata (necesse est enim adsensionem viso commoveri), sed revertitur ad cylindrum et ad turbinem suum, quae moveri incipere nisi pulsa non possunt. Id autem cum accidit, suapte natura, quod superest, et cylindrum volvi et versari turbinem putat.

[43] 'Ut igitur', inquit, 'qui protrusit cylindrum, dedit ei principium motionis, volubilitatem autem non dedit, sic visum obiectum inprimet illud quidem et quasi signabit in animo suam speciem, sed adsensio nostra erit in potestate, eaque, quem ad modum in cylindro dictum est, extrinsecus pulsa, quod reliquum est, suapte vi et natura movebitur. Quodsi aliqua res efficeretur sine causa antecedente, falsum esset omnia fato fieri; sin omnibus, quaecumque fiunt, veri simile est causam antecedere, quid adferri poterit, cur non omnia fato fieri fatendum sit? modo intellegatur, quae sit causarum distinctio ac dissimilitudo.'

[44] Haec cum ita sint a Chrysippo explicata, si illi, qui negant adsensiones fato fieri, fateantur tamen eas sine viso antecedente fieri, alia ratio est; sed, si concedunt anteire visa, nec tamen fato fieri adsensiones, quod proxima illa et continens causa non moveat adsensionem, vide, ne idem dicant. Neque enim Chrysippus, concedens adsensionis proximam et continentem causam esse in viso positam, eam causam esse ad adsentiendum necessariam concedet, ut, si omnia fato fiant, omnia causis fiant antecedentibus et necessariis; itemque illi, qui ab hoc dissentient confitentes non fieri adsensiones sine praecursione visorum, dicent, si omnia fato fierent eius modi, ut nihil fieret nisi praeagressione causae, confitendum esse fato fieri omnia; ex quo facile intellectu est, quoniam utriusque patefacta atque explicata sententia sua ad eundem exitum veniant, verbis eos, non re dissidere.

[45] Omninoque cum haec sit distinctio, ut quibusdam in rebus vere dici possit, cum hae causae antegressae sint, non esse in nostra potestate, quin illa eveniant, quorum causae fuerint, quibusdam autem in rebus causis antegressis in nostra tamen esse potestate, ut illud aliter eveniat, hanc distinctionem utriusque adprobant, sed alteri censem, quibus in rebus, cum causae antecesserint, non sit in nostra potestate, ut aliter illa eveniant, eas fato fieri; quae autem in nostra potestate sint, ab eis fatum abesse . . . .

[46] Hoc modo hanc causam disceptari oportet, non ab atomis errantibus et de via declinantibus petere praesidium. 'Declinat', inquit, 'atomus'. Primum cur? aliam quandam vim motus habebant a Democrito impulsionis, quam plagam ille appellat, a te, Epicure, gravitatis et ponderis. Quae ergo nova causa in natura est, quae declinet atomum? aut num sortiuntur inter se, quae declinet, quae non? aut cur minimo declinent intervallo, maiore non? aut cur declinent uno minimo, non declinent duobus aut tribus?

[47] Optare hoc quidem est, non disputare. Nam neque extrinsecus impulsam atomum loco moveri et declinare dicis, neque in illo inani, per quod feratur atomus, quicquam fuisse causae, cur ea non e regione ferretur, nec in ipsa atomo mutationis aliquid factum est quam ob rem naturalem motum sui ponderis non teneret. Ita cum attulisset nullam causam, quae istam declinationem efficeret, tamen aliquid sibi dicere videtur, cum id dicat, quod omnium mentes aspernentur ac respuant.

[48] Nec vero quisquam magis confirmasse mihi videtur non modo fatum, verum etiam necessitatem et vim omnium rerum sustulisseque motus animi voluntarios, quam hic, qui aliter obsistere fato fatetur se non potuisse, nisi ad has commenticias declinationes configisset. Nam, ut essent atomi, quas quidem esse mihi probari nullo modo potest, tamen declinationes istae numquam explicarentur. Nam si atomis, ut gravitate ferantur, tributum est necessitate naturae, quod omne pondus nulla re impedit moveatur et feratur necesse est, illud quoque necesse est, declinare, quibusdam atomis vel, si volunt, omnibus naturaliter . . . .

## FRAGMENTA

Gel. N.A. 7.2.15: Chrysippus aestuans laboransque, quoniam <pacto> explicet et fato omnia fieri, et esse aliquid in nobis, intricatur hoc modo.

Serv. A. 3.376: Fatum est conexio rerum per aeternitatem se invicem tenens, quae suo ordine et lege variatur, ita tamen, ut ipsa varietas habeat aeternitatem.

August. C.D. 5.8: Tales sunt hominum mentes, quali pater ipse Iuppiter auctiferas lustravit lumine terras.

Macr. Sat. 3.16.3 sq.: Nam cum esset apud se ad Lavernium Scipio unaque Pontius, adlatus est forte Scipioni acupenser, qui admodum raro capitur, sed est piscis, ut ferunt, in primis nobilis. Cum autem Scipio unum et alterum ex iis, qui eum salutatum venerant, invitavisset pluresque etiam invitaturus videretur, in aurem Pontius: 'Scipio', inquit, 'vide, quid agas; acupenser iste paucorum hominum est.'

Seneca  
*Thyestes*

PERSONAE

Tantali Vmbra  
Furia  
Atreus, rex Mycenarum  
Satelles  
Thyestes, frater Atrei  
Tantalus, filius Thyestis  
Nuntius  
Chorus

TANTALI VMBRA: Quis inferorum sede ab infausta extrahit  
auido fugaces ore captantem cibos?  
quis male deorum Tantalo inuisas domos  
ostendit iterum? peius inuentum est siti  
arente in undis aliquid et peius fame  
hiante semper? Sisyphi numquid lapis  
gestandus umeris lubricus nostris uenit  
aut membra celeri differens cursu rota,  
aut poena Tityi qui specu uasto patens  
uisceribus atras pascit effossis aues                           10  
et nocte reparans quidquid amisit die  
plenum recenti pabulum monstro iacet?  
in quod malum transcribor? O quisquis noua  
supplicia functis durus umbrarum arbiter  
disponis, addi si quid ad poenas potest  
quod ipse custos carceris diri horreat,  
quod maestus Acheron paueat, ad cuius metum  
nos quoque tremamus, quaere. Iam nostra subit  
e stirpe turba quae suum uincat genus  
ac me innocentem faciat et inausa audeat.                   20  
regione quidquid impia cessat loci  
complebo; numquam stante Pelopea domo  
Minos uacabit. FVRIA: Perge, detestabilis  
umbra, et penates impios furis age.  
certetur omni scelere et alterna uice  
stringatur ensis; nec sit irarum modus  
pudorue, mentes caecus instiget furor,

rabies parentum duret et longum nefas  
eat in nepotes; nec uacet cuiquam uetus  
odisse crimen: semper oriatur nouum,  
nec unum in uno, dumque punitur scelus,  
crescat. Superbis fratribus regna excidant  
repetantque profugos; dubia uiolentae domus  
fortuna reges inter incertos labet;  
miser ex potente fiat, ex misero potens,  
fluctuque regnum casus assiduo ferat.  
ob scelera pulsi, cum dabit patriam deus  
in scelera redeant, sintque tam inuisi omnibus  
quam sibi; nihil sit ira quod uetitum putet:  
fratrem expauescat frater et natum parens  
natusque patrem, liberi pereant male,  
peius tamen nascantur; immineat uiro  
infesta coniunx, bella trans pontum uehant,  
effusus omnis irriget terras crux,  
supraque magnos gentium exultet duces  
Libido uictrix. Impia stuprum in domo  
leuissimum sit; fratris et fas et fides  
iusque omne pereat. Non sit a uestris malis  
immune caelum - cur micant stellae polo  
flammaeque seruant debitum mundo decus?  
nox alta fiat, excidat caelo dies.  
misce penates, odia caedes funera  
accerse et imple Tantalo totam domum.  
ornetur altum columen et lauro fores  
laetae uirescant, dignus aduentu tuo  
splendescat ignis - Thracium fiat nefas  
maiore numero. Dextra cur patrui uacat?  
nondum Thyestes liberos deflet suos?  
et quando tollet? ignibus iam subditis  
spument aena, membra per partes eant  
discerpta, patrios polluat sanguis focos,  
epulae instruantur - non noui sceleris tibi  
conuia uenies. Liberum dedimus diem  
tuamque ad istas soluimus mensas famem;  
ieiunia exple, mixtus in Bacchum crux  
spectante te potetur; inueni dapes  
quas ipse fugeres - siste, quo praeceps ruis?  
VMBRA TANTALI: Ad stagna et amnes et recedentes aquas  
labrisque ab ipsis arboris plena fugas.  
abire in atrum carceris liceat mei

30

40

50

60

70

cubile, liceat, si parum uideor miser, mutare ripas: alueo medius tuo, Phlegethon, relinquar igneo cinctus freto. Quicumque poenas lege fatorum datas pati iuberis, quisquis exeso iaces pauidus sub antro iamque uenturi times montis ruinam, quisquis auditorum feros rictus leonum et dira Furiarum agmina implicitus horres, quisquis immissas faces semiustus abigis, Tantali uocem excipe	80
properantis ad uos: credite experto mihi, amate poenas. Quando continget mihi effugere superos? FVRIA: Ante perturba domum inferque tecum proelia et ferri malum regibus amorem, concute insano ferum pectus tumultu. VMBRA TANTALI: Me pati poenas decet, non esse poenam. Mittor ut dirus uapor tellure rupta uel grauem populis luem sparsura pestis? ducam in horrendum nefas	90
auus nepotes? magne diuorum parens nosterque quamuis pudeat, ingenti licet taxata poena lingua crucietur loquax, nec hoc tacebo: moneo, ne sacra manus uiolate caede neue furiali malo aspergite aras. Stabo et arcebo scelus.	100
Quid ora terres uerbere et tortos ferox minaris angues? Quid famem infixam intimis agitas medullis? flagrat incensum siti cor et perustis flamma uisceribus micat.	
Sequor. FVRIA: Hunc, hunc furorem diuide in totam domum. sic, sic ferantur et suum infensi inuicem sitiuant cruentem. Sentit introitus tuos domus et nefando tota contactu horruit. actum est abunde! gradere ad infernos specus amnemque notum; iam tuum maestae pedem terrae grauantur: cernis ut fontis liquor introrsus actus linquat, ut ripae uacent uentusque raras igneus nubes ferat?	
pallescit omnis arbor ac nudus stetit fugiente pomo ramus, et qui fluctibus illinc propinquis Isthmos atque illinc fremit uicina gracili diuidens terra uada, longe remotos latus exaudit sonos.	110

iam Lerna retro cessit et Phoronides  
latuere uenae nec suas profert sacer  
Alpheos undas et Cithaeronis iuga  
stant parte nulla cana deposita niue  
timentque ueterem nobiles Argi sitim.  
en ipse Titan dubitat an iubeat sequi  
cogatque habenis ire periturum diem.

120

CHORVS: Argos de superis si quis Achaicum  
Pisaeasque domos curribus inclitas,  
Isthmi si quis amat regna Corinthii,  
et portus geminos et mare dissidens,  
si quis Taygeti conspicuas niues,  
quas cum Sarmaticus tempore frigido  
in summis Boreas composuit iugis,  
aestas ueliferis soluit Etesiis,  
quem tangit gelido flumine lucidus  
Alpheos, stadio notus Olympico,  
aduertat placidum numen et arceat,  
alternae scelerum ne redeant uices  
nec succedat auo deterior nepos  
et maior placeat culpa minoribus.  
tandem lassa feros exuat impetus  
sicci progenies impia Tantali.  
peccatum satis est; fas ualuit nihil  
aut commune nefas. Proditus occidit  
deceptor domini Myrtilus, et fide  
uectus qua tulerat nobile reddidit  
mutato pelagus nomine: notior  
nulla est Ioniis fabula nauibus.  
exceptus gladio paruulus impio  
dum currit patrium natus ad osculum,  
immatura focus uictima concidit  
diuisusque tua est, Tantale, dextera,  
mensas ut strueres hospitibus deis.  
hos aeterna fames persequitur cibos,  
hos aeterna sitis; nec dapibus feris  
decerni potuit poena decentior.  
Stat lassus uacuo gutture Tantalus;  
impendet capiti plurima noxio  
Phineis auibus praeda fugacior;  
hinc illinc grauidis frondibus incubat  
et curuata suis fetibus ac tremens

130

140

150

alludit patulis arbor hiatibus.  
haec, quamuis audius nec patiens morae,  
deceptus totiens tangere neglegit  
obliquatque oculos oraque comprimit  
inclusisque famem dentibus alligat. 160  
sed tunc diuitias omne nemus suas  
demittit propius pomaque desuper  
insultant foliis mitia languidis  
accenduntque famem, quae iubet irritas  
exercere manus. Has ubi protulit  
et falli libuit, totus in arduum  
autumnus rapitur siluaque mobilis.  
instat deinde sitis non leuior fame;  
qua cum percaluit sanguis et igneis 170  
exarsit facibus, stat miser obuios  
fluctus ore petens, quos profugus latex  
auertit sterili deficiens uado  
conantemque sequi deserit; hic bibit  
altum de rapido gurgite puluerem.

ATREVS: Ignaue, iners, eneruis et (quod maximum  
probrum tyranno rebus in summis reor)  
inulte, post tot scelera, post fratris dolos  
fasque omne ruptum questibus uanis agis  
iratus Atreus? fremere iam totus tuis 180  
debebat armis orbis et geminum mare  
utrimque classes agere, iam flammis agros  
lucere et urbes decuit ac strictum undique  
micare ferrum. Tota sub nostro sonet  
Argolica tellus equite; non siluae tegant  
hostem nec altis montium structae iugis  
arces; relictais bellicum totus canat  
populus Mycenis, quisquis inuisum caput  
tegit ac tuerit, clade funesta occidat.  
haec ipsa pollens incliti Pelopis domus 190  
ruat uel in me, dummodo in fratrem ruat.  
Age, anime, fac quod nulla posteritas probet,  
sed nulla taceat. Aliquod audendum est nefas  
atrox, cruentum, tale quod frater meus  
suum esse mallet. Scelera non ulcisceris,  
nisi uincis. Et quid esse tam saeum potest  
quod supereret illum? numquid abiectus iacet?  
numquid secundis patitur in rebus modum,

fessis quietem? noui ego ingenium uiri  
indocile; flecti non potest- frangi potest.  
proinde antequam se firmat aut uires parat,  
petatur ultro, ne quiescentem petat.  
aut perdet aut peribit: in medio est scelus  
positum occupanti. SATELLES: Fama te populi nihil  
aduersa terret? ATREVS: Maximum hoc regni bonum est,  
quod facta domini cogitur populus sui  
tam ferre quam laudare. SATELLES: Quos cogit metus  
laudare, eosdem reddit inimicos metus.  
at qui fauoris gloriam ueri petit,  
animo magis quam uoce laudari uolet. 210  
ATREVS: Laus uera et humili saepe contingit uiro,  
non nisi potenti falsa. Quod nolunt uelint.  
SATELLES: Rex uelit honesta: nemo non eadem uolet.  
ATREVS: Vbicunque tantum honesta dominanti licent,  
precario regnatur. SATELLES: Vbi non est pudor  
nec cura iuris sanctitas pietas fides,  
instabile regnum est. ATREVS: Sanctitas pietas fides  
priuata bona sunt; qua iuuat reges eant.  
SATELLES: Nefas nocere uel malo fratri puta.  
ATREVS: Fas est in illo quidquid in fratre est nefas. 220  
quid enim reliquit crimine intactum aut ubi  
sceleri pepercit? coniugem stupro abstulit  
regnumque furto: specimen antiquum imperi  
fraude est adeptus, fraude turbauit domum.  
est Pelopis altis nobile in stabulis pecus,  
arcanus aries, ductor opulentii gregis,  
cuius per omne corpus effuso coma  
dependet auro, cuius e tergo noui  
aurata reges sceptrta Tantalici gerunt;  
possessor huius regnat, hunc tantae domus  
fortuna sequitur. Tuta seposita sacer  
in parte carpit prata, quae cludit lapis  
fatale saxeо pascuum muro tegens.  
hunc facinus ingens ausus assumpta in scelus  
consorte nostri perfidus thalami uehit.  
Hinc omne cladis mutuae fluxit malum:  
per regna trepidus exul erraui mea,  
pars nulla nostri tuta ab insidiis uacat,  
corrupta coniunx, imperi quassa est fides,  
domus aegra, dubius sanguis et certi nihil 230  
nisi frater hostis. Quid stuperes? tandem incipe

animosque sume: Tantalum et Pelopem aspice;  
ad haec manus exempla poscuntur meae.  
profare, dirum qua caput mactem uia.  
SATELLES: Ferro peremptus spiritum inimicum expuat.  
ATREVS: De fine poenae loqueris; ego poenam uolo.  
perimat tyrannus lenis: in regno meo  
mors impetratur. SATELLES: Nulla te pietas mouet?  
ATREVS: Excede, Pietas, si modo in nostra domo  
umquam fuisti. Dira Furiarum cohors 250  
discorsque Erinyi ueniat et geminas faces  
Megaera quatiens. Non satis magno meum  
ardet furore pectus, impleri iuuat  
maiore monstro. SATELLES: Quid noui rabidus struis?  
ATREVS: Nil quod doloris capiat assueti modum;  
nullum relinquam facinus et nullum est satis.  
SATELLES: Ferrum? ATREVS: Parum est.  
SATELLES: Quid ignis? ATREVS: Etiamnunc parum est.  
SATELLES: Quonam ergo telo tantus utetur dolor?  
ATREVS: Ipso Thyeste. SATELLES: Maius hoc ira est malum  
ATREVS: Fateor. Tumultus pectora attonitus quatit  
penitusque uoluit; rapior et quo nescio,  
sed rapior. Imo mugit e fundo solum,  
tonat dies serenus ac totis domus  
ut fracta tectis crepuit et moti lares  
uertere uultum: fiat hoc, fiat nefas  
quod, di, timetis. SATELLES: Facere quid tandem paras?  
ATREVS: Nescio quid animus maius et solito amplius  
supraque fines moris humani tumet  
instatque pigris manibus - haud quid sit scio,  
sed grande quiddam est. Ita sit. Hoc, anime, occupa  
dignum est Thyeste facinus et dignum Atreo,  
quod uterque faciat. Vedit infandas domus  
Odrysia mensas - fateor, immane est scelus,  
sed occupatum; maius hoc aliquid dolor  
inueniat. Animum Daulis inspira parens  
sororque; causa est similis; assiste et manum  
impelle nostram. Liberos auidus pater  
gaudensque laceret et suos artus edat.  
bene est, abunde est: hic placet poenae modus  
tantisper. Vbinam est? Tam diu cur innocens  
uersatur Atreus? tota iam ante oculos meos  
imago caedis errat, ingesta orbitas  
in ora patris - anime, quid rursus times

et ante rem subsidis? Audendum est, age!: quod est in isto scelere praecipuum nefas, hoc ipse faciet. SATELLES: Sed quibus captus dolis nostros dabit perductus in laqueos pedem? inimica credit cuncta. ATREVS: Non poterat capi, nisi capere uellet. Regna nunc sperat mea: hac spe minanti fulmen occurret Ioui, 290  
hac spe subbit gurgitis tumidi minas dubiumque Libycae Syrtis intrabit fretum, hac spe, quod esse maximum retur malum, fratrem uidebit. SATELLES: Quis fidem pacis dabit? cui tanta credet? ATREVS: Credula est spes improba. natis tamen mandata quae patruo ferant dabimus: relictis exul hospitiis uagus regno ut miserias mutet atque Argos regat ex parte dominus. Si nimis durus preces spernet Thyestes, liberos eius rudes 300  
malisque fessos grauibus et faciles capi prece commouebunt. Hinc uetus regni furor, illinc egestas tristis ac durus labor quamuis rigentem tot malis subigent uirum.  
SATELLES: Iam tempus illi fecit aerumnas leues. ATREVS: Erras: malorum sensus accrescit die. leue est miserias ferre, perferre est graue. SATELLES: Alios ministros consili tristis lege. Peiora iuuenes facile praecepta audiunt. In patre facient quidquid in patruo doces; 310  
saepe in magistrum scelera redierunt sua. ATREVS: Vt nemo doceat fraudis et sceleris uias, regnum docebit. Ne mali fiant times? nascuntur. Istud quod uocas saeuum asperum, agique dure credis et nimium impie, fortasse et illic agitur. SATELLES: Hanc fraudem scient nati parari? ATREVS: Tacita tam rudibus fides non est in annis. Detegent forsan dolos: tacere multis discitur uitiae malis.  
SATELLES: Ipsosne, per quos fallere alium cogitas, 320  
fallis? ATREVS: Vt ipsi crimine et culpa uacent. quid enim necesse est liberos sceleri meo inserere? per nos odia se nostra explicit. male agis, recedis, anime! Si parcis tuis, parces et illis. Consili Agamemnon mei sciens minister fiat et fratri sciens

Menelaus adsit. Prolis incertae fides  
ex hoc petatur scelere: Si bella abnuunt  
et gerere nolunt odia, si patruum uocant,  
pater est. Eatur! Multa sed trepidus solet  
detegere uultus, magna nolentem quoque  
consilia produnt: nesciant quantae rei  
fiant ministri. Nostra tu coepita occules.  
SATELLES: Haud sum monendus: ista nostro in pectore  
fides timorque, sed magis claudet fides.

330

CHORVS: Tandem regia nobilis,  
antiqui genus Inachi,  
fratrum composuit minas.

Quis uos exagitat furor,  
alternis dare sanguinem                    340  
et sceptrum scelere aggredi?  
Nescitis, cupidi arcium,  
regnum quo iaceat loco.  
Regem non faciunt opes,  
non uestis Tyriae color,  
non frontis nota regia,  
non auro nitidae fores:  
rex est qui posuit metus  
et diri mala pectoris.

Quem non ambitio impotens                    350

et numquam stabilis fauor  
uulgi praecipitis mouet,  
non quidquid fodit Occidens  
aut unda Tagus aurea  
claro deuehit alueo,  
non quidquid Libycis terit  
feruens area messibus,  
quem non concutiet cadens  
obliqui uia fulminis,

non Eurus rapiens mare                    360

aut saeuo rabidus freto  
uentosi tumor Hadriae,  
quem non lancea militis,  
non strictus domuit chalybs,  
qui tuto positus loco  
infra se uidet omnia  
occurritque suo libens  
fato nec queritur mori.

Reges conueniant licet  
 qui sparsos agitant Dahas, 370  
 qui rubri uada litoris  
 et gemmis mare lucidis  
 late sanguineum tenent,  
 aut qui Caspia fortibus  
 recludunt iuga Sarmatis,  
 certet Danuuii uadum  
 audet qui pedes ingredi  
 et (quocumque loco iacent)  
 Seres uellere nobiles,  
 mens regnum bona possidet.  
 nihil ullis opus est equis,  
 nihil armis et inertibus  
 telis quae procul ingerit  
 Parthus, cum simulat fugas,  
 admotis nihil est opus  
 urbes sternere machinis  
 longe saxa rotantibus.  
 Rex est qui metuet nihil,  
 rex est qui cupiet nihil:  
 hoc regnum sibi quisque dat. 380  
 Stet quicumque uolet potens  
 aulae culmine lubrico:  
 me dulcis saturet quies;  
 obscuro positus loco  
 leni perfruar otio,  
 nullis nota Quiritibus  
 aetas per tacitum fluat.  
 Sic cum transierint mei  
 nullo cum strepitu dies,  
 plebeius moriar senex.  
 illi mors grauis incubat 400  
 qui, notus nimis omnibus,  
 ignotus moritur sibi.

THYESTES: Optata patriae tecta et Argolicas opes  
 miserisque summum ac maximum exulibus bonum,  
 tractum soli natalis et patrios deos  
 (si sunt tamen di) cerno, Cyclopum sacras  
 turres, labore maius humano decus,  
 celebrata iuueni stadia, per quae nobilis  
 palmam paterno non semel curru tuli. 410

occurret Argos, populus occurret frequens -  
sed nempe et Atreus. Repete siluestres fugas  
saltusque densos potius et mixtam feris  
similemque uitam; clarus hic regni nitor  
fulgore non est quod oculos falso auferat;  
cum quod datur spectabis, et dantem aspice.  
modo inter illa, quae putant cuncti aspera,  
fortis fui laetusque; nunc contra in metus  
reuoluor; animus haeret ac retro cupid  
corpus referre, moueo nolentem gradum. 420

TANTALVS: Pigro (quid hoc est?) genitor incessu stupet  
uultumque uersat seque in incerto tenet.

THYESTES: Quid, anime, pendes, quidue consilium diu  
tam facile torques? rebus incertissimis,  
fratri atque regno, credis ac metuis mala  
iam uicta, iam mansueta et aerumnas fugis  
bene collocatas? Esse iam miserum iuuat.  
reflecte gressum, dum licet, teque eripe.

TANTALVS: Quae causa cogit, genitor, a patria gradum  
referre uisa? cur bonis tantis sinum 430  
subducis? ira frater abiecta redit  
partemque regni reddit et lacerae domus  
componit artus teque restituit tibi.

THYESTES: Causam timoris ipse quam ignoro exigis.  
nihil timendum uideo, sed timeo tamen.  
placet ire, pigris membra sed genibus labant,  
alioque quam quo nitor abductus feror.  
sic concitatam remige et uelo ratem  
aestus resistens remigi et uelo refert.

TANTALVS: Euince quidquid obstat et mentem impedit  
reducemque quanta praemia expectent uide. 440

pater, potes regnare. THYESTES: Cum possim mori.

TANTALVS: Summa est potestas - THYESTES: Nulla, si cupias nihil.

TANTALVS: Natis relinques. THYESTES: Non capit regnum duos.

TANTALVS: Miser esse mauult esse qui felix potest?

THYESTES: Mihi crede, falsis magna nominibus placent,  
frustra timentur dura. Dum excelsus steti,  
numquam pauere destiti atque ipsum mei  
ferrum timere lateris. O quantum bonum est  
obstare nulli, capere securas dapes 450

humi iacentem! scelera non intrant casas,  
tutusque mensa capitur angusta cibus;  
uenenum in auro bibitur - expertus loquor:

malam bonae praeferre fortunam licet.  
Non uertice alti montis impositam domum  
et eminentem ciuitas humilis tremit  
nec fulget altis splendidum tectis ebur  
somnosque non defendit excubitor meos;  
non classibus piscamur et retro mare  
iacta fugamus mole nec uentrem improbum      460  
alimus tributo gentium, nullus mihi  
ultra Getas metatur et Parthos ager;  
non ture colimur nec meae excluso Ioue  
ornantur aerae; nulla culminibus meis  
imposita nutat silua, nec fumant manu  
succensa multa stagna, nec somno dies  
Bacchoque nox iungenda peruigili datur:  
sed non timemur, tuta sine telo est domus  
rebusque paruis magna praestatur quies.  
immane regnum est posse sine regno pati.      470

TANTALVS: Nec abnuendum est, si dat imperium deus.  
nec appetendum est: frater ut regnes rogat.

THYESTES: Rogat? timendum est. Errat hic aliquis dolus.

TANTALVS: Redire pietas unde submota est solet,  
reparatque uires iustus amissas amor.

THYESTES: Amat Thyesten frater? Aetherias prius  
perfundet Arctos pontus et Siculi rapax  
consistet aestus unda et Ionio seges  
matura pelago surget et lucem dabit  
nox atra terris, ante cum flammis aquae,      480  
cum morte uita, cum mari uentus fidem  
foedusque iungent. TANTALVS: Quam tamen fraudem times?

THYESTES: Omnem: timori quem meo statuam modum?  
tantum potest quantum odit. TANTALVS: In te quid potest?

THYESTES: Pro me nihil iam metuo: uos facitis mihi  
Atrea timendum. TANTALVS: Decipi cautus times?

THYESTES: Serum est cauendi tempus in mediis malis.  
eatur. Vnum genitor hoc testor tamen:  
ego uos sequor, non duco. TANTALVS: Respiciet deus  
bene cogitata. Perge non dubio gradu.      490

ATREVS: Plagis tenetur clausa dispositis fera:  
et ipsum et una generis inuisi indolem  
iunctam parenti cerno. Iam tuto in loco  
uersantur odia. Venit in nostras manus  
tandem Thyestes, uenit, et totus quidem.

Vix tempero animo, uix dolor frenos capit. sic, cum feras uestigat et longo sagax loro tenetur Vmber ac presso uias scrutatur ore, dum procul lento suem odore sentit, paret et tacito locum	500
rostro pererrat; praeda cum propior fuit, ceruice tota pugnat et gemitu uocat dominum morantem seque retinenti eripit. cum sperat ira sanguinem, nescit tegi; tamen tegatur. Aspice, ut multo grauis	
squalore uultus obruat maestos coma. quam foeda iaceat barba. Praestetur fides.	
Fratrem iuuat uidere. Complexus mihi redde expetitos. Quidquid irarum fuit	510
transierit; ex hoc sanguis ac pietas die colantur, animis odia damnata excidant.	
THYESTES: Diluere possem cuncta, nisi talis fores. sed fateor, Atreus, fateor, admisi omnia	
quae credidisti. Pessimam causam meam hodierna pietas fecit. Est prorsus nocens	
quicumque uirus tam bono fratri est nocens. lacrimis agendum est; supplicem primus uides;	
hae te precantur pedibus intactae manus: ponatur omnis ira et ex animo tumor	
erasus abeat. Obsides fidei accipe	520
hos innocentes, frater. ATREVS: A genibus manum aufer meosque potius amplexus pete.	
uos quoque, senum praesidia, tot iuuenes, meo pendete collo. Squalidam uestem exue,	
oculisque nostris parce, et ornatus cape	
pares meis, laetusque fraterni imperi capesse partem. Maior haec laus est mea, fratri paternum reddere incolumi decus: habere regnum casus est, uirtus dare.	
THYESTES: Di paria, frater, pretia pro tantis tibi meritis rependant. Regiam capitis notam	
squalor recusat noster et sceptrum manus	
infausta refugit. Liceat in media mihi latere turba. ATREVS: Recipit hoc regnum duos.	
THYESTES: Meum esse credo quidquid est, frater, tuum.	
ATREVS: Quis influentis dona fortunae abnuit?	
THYESTES: Expertus est quicumque quam facile effluant.	
ATREVS: Fratrem potiri gloria ingenti uetas?	

THYESTES: Tua iam peracta gloria est, restat mea;  
 respuere certum est regna consilium mihi. 540  
 ATREVS: Meam relinquam, nisi tuam partem accipis.  
 THYESTES: Accipio: regni nomen impositi feram,  
 sed iura et arma seruient mecum tibi.  
 ATREVS: Imposita capiti uincla uenerando gere;  
 ego destinatas uictimas superis dabo.  
 CHORVS: Credat hoc quisquam? ferus ille et acer  
 nec potens mentis truculentus Atreus  
 fratris aspectu stupefactus haesit.  
 nulla uis maior pietate uera est;  
 iurgia externis inimica durant, 550  
 quos amor uerus tenuit, tenebit.  
 ira cum magnis agitata causis  
 gratiam rupit cecinitque bellum,  
 cum leues frenis sonuere turmae,  
 fulsit hinc illinc agitatus ensis,  
 quem mouet crebro furibundus ictu  
 sanguinem Mauors cupiens recentem -  
 opprimit ferrum manibusque iunctis  
 dicit ad pacem pietas negantes.  
 otium tanto subitum e tumultu 560  
 quis deus fecit? modo per Mycenae  
 arma ciuilis crepuere belli;  
 pallidae natos tenuere matres,  
 uxor armato timuit marito,  
 cum manum inuitus sequeretur ensis,  
 sordidus pacis uitio quietae;  
 ille labentes renouare muros,  
 hic situ quassas stabilire turres,  
 ferreis portas cohibere claustris  
 ille certabat, pauidusque pinnis 570  
 anxiae noctis uigil incubabat -  
 peior est bello timor ipse belli.  
 iam minae saeui cecidere ferri,  
 iam silet murmur graue classicorum,  
 iam tacet stridor litui strepentis;  
 alta pax urbi reuocata laetae est.  
 sic, ubi ex alto tumuere fluctus  
 Bruttium Coro feriente pontum,  
 Scylla pulsatis resonat cauernis  
 ac mare in portu timuere nautae 580  
 quod rapax haustum reuomit Charybdis,

et ferus Cyclops metuit parentem  
rupe feruentis residens in Aetnae,  
ne superfusis uioletur undis  
ignis aeternis resonans caminis,  
et putat mergi sua posse pauper  
regna Laertes Ithaca tremente -  
si suae uentis cecidere uires,  
mitius stagno pelagus recumbit;  
alta, quae nauis timuit secare,  
hinc et hinc fusis speciosa uelis  
strata ludenti patuere cumbae,  
et uacat mersos numerare pisces  
hic ubi ingenti modo sub procella  
Cyclades pontum timuere motae.  
nulla sors longa est; dolor ac uoluptas  
inuicem cedunt; breuior uoluptas.  
ima permuat leuis hora summis.  
ille qui donat diadema fronti,  
quem genu nixae tremuere gentes,  
cuius ad nutum posuere bella  
et Dahae Parthis equitem minati,  
anxius sceptrum tenet et mouentes  
cuncta diuinat metuitque casus  
mobiles rerum dubiumque tempus.  
uos quibus rector maris atque terrae  
ius dedit magnum necis atque uitiae,  
ponite inflatos tumidosque uultus:  
quidquid a uobis minor expauescit,  
maior hoc uobis dominus minatur;  
omne sub regno grauiore regnum est.  
quem dies uidit ueniens superbum,  
hunc dies uidit fugiens iacentem.  
nemo confidat nimium secundis,  
nemo desperet meliora lapsis:  
miscet haec illis prohibetque Clotho  
stare fortunam, rotat omne fatum.  
nemo tam diuos habuit fauentes,  
crastinum ut posset sibi polliceri:  
res deus nostras celeri citatas  
turbine uersat.

590

600

610

620

NVNTIVS: Quis me per auras turbo praecipitem uehet  
atraque nube inuoluet, ut tantum nefas

eripiat oculis? O domus Pelopi quoque  
et Tantalo pudenda! CHORVS: Quid portas noui?  
NVNTIVS: Quaenam ista regio est? Argos et Sparte, pios  
sortita fratres, et maris gemini premens  
fauces Corinthos, an feris Hister fugam  
praebens Alanis, an sub aeterna niue 630  
Hyrcana tellus, an uagi passim Scythae?  
quis hic nefandi est conscius monstri locus?  
CHORVS: Effare, et istud pande, quodcumque est, malum.  
NVNTIVS: Si steterit animus, si metu corpus rigens  
remittet artus. Haeret in uultu trucis  
imago facti. Ferte me insanae procul,  
illo, procellae, ferte quo fertur dies  
hinc raptus. CHORVS: Animos grauius incertos tenes.  
quid sit quod horres ede et auctorem indica.  
non quaero quis sit, sed uter. Effare ocium. 640  
NVNTIVS: In arce summa Pelopiae pars est domus  
conuersa ad Austros, cuius extreum latus  
aequale monti crescit atque urbem premit  
et contumacem regibus populum suis  
habet sub ictu; fulget hic turbae capax  
immane tectum, cuius auratas trabes  
uariis columnae nobiles maculis ferunt.  
post ista uulgo nota, quae populi colunt,  
in multa diues spatia discedit domus;  
arcana in imo regio secessu iacet, 650  
alta uetustum ualle compescens nemus,  
penetrale regni, nulla qua laetos solet  
praebere ramos arbor aut ferro coli,  
sed taxus et cupressus et nigra ilice  
obscura nutat silua, quam supra eminens  
despectat alte quercus et uincit nemus.  
hinc auspicari regna Tantalidae solent,  
hinc petere lapsis rebus ac dubiis opem.  
affixa inhaerent dona; uocales tubae  
fractique currus, spolia Myrtoi maris, 660  
uictaeque falsis axibus pendent rotae  
et omne gentis facinus; hoc Phrygius loco  
fixus tiaras Pelopis, hic praeda hostium  
et de triumpho picta barbarico chlamys.  
fons stat sub umbra tristis et nigra piger  
haeret palude; talis est dirae Stygis  
deformis unda quae facit caelo fidem.

hinc nocte caeca gemere feralis deos  
 fama est, catenis lucus excussis sonat  
 ululantque manes. Quidquid audire est metus  
 illic uidetur: errat antiquis uetus  
 emissa bustis turba et insultant loco  
 maiora notis monstra; quin tota solet  
 micare silua flamma, et excelsae trabes  
 ardent sine igne. Saepe latratu nemus  
 trino remugit, saepe simulacris domus  
 attonita magnis. Nec dies sedat metum;  
 nox propria luco est, et superstitione inferum  
 in luce media regnat. Hinc orantibus  
 responsa dantur certa, cum ingenti sono  
 laxantur adyto fata et immugit specus  
 uocem deo soluente. Quo postquam furens  
 intravit Atreus liberos fratri trahens,  
 ornantur aera - quis queat digne eloqui?  
 post terga iuuenum nobiles reuocat manus  
 et maesta uitia capita purpurea ligat;  
 non tura desunt, non sacer Bacchi liquor  
 tangensque salsa uictimam culter mola.  
 seruatur omnis ordo, ne tantum nefas  
 non rite fiat. CHORVS: Quis manum ferro admouet? 670  
 NVNTIVS: Ipse est sacerdos, ipse funesta prece  
 letale carmen ore violento canit.  
 stat ipse ad aras, ipse deuotos neci  
 contrectat et componit et ferro admouet;  
 attendit ipse - nulla pars sacri perit.  
 lucus tremescit, tota succusso solo  
 nutauit aula, dubia quo pondus daret  
 ac fluctuanti similis; e laeuo aethere  
 atrum cucurrit limitem sidus trahens.  
 libata in ignes uina mutato fluunt 700  
 cruenta Baccho, regium capiti decus  
 bis terque lapsum est, fleuit in templis ebur.  
 Mouere cunctos monstra, sed solus sibi  
 immotus Atreus constat, atque ultro deos  
 terret minantes. Iamque dimissa mora  
 adsistit aris, toruum et obliquum intuens.  
 iejuna siluis qualis in Gangeticis  
 inter iuuencos tigris errauit duos,  
 utriusque praedae cupida quo primum ferat  
 incerta morsus (flectit hoc rictus suos, 710

illo reflectit et famem dubiam tenet),  
sic dirus Atreus capita deuota impiae  
speculator irae. Quem prius mactet sibi  
dubitat, secunda deinde quem caede immolet.  
nec interest, sed dubitat et saeum scelus  
iuuat ordinare. CHORVS: Quem tamen ferro occupat?  
NVNTIVS: Primus locus (ne desse pietatem putas)  
auo dicatur: Tantalus prima hostia est.  
CHORVS: Quo iuorū animo, quo tulit vultu necem?

**NVNIVS**: Statim iuuenis animo, quo tulit uultu necem?

NVNIVS: Stetit sui securus et non est preces  
perire frustra passus; ast illi ferus  
in uulnere ensem abscondit et penitus premens  
iugulo manum commisit: educto stetit  
ferro cadauer, cumque dubitasset diu  
hac parte an illa caderet, in patruum cadit.  
tunc ille ad aras Plisthenem saeuus trahit  
adicitque fratri; colla percussa amputat;  
ceruice caesa truncus in pronum ruit,  
querulum cucurrit murmure incerto caput.

720

CHORVS: Quid deinde gemina caede perfunctus facit?  
puerone parcit, an scelus sceleri ingerit?

730

NVNTIVS: Silua iubatus qualis Armenia leo  
in caede multa uictor armento incubat  
(cruore rictus madidus et pulsa fame  
non ponit iras: hinc et hinc tauros premens  
uitulis minatur dente iam lasso piger),  
non aliter Atreus saeuit atque ira tumet,  
ferrumque gemina caede perfusum tenens,  
oblitus in quem fureret, infesta manu  
exegit ultra corpus, ac pueri statim

740

pectore receptus ensis in tergo exstigit;  
cadit ille et aras sanguine extinguit suo  
per utrumque uulnus moritur. CHORVS: O saeum scelus!

NVNTIVS: Exhorruistis? hactenus si stat nefas,

pius est. CHORVS: An ultra maius aut atrocius  
natura recipit? NVNTIVS: Sceleris hunc finem putas?  
gradus est. CHORVS: Quid ultra potuit? Obiecit feris  
lanianda forsitan corpora atque igne arcuit?

NVNTIVS: Vtinam arcuisset! ne tegat functos humus  
nec soluat ignis! auibus epulandos licet  
ferisque triste pabulum saeuis trahat -  
uotum est sub hoc quod esse supplicium solet -  
pater inseptullos spectet! o nullo scelus

750

credibile in aevo quodque posteritas neget:  
erepta uiuis exta pectoribus tremunt  
spirantque uenae corque adhuc pauidum salit.  
at ille fibras tractat ac fata inspicit  
et adhuc calentes uiscerum uenas notat.  
postquam hostiae placuere, securus uacat  
iam fratris epulis. Ipse diuisum secat      760  
in membra corpus, amputat trunco tenus  
umeros patentis et lacertorum moras,  
denudat artus durus atque ossa amputat;  
tantum ora seruat et datas fidei manus.  
haec ueribus haerent uiscera et lentis data  
stillant caminis, illa flammatus latex  
candente aeno iactat. Impositas dapes  
transiluit ignis inque trepidantes focos  
bis ter regestus et pati iussus moram  
inuitus ardet. Stridet in ueribus iecur;  
nec facile dicas corpora an flammae magis      770  
gemuere. Piceos ignis in fumos abit;  
et ipse fumus, tristis ac nebula grauis,  
non rectus exit, seque in excelsum leuat -  
ipsos penates nube deformi obsidet.  
O Phoebe patiens, fugeris retro licet  
medioque raptum merseris caelo diem,  
sero occidisti. Lancinat natos pater  
artusque mandit ore funesto suos;  
nitet fluente madidus unguento comam      780  
grauisque uino; saepe praeclusae cibum  
tenuere fauces - in malis unum hoc tuis  
bonum est, Thyesta, quod mala ignoras tua.  
sed et hoc peribit. Verterit currus licet  
sibi ipse Titan obuium dicens iter  
tenebrisque facinus obruat taetrum nouis  
nox missa ab ortu tempore alieno grauis,  
tamen uidendum est. Tota patefient mala.

CHORVS: Quo terrarum superumque potens,  
cuius ad ortus noctis opacae      790  
decus omne fugit, quo uertis iter  
medioque diem perdis Olympo?  
cur, Phoebe, tuos rapis aspectus?  
nondum sera nuntius horae  
nocturna uocat lumina Vesper;

nondum Hesperiae flexura rotae iubet emeritos soluere currus; nondum in noctem uergente die tertia misit bucina signum: stupet ad subitae tempora cenae nondum fessis bubus arator. Quid te aetherio pepulit cursu? quae causa tuos limite certo deiecit equos? numquid aperto carcere Ditis uicti temptant bella Gigantes? numquid Tityos pectore fesso renouat ueteres saucius iras? num reiecto latus explicuit monte Typhoeus? numquid struitur uia Phlegraeos alta per hostes et Thessalicum Thressa premitur Pelion Ossa? Solitae mundi perierte uices? nil occasus, nil ortus erit? Stupet Eeos assueta deo tradere frenos genetrix primae roscida lucis peruersa sui limina regni; nescit fessos tinguere currus nec fumantes sudore iubas mergere ponto. ipse insueto nouus hospitio Sol Auroram uidet occiduum tenebrasque iubet surgere nondum nocte parata: non succedunt astra nec ullo micat igne polus, non Luna graues digerit umbras. Sed quidquid id est, utinam nox sit! trepidant, trepidant pectora magno percussa metu: ne fatali cuncta ruina quassata labent iterumque deos hominesque premat deforme chaos, iterum terras et mare cingens et uaga picti sidera mundi natura tegat. Non aeternae facis exortu dux astrorum saecula ducens dabit aestatis brumaeque notas, non Phoebeis obuia flammis demet nocti	800
	810
	820
	830

Luna timores uincetque sui  
fratris habenas curuo breuius  
limite currens. Ibit in unum  
congesta sinum turba deorum.  
hic qui sacris peruius astris  
secat obliquo tramite zonas,  
flectens longos signifer annos,  
lapsa uidebit sidera labens;  
hic qui nondum uere benigno  
reddit Zephyro uela tepenti  
Aries praeceps ibit in undas, 840  
per quas pauidam uexerat Hellen;  
hic qui nitido Taurus cornu  
praefert Hyadas, secum Geminos  
trahet et curui bracchia Cancri;  
Leo flammiferis aestibus ardens  
iterum e caelo cadet Herculeus,  
cadet in terras Virgo relictas  
iustaeque cadent pondera Librae  
secumque trahent Scorpion acrem.  
et qui neruo tenet Haemonio 850  
pinnata senex spicula Chiron,  
rupto perdet spicula neruo;  
pigram referens hiemem gelidus  
cadet Aegoceros frangetque tuam,  
quisquis es, urnam; tecum excedent  
ultima caeli sidera Pisces,  
monstraque numquam perfusa mari  
merget condens omnia gurges;  
et qui medias diuidit Vrsas,  
fluminis instar lubricus Anguis 860  
magnoque minor iuncta Draconi  
frigida duro Cynosura gelu,  
custosque sui tardus plaustri  
iam non stabilis ruet Arctophylax.  
Nos e tanto uisi populo  
digni, premeret quos euerso  
cardine mundus? in nos aetas ultima uenit?  
o nos dura sorte creatos,  
seu perdidimus solem miseri, 870  
siue expulimus! abeant questus, discede timor!  
uitae est audius quisquis non uult  
mundo secum pereunte mori.

ATREVS: Aequalis astris gradior et cunctos super altum superbo uertice attingens polum. nunc decora regni teneo, nunc solium patris. dimitto superos; summa uotorum attigi. bene est, abunde est, iam sat est etiam mihi. sed cur satis sit? pergam et impleto patre funere suorum. Ne quid obstaret pudor, dies recessit: perge dum caelum uacat. utinam quidem tenere fugientes deos possem, et coactos trahere, ut ultricem dapem omnes uiderent! quod sat est, uideat pater. etiam die nolente discutiam tibi tenebras, miseriae sub quibus latitant tuae. nimis diu conuiua seculo iaces hilarique uultu; iam satis mensis datum est satisque Baccho; sobrio tanta ad mala opus est Thyeste. Turba famularis, fores templi relaxa, festa patefat domus. libet uidere, capita natorum intuens, quos det colores, uerba quae primus dolor effundat aut ut spiritu expulso stupens corpus rigescat. Fructus hic operis mei est. miserum uidere nolo, sed dum fit miser. Aperta multa tecta conludent face. resupinus ipse purpurae atque auro incubat, uino grauatum fulciens laeua caput. eructat. O me caelitum excelsissimum, regumque regem! uota transcendi mea. satur est; capaci dicit argento merum - ne parce potu; restat etiamnunc cruar tot hostiarum; ueteris hunc Bacchi color abscondet. Hoc, hoc mensa cludatur scypho. mixtum suorum sanguinem genitor bibat: meum bibisset. Ecce, iam cantus ciet festasque uoces, nec satis menti imperat.	890
THYESTES: Pectora longis hebetata malis, iam sollicitas ponite curas. fugiat maeror fugiatque pauor, fugiat trepidi comes exilii tristis egestas rebusque grauis pudor afflictis; magis unde cadas quam quo refert. Magnum, ex alto	900
THYESTES: Pectora longis hebetata malis, iam sollicitas ponite curas. fugiat maeror fugiatque pauor, fugiat trepidi comes exilii tristis egestas rebusque grauis pudor afflictis; magis unde cadas quam quo refert. Magnum, ex alto	910
THYESTES: Pectora longis hebetata malis, iam sollicitas ponite curas. fugiat maeror fugiatque pauor, fugiat trepidi comes exilii tristis egestas rebusque grauis pudor afflictis; magis unde cadas quam quo refert. Magnum, ex alto	920

culmine lapsum stabilem in plano  
figere gressum; magnum, ingenti  
strage malorum pressum fracti  
pondera regni non inflexa 930  
ceruice pati, nec degenerem  
uictumque malis rectum impositas  
ferre ruinas. Sed iam saeui  
nubila fati pelle ac miseri  
temporis omnes dimitte notas;  
redeant uultus ad laeta boni,  
ueternam ex animo mitte Thyesten.  
Proprium hoc miseros sequitur uitium,  
numquam rebus credere laetis:  
redeat felix fortuna licet, 940  
tamen afflictos gaudere piget.  
quid me reuocas festumque uetas  
celebrare diem, quid flere iubes,  
nulla surgens dolor ex causa?  
quis me prohibet flore decenti  
uincire comam? prohibet, prohibet  
uernae capiti fluxere rosae,  
pingui madidus crinis amomo  
inter subitos stetit horrores,  
imber uultu nolente cadit, 950  
uenit in medias uoces gemitus.  
maeror lacrimas amat assuetas,  
flendi miseris dira cupido est.  
libet infaustos mittere questus,  
libet et Tyrio saturas ostro  
rumpere uestes, ululare libet.  
Mittit luctus signa futuri  
mens ante sui praesaga mali:  
instat nautis fera tempestas,  
cum sine uento tranquilla tument. 960  
quos tibi luctus quosue tumultus  
fingis, demens? credula praesta  
pector a fratri. Iam, quidquid id est,  
uel sine causa uel sero times.  
nolo infelix, sed uagus intra  
terror oberrat, subitos fundunt  
oculi fletus, nec causa subest.  
dolor an metus est? An habet lacrimas  
magna uoluptas?

ATREVS: Festum diem, germane, consensu pari celebremus; hic est, sceptrum qui firmet mea solidamque pacis alliget certae fidem.	970
THYESTES: Satias dapis me nec minus Bacchi tenet. augere cumulus hic uoluptatem potest, si cum meis gaudere felici datur.	
ATREVS: Hic esse natos crede in amplexu patris; hic sunt eruntque; nulla pars prolixi tuae tibi subtrahetur. Ora quae exoptas dabo totumque turba iam sua implebo patrem.	
satiaberis, ne metue. Nunc mixti meis iucunda mensae sacra iuuensis colunt; sed accentur. Poculum infuso cape gentile Baccho. THYESTES: Capio fraternalae dapis donum. Paternis uina libentur deis, tunc hauriantur. - sed quid hoc? nolunt manus parere, crescit pondus et dextram grauat; admotus ipsis Bacchus a labris fugit cirque rictus ore decepto fluit, et ipsa trepidu mensa subsiluit solo.	980
uix lucet ignis; ipse quin aether grauis inter diem noctemque desertus stupet. quid hoc? magis magisque concussi labant conuexa caeli; spissior densis coit caligo tenebris noxque se in noctem abdidit: fugit omne sidus. Quidquid est, fratri precor natisque parcat, omnis in uile hoc caput abeat procella. Redde iam natos mihi!	990
ATREVS: Reddam, et tibi illos nullus eripiet dies. THYESTES: Quis hic tumultus uiscera exagitat mea?	
quid tremuit intus? sentio impatiens onus meumque gemitu non meo pectus gemit. adeste, nati, genitor infelix uocat, adeste. Visis fugiet hic uobis dolor - unde obloquuntur? ATREVS: Expedi amplexus, pater;	1000
uenere. - natos ecquid agnoscis tuos?	
THYESTES: Agnosco fratrem. Sustines tantum nefas gestare, Tellus? non ad infernam Styga tenebrasque mergis rupta et ingenti uia ad chaos inane regna cum rege abripis? non tota ab imo tecta conuellens solo	1010
ueritis Mycenae? stare circa Tantalum uterque iam debuimus. Hinc compagibus	

et hinc reuulsis, si quid infra Tartara est auosque nostros, hoc tuam immani sinu demitte uallem nosque defossos tege Acheronte toto. Noxiae supra caput animaue uagentur nostrum et ardentи freto Phlegethon harenas igneus totas agens exilia supra nostra uiolentus fluat - immota tellus pondus ignauum iacet, fugere superi. ATREVS: Iam accipe hos potius libens diu expetitos: nulla per fratrem est mora; fruere, osculare, diuide amplexus tribus. THYESTES: Hoc foedus? haec est gratia, haec fratriis fides? sic odia ponis? non peto, incolumis pater natos ut habeam; scelere quod saluo dari odiumque possit, frater hoc fatrem rogo: sepelire liceat. Redde quod cernas statim uri; nihil te genitor habiturus rogo, sed perditurus. ATREVS: Quidquid e natis tuis superest habes, quodcumque non superest habes.	1020
THYESTES: Vtrumne saeuis pabulum alitibus iacent, an beluis seruantur, an pascunt feras? ATREVS: Epulatus ipse es impia natos dape.	1030
THYESTES: Hoc est deos quod puduit, hoc egit diem auersum in ortus. Quas miser uoces dabo questusque quos? quae uerba sufficient mihi? abscisa cerno capita et auulsas manus et rupta fractis cruribus uestigia - hoc est quod audius capere non potuit pater.	1040
uoluuntur intus uiscera et clusum nefas sine exitu luctatur et quaerit fugam. da, frater, ensem (sanguinis multum mei habet ille) ferro liberis detur uia. negatur ensis? pectora inliso sonent contusa planctu - sustine, infelix, manum, parcamus umbris. Tale quis uidit nefas? quis inhospitalis Caucasi rupem asperam Heniochus habitans quisue Cecropiis metus terris Procrustes? genitor en natos premo premorque natis - sceleris est aliquis modus?	1050
ATREVS: Sceleri modus debetur ubi facias scelus, non ubi reponas. Hoc quoque exiguum est mihi. ex uulnere ipso sanguinem calidum in tua defundere ora debui, ut uiuentium	

biberes cruentem - uerba sunt irae data  
dum propero. Ferro uulnera impresso dedi,  
cecidi ad aras, caede uotiua focos  
placaui, et artus, corpora exanima amputans,  
in parua carpsi frusta et haec feruentibus 1060  
demersi aenis; illa lentis ignibus  
stillare iussi. Membra neruosque abscidi  
uiuentibus, gracilique traiectas ueru  
mugire fibras uidi et aggessi manu  
mea ipse flammae. Omnia haec melius pater  
fecisse potuit, cecidit in cassum dolor:  
scidit ore natos impio, sed nesciens,  
sed nescientes. THYESTES: Clausa litoribus uagis  
audite maria, uos quoque audite hoc scelus,  
quocumque, di, fugistis; audite inferi, 1070  
audite terrae, Noxque Tartarea grauis  
et atra nube, uocibus nostris uaca  
(tibi sum relictus, sola tu miserum uides,  
tu quoque sine astris), uota non faciam improba.  
pro me nihil precabor - et quid iam potest  
pro me esse? Vobis uota prospicient mea.  
tu, summe caeli rector, aetheriae potens  
dominator aulae, nubibus totum horridis  
conuolue mundum, bella uentorum undique  
committe et omni parte uiolentum intona, 1080  
manuque non qua tecta et immeritas domos  
telo petis minore, sed qua montium  
tergemina moles cecidit et qui montibus  
stabant pares Gigantes, hac arma expedi  
ignesque torque. Vindica amissum diem,  
iaculare flammae, lumen ereptum polo  
fulminibus exple. Causa, ne dubites diu,  
utriusque mala sit; si minus, mala sit mea:  
me pete, trisulco flammeam telo facem  
per pectus hoc transmitte. Si natos pater 1090  
humare et igni tradere extremo uolo,  
ego sum cremandus. Si nihil superos mouet  
nullumque telis impios numen petit,  
aeterna nox permaneat et tenebris tegat  
immensa longis scelera. Nil, Titan, queror,  
si perseueras. ATREVS: Nunc meas laudo manus,  
nunc parta uera est palma. Perdideram scelus,  
nisi sic doleres. Liberos nasci mihi

nunc credo, castis nunc fidem reddi toris.

THYESTES: Quid liberi meruere? ATREVS: Quod fuerant tui.

1100

THYESTES: Natos parenti - ATREVS: Fateor, et, quod me iuuat,  
certos. THYESTES: Piorum praesides testor deos.

ATREVS: Quin coniugales? THYESTES: Scelere quis pensat scelus?

ATREVS: Scio quid queraris: scelere praerepto doles,  
nec quod nefandas hauseris angit dapes;  
quod non pararis. Fuerat hic animus tibi  
instruere similes insscio fratri cibos  
et adiuuante liberos matre aggredi  
similique leto sternere - hoc unum obstitit -

tuos putasti. THYESTES: Vindices aderunt dei;                    1110  
his puniendum uota te tradunt mea.

ATREVS: Te puniendum liberis trado tuis.

FINIS

Plautus  
*Menaichmi*

PERSONAE

PENICVLVS PARASITVS  
MENAECHMVS  
MENAECHMVS (SOSICLES)  
EROTIUM MERETRIX  
CYLINDRUS COCVS  
MESSENIO SERVVS  
ANCILLA  
MATRONA  
SENEGAL  
MEDICVS

ARGVMENTVM

Mercator Siculus, quo erant gemini filii,  
Ei surrupto altero mors optigit.  
Nomen surrepticii illi indit qui domist  
Avos paternus, facit Maenaechmum e Sosicle.  
Et is germanum, postquam adolevit, quaeritat  
Circum omnis oras. post Epidamnum devenit:  
Hic fuerat alitus ille surrepticius.  
Menaechmum omnes civem credunt advenam  
Eumque appellant meretrix, uxor et socer.  
I se cognoscunt fratres postremo invicem.

PROLOGVS

Salutem primum iam a principio propitiam  
mihi atque vobis, spectatores, nuntio.  
apporto vobis Plautum, lingua non manu,  
quaeso ut benignis accipiatis auribus.  
nunc argumentum accipite atque animum advortite;      5  
quam potero in verba conferam paucissuma.  
Atque hoc poetae faciunt in comoediis:  
omnis res gestas esse Athenis autumant,  
quo illud vobis graecum videatur magis;  
ego nusquam dicam nisi ubi factum dicitur.      10

atque adeo hoc argumentum graecissat, tamen  
non atticissat, verum sicilicissitat.  
huic argumento antelogium hoc fuit;  
nunc argumentum vobis demensum dabo,  
non modio, neque trimodio, verum ipso horreo:      15  
tantum ad narrandum argumentum adest benignitas.  
Mercator quidam fuit Syracusis senex,  
ei sunt nati filii gemini duo,  
ita forma simili pueri, ut mater sua  
non internosse posset quae mammam dabat,      20  
neque adeo mater ipsa quae illos pepererat,  
ut quidem ille dixit mihi, qui pueros viderat:  
ego illos non vidi, ne quis vostrum censeat.  
postquam iam pueri septuennes sunt, pater  
oneravit navem magnam multis mercibus;      25  
imponit geminum alterum in navem pater,  
Tarentum avexit secum ad mercatum simul,  
illum reliquit alterum apud matrem domi.  
Tarenti ludi forte erant, cum illuc venit.  
mortales multi, ut ad ludos, convenerant:      30  
puer aberravit inter homines a patre.  
Epidamniensis quidam ibi mercator fuit,  
is puerum tollit avehitque Epidamnum.  
pater eius autem postquam puerum perdidit,  
animum despedit, eaque is aegritudine      35  
paucis diebus post Tarenti emortuost.  
Postquam Syracusas de ea re rediit nuntius  
ad avom puerorum, puerum surruptum alterum  
patremque pueri Tarenti esse emortuom,  
immutat nomen avos huic gemino alteri;      40  
ita illum dilexit, qui subruptus, alterum:  
illius nomen indit illi qui domi est,  
Menaechmo, idem quod alteri nomen fuit;  
et ipsus eodem est avos vocatus nomine  
(propterea illius nomen memini facilius,      45  
quia illum clamore vidi flagitarier).  
ne mox erretis, iam nunc praedico prius:  
idem est ambobus nomen geminis fratribus.  
Nunc in Epidamnum pedibus redeundum est mihi,  
ut hanc rem vobis examussim disputem.      50  
si quis quid vestrum Epidamnum curari sibi  
velit, audacter imperato et dicito,  
sed ita ut det unde curari id possit sibi.

nam nisi qui argentum dederit, nugas egerit;  
qui dederit, magis maiores nugas egerit. 55  
verum illuc redeo unde abii, atque uno asto in loco.  
Epidamniensis ille, quem dudum dixeram,  
geminum illum puerum qui surrupuit alterum,  
ei liberorum, nisi divitiae, nil erat:  
adoptat illum puerum surrupticum 60  
sibi filium eique uxorem dotatam dedit,  
eumque heredem fecit, quom ipse obiit diem.  
nam rus ut ibat forte, ut multum pluerat,  
ingressus fluvium rapidum ab urbe haud longule,  
rapidus raptori pueri subduxit pedes 65  
abstraxitque hominem in maximam malam crucem.  
illi divitiae evenerunt maxima.  
is illic habitat geminus surrumpcius.  
Nunc ille geminus, qui Syracusis habet,  
hodie in Epidamnum veniet cum servo suo 70  
hunc quaeritatum geminum germanum suom.  
haec urbs Epidamnus est, dum haec agitur fabula:  
quando alia agetur, aliud fiet oppidum;  
sicut familiae quoque solent mutarier:  
modo ~ni caditat leno, modo adulescens, modo senex, 75  
pauper, mendicus, rex, parasitus, hariolus  
\* \* \* 76a

## ACTVS I

### I.i

PENICVLVS Iuventus nomen fecit Peniculo mihi,  
ideo quia mensam, quando edo, detergeo.  
homines captivos qui catenis vinciunt  
et qui fugitivis servis indunt compedes, 80  
nimis stulte faciunt mea quidem sententia.  
nam homini misero si ad malum accedit malum,  
maior lubido est fugere et facere nequiter.  
nam se ex catenis eximunt aliquo modo.  
tum compediti anum lima praeterunt 85  
aut lapide excutiunt clavom. nugae sunt eae.  
quem tu adservare recte, ne aufugiat, voles,  
esca atque potionē vinciri decet.  
apud mensam plenam homini rostrum deliges;

dum tu illi quod edit et quod potet praebeas,        90  
suo arbitratu adfatim cottidie,  
numquam edepol fugiet, tam etsi capital fecerit,  
facile adservabis, dum eo vinclo vincies.  
ita istaec nimis lenta vincla sunt escaria:  
quam magis extendas, tanto adstringunt artius.        95  
nam ego ad Menaechmum hunc eo, quo iam diu  
sum iudicatus; ultro eo ut me vinciatur.  
nam illic homo homines non alit, verum educat,  
recreatque: nullus melius medicinam facit.  
ita est adulescens; ipsus escae maxumae        100  
cerialis cenas dat, ita mensas exstruit,  
tantas struices concinnat patinarias:  
standumst in lecto, si quid de summo petas.  
sed mi intervallum iam hos dies multos fuit:  
domi domitus sum usque cum caris meis.        105  
nam nequeedo nequeemo nisi quod est carissimum.  
id quoque iam, cari qui instruontur deserunt.  
nunc ad eum inviso. sed aperitur ostium.  
Menaechmum eccum ipsum video, progreditur foras.

I.ii

MENAECHMVS Ni mala, ni stulta sies, ni indomita imposque animi,        110  
quod viro esse odio videas, tute tibi odio habeas.  
praeterhac si mihi tale post hunc diem  
faxis, faxo foris vidua visas patrem.  
nam quotiens foras ire volo, me retines, revocas, rogitas,  
quo ego eam, quam rem agam, quid negoti geram,        115  
quid petam, quid feram, quid foris egerim.  
portitorem domum duxi, ita omnem mihi  
rem necesse eloqui est, quidquid egi atque ago.  
nimium ego te habui delicatam; nunc adeo ut facturus dicam.  
quando ego tibi ancillas, penum,        120  
lanam, aurum, vestem, purpuram  
bene praebeo nec quicquam eges,  
malo cavebis si sapis,  
virum observare desines.  
atque adeo, ne me nequiquam serves, ob eam industriam  
hodie ducam scortum ad cenam atque aliquo condicam foras.  
PEN. Illic homo se uxori simulat male loqui, loquitur mihi;        125  
nam si foris cenat, profecto me, haud uxorem, ulciscitur.  
MEN. Euax, iurgio hercle tandem uxorem abegi ab ianua.

ubi sunt amatores mariti? dona quid cessant mihi  
conferre omnes congratulantes, quia pugnavi fortiter?  
hanc modo uxori intus pallam surrupui, ad scortum fero. 130  
sic hoc decet, dari facete verba custodi catae.  
hoc facinus pulchrumst, hoc probumst, hoc lepidumst, hoc factumst fabre:  
meo malo a mala abstuli hoc, ad damnum deferetur.  
avorti praedam ab hostibus nostrum salute solum.

PEN. Heus adulescens, ecqua in istac pars inest praeda mihi? 135  
MEN. Perii, in insidias deveni. PEN. Immo in praesidium, ne time.  
M. Quis homo est? P. Ego sum. M. O mea Commoditas, o mea Opportunitas,  
salve. P. Salve. M. Quid agis? P. Teneo dextera genium meum.  
MEN. Non potuisti magis per tempus mi advenire quam advenis.  
PEN. Ita ego soleo: commoditatis omnis articulos scio. 140  
MEN. Vin tu facinus luculentum inspicere? PEN. Quis id coxit coquos?  
iam sciam, si quid titubatumst, ubi reliquias videro.  
MEN. Dic mi, enumquam tu vidisti tabulam pictam in pariete,  
ubi aquila Catameitum raperet aut ubi Venus Adoneum?  
PEN. Saepe. sed quid istae picturae ad me attinent? MEN. Age me aspice. 145  
ecquid adsimulo similiter? PEN. Quis istest ornatus tuos?  
MEN. Dic hominem lepidissimum esse me. PEN. Vbi essuri sumus?  
MEN. Dic modo hoc quod ego te iubeo. PEN. Dico: homo lepidissime.  
MEN. Ecquid audes de tuo istuc addere? PEN. Atque hilarissime.  
MEN. Perge <perge>. PEN. Non pergo hercle, nisi scio qua gratia. 150  
litigium tibi est cum uxore, eo mi abs te caveo cautius.  
MEN. Clam uxoremst ubi pulchre habeamus atque hunc comburamus diem.  
PEN. Age sane igitur, quando aequom oras, quam mox incendo rogum?  
dies quidem iam ad umbilicum est dimidiatus mortuos. 154-155

MEN. Te morare, mihi quom obloquere. PEN. Oculum ecfodito per solum 156  
mihi, Menaechme, si ullum verbum faxo nisi quod iusseris.  
MEN. Concede huc a foribus. PEN. Fiat. MEN. Etiam concede huc. PEN. Licet.  
MEN. Etiam nunc concede audacter ab leonino cavo.  
PEN. Eu edepol ne tu, ut ego opinor, esses agitator probus. 160  
MEN. Quidum? PEN. Ne te uxor sequatur, respectas identidem.  
MEN. Sed quid ais? PEN. Egone? id enim quod tu vis, id aio atque id nego.  
MEN. Ecquid tu de odore possis, si quid forte olfeceris,  
facere coniecturam? \*\*\*  
PEN. \*\*\* captum sit collegium. 165  
MEN. Agedum odorare hanc quam ego habeo pallam. quid olet? apstines?  
PEN. Summum olfactare oportet vestimentum muliebre,  
nam ex istoc loco spurcatur nasum odore ~ inlucido.  
MEN. Olfacta igitur hinc, Penicule. lepide ut fastidis. PEN. Decet.  
MEN. Quid igitur? quid olet? responde. PEN. Furtum, scortum, prandium. 170  
tibi fuant

MEN. elocutus, nam  
 nunc ad amicam deferetur hanc meretricem Erotium.  
 mihi, tibi atque illi iubebo iam adparari prandium. PEN. Eu.  
 MEN. Inde usque ad diurnam stellam crastinam potabimus. PEN. Eu, 175  
 expedite fabulatu's. iam fores ferio? MEN. Feri.  
 vel mane etiam. PEN. Mille passum commoratu's cantharum.  
 MEN. Placide pulta. PEN. Metuis, credo, ne fores Samiae sient.  
 MEN. Mane, mane obsecro hercle: eapse eccam exit. oh, solem vides 179-180  
 satin ut occaecatust pre huius corporis candoribus? 181

### I.iii

EROTIVM Anime mi, Menaechme, salve. PEN. Quid ego? ER. Extra numerum es mihi.  
 PEN. Idem istuc aliis adscriptivis fieri ad legionem solet.  
 MEN. Ego istic mihi hodie adparari iussi apud te proelium. 184-185  
 ER. Hodie id fiet. MEN. In eo uterque proelio potabimus; 186  
 uter ibi melior bellator erit inventus cantharo,  
 ~ tuest legio adiudicato, cum utro hanc noctem sies.  
 ut ego uxorem, mea voluptas, ubi te aspicio, odi male.  
 ER. Interim nequis quin eius aliquid indutus sies. 190  
 quid hoc est? MEN. Induviae tuae atque uxoris exuviae, rosa.  
 ER. Superas facile, ut superior sis mihi quam quisquam qui impetrant.  
 PEN. Meretrix tantisper blanditur, dum illud quod rapiat videt;  
 nam si amabas, iam oportebat nasum abreptum mordicus. 194-195  
 MEN. Sustine hoc, Penicule: exuvias facere quas vovi volo. 196  
 PEN. Cedo; sed obsecro hercle, salta sic cum palla postea.  
 MEN. Ego saltabo? sanus hercle non es. PEN. Egone an tu magis?  
 si non saltas, exue igitur. MEN. Nimio ego hanc periculo  
 surrupui hodie. meo quidem animo ab Hippolyta subcingulum 200  
 Hercules haud aeque magno umquam abstulit periculo.  
 cape tibi hanc, quando una vivis meis morigera moribus.  
 ER. Hoc animo decet animatos esse amatores probos.  
 PEN. Qui quidem ad mendicitatem se properent detrudere.  
 MEN. Quattuor minis ego emi istanc anno uxori meae. 205  
 PEN. Quattuor minae perierunt plane, ut ratio redditur.  
 MEN. Scin quid volo ego te accurare? ER. Scio, curabo quae voles.  
 MEN. Iube igitur tribus nobis apud te prandium accurarier  
 atque aliquid scitamentorum de foro opsonarier,  
 glandionidam suillam, laridum pernonidam, 210  
 aut sincipitamenta porcina aut aliquid ad eum modum,  
 madida quae mi adposita in mensa miluinam suggerant;  
 atque actutum. ER. Licet ecastor. MEN. Nos prodimus ad forum.  
 iam hic nos erimus: dum coquetur, interim potabimus.

ER. Quando vis veni, parata res erit. MEN. Propera modo.  
sequere tu. PEN. Ego hercle vero te et servabo et te sequar,  
neque hodie ut te perdam, meream deorum divitias mihi.  
ER. Evocate intus Culindrum mihi coquom actutum foras.

215

I.iv

sportulam cape atque argentum. eccos tris nummos habes.  
CYLINDRVS Habeo. ER. Abi atque obsonium adfer; tribus vide quod sit satis: 220  
neque defiat neque supersit. CYL. Cuius modi hi homines erunt?  
ER. Ego et Menaechmus et parasitus eius. CYL. Iam isti sunt decem;  
nam parasitus octo hominum munus facile fungitur.  
ER. Elocuta sum convivas, ceterum cura. CYL. Licet.  
cocta sunt, iube ire accubitum. ER. Redi cito. CYL. Iam ego hic ero. 225

ACTVS II

II.i

MENAECHMVS Voluptas nullast navitis, Messenio,  
maior meo animo, quam quom ex alto procul  
terram conspiciunt. MESSENIO Maior, non dicam dolo,  
[quam] si adveniens terram videoas quae fuerit tua.  
sed quaeso, quam ob rem nunc Epidamnum venimus? 230  
an quasi mare omnis circumimus insulas?  
MEN. Fratrem quaesitum geminum germanum meum.  
MESS. Nam quid modi futurum est illum quaerere?  
hic annus sextust postquam ei rei operam damus.  
Histros, Hispanos, Massiliensis, Hilurios, 235  
mare superum omne Graeciamque exoticam  
orasque Italicas omnis, qua adgreditur mare,  
sumus circumvecti. si acum, credo, quaereres,  
acum invenisses, si appareret, iam diu.  
hominem inter vivos quaeritamus mortuom; 240  
nam invenissemus iam diu, si viveret.  
MEN. Ergo istuc quaero certum qui faciat mihi,  
qui sese dicat scire eum esse emortuom:  
operam praeterea numquam sumam quaerere.  
verum aliter vivos numquam desistam exsequi. 245

ego illum scio quam cordi sit carus meo.  
MESS. In scirpo nodum quaeris. quin nos hinc domum  
redimus, nisi si historiam scripturi sumus?  
MEN. Dictum facessas, datum edis, caveas malo.  
molestus ne sis, non tuo hoc fiet modo. MESS. Em 250  
illoc enim verbo esse me servom scio.  
non potuit paucis plura plane proloqui.  
verum tamen nequeo contineri quin loquar.  
audin, Menaechme? quom inspicio marsupium,  
viaticati hercle admodum aestive sumus. 255  
ne tu hercle, opinor, nisi domum revertaris,  
ubi nihil habebis, geminum dum quaeres, gemes.  
nam ita est haec hominum natio: in Epidamnieis  
voluptarii atque potatores maxumi;  
tum sycophantae et palpatores plurumi 260  
in urbe hac habitant; tum meretrices mulieres  
nusquam perhibentur blandiores gentium.  
propterea huic urbi nomen Epidamno inditumst,  
quia nemo ferme huc sine damno devortitur.  
MEN. Ego istuc cavebo. cedo dum huc mihi marsupium. 265  
MESS. Quid eo vis? MEN. Iam aps te metuo de verbis tuis.  
MESS. Quid metuis? MEN. Ne mihi damnum in Epidamno duis.  
tu magnus amator mulierum es, Messenio,  
ego autem homo iracundus, animi perdit;

id utrumque, argentum quando habebo, cavero, 270  
ne tu delinquas neve ego irascar tibi.  
MESS. Cape atque serva. me lubente feceris.

## II.ii

CYLINDRVS Bene opsonavi atque ex mea sententia,  
bonum anteponam prandium pransoribus.  
sed eccum Menaechmum video. vae tergo meo, 275  
prius iam convivae ambulant ante ostium,  
quam ego opsonatu redeo. adibo atque alloquar.  
Menaechme, salve. MEN. Di te amabunt quisquis <es>.  
CYL. Quisquis \*\*\*<es> ego sim?  
MEN. Non hercle vero. CYL. Vbi convivae ceteri? 280  
MEN. Quos tu convivas quaeris? CYL. Parasitum tuom.  
MEN. Meum parasitum? certe hic insanust homo.  
MESS. Dixin tibi esse hic sycophantas plurimos?  
\* \* \*  
MEN. Quem tu parasitum quaeris, adulescens, meum? 285

MESS. Peniculum eccum in vidulo salvom fero.  
CYL. Menaechme, numero huc advenis ad prandium.  
nunc opsonatu redeo. MEN. Responde mihi,  
adulescens: quibus hic pretiis porci veneunt  
sacres sinceri? CYL. Nummis. MEN. Nummum a me accipe: 290  
iube te piani de mea pecunia.  
nam equidem insanum esse te certo scio,  
qui mihi molestus homini ignoto, quisquis es.  
CYL. Cylindrus ego sum: non nosti nomen meum?  
MEN. Si tu Cylindrus seu Coriendrus, perieris. 295  
ego te non novi, neque novisse adeo volo.  
CYL. Est tibi Menaechmo nomen, tantum quod sciam.  
MEN. Pro sano loqueris quom me appellas nomine.  
sed ubi novisti me? CYL. Vbi ego te neverim,  
qui amicam habes eram meam hanc Erotium? 300  
MEN. Neque hercle ego habeo, neque te quis homo sis scio.  
CYL. Non scis quis ego sim, qui tibi saepissime  
cyathisso apud nos, quando potas? MESS. Ei mihi,  
quom nihil est qui illi homini diminuam caput.  
MEN. Tun cyathissare mihi soles, qui ante hunc diem 305  
Epidamnum numquam vidi neque veni? CYL. Negas?  
MEN. Nego hercle vero. CYL. Non tu in illisce aedibus  
~ habitas? MEN. Di illos homines, qui illic habitant, perduint.  
CYL. Insanit hic quidem, qui ipse male dicit sibi.  
audin, Menaechme? MEN. Quid vis? CYL. Si me consulas, 310  
nummum illum quem mihi dudum pollicitu's dare --  
nam tu quidem hercle certo non sanus satis,  
Menaechme, qui nunc ipsus male dicas tibi--  
iubeas, si sapias, porculum adferri tibi. 314-315  
MES. Eu hercle hominem multum, et odiosum mihi. 316  
CYL. Solet iocari saepe tecum illoc modo.  
quam vis ridiculus est, ubi uxor non adest.  
quid ais tu? MEN. Quid vis, inquam. CYL. Satin hoc quod vides  
tribus vobis opsonatumst, an opsono amplius, 320  
tibi et parasito et mulieri? MEN. Quas [tu] mulieres,  
quos tu parasitos loquere? MESS. Quod te urget scelus,  
qui huic sis molestus? CYL. Quid tibi tecum est rei?  
ego te non novi: cum hoc quem novi fabulor.  
MESS. Non edepol tu homo sanus es, certo scio. 325  
CYL. Iam ergo haec madebunt faxo, nil morabitur.  
proin tu ne quo abeas longius ab aedibus.  
numquid vis? MEN. Vt eas maximam malam crucem.  
CYL. Ire hercle melius te interim atque accumbere,

dum ego haec appono ad Volcani violentiam.        330  
ibo intro et dicam te hic adstare Erotio,  
ut te hinc abducat potius quam hic adstes foris.  
MEN. Iamne abiit <illic>? edepol haud mendacia  
tua verba experior esse. MESS. Observato modo:  
nam istic meretricem credo habitare mulierem,        335  
ut quidem ille insanus dixit, qui hinc abiit modo.  
MEN. Sed miror qui ille noverit nomen meum.  
MESS. Minime hercle mirum. morem hunc meretrices habent:  
ad portum mittunt servolos, ancillulas;  
si quae peregrina navis in portum advenit,        340  
rogitant cuiatis sit, quid ei nomen siet,  
postilla extemplo se applicant, agglutinant:  
si pelleixerunt, perditum amittunt domum.  
nunc in istoc portu stat navis praedatoria,  
aps qua cavendum nobis sane censeo.        345  
MEN. Mones quidem hercle recte. MESS. Tum demum sciam  
recte monuisse, si tu recte caveris.  
MEN. Tace dum parumper, nam concrepuit ostium:  
videamus qui hinc egreditur. MESS. Hoc ponam interim.  
asservatote haec sultis, navales pedes.        350

### II.iii

EROTIVM Sine fores sic, abi, nolo operiri.  
intus para, cura, vide, quod opust fiat:  
sternite lectos, incendite odores; munditia  
inlecebra animost amantium.        354-355  
amanti amoenitas malost, nobis lucrost.        356  
sed ubi ille est, quem coquos ante aedis esse ait? atque eccum video,  
qui mi est usui et plurimum prodest.  
item hinc ultro fit, ut meret, potissimus nostrae domi ut sit;  
nunc eum adibo, adloquar ultro.        360  
animule mi, mihi mira videntur,  
te hic stare foris, fores quo iateant,  
magis quam domus tua domus quom haec tua sit.  
omne paratumst, ut iussisti  
atque ut voluisti, neque tibi        365  
ulla morast intus.  
prandium, ut iussisti, hic curatumst:  
ubi lubet, ire licet accubitum.  
M. Quicum haec mulier loquitur? E. Evidem tecum. M. Quid mecum tibi  
fuit umquam aut nunc est negoti? ER. Quia pol te unum ex omnibus        370

Venus me voluit magnificare, neque id haud immerito tuo.  
nam ecastor solus benefactis tuis me florentem facis.

MEN. Certo haec mulier aut insana aut ebria est, Messenio,  
quae hominem ignotum compellet me tam familiariter.

MESS. Dixin ego istaec hic solere fieri? folia nunc cadunt,  
praeut si triduom hoc hic erimus: tum arbores in te cadent. 375  
nam ita sunt hic meretrices: omnes elecebrae argentariae.  
sed sine me dum hanc compellare. heus mulier, tibi dico. ER. Quid est?

MESS. Vbi tu hunc hominem novisti? ER. Ibidem ubi hic me iam diu,  
in Epidamno. MESS. In Epidamno? qui huc in hanc urbem pedem, 380  
nisi hodie, numquam intro tetulit? ER. Heia, delicias facis.  
mi Menaechme, quin, amabo, is intro? hic tibi erit rectius.

MEN. Haec quidem edepol recte appellat meo me mulier nomine.  
nimis miror, quid hoc sit negoti. MESS. Oboluit marsuppium  
huic istuc quod habes. MEN. Atque edepol tu me monuisti probe. 385  
accipe dum hoc. iam scibo, utrum haec me mage amet an marsuppium.  
ER. Eamus intro, ut prandeamus. MEN. Bene vocas: tam gratias.  
ER. Cur igitur me tibi iussisti coquere dudum prandium?

MEN. Egon te iussi coquere? ER. Certo, tibi et parasito tuo.

MEN. Cui, malum, parasito? certo haec mulier non sanast satis. 390  
ER. Peniculo. MEN. Quis iste est Peniculus? qui extergentur baxeae?

ER. Scilicet qui dudum tecum venit, quom pallam mihi  
detulisti, quam ab uxore tua surrupuisti. MEN. Quid est?  
tibi pallam dedi, quam uxori meae surrupui? sanan es?  
certe haec mulier cantherino ritu astans somniat. 395

ER. Qui lubet ludibrio habere me atque ire infitias mihi  
facta quae sunt? MEN. Dic quid est id quod negem quod fecerim?

ER. Pallam te hodie mihi dedisse uxoris. MEN. Etiam nunc nego.  
ego quidem neque umquam uxorem habui neque habeo, neque huc  
umquam, postquam natus sum, intra portam penetravi pedem. 400

prandi in navi, inde huc sum egressus, te conveni. ER. Eccere,  
perii misera, quam tu mihi nunc navem narras? MEN. Ligneam,  
saepe tritam, saepe fixam, saepe excussam malleo;  
quasi supellex pellionis, palus palo proxumust.

ER. Iam, amabo, desiste ludos facere atque i hac mecum semul. 405  
MEN. Nescio quem, mulier, alium hominem, non me quaeritas.

ER. Non ego te novi Menaechmum, Moscho prognatum patre,  
qui Syracusis perhibere natus esse in Sicilia,  
ubi rex Agathocles regnator fuit et iterum Phintia, 409-410  
tertium Liparo, qui in morte regnum Hieroni tradidit, 411  
nunc Hiero est? MEN. Haud falsa, mulier, praedicas. MESS. Pro Iuppiter,  
num istaec mulier illinc venit, quae te novit tam cate?

MEN. Hercle opinor, pernegari non potest. MESS. Ne feceris. 414-415

periisti, si intrassis intra limen. MEN. Quin tu tace modo. 416  
 bene res geritur. adsentabor quidquid dicet mulieri,  
 si possum hospitium nancisci. iam dudum, mulier, tibi  
 non imprudens advorsabar: hunc metuebam, ne meae 419-420  
 uxori renuntiaret de palla et de prandio. 421  
 nunc, quando vis, eamus intro. ER. Etiam parasitum manes?  
 MEN. Neque ego illum maneo, neque flocci facio, neque, si venerit,  
 eum volo intromitti. ER. Ecastor haud invita fecero.  
 sed scin quid te amabo ut facias? MEN. Impera quid vis modo. 425  
 ER. Pallam illam, quam dudum dederas, ad phrygionem ut deferas,  
 ut reconcinnetur atque ut opera addantur quae volo.  
 MEN. Hercle qui tu recte dicis: eadem ignorabitur,  
 ne uxor cognoscat te habere, si in via conspexerit.  
 ER. Ergo mox auferto tecum, quando abibis. MEN. Maxime. 430  
 ER. Eamus intro MEN. Iam sequar te. hunc volo etiam conloqui.  
 echo Messenio, accede huc. MESS. Quid negoti est? MEN. ~sussciri.  
 M. Quid eo opust? M. Opus est. scio ut me dices. M. Tanto nequior.  
 MEN. Habeo praedam: tantum incepi operis. ei quantum potes, 434-435  
 abduc istos in tabernam actutum devorsoram. 436  
 tum facito ante solem occasum ut venias advorsum mihi.  
 MESS. Non tu istas meretrices novisti, ere. MEN. Tace, inquam \*\*\*  
 mihi dolebit, non tibi, si quid ego stulte fecero.  
 mulier haec stulta atque inscita est; quantum perspexi modo, 440  
 est hic praeda nobis.++MESS. Perii, iamne abis? perit probe:  
 ducit lebnum dierectum navis praedatoria.  
 sed ego inscitus qui domino me postulem moderarier:  
 dicto me emit audientem, haud imperatorem sibi.  
 sequimini, ut, quod imperatum est, veniam advorsum temperi. 445

### ACTVS III

#### III.i

PENICVLVS Plus triginta annis natus sum, quom interea loci,  
 numquam quicquam facinus feci peius neque scelestius,  
 quam hodie, quom in contionem medium me immersi miser.  
 ubi ego dum hieto, Menaechmus se subterduxit mihi  
 atque abiit ad amicam, credo, neque me voluit ducere. 450  
 qui illum di omnes perduint, qui primus commentust \*\*\*  
 contionem habere, qui homines occupatos occupat.  
 non ad eam rem otiosos homines decuit deligi,  
 qui nisi adsint quom citentur, census capiat ilico?

adfatim est hominum, in dies qui singulas escas edint,  
quibus negoti nihil est, qui essum neque vocantur neque vocant:  
eos oportet contioni dare operam atque comitiis.  
si id ita esset, non ego hodie perdidissem prandium, 460  
quoi tam credo ~ datum voluisse quam me video vivere.  
ibo: etiamnum reliquiarum spes animum oblectat meum.  
sed quid ego video? Menaechmus cum corona exit foras.  
sublatum est convivium, edepol venio adversum temperi.  
observabo, quid agat, hominem. post adibo atque adloquar. 465

III.ii

MENAECHMVS Potine ut quiescas? ego tibi hanc hodie probe  
lepidique concinnatam referam temperi.  
non faxo eam esse dices: ita ignorabitur.  
PEN. Pallam ad phrygionem fert confecto prandio  
vinoque expoto, parasito excluso foras. 470  
non hercle is sum qui sum, ni hanc iniuriam  
meque ultus pulchre fuero. observa quid dabo.  
MEN. Pro di immortales, quoi homini umquam uno die  
boni dedistis plus, qui minus speraverit?  
prandi, potavi, scortum accubui, apstuli 475  
hanc, quoius heres numquam erit post hunc diem.  
PEN. Nequeo quae loquitur exaudire clanculum;  
satur nunc loquitur de me et de parti mea.  
MEN. Ait hanc dedisse me sibi, atque eam meae 479-480  
uxori surrupuisse. quoniam sentio 481  
errare, extemplo, quasi res cum ea esset mihi,  
coepi adsentari: mulier quidquid dixerat,  
idem ego dicebam. quid multis verbis <opust>?  
minore nusquam bene fui dispendio. 485  
PEN. Adibo ad hominem, nam turbare gestio.  
MEN. Quis hic est, qui adversus it mihi? PEN. Quid ais, homo  
levior quam pluma, pessime et nequissime,  
flagitium hominis, subdole ac minimi preti?  
quid de te merui, qua me causa perderes? 490  
ut surrupuisti te mihi dudum de foro!  
fecisti funus med absente prandio.  
cur ausu's facere, quoi ego aeque heres eram?  
MEN. Adulescens, quaeso, quid tibi mecum est rei,  
qui mihi male dicas homini ignoto insciens? 495

an tibi malam rem vis pro male dictis dari?  
PEN. ~Pol eam quidem edepol te dedisse intellego.  
MEN. Responde, adulescens, quaeso, quid nomen tibist?  
PEN. Etiam derides, quasi nomen non noveris?  
MEN. Non edepol ego te, quod sciam, umquam ante hunc diem        500  
vidi neque novi; verum certo, quisquis es,  
si aequom facias, mihi odiosus ne sies.  
PEN. Menaechme, vigila. MEN. Vigilo hercle equidem, quod sciam.  
PEN. Non me novisti? MEN. Non negem, si noverim.  
PEN. Tuom parasitum non novisti? MEN. Non tibi        505  
sanum est, adulescens, sinciput, intellego.  
PEN. Responde, surrupuistin uxori tuae  
pallam istanc hodie atque dedisti Erotio?  
MEN. Neque hercle ego uxorem habeo neque ego Erotio  
didi nec pallam surrupui. PEN. Satin sanus es?        510  
occisast haec res. non ego te indutum foras  
exire vidi pallam? MEN. Vae capiti tuo.  
omnis cinaedos esse censes, tu quia es?  
tun med indutum fuisse pallam praedicas?        514-515  
PEN. Ego hercle vero. MEN. Non tu abis quo dignus es?    516  
aut te piari iube, homo insanissime.  
PEN. Numquam edepol quisquam me exorabit, quin tuae  
uxori rem omnem iam, uti sit gesta, eloquar;  
omnes in te istaec recident contumeliae:        520  
faxo haud inultus prandium comederi.  
MEN. Quid hoc est negoti? satine, ut quemque conspicor,  
ita me ludificant? sed concrepuit ostium.

### III.iii

ANCILLA Menaechme, amare ait te multum Erotium,  
ut hoc una opera <sibi> ad aurifarem deferas,        525  
atque huc ut addas auri pondo unciam  
iubeasque splinter novom reconcinnarier.  
MEN. Et istuc et aliud, si quid curari volet,  
me curaturum dicio, quidquid volet.  
ANC. Scin quid hoc sit splinter? MEN. Nescio, nisi aureum.    530  
ANC. Hoc est quod olim clanculum ex armario  
te surrupuisse aiebas uxori tuae.  
MEN. Numquam hercle factum est. ANC. Non meministi, obsecro?  
redde igitur splinter, si non meministi. MEN. Mane.  
immo equidem memini. nempe hoc est, quod illi dedi.        535  
ANC. Istuc. MEN. Vbi illae armillae sunt, quas una dedi?

ANC. Numquam dedisti. MEN. Nam pol hoc unum dedi.  
ANC. Dicam curare? MEN. Dicito: curabitur.  
et palla et spinter faxo referantur simul. 539-540  
ANC. Amabo, mi Menaechme, inauris da mihi 541  
faciendas pondo duom nummum, stalagmia,  
ut te libenter videam, quom ad nos veneris.  
MEN. Fiat. cedo aurum, ego manupretium dabo.  
ANC. Da sodes abs te: <ego> post reddidero tibi. 545  
MEN. Immo cedo abs te: ego post tibi reddam duplex.  
ANC. Non habeo. MEN. At tu, quando habebis, tum dato.  
ANC. Numquid [me] vis? MEN. Haec me curaturum dicito--  
ut quantum possint quique liceant veneant.  
iamne abiit intro? abiit, operuit fores. 550  
di me quidem omnes adiuvant, augent, amant.  
sed quid ego cesso, dum datur mi occasio  
tempusque, abire ab his locis lenoniis?  
propera, Menaechme, fer pedem, confer gradum.  
demam hanc coronam atque abiciam ad laevam manum, 555  
ut, si quis sequatur, hac me abiisse censeant.  
ibo et conveniam servom, si potero, meum,  
ut haec, quae bona dant di mihi, ex me sciat.

## ACTVS IV

### IV.i

MATRONE Egone hic me patiar frustra in matrimonio,  
ubi vir compilet clanculum quidquid domist 560  
atque ea ad amicam deferat? PEN. Quin tu taces?  
manifesto falso iam opprimes: sequere hac modo.  
pallam ad phrygionem cum corona ebrius  
ferebat, hodie tibi quam surrupuit domo.  
sed eccam coronam quam habuit. num mentior? 565  
em hac abiit, si vis persequi vestigiis.  
atque edepol eccum optume revortitur;  
sed pallam non fert. MAT. Quid ego nunc cum illoc agam?  
PEN. Idem quod semper: male habeas; sic censeo.  
huc concedamus: ex insidiis aucupa. 570

### IV.ii

MENAECHMVS Vt hoc utimur maxime more moro  
molestoque multum, atque uti quique sunt  
optumi, maxume morem habent hunc:  
clientes sibi omnes volunt esse multos:  
bonine an mali sint, id haud quaeritant; 575  
res magis quaeritur quam clientum fides  
cuius modi clueat.  
si est pauper atque haud malus, nequam habetur,  
sin dives malust, is cliens frugi habetur.  
qui neque leges neque aequom bonum usquam colunt, 580  
sollicitos patronos habent.  
datum denegant quod datum est, litium pleni, rapaces  
viri, fraudulenti,  
qui aut faenore aut periuriis habent rem paratam,  
mens est in quo \* 584a  
eis ubi dicitur dies, simul patronis dicitur.  
[quippe qui pro illis loquimur quae male fecerunt]  
aut ad populum aut in iure aut apud aedilem res est.  
sicut me hodie nimis sollicitum cliens quidam habuit, neque quod volui  
agere aut quicum licitumst, ita med attinuit, ita detinuit.  
apud aediles pro eius factis plurumisque pessumisque 590  
dixi causam, condiciones tetuli tortas, confragosas:  
aut plus aut minus quam opus fuerat dicto dixeram ~ controversiam, ut  
sponsio fieret. quid ille? qui \*\*\* praedem dedit.  
nec magis manufestum ego hominem umquam ullum teneri vidi:  
omnibus male factis testes tres aderant acerrumi. 595  
di illum omnes perdant, ita mihi  
hunc hodie corrupit diem,  
meque adeo, qui hodie forum  
umquam oculis inspexi meis.  
diem corrupi optimum:  
iussi adparari prandium,  
amica exspectat me, scio.  
ubi primum est licitum, ilico  
properavi abire de foro. 600  
iratast, credo, nunc mihi;  
placabit palla quam dedi,  
quam hodie uxori abstuli atque huic detuli Eroio. 601a  
PEN. Quid ais? MAT. Viro me malo male nuptam. PEN. Satin audis quae illic loquitur?  
MAT. Satis. MEN. Si sapiam, hinc intro abeam, ubi mi bene sit. PEN. Mane; male erit potius.  
MAT. Ne illam ecastor faenerato abstulisti. PEN. Sic datur.  
MAT. Clanculum te istaec flagitia facere censebas potis? 605  
MEN. Quid illuc est, uxor, negoti? MAT. Men rogas? MEN. Vin hunc rogem?

MAT. Aufer hinc palpationes. PEN. Perge tu. MEN. Quid tu mihi  
tristis es? MAT. Te scire oportet. PEN. Scit, sed dissimulat malus.  
ME. Quid negotist? MA. Pallam-- ME. Pallam? MA. Quidam pallam-- PEN. Quid paves?  
MEN. Nil equidem paveo. PEN. Nisi unum: palla pallorem incutit. 610  
at tu ne clam me comesses prandium. perge in virum.  
MEN. Non taces? PEN. Non hercle vero taceo. nutat, ne loquar.  
MEN. Non hercle ego quidem usquam quicquam nuto neque nicto tibi.  
MA. Ne ego mecastor mulier misera. ME. Qui tu misera es? mi expedi.  
PEN. Nihil hoc confidentius, qui quae vides ea pernegat. 615  
MEN. Per Iovem deosque omnis adiuro, uxor, (satin hoc est tibi?)  
me isti non nutasse. PEN. Credit iam tibi de isto: illuc redi.  
MEN. Quo ego redeam? PEN. Evidem ad phrygionem censeo. ei, pallam refer.  
MEN. Quae istaec palla est? PEN. Taceo iam, quando haec rem non meminit suam.

\* \* \* 619a

MEN. Numquis servorum deliquit? num ancillae aut servi tibi  
responsant? eloquere. impune non erit. MAT. Nugas agis.  
MEN. Tristis admodum es. non mi istuc satis placet. MAT. Nugas agis.  
MEN. Certe familiarium aliquoi irata es. MAT. Nugas agis.  
MEN. Num mihi es irata saltem? MAT. Nunc tu non nugas agis.  
MEN. Non edepol deliqui quicquam. MAT. Em rursum nunc nugas agis. 625  
MEN. Dic, mea uxor, quid tibi aegre est? PEN. Bellus blanditur tibi.  
MEN. Potin ut mihi molestus ne sis? num te appello? MAT. Aufer manum.  
PEN. Sic datur. properato absente me comesse prandium,  
post ante aedis cum corona me derideto ebrius.  
MEN. Neque edepol ego prandi neque hodie huc intro tetuli pedem. 630  
PEN. Tun negas? MEN. Nego hercle vero. PEN. Nihil hoc homine audacius.  
non ego te modo hic ante aedis cum corona florea  
vidi astare? quom negabas mi esse sanum sinciput,  
et negabas me novisse, peregrinum aibas esse te?  
MEN. Quin ut dudum divorti abs te, redeo nunc demum domum. 635  
PEN. Novi ego te. non mihi censebas esse, qui te ulciscerer.  
omnia hercle uxori dixi. MEN. Quid dixisti? PEN. Nescio,  
eam ipsus roga. MEN. Quid hoc est, uxor? quidnam hic narravit tibi?  
quid id est? quid taces? quin dicis quid sit? MAT. Quasi tu nescias.

\* \* \*

[palla mi est domo surrepta. MEN. Palla surrepta est tibi?] 639a  
MAT. Me rogas? MEN. Pol haud rogem te, si sciām. PEN. O hominem malum,  
ut dissimulat. non potes celare: rem novit probe.  
omnia hercle ego edictavi. MEN. Quid id est? MAT. Quando nil pudet  
neque vis tua voluntate ipse profiteri, audi atque ades.

et quid tristis <sim> et quid hic mihi dixerit, faxo scias.  
palla mi est domo surrupta. MEN. Palla surruptast mihi? 645  
PEN. Viden ut <te> scelestus captat? huic surruptast, non tibi.  
nam profecto tibi surrupta si esset -- salva non foret.  
MEN. Nil mihi tecum est. sed tu quid ais? MAT. Palla, inquam, periit domo.  
MEN. Quis eam surrupuit? MAT. Pol istuc ille scit qui illam abstulit.  
MEN. Quis is homo est? MAT. Menaechmus quidam. MEN. Edepol factum nequiter. 650  
quis is Menaechmust? MAT. Tu istic, inquam. MEN. Egone? MAT. Tu. MEN. Quis arguit?  
MAT. Egomet. PEN. Et ego. atque huic amicae detulisti Erotio.  
MEN. Egon dedi? MAT. Tu, tu istic, inquam. vin adferri noctuam,  
quae 'tu tu' usque dicat tibi? nam nos iam defessi sumus.  
[MEN. Per Iovem deosque omnis adiuro, uxor (satin hoc est tibi?) 655  
non dedisse. MAT. Immo hercle vero, nos non falsum dicere.]  
MEN. Sed ego illam non condonavi, sed sic utendam dedi.  
MAT. Evidem ecastor tuam nec chlamydem do foras nec pallium  
cuiquam utendum. mulierem aequom est vestimentum muliebre  
dare foras, virum virile. quin refers pallam domum? 660  
MEN. Ego faxo referetur. MAT. Ex re tua, ut opinor, feceris;  
nam domum numquam introibis, nisi feres pallam simul.  
eo domum. PEN. Quid mihi futurum est, qui tibi hanc operam dedi?  
MAT. Opera reddetur, quando quid tibi erit surruptum domo.  
PEN. Id quidem edepol numquam erit, nam nihil est quod perdam domi. 665  
cum viro cum uxore di vos perdant. properabo ad forum,  
nam ex hac familia me plane excidisse intellego.  
MEN. Male mi uxor sese fecisse censem, quom exclusit foras;  
quasi non habeam, quo intromittar, alium meliorem locum.  
si tibi displiceo, patiendum: at placuero huic Erotio, 670  
quae me non excludet ab se, sed apud se occludet domi.  
nunc ibo, orabo ut mihi pallam reddat, quam dudum dedi;  
aliam illi redimam meliorem. heus, ecquis hic est ianitor?  
aperite atque Erotium aliquis evocate ante ostium.

#### IV.iii

EROTIVM Quis hic me quaerit? MEN. Sibi inimicus magis quam aetati tuae. 675  
ER. Mi Menaechme, cur ante aedis astas? sequere intro. MEN. Mane.  
scin quid est quod ego ad te venio? ER. Scio, ut tibi ex me sit volup.  
MEN. Immo edepol pallam illam, amabo te, quam tibi dudum dedi,  
mihi eam redde. uxor rescivit rem omnem, ut factum est, ordine.  
ego tibi redimam bis tanto pluris pallam, quam voles. 680  
ER. Tibi dedi equidem illam, ad phrygionem ut ferres, paulo prius,  
et illud spinter, ut ad aurifricem ferres, ut fieret novom.  
MEN. Mihi tu ut dederis pallam et spinter? numquam factum repieres.

nam ego quidem postquam illam dudum tibi dedi atque abii ad forum,  
nunc redeo, nunc te postillac video. ER. Video quam rem agis. 685  
quia commisi, ut me defrudes, ad eam rem adfectas viam.  
MEN. Neque edepol te defrudandi causa posco (quin tibi  
dico uxorem rescivisse) --ER. Nec te ultro oravi ut dares:  
tute ultro ad me detulisti, dedisti eam dono mihi;  
eandem nunc reposcis: patiar. tibi habe, aufer, utere 690  
vel tu vel tua uxor, vel etiam in loculos campingite.  
tu huc post hunc diem pedem intro non feres, ne frustra sis;  
quando tu me bene merentem tibi habes despiciatui,  
nisi feres argentum, frustra me ductare non potes.  
aliam posthac invenito quam habeas frustratui. 695  
MEN. Nimis iracunde hercle tandem. heus tu, tibi dico, mane,  
redi. etiamne astas? etiam audes mea revorti gratia?  
abiit intro, occlusit aedis. nunc ego sum exclusissimus:  
neque domi neque apud amicam mihi iam quicquam creditur.  
ibo et consulam hanc rem amicos, quid faciendum censeant. 700

## ACTVS V

### V.i

MENAECHMVS Nimis stulte dudum feci, quom marsupium  
Messenioni cum argento concredidi.  
immersit aliquo sese, credo, in ganeum.  
Provisam quam mox vir meus redeat domum.  
sed eccum video. salva sum, pallam refert. 705  
MEN. Demiror ubi nunc ambulet Messenio.  
MAT. Adibo atque hominem accipiam quibus dictis meret.  
non te pudet prodire in conspectum meum,  
flagitium hominis, cum istoc ornatu? MEN. Quid est?  
quae te res agitat, mulier? MAT. Etiamne, impudens, 710  
muttire verbum unum audes aut mecum loqui?  
MEN. Quid tandem admisi in me, ut loqui non audeam?  
MAT. Rogas me? <o> hominis impudentem audaciam!  
MEN. Non tu scis, mulier, Hecubam quapropter canem  
Graii esse praedicabant? MAT. Non equidem scio. 715  
MEN. Quia idem faciebat Hecuba quod tu nunc facis:  
omnia mala ingerebat, quemquem aspexerat.  
itaque adeo iure copta appellari est canes.  
MAT. Non ego istaec <tua> flagitia possum perpeti.  
nam med aetatem viduam esse mavelim, 720  
quam istaec flagitia tua pati quae tu facis.

MEN. Quid id ad me, tu te nuptam possis perpeti  
an sis abitura a tuo viro? an mos hic ita est,  
peregrino ut advenienti narrent fabulas?  
MAT. Quas fabulas? non, inquam, patiar praeterhac,      725  
quin vidua vivam quam tuos mores perferam.  
MEN. Mea quidem hercle causa vidua vivito,  
vel usque dum regnum optinebit Iuppiter.  
MAT. At mihi negabas dudum surrupuisse te,  
nunc eandem ante oculos attines: non te pudet?      730  
MEN. Eu hercle, mulier, multum et audax et mala es.  
tun tibi hanc surreptam dicere audes, quam mihi  
dedit alia mulier ut concinnandam darem?  
MAT. Ne istuc mecastor -- siam patrem accersam meum  
atque ei narrabo tua flagitia quae facis.      735  
ei, ~ Deceo, quaere meum patrem, tecum simul  
ut veniat ad me: ita rem esse dicio.  
iam ego aperiam istaec tua flagitia. MEN. Sanan es?  
quae mea flagitia? MAT. Pallam atque aurum meum  
domo suppilas tuae uxori et tuae      740  
degeris amicae. satin haec recte fabulor?  
MEN. Quaeso hercle, mulier, si scis, monstra quod bibam,  
tuam qui possim perpeti petulantiam.  
quem tu hominemesse me> arbitrere, nescio;  
ego te simitu novi cum Porthaone.      745  
MAT. Si me derides, at pol illum non potes,  
patrem meum, qui huc advenit. quin respicis?  
novistin tu illum? MEN. Novi cum Calcha simul:  
eodem die illum vidi quo te ante hunc diem.  
MAT. Negas novisse me? negas patrem meum?      750  
MEN. Idem hercle dicam, si avom vis adducere.  
MAT. Ecastor pariter hoc atque alias res soles.

V.ii

SENEX Vt aetas mea est atque ut hoc usus facto est  
gradum proferam, progredi properabo.  
sed id quam mihi facile sit, haud sum falsus.      755  
nam pernicitas deserit: consitus sum  
senectute, onustum gero corpus, vires  
reliquere: ut aetas mala est; mers mala ergost.  
nam res plurumas pessumas, quom advenit, fert:  
quas si autem omnis, nimis longus sermost.      760  
sed haec res mihi in pectore et corde curaest,

quidnam hoc sit negoti, quod filia sic  
repente expetit me, ut ad sese irem.  
nec, quid id sit, mihi certius facit, quid      763a  
velit, quid me accersat.

verum propemodum iam scio, quid siet rei.      764a  
credo cum viro litigium natum esse aliquod.  
ita istaec solent, quae viros subservire  
sibi postulant, dote fretae, feroce.  
et illi quoque haud abstinent saepe culpa.  
verum est modus tamen, quoad pati uxorem oportet;  
nec pol filia umquam patrem accersit ad se,      770  
nisi aut quid commissi aut iurgi est <iusta> causa.  
sed id quidquid est, iam sciam. atque eccam eampse  
ante aedis et eius virum tristem video.  
id est quod suspicabar.

appellabo hanc. MAT. Ibo advorsum. salve multum, mi pater. 775  
SEN. Salva sis. salven advenio? salven accersi iubes?  
quid tu tristis es? quid ille autem abs te iratus destitit?  
nescio quid vos velitati estis inter vos duos.  
loquere, uter meruistis culpam? paucis, non longos logos.  
MAT. Nusquam equidem quicquam deliqui: hoc primum te absolvo, pater. 780  
verum vivere hic non possum neque durare ullo modo.  
proin tu me hinc abducas. SEN. Quid istuc autem est? MAT. Ludibrio, pater,  
habeor. SEN. Vnde? MAT. Ab illo, quo me mandavisti, meo viro.  
SEN. Ecce autem litigium. quotiens tandem edixi tibi,  
ut caveres, neuter ad me iretis cum querimonia? 785  
MAT. Qui ego istuc, mi pater, cavere possum? SEN. Men interrogas?  
MAT. Nisi non vis. SEN. Quotiens monstravi tibi, viro ut morem geras, 787-788  
quid ille faciat, ne id observes, quo eat, quid rerum gerat.      789  
MAT. At enim ille hinc amat meretricem ex proxumo. SEN. Sane sapit,  
atque ob istanc industriam etiam faxo amabit amplius.  
MAT. Atque ibi potat. SEN. Tua quidem ille causa potabit minus,  
si illic sive alibi libebit? quae haec, malum, impudentiast?  
una opera prohibere, ad cenam ne promittat, postules,  
neve quemquam accipiat alienum apud se. serviren tibi      795  
postulas viros? dare una opera pensum postules,  
inter ancillas sedere iubeas, lanam carere.  
MAT. Non equidem mihi te advocatum, pater, adduxi, sed viro.  
hinc stas, illim causam dicis. SEN. Si ille quid deliquerit,  
multo tanto illum accusabo, quam te accusavi, amplius.      800  
quando te auratam et vestitam bene habet, ancillas penum  
recte praehibet, melius sanam est, mulier, mentem sumere.  
MAT. At ille suppilat mihi aurum et pallas ex arcis domo,

me despoliat, mea ornamenta clam ad meretrices degerit.

SEN. Male facit, si istuc facit; si non facit, tu male facis, 805  
quae insontem insimules. MAT. Quin etiam nunc habet pallam, pater,  
<et>splinter, quod ad hanc detulerat, nunc, quia rescivi, refert.

SEN. Iam ego ex hoc, ut factumst, scibo. <ibo>ad hominem atque adloquar.  
dic mi istuc, Menaechme, quod vos dissertatis, ut sciam.

quid tu tristis es? quid illa autem irata abs te destitit? 810

MEN. Quisquis es, quidquid tibi nomen est, senex, summum Iovem  
deosque do testes -- SEN. Qua de re aut cuius rei rerum omnium?

MEN. Me neque isti male fecisse mulieri, quae me arguit  
hanc domo ab se surrupuisse atque abstulisse \*\*\* deierat.

si ego intra aedis huius umquam, ubi habitat, penetravi <pedem>, 815-816  
omnium hominum exopto ut fiam miserorum miserrimus. 817

SEN. Sanun es, qui istuc exoptes aut neges te umquam pedem  
in eas aedis intulisse ubi habitas, insanissime?

MEN. Tun, senex, ais habitare med in illisce aedibus? 820

SEN. Tun negas? MEN. Nego hercle vero. SEN. Immo hercle ~ludere negas;  
nisi quo nocte hac exmigrastis. concede huc, <mia>filia.

quid tu ais? num hinc exmigrastis? MAT. Quem in locum aut <quam>ob rem, obsecro?

SEN. Non edepol scio. MAT. Profecto ludit te hic. non tu tenes?

SEN. Iam vero, Menaechme, satis iocatu's. nunc hanc rem gere. 825

MEN. Quaeso, quid mihi tecum est? unde aut quis tu homo es? \* \*\*  
~ tibi aut adeo isti, quae mihi molesta est quoquo modo?

MAT. Viden tu illi oculos virere? ut viridis exoritur colos  
ex temporibus atque fronte, ut oculi scintillant, vide. 829-830

MEN. Quid mihi meliust, quam quando illi me insanire praedicant, 831  
ego med adsimilem insanire, ut illos a me absterream?

MAT. Vt pandiculans oscitatur. quid nunc faciam, mi pater?

SEN. Concede huc, mea nata, ab istoc quam potest longissime.

MEN. Euhoe Bacche, Bromie, quo me in silvam venatum vocas? 835  
audio, sed non abire possum ab his regionibus,  
ita illa me ab laeva rabiosa femina adservat canis,  
poste autem illinc hircus ~ alus, qui saepe aetate in sua  
perdidit civem innocentem falso testimonio.

SEN. Vae capiti tuo. MEN. Ecce, Apollo mi ex oraclo imperat,  
ut ego illi oculos exuram lampadibus ardentibus.

MAT. Perii, mi pater, minatur mihi oculos exurere.

[MEN. Ei mihi, insanire me aiunt, ultro cum ipsi insaniant.]

SEN. Filia, heus. MAT. Quid est? quid agimus? SEN. Quid si ego huc servos cito?  
ibo, abducam qui hunc hinc tollant et domi devinciant, 845  
prius quam turbarum quid faciat amplius. MEN. Enim haereo;  
ni occupo aliquid mihi consilium, hi domum me ad se auferent.  
pugnis me votas in huius ore quicquam parcere,

ni a meis oculis abscedat in malam magnam crucem.  
faciam quod iubes, Apollo. SEN. Fuge domum, quantum potest, 850  
ne hic te obtundat. MAT. Fugio. amabo, adserva istunc, mi pater,  
ne quo hinc abeat. sumne ego mulier misera, quae illaec audio?  
MEN. Haud male, <Apollo>illanc amovi; nunc hunc impurissimum,  
barbatum, tremulum Tithonum, qui cluet Cygno patre,  
ita mihi imperas ut ego huius membra atque ossa atque artua 855  
commiuam illo scipione quem ipse habet. SEN. Dabitur malum,  
me quidem si attigeris aut si proprius ad me accesseris.  
MEN. Faciam quod iubes; securim capiam ancipitem, atque hunc senem  
osse fini dedolabo assulatim viscera.  
SEN. Enim vero illud praecavendumst, atque adcurandumst mihi; 860  
sane ego illum metuo, ut minatur, ne quid male faxit mihi.  
MEN. Multa mi imperas, Apollo: nunc equos iunctos iubes  
capere me indomitos, ferocis, atque in currum inscendere,  
ut ego hunc proteram leonem vetulum, olenem, edentulum.  
iam adstisti in currum, iam lora teneo, iam stimulus in manust. 865  
agite equi, facilitate sonitus unguilarum appareat,  
cursu celeri facite inflexa sit pedum pernitas.  
SEN. Mihin equis iunctis minare? MEN. Ecce, Apollo, denuo  
me iubes facere impetum in eum qui stat atque occidere.  
sed quis hic est qui me capillo hinc de curru deripit? 870  
imperium tuom demutat atque edictum Apollinis.  
SEN. Eu hercle morbum acrem ac durum \*\*\* di vostram fidem.  
vel hic qui insanit, quam valuit paulo prius;  
ei derepente tantus morbus incidit.  
ibo atque accersam medicum iam quantum potest. 875

### V.iii

MEN. Iamne isti abierunt, quaeso, ex conspectu meo,  
qui me vi cogunt, ut validus insaniam?  
quid cesso abire ad navem, dum salvo licet?  
vosque omnis quaeso, si senex revenerit, 879-880  
ne me indicetis qua platea hinc aufugerim. 881  
SENEX Lumbi sedendo, oculi spectando dolent,  
manendo medicum, dum se ex opere recipiat.  
odiosus tandem vix ab aegrotis venit.  
ait se obligasse crus fractum Aesculapio, 885  
Apollini autem brachium. nunc cogito,  
utrum me dicam ducere medicum an fabrum.  
atque eccum incedit. move formicinum gradum.

V.iv

MEDICVS quid esse illi morbi, dixeras? narra, senex.  
num laruatust aut cerritus? fac sciam. 890  
num eum veternus aut aqua intercus tenet?  
SEN. Quin ea te causa duco, ut id dicas mihi  
atque illum ut sanum facias. MED. Perfacile id quidemst.  
sanum futurum, mea ego id promitto fide.  
SEN. Magna cum cura ego illum curari volo. 895  
MED. Quin suspirabo plus sesenta in die:  
ita ego eum cum cura magna curabo tibi.  
SEN. Atque eccum ipsum hominem. observemus, quam rem agat.

V.v

MENAECHMVS Edepol ne hic dies pervorsus atque advorsus mi optigit.  
quae me clam ratus sum facere, ea omnia fecit palam 900  
parasitus, qui me complevit flagiti et formidinis,  
meus Vlices, suo qui regi tantum concivit mali.  
quem ego hominem, siquidem vivo, vita evolvam sua  
sed ego stultus sum, qui illius esse dico, quae meast:  
meo cibo et sumptu educatus. anima privabo virum. 905  
condigne autem haec meretrix fecit, ut mos est meretricius:  
quia rogo, palla ut referatur rursum ad uxorem meam,  
mihi se ait dedisse. eu edepol ne ego homo vivo miser.  
SEN. Audin quae loquitur? MED. Se miserum praedicat. SEN. Adeas velim.  
MED. Salvos sis, Menaechme. quaeso, cur apertas brachium? 910  
non tu scis, quantum isti morbo nunc tuo facias mali?  
MEN. Quin tu te suspendis? SEN. Ecquid sentis? MED. Quidni sentiam?  
non potest haec res ellebori ~iungere optinerier.  
sed quid ais, Menaechme? MEN. Quid vis? MED. Dic mihi hoc quod te rogo:  
album an atrum vinum potas? MEN. Quin tu is in malam crucem? 915  
MED. Iam hercle occperat insanire primulum. \*\*\* MEN. Quin tu me interrogas,  
purpureum panem an puniceum soleam ego esse an luteum?  
soleamne esse avis squamosas, piscis pennatos? SEN. Papae,  
audin tu ut deliramenta loquitur? quid cessas dare 919-920  
potisionis aliquid prius quam percipit insania? 921  
MED. Mane modo, etiam percontabor alia. SEN. Occidis fabulans.  
MED. Dic mihi hoc: solent tibi umquam oculi duri fieri?  
MEN. Quid? tu me lucustum censes esse, homo ignavissime?  
MED. Dic mihi: en umquam intestina tibi crepant, quod sentias? 925  
MEN. Vbi satur sum, nulla crepitant; quando esurio, tum crepant.  
MED. Hoc quidem edepol hau pro insano verbum respondit mihi.

performiscin usque ad lucem? facilen tu dormis cubans?  
MEN. Perdormisco, si resolvi argentum cui debeo--  
qui te Iuppiter dique omnes, percontator, perduint. 930  
MED. Nunc homo insanire occreat: de illis verbis cave tibi.  
SEN. Immo Nestor nunc quidem est de verbis, praeut dudum fuit;  
nam dudum uxorem suam esse aiebat rabiosam canem.  
MEN. Quid, ego? SEN. Dixti insanus, inquam. MEN. Egone? SEN. Tu istic, qui mihi  
etiam me iunctis quadrigis minitatu's prosternere. 935  
egomet haec te vidi facere, egomet haec ted arguo. 936-940  
MEN. At ego te sacram coronam surrupuisse Iovi scio, 941  
et ob eam rem in carcerem ted esse compactum scio,  
et postquam es emissus, caesum virgis sub furca scio;  
tum patrem occidisse et matrem vendidisse etiam scio.  
satin haec pro sano male dicta male dictis respondeo? 945  
SEN. Obsecro hercle, medice, propere, quidquid facturu's, face.  
non vides hominem insanire? MED. Scin quid facias optimum est?  
ad me face uti deferatur. SEN. Itane censes? MED. Quippini?  
ibi meo arbitratu potero curare hominem. SEN. Age ut lubet.  
MED. Elleborum potabis faxo aliquos viginti dies. 950  
MEN. At ego te pendentem fodiam stimulis triginta dies.  
MED. I, arcesse homines, qui illunc ad me deferant. SEN. Quot sunt satis?  
MED. Proinde ut insanire video, quattuor, nihil minus.  
SEN. Iam hic erunt. asserva tu istunc, medice. MED. Immo ibo domum,  
ut parentur quibus paratis opus est. tu servos iube 955  
hunc ad me ferant. SEN. Iam ego illic faxo erit. MED. Abeo. SEN. Vale.  
MEN. Abiit sacerus, abiit medicus. [nunc] solus sum. pro Iuppiter,  
quid illuc est quod med hisce homines insanire praedicant?  
nam equidem, postquam gnatus sum, numquam aegrotavi unum diem,  
neque ego insanio neque pugnas neque ego litis coepio. 960  
salvus salvos alios video, novi homines, adloquor.  
an illi perperam insanire me aiunt, ipsi insaniant?  
quid ego nunc faciam? domum ire cupio: uxor non sinit;  
huc autem nemo intromittit. nimis proventum est nequier.  
hic ero usque: ad noctem saltem, credo, intromittar domum. 965

V.vi

MESSENIO Spectamen bono servo id est, qui rem erilem  
procurat, videt, collocat cogitatque,  
ut absente ero rem eri diligenter  
tutetur, quam si ipse adsit aut rectius.  
tergum quam gulam, crura quam ventrem oportet 970  
potiora esse, cui cor modeste situmst.

recordetur id, qui nihili sunt, quid eis preti  
detur ab suis eris, ignavis, improbis viris:  
verbera compedes  
molae, [magna] lassitudo fames frigus durum,        975  
haec pretia sunt ignaviae.  
id ego male malum metuo: propterea bonum esse certumst potius quam malum;  
nam magis multo patior facilius verba: verbera ego odi,  
nimioque edo lubentius molitum, quam molitum praehibeo.  
propterea eri imperium exsequor, bene et sedate servo id;        980  
atque mihi id prodest.  
alii ita ut in rem esse ducunt, sint: ego ita ero ut me esse oportet;  
metum mihi adhibeam, culpam abstineam, ero ut omnibus in locis sim praesto:  
[servi, qui cum culpa carent metuont, solent esse eris utibiles.        983a  
nam illi, qui nil metuont, postquam malum promeriti, tunc ei metuont.]        983b  
metuam haud multum. prope est quando erus ob facta pretium exsolvet.  
<eo>ego exemplo servio, tergi ut in rem esse arbitror.  
postquam in tabernam vasa et servos conlocavi, ut iusserat,  
ita venio adversum. nunc foris pultabo, adesse ut me sciat,  
~ neque virum ex hoc saltu damni salvom ut educam foras.  
sed metuo, ne sero veniam depugnato proelio.

V.vii

SENEX Per ego vobis deos atque homines dico, ut imperium meum        990  
sapienter habeatis curae, quae imperavi atque impero:  
facite illic homo iam in medicinam ablatus sublimen siet,  
nisi quidem vos vostra crura aut latera nihili penditis.  
cave quisquam, quod illic minitetur, vostrum flocci fecerit.  
quid statis? quid dubitatis? iam sublimen raptum oportuit.        995  
ego ibo ad medicum: praesto ero illi, cum venietis. MEN. Occidi,  
quid hoc est negoti? quid illisce homines ad me currunt, opsecro?  
quid voltis vos? quid quaeritatis? quid me circumsistitis?  
quo rapitis me? quo fertis me? perii, opsecro vestram fidem,  
Epidamnienses, subvenite, cives. quin me mittitis?        1000  
MESS. Pro di immortales, obsecro, quid ego oculis aspicio meis?  
erum meum indignissime nescio qui sublimen ferunt.  
MEN. Ecquis suppetias mihi audet ferre? MESS. Ego, ere, audacissime.  
o facinus indignum et malum, Epidamni cives, erum  
meum hic in pacato oppido luci deripier in via,        1005  
qui liber ad vos venerit.  
mittite istunc. MEN. Obsecro te, quisquis es, operam mihi ut des,  
neu sinas in me insignite fieri tantam iniuriam.  
MESS. Immo et operam dabo et defendam et subvenibo sedulo.

numquam te patiar perire, me perirest aequius. 1010  
eripe oculum isti, ab umero qui tenet, ere, te obsecro.  
hisce ego iam sementem in ore faciam pugnosque obseram.  
maximo hodie malo hercle vostro istunc fertis. mittite.  
MEN. Teneo ego huic oculum. MESS. Face ut oculi locus in capite appareat.  
vos scelesti, vos rapacis, vos praedones. LORARII Perimus. 1015  
obsecro hercle. MESS. Mittite ergo. MEN. Quid me vobis tactios?  
pecte pugnis. MESS. Agite abite, fugite hinc in malam crucem.  
em tibi etiam: quia postremus cedis, hoc praemi feres.  
nimis bene ora commetavi atque ex mea sententia.  
edepol, ere, ne tibi suppetias temperi adveni modo. 1020  
MEN. At tibi di semper, adulescens, quisquis es, faciant bene.  
nam absque te esset, hodie numquam ad solem occasum viverem.  
MESS. Ergo edepol, si recte facias, ere, med emittas manu.  
MEN. Liberem ego te? MESS. Verum, quandoquidem, ere, te servavi. MEN. Quid est?  
adulescens, erras. MESS. Quid, erro? MEN. Per Iovem adiuro patrem, 1025  
med erum tuom non esse. MESS. Non taces? MEN. Non mentior;  
nec meus servos umquam tale fecit quale tu mihi.  
MESS. Sic sine igitur, si tuom negas me esse, abire liberum.  
MEN. Mea quidem hercle causa liber esto atque ito quo voles.  
MESS. Nempe iubes? MEN. Iubeo hercle, si quid imperi est in te mihi. 1030  
MESS. Salve, mi patrone. cum tu liber es, Messenio,  
gaudeo. credo hercle vobis. sed, patrone, te obsecro,  
ne minus imperes mihi quam cum tuos servos fui.  
apud ted habitabo et quando ibis, una tecum ibo domum.  
MEN. Minime. MESS. Nunc ibo in tabernam, vasa atque argentum tibi 1035  
referam. recte est obsignatum in vidulo marsuppium  
cum viatico: id tibi iam huc adferam. MEN. Adfer strenue.  
MESS. Salvom tibi ita ut mihi dedisti reddibo. hic me mane.  
MEN. Nimia mira mihi quidem hodie exorta sunt miris modis:  
alii me negant eum esse qui sum, atque excludunt foras 1040  
\* \* \* 1040a  
vel ille qui se petere argentum modo, qui servom se meum  
esse aiebat, <meus servator,> quem ego modo emisi manu;  
is ait se mihi allaturum cum argento marsuppium:  
id si attulerit, dicam ut a me abeat liber quo volet,  
ne tum, quando sanus factus sit, a me argentum petat. 1045  
socer et medicus me insanire aiebant. quid sit, mira sunt.  
haec nihilo esse mihi videntur setius quam somnia.  
nunc ibo intro ad hanc meretricem, quamquam suscenset mihi,  
si possum exorare ut pallam reddat, quam referam domum.

MENAECHMVS(SOSICLES) Men hodie usquam convenisse te, audax, audes 1050  
dicere,  
postquam advorsum mi imperavi ut huc venires? MESSENIO Quin modo  
erupui, homines quom ferebant te sublimen quattuor,  
apud hasce aedis. tu clamabas deum fidem atque hominum omnium,  
quom ego accuro teque eripio vi pugnando ingratii.  
ob eam rem, quia te servavi, me amisisti liberum. 1055  
cum argentum dixi me petere et vasa, tu quantum potest  
praecucurristi obviam, ut quae fecisti infitias eas.  
SOS. Liberum ego te iussi abire? MESS. Certo. SOS. Quin certissimumst,  
mepte potius fieri servom, quam te umquam emittam manu.

V.ix

MENAECHMVS Si voltis per oculos iurare, nihilo hercle ea causa magis 1060  
facietis,  
MES. Pro di immortales, quid ego video? S. Quid vides? MES. Speculum tuom.  
SOS. Quid negoti est? MES. Tuast imago. tam consimilest quam potest.  
SOS. Pol profecto haud est dissimilis, meam quom formam noscito.  
MEN. O adulescens, salve, qui me servavisti, quisquis es. 1065  
MESS. Adulescens, quaeso hercle eloquere tuom mihi nomen, nisi piget.  
MEN. Non edepol ita promeruisti de me, ut pigeat, quae velis  
<obsequi>. mihi est Menaechmo nomen. SOS. Immo edepol mihi.  
MEN. Siculus sum Syracusanus. SOS. Eadem urbs et patria est mihi.  
MEN. Quid ego ex te audio? SOS. Hoc quod res est. MESS. Novi 1070  
equidem hunc: erus est meus.  
ego quidem huius servos sum, sed med esse huius credidi.  
ego hunc censebam te esse, huic etiam exhibui negotium.  
quaeso ignoscas, si quid stulte dixi atque imprudens tibi.  
SOS. Delirare mihi videre: non commeministi, simul  
te hodie mecum exire ex navi? MESS. Enim vero aequom postulas. 1075  
tu erus es: tu servom quaere. tu salveto: tu vale.  
hunc ego esse aio Menaechmum. MEN. At ego me. SOS. Quae haec fabulast?  
tu es Menaechmus? MEN. Me esse dico, Moscho prognatum patre.  
SOS. Tun meo patre es prognatus? MEN. Immo equidem, adulescens, meo;  
tuom tibi neque occupare neque praeripere postulo. 1080  
MESS. Di immortales, spem insperatam date mihi quam suspicor.  
nam nisi me animus fallit, hi sunt gemini germani duo.  
nam et patriam et patrem commemorant pariter qui fuerint sibi.  
sevocabo erum. Menaechme. MEN. SOS. Quid vis? MESS. Non ambos volo,  
sed uter vostrorum est advectus mecum navi. MEN. Non ego. 1085  
SOS. At ego. MESS. Te volo igitur. huc concede. SOS. Concessi. quid est?

MESS. Illic homo aut sycophanta aut geminus est frater tuos.  
nam ego hominem hominis similiorem numquam vidi alterum.  
neque aqua aquae nec lacte est lactis, crede mi, usquam similius,  
quam hic tui est, tuque huius autem; post eandem patriam ac patrem      1090  
memorat. meliust nos adire atque hunc percontarier.

SOS. Hercle qui tu me admonuisti recte, et habeo gratiam.  
perge operam dare, obsecro hercle; liber esto, si invenis  
hunc meum fratrem esse. MESS. Spero. SOS. Et ego item spero fore.

MESS. Quid ais tu? Menaechmum, opinor, te vocari dixeras.      1095

MEN. Ita vero. MESS. Huic item Menaechmo nomen est. in Sicilia  
te Syracusis natum esse dixti: <et>hic natust ibi.  
Moschum tibi patrem fuisse dixti: huic itidem fuit.  
nunc operam potestis ambo mihi dare et vobis simul.

MEN. Promeruisti ut ne quid ores quod velis, quin impetres.      1100  
tam quasi me emeris argento, liber servibo tibi.

MESS. Spes mihi est, vos inventurum fratres germanos duos  
geminos, una matre natos et patre uno uno die.

MEN. Mira memoras. utinam efficere quod pollicitu's possies.

MESS. Possum. sed nunc agite uterque id quod rogabo dicite.      1105

MEN. Vbi lubet, roga: respondebo. nil reticebo quod sciām.

MESS. Est tibi nomen Menaechmo? MEN. Fateor. MESS. Est itidem tibi?

SOS. Est. MESS. Patrem fuisse Moschum tibi ais? MEN. Ita vero. SOS. Et mihi.

MESS. Esne tu Syracusanus? MEN. Certo. MESS. Quid tu? SOS. Quippini?

MESS. Optime usque adhuc convenient signa. porro operam date.      1110  
quid longissime meministi, dic mihi, in patria tua?

MEN. Cum patre ut abii Tarentum ad mercatum, postea  
inter homines me deerrare a patre atque inde avehi.

SOS. Iuppiter supreme, serva me. MESS. Quid clamas? quin taces?  
quot eras annos gnatus, quom te pater a patria avehit?      1115

MEN. Septuennis: nam tunc dentes mihi cadebant primulum.  
neque patrem umquam postilla vidi. MESS. Quid? vos tum patri  
filii quot eratis? MEN. Vt nunc maxime memini, duo.

MESS. Vter eratis, tun an ille, maior? MEN. Aeque ambo pares.

MESS. Qui id potest? MEN. Gemini ambo eramus. SOS. Di me servatum volunt.      1120

MESS. Si interpellas, ego tacebo potius. SOS. Taceo. MESS. Dic mihi:  
uno nomine ambo eratis? MEN. Minime. nam mihi hoc erat,  
quod nunc est, Menaechmo: illum tum vocabant Sosiclem.

SOS. Signa adgnovi, contineri quin complectar non queo.  
mi germane gemine frater, salve. ego sum Sosicles.      1125

MEN. Quo modo igitur post Menaechmo nomen est factum tibi?

SOS. Postquam ad nos renuntiatum est te \*\*\* et patrem esse mortuom,  
avos noster mutavit: quod tibi nomen est, fecit mihi.

MEN. Credo ita esse factum ut dicis. sed mi hoc responde. SOS.Roga.      1129-1130

MEN. Quid erat nomen nostrae matri? SOS. Teuximarchae. MEN. Convenit. 1131  
o salve, insperate multis annis post quem conspicor.  
SOS. Frater, et tu, quem ego multis miseriis laboribus  
usque adhuc quaesivi quemque ego esse inventum gaudeo.  
MESS. Hoc erat, quod haec te meretrix huius vocabat nomine: 1135  
hunc censebat te esse, credo, quom vocat te ad prandium.  
MEN. Namque edepol iussi hic mihi Hodie prandium appararier,  
clam meam uxorem, quo pallam surrupui dudum domo,  
eam dedi huic. S. Hanc, dicis, frater, pallam, quam ego habeo? M. <Haec east.>  
quo modo haec ad te pervenit? SOS. Meretrix huc ad prandium 1140  
me abduxit, me sibi dedisse aiebat. prandi perbene,  
potavi atque accubui scortum, pallam et aurum hoc <abstuli>.  
MEN. Gaudeo edepol, si quid propter me tibi evenit boni.  
nam illa quom te ad se vocabat, memet esse creditit. 1144-1145  
MESS. Numquid me morare quin ego liber, ut iusti, siem? 1146  
MEN. Optimum atque aequissimum orat, frater: fac causa mea.  
SOS. Liber esto. MEN. Quom tu es liber, gaudeo, Messenio.  
MESS. Sed meliorest opus auspicio, ut liber perpetuo siem. 1149-1150  
SOS. Quoniam haec evenerunt, frater, nostra ex sententia, 1151  
in patriam redeamus ambo. MEN. Frater, faciam, ut tu voles.  
auctionem hic faciam et vendam quidquid est. nunc interim  
eamus intro, frater. SOS. Fiat. MESS. Scitin quid ego vos rogo?  
M. Quid? MES. Praeconium mi ut detis. M. Dabitur. MES. Ergo nunciam 1155  
vis conclamari auctionem fore? MEN. Evidem die septimi.  
MESS. Auctio fiet Menaechmi mane sane septimi.  
venibunt servi, supellex, fundi, aedes, omnia.  
venibunt qui qui licebunt, praesenti pecunia.  
venibit uxor quoque etiam, si quis emptor venerit. 1160  
vix credo tota auctione capiet ~ quinquagesies.  
nunc, spectatores, valete et nobis clare plaudite.

Petronius  
*Satyricon*

[I] "Num alio genere Furiarum declamatores inquietantur, qui clamant: 'Haec vulnera pro libertate publica excepi; hunc oculum pro vobis impendi: date mihi ducem, qui me ducat ad liberos meos, nam succisi poplites membra non sustinent'? Haec ipsa tolerabilia essent, si ad eloquentiam ituris viam facerent. Nunc et rerum tumore et sententiarum vanissimo strepitu hoc tantum proficiunt ut, cum in forum venerint, putent se in alium orbem terrarum delatos. Et ideo ego adulescentulos existimo in scholis stultissimos fieri, quia nihil ex his, quae in usu habemus, aut audiunt aut vident, sed piratas cum catenis in litore stantes, sed tyrannos edicta scribentes quibus imperent filiis ut patrum suorum capita praecidant, sed responsa in pestilentiam data, ut virgines tres aut plures immolentur, sed mellitos verborum globulos, et omnia dicta factaque quasi papavere et sesamo sparsa.

[II] "Qui inter haec nutriuntur, non magis sapere possunt quam bene olere qui in culina habitant. Pace vestra liceat dixisse, primi omnium eloquentiam perdidistis. Levibus enim atque inanibus sonis ludibria quaedam excitando, effecistis ut corpus orationis enervaretur et caderet. Nondum iuvenes declamationibus continebantur, cum Sophocles aut Euripides invenerunt verba quibus deberent loqui. Nondum umbraticus doctor ingenia deleverat, cum Pindarus novemque lyrici Homericis versibus canere timuerunt. Et ne poetas quidem ad testimonium citem, certe neque Platona neque Demosthenen ad hoc genus exercitationis accessisse video. Grandis et, ut ita dicam, pudica oratio non est maculosa nec turgida, sed naturali pulchritudine exsurgit. Nuper ventosa istaec et enormis loquacitas Athenas ex Asia commigravit animosque iuenum ad magna surgentes veluti pestilenti quodam sidere adflavit, semelque corrupta regula eloquentia stetit et obmutuit. Ad summam, quis postea Thucydidis, quis Hyperidis ad famam processit? Ac ne carmen quidem sani coloris enituit, sed omnia quasi eodem cibo pasta non potuerunt usque ad senectutem canescere. Pictura quoque non alium exitum fecit, postquam Aegyptiorum audacia tam magnae artis compendiariam invenit."

[III] Non est passus Agamemnon me diutius declamare in porticu, quam ipse in schola sudaverat, sed: "Adulescens, inquit, quoniam sermonem habes non publici saporis et, quod rarissimum est, amas bonam mentem, non fraudabo te arte secreta. <Nil> nimirum in his exercitationibus doctores peccant qui necesse habent cum insanientibus furere. Nam nisi dixerint quae adulescentuli probent, ut ait Cicero, 'soli in scolis relinquuntur'. Sicut facti adulatores cum cenas divitum captant, nihil prius meditantur quam id quod putant gratissimum auditoribus fore — nec enim aliter impetrabunt quod petunt, nisi quasdam insidias auribus fecerint — sic eloquentiae magister, nisi tanquam piscator eam imposuerit hamis escam, quam scierit appetituros esse pisciculos, sine spe praedae morabitur in scopulo.

[IV] "Quid ergo est? Parentes obiurgatione digni sunt, qui nolunt liberos suos severa lege proficere. Primum enim sic ut omnia, spes quoque suas ambitioni donant. Deinde cum ad vota properant, cruda adhuc studia in forum impellunt, et eloquentiam, qua nihil esse maius confitentur, pueris induunt adhuc nascentibus. Quod si paterentur laborum gradus fieri, ut sapientiae praecepsis animos componerent, ut verba atroci stilo effoderent, ut quod vellent imitari diti audirent, <ut persuaderent> sibi nihil esse magnificum quod pueris placeret: iam illa grandis oratio haberet

maiestatis suaे pondus. Nunc pueri in scholis ludunt, iuvenes ridentur in foro, et quod utroque turpius est, quod quisque <puer> perperam didicit, in senectute confiteri non vult. Sed ne me putas improbasse schedium Lucilianaे humilitatis, quod sentio, et ipse carmine effingam:

[V] "Artis severae si quis ambit effectus  
mentemque magnis applicat, prius mores  
frugalitatis lege poliat exacta.  
Nec curet alto regiam trucem vultu  
cliensve cenas inpotentium captet,  
nec perditis addictus obruat vino  
mentis calorem; neve plausor in scenam  
sedeat redemptus histrioniae addictus.  
Sed sive armigerae rident Tritonidis arces,  
seu Lacedaemonio tellus habitata colono  
Sirenumque domus, det primos versibus annos  
Maeoniumque bibat felici pectore fontem.  
Mox et Socratico plenus grege mittat habenas  
liber, et ingentis quatiat Demosthenis arma.  
Hinc Romana manus circumfluat, et modo Graio  
exonerata sono mutet suffusa saporem.  
Interdum subducta foro det pagina cursum,  
et fortuna sonet celeri distincta meatu.  
Dent epulas et bella truci memorata canore,  
grandiaque indomiti Ciceronis verba minentur.  
Hi animum succinge bonis: sic flumine largo  
plenus Pierio defundes pectore verba."

[VI] Dum hunc diligentius audio, non notavi mihi Ascyli fugam < . > Et dum in hoc dictorum aestu in hortis incedo, ingens scolasticorum turba in porticum venit, ut apparebat, ab extemporali declamatione nescio cuius, qui Agamemnonis suasoriam exceperat. Dum ergo iuvenes sententias rident ordinemque totius dictionis infamant, opportune subduxii me et cursim Ascylton persecui coepi. Sed nec viam diligenter tenebam quia < . . > nec quo loco stabulum esset sciebam. Itaque quocumque ieram, eodem revertabar, donec et cursu fatigatus et sudore iam madens accedo aniculam quandam, quae agreste holus vendebat et:

[VII] "Rogo, inquam, mater, numquid scis ubi ego habitem?" Delectata est illa urbanitate tam stulta et: "Quidni sciām?" inquit, consurrexitque et coepit me praecedere. Divinam ego putabam et subinde ut in locum secretiorem venimus, centonem anus urbana reiecit et: "Hic, inquit, debes habitare." Cum ego negarem me agnoscere domum, video quosdam inter titulos nudasque meretrices furtim spatiantes. Tarde, immo iam sero intellexi me in fornicem esse deductum. Execratus itaque aniculae insidias operui caput et per medium lupanar fugere coepi in alteram partem, cum ecce in ipso aditu occurrit mihi aequē lassus ac moriens Ascyltos: putares ab eadem anicula esse deductum. Itaque ut ridens eum consulutavi, quid in loco tam deformi faceret quaesivi.

[VIII] Sudorem ille manibus detersit et: "Si scires, inquit, quae mihi acciderunt. — Quid novi?"

inquam ego. At ille deficiens: "Cum errarem, inquit, per totam civitatem nec invenirem quo loco stabulum reliqusem, accessit ad me pater familiae et ducem se itineris humanissime promisit. Per anfractus deinde obscurissimos egressus in hunc locum me perduxit, prolatoque peculis coepit rogare stuprum. Iam pro cella meretrix assem exegerat, iam ille mihi iniecerat manum et nisi valentior fuisse, dedissem poenas. < . . > adeo ubique omnes mihi videbantur satureum bibisse < . . > iunctis viribus molestum contempsimus.

< . . >

[IX] Quasi per caliginem vidi Gitona in crepidine semitae stantem et in eundem locum me conieci. Cum quaererem numquid nobis in prandium frater parasset, consedit puer super lectum et manantes lacrumas pollice extersit. Perturbatus ego habitu fratris, quid accidisset quaesivi. Et ille tarde quidem et invitus, sed postquam precibus etiam iracundiam miscui: "Tuus, inquit, ist frater seu comes paulo ante in conductum accucurrit, coepitque mihi velle pudorem extorquere. Cum ego proclamarem, gladium strinxit et 'Si Lucretia es, inquit, Tarquinium invenisti'". Quibus ego auditis intentavi in oculos Ascyli manus et: "Quid dicis, inquam, muliebris patientiae scortum, cuius ne spiritus purus est?" Inhorrescere se finxit Ascylos, mox sublatis fortius manibus longe maiore nisu clamavit: "Non taces, inquit, gladiator obscene, quem de ruina harena dimisit? Non taces, nocturne percussor, qui ne tum quidem, cum fortiter faceres, cum pura muliere pugnasti, cuius eadem ratione in viridario frater fui, qua nunc in deversorio puer es. — Subduxisti te, inquam, a praceptoris colloquio.

[X] — Quid ego, homo stultissime, facere debui, cum fame morerer? An videlicet audirem sententias, id est vitrea fracta et somniorum interpretamenta? Multo me turpior es tu hercule, qui ut foris cenarios, poetam laudasti". Itaque ex turpissima lite in risum diffusi pacatus ad reliqua secessimus. < . . >

Rursus in memoriam revocatus iniuriae: "Ascylte, inquam, intellego nobis convenire non posse. Itaque communes sarcinulas partiamur ac paupertatem nostram privatis questibus temptemus expellere. Et tu litteras scis et ego. Ne quaestibus tuis obstem, aliud aliquid promittam; alioqui mille causae quotidie nos collident et per totam urbem rumoribus different."

Non recusavit Ascylos et: "Hodie, inquit, quia tanquam scholastici ad cenam promisimus, non perdamus noctem. Cras autem, quia hoc libet, et habitationem mihi prospiciam et aliquem fratrem. — Tardum est, inquam, differre quod placet."

Hanc tam praecipitem divisionem libido faciebat; iam dudum enim amoliri cupiebam custodem molestum, ut veterem cum Gitone meo rationem reducerem. < . . >

[XI] Postquam lustravi oculis totam urbem, in cellulam redii, osculisque tandem bona fide exactis alligo artissimis complexibus puerum, fruorque votis usque ad invidiam felicibus. Nec adhuc quidem omnia erant facta, cum Ascylos furtim se foribus admovit, discussisque fortissime claustris invenit me cum fratre ludentem. Risu itaque plausuque cellulam implevit, opertum me amiculo evoluit et: "Quid agebas, inquit, frater sanctissime? Quid? Vesticontubernium facis?" Nec se solum intra verba continuit, sed lorum de pera soluit et me coepit non perfuntorie verberare, adiectis etiam petulantibus dictis: "Sic dividere cum fratre nolito." < . . >

[XII] Veniebamus in forum deficiente iam die, in quo notavimus frequentiam rerum venalium, non quidem pretiosarum sed tamen quarum fidem male ambulantem obscuritas temporis facillime tegeret. Cum ergo et ipsi raptum latrocinio pallium detulisset, uti occasione opportunissima coepimus atque in quodam angulo laciniam extremam concutere, si quem forte emptorem splendor

vestis posset adducere. Nec diu moratus rusticus quidam familiaris oculis meis cum muliercula comite propius accessit ac diligentius considerare pallium coepit. Invicem Ascyltos iniecit contemplationem super umeros rustici emptoris, ac subito exanimatus conticuit. Ac ne ipse quidem sine aliquo motu hominem conspexi, nam videbatur ille mihi esse, qui tunicam in solitudine invenerat. Plane is ipse erat. Sed cum Ascyltos timeret fidem oculorum, ne quid temere faceret, prius tanquam emptor propius accessit detraxitque umeris laciniam et diligentius temptavit.

[XIII] O lusum fortunae mirabilem! Nam adhuc ne suturae quidem attulerat rusticus curiosas manus, sed tanquam mendici spolium etiam fastidiose venditabat. Ascyltos postquam depositum esse inviolatum vidit et personam vendentis contemptam, seduxit me paululum a turba et: "Scis, inquit, frater, rediisse ad nos thesaurum de quo querebar? Illa est tunicula adhuc, ut appareat, intactis aureis plena. Quid ergo facimus, aut quo iure rem nostram vindicamus?" Exhilaratus ego non tantum quia praedam videbam, sed etiam quod fortuna me a turpissima suspicione dimiserat, negavi circuitu agendum sed plane iure civili dimicandum, ut si nollet alienam rem domino reddere, ad interdictum veniret.

[XIV] Contra Ascyltos leges timebat et: "Quis, aiebat, hoc loco nos novit, aut quis habebit dicentibus fidem? Mihi plane placet emere, quamvis nostrum sit, quod agnoscimus, et parvo aere recuperare potius thesaurum, quam in ambiguam litem descendere:

Quid faciant leges, ubi sola pecunia regnat,  
aut ubi paupertas vincere nulla potest?  
Ipsi qui Cynica traducunt tempora pera,  
non numquam nummis vendere vera solent.  
Ergo iudicium nihil est nisi publica merces,  
atque eques in causa qui sedet, empta probat."

Sed praeter unum dipondium, quo cicer lupinosque destinaveramus mercari, nihil ad manum erat. Itaque ne interim praeda discederet, vel minoris pallium addicere placuit ut pretium maioris compendii leviorem faceret iacturam. Cum primum ergo explicuimus mercem, mulier operto capite, quae cum rustico steterat, inspectis diligentius signis iniecit utramque laciniae manum magna vociferatione latrones tenere clamavit. Contra nos perturbati, ne videremur nihil agere, et ipsi scissam et sordidam tenere coepimus tunicam atque eadem invidia proclamare, nostra esse spolia quae illi possiderent. Sed nullo genere par erat causa, et cociones qui ad clamorem confluxerant, nostram scilicet de more ridebant invidiam, quod pro illa parte vindicabant pretiosissimam vestem, pro hac pannuciam ne centonibus quidem bonis dignam. Hinc Ascyltos bene risum discussit, qui silentio facto:

[XV] "Videmus, inquit, suam cuique rem esse carissimam; reddant nobis tunicam nostram et pallium suum recipient." Etsi rustico mulierique placebat permutatio, advocati tamen iam paene nocturni, qui volebant pallium lucri facere, flagitabant uti apud se utraque deponerentur ac postero die iudex querelam inspiceret. Neque enim res tantum, quae viderentur in controversiam esse, sed longe aliud quaeri, <quod> in utraque parte scilicet latrociniis suspicio haberetur. Iam sequestri placebant, et nescio quis ex cocionibus, calvus, tuberosissimae frontis, qui solebat aliquando etiam causas agere, invaserat pallium exhibitrumque crastino die affirmabat. Ceterum apparebat nihil aliud quaeri nisi ut semel deposita vestis inter praedones strangularetur, et nos metu criminis non

veniremus ad constitutum. < . . > Idem plane et nos volebamus. Itaque utriusque partis votum casus adiuvit. Indignatus enim rusticus quod nos centonem exhibendum postularemus, misit in faciem Ascylti tunicam et liberatos querela iussit pallium deponere, quod solum litem faciebat, et recuperato, ut putabamus, thesauro in deversorium praecipites abimus, praecclusisque foribus ridere acumen non minus cocionum quam calumniantium coepimus, quod nobis ingenti calliditate pecuniam reddidissent.

Nolo quod cupio statim tenere,  
nec Victoria mi placet parata.

[XVI] Sed ut primum beneficio Gitonis praeparata nos implevimus cena, ostium satis audaci strepitu impulsum exsonuit. Cum et ipsi ergo pallidi rogaremus quis esset: "Aperi, inquit, iam scies." Dumque loquimur, sera sua sponte delapsa cecidit reclusaeque subito fores admiserunt intrantem. Mulier autem erat opero capite, et: "Me derisisse, inquit, vos putabatis? Ego sum ancilla Quartillae, cuius vos sacrum ante cryptam turbastis. Ecce ipsa venit ad stabulum petitque ut vobiscum loqui liceat. Nolite perturbari. Nec accusat errorem vestrum nec punit, immo potius miratur, quis deus iuvenes tam urbanos in suam regionem detulerit."

[XVII] Tacentibus adhuc nobis et ad neutram partem adsentationem flectentibus intravit ipsa, una comitata virgine, sedensque super torum meum diu flevit. Ac ne tunc quidem nos ullum adieciimus verbum, sed attoniti expectavimus lacrimas ad ostentationem doloris paratas. Vt ergo tam ambitiosus detonuit imber, retexit superbum pallio caput, et manibus inter se usque ad articulorum strepitum constrictis: "Quaenam est, inquit, haec audacia, aut ubi fabulas etiam antecessura latrocinia didicistis? Misereor mediusfidius vestri; neque enim impune quisquam quod non licuit, aspexit. Vtique nostra regio tam praesentibus plena est numinibus, ut facilius possis deum quam hominem invenire. Ac ne me putetis ultiōnis causa huc venisse; aetate magis vestra commoveor quam iniuria mea. Imprudentes enim, ut adhuc puto, admisisti inexpiable scelus. Ipsa quidem illa nocte vexata tam periculo inhorruī frigore, ut tertianae etiam impetum timeam. Et ideo medicinam sommo petii, iussaque sum vos perquirere atque impetum morbi monstrata subtilitate lenire. Sed de remedio non tam valde laboro; maior enim in praecordiis dolor saenit, qui me usque ad necessitatem mortis deducit, ne scilicet iuvenili impulsu licentia quod in sacello Priapi vidistis vulgetis, deorumque consilia proferatis in populum. Protendo igitur ad genua vestra supinas manus, petoque et oro ne nocturnas religiones iocum risumque faciat, neve traducere velitis tot annorum secreta, quae vix mille homines noverunt."

[XVIII] Secundum hanc deprecationem lacrimas rursus effudit gemitibusque largis concussa tota facie ac pectore torum meum pressit. Ego eodem tempore et misericordia turbatus et metu, bonum animum habere eam iussi et de utroque esse securam: nam neque sacra quemquam vulgaturum, et si quod praeterea aliud remedium ad tertianam deus illi monstrasset, adiuvaturos nos divinam providentiam vel periculo nostro. Hilarior post hanc pollicitationem facta mulier basiavit me spissius, et ex lacrimis in risum mota descendentes ab aure capillos meos lenta manu duxit et: "Facio, inquit, industias vobiscum, et a constituta lite dimitto. Quod si non adnūissetis de hac medicina quam peto, iam parata erat in crastinum turba, quae et iniuriam meam vindicaret et dignitatem:

Contemni turpe est, legem donare superbum;  
hoc amo, quod possum qua libet ire via.  
Nam sane et sapiens contemptus iurgia nectit,  
et qui non iugulat, victor abire solet.

Complosis deinde manibus in tantum repente risum effusa est, ut timeremus. Idem ex altera parte et ancilla fecit, quae prior venerat, idem virguncula, quae una intraverat.

[XIX] Omnia mimico risu exsonuerant, cum interim nos quae tam repentina esset mutatio animorum facta ignoraremus, ac modo nosmetipsos, modo mulieres intueremur. < . . . >

"Ideo vetui hodie in hoc deversorio quemquam mortalium admitti, ut remedium tertianae sine ulla interpellatione a vobis acciperem." Vt haec dixit Quartilla, Ascyltos quidem paulisper obstupuit, ego autem frigidior hieme Gallica factus nullum potui verbum emittere. Sed ne quid tristius expectarem, comitatus faciebat. Tres enim erant mulierculae, si quid vellent conari, infirmissimae, scilicet contra nos, < quibus > si nihil aliud, virilis sexus esset. At praecincti certe altius eramus. Immo ego sic iam paria composueram ut, si depugnandum foret, ipse cum Quartilla consisterem, Ascyltos cum ancilla, Giton cum virgine. < . . . > Tunc vero excidit omnis constantia attonitis, et mors non dubia miserorum oculos coepit obducere. < . . . >

[XX] "Rogo, inquam, domina, si quid tristius paras, celerius confice: neque enim tam magnum facinus admisisimus, ut debeamus torti perire." Ancilla, quae Psyche vocabatur, lodiculam in pavimento diligenter extendit. Sollicitavit inguina mea mille iam mortibus frigida. Operuerat Ascyltos pallio caput, admonitus scilicet periculosum esse alienis intervenire secretis. Duas institas ancilla protulit de sinu alteraque pedes nostros alligavit, altera manus. < . . . >

Ascyltos, iam deficiente fabularum contextu: "Quid? Ego, inquit, non sum dignus qui bibam?" Ancilla risu meo prodita composit manus et: "Apposui: quidem adulescens, solus tantum medicamentum ebibisti? — Itane est? inquit Quartilla, quicquid saturei fuit, Encolpius ebibit?" Non indecenti risu latera commovit. Ac ne Giton quidem ultimo risum tenuit, utique postquam virguncula cervicem eius invasit et non repugnantи puerο innumerabilia oscula dedit.

[XXI] Volebamus miseri exclamare, sed nec in auxilio erat quisquam, et hinc Psyche acu comatoria cupienti mihi invocare Quiritum fidem malas pungebat, illinc puella penicillo, quod et ipsum satureo tinxerat, Ascylton opprimebat. < . . . >

Vltimo cinaedus supervenit myrtea subornatus gausapa cinguloque succinctus . . . modo extortis nos clunibus cecidit, modo basiis olidissimis inquinavit, donec Quartilla, ballaenaceam tenens virgam alteque succincta, iussit infelicibus dari missionem. < . . . >

Vterque nostrum religiosissimis iuravit verbis inter duos periturum esse tam horribile secretum. Intraverunt palaestritae quamplures et nos legitimo perfusos oleo refecerunt. Vtcunque ergo lassitudine abiecta cenatoria repetimus et in proximam cellam ducti sumus, in qua tres lecti strati erant et reliquus lautitiarum apparatus splendidissime eitus. Iussi ergo discubuimus, et gustatione mirifica initiati vino etiam Falerno inundamur. Excepti etiam pluribus ferculis cum laberemur in somnum: "Itane est? inquit Quartilla, etiam dormire vobis in mente est, cum sciatis Priapi genio pervigilium deberi?" < . . . >

[XXII] Cum Ascyltos gravatus tot malis in somnum laberetur, illa quae iniuria depulsa fuerat ancilla totam faciem eius fuligine longa perfriuit, et non sentientis labra umerosque sopitionibus pinxit.

Iam ego etiam tot malis fatigatus minimum veluti gustum hauseram somni; idem et tota intra forisque familia fecerat, atque alii circa pedes discumbentium sparsi iacebant, alii parietibus appliciti, quidam in ipso limine coniunctis manebant capitibus; lucernae quoque umore defectae tenue et extremum lumen spargebant, cum duo Syri expilaturi lagoenam triclinium intraverunt, dumque inter argentum avidius rixantur, diductam fregerunt lagoenam. Cecidit etiam mensa cum argento, et ancillae super torum marcentis excussum forte altius poculum caput <ferē> fregit.

Ad quem ictum exclamavit illa, pariterque et fures prodidit et partem ebriorum excitavit. Syri illi qui venerant ad praedam, postquam deprehensos se intellexerunt, pariter secundum lectum conciderunt, ut putares hoc convenisse, et stertere tanquam olim dormientes cooperunt.

Iam et tricliniarches experrectus lucernis occidentibus oleum infuderat, et pueri detersis paulisper oculis redierant ad ministerium, cum intrans cymbalistria et concrepans aera omnes excitavit.

[XXIII] Refectum igitur est convivium et rursus Quartilla ad bibendum revocavit. Adiuvit hilaritatem comissantis cymbalistria.

Intrat cinaedus, homo omnium insulsissimus et plane illa domo dignus, qui ut infractis manibus congemuit, eiusmodi carmina effudit:

Huc huc convenite nunc, spatalocinaedi,  
pede tendite, cursum addite, convolate planta,  
femore facili, clune agili et manu procaces,  
molles, veteres, Deliaci manu recisi.

Consumptis versibus suis immundissimo me basio conspuit. Mox et super lectum venit atque omni vi detexit recusantem. Super inguina mea diu multumque frustra moluit. Profluebant per frontem sudantis acaciae rivi, et inter rugas malarum tantum erat cretae, ut putares detectum parietem nimbo laborare.

[XXIV] Non tenui ego diutius lacrimas, sed ad ultimam perductus tristitiam: "Quaeso, inquam, domina, certe embasicoetan iusseras dari." Complosit illa tenerius manus et: "O, inquit, hominem acutum atque urbanitatis vernaculae fontem! Quid? Tu non intellexeras cinaedum embasicoetan vocari?" Deinde ne contubernali meo melius succederet: "Per fidem, inquam, vestram, Ascyltos in hoc triclinio solus ferias agit? — Ita, inquit Quartilla, et Ascylto embasicoetas detur". Ab hac voce equum cinaedus mutavit, transituque ad comitem meum facto clunibus eum basisque distrivit. Stabat inter haec Giton et risu dissolvebat ilia sua. Itaque conspicata eum Quartilla, cuius esset puer diligentissima sciscitatione quaesivit. Cum ego fratrem meum esse dixisset: "Quare ergo, inquit, me non basiavit?" vocatumque ad se in osculum adplicuit. Mox manum etiam demisit in sinum et pertractato vasculo tam rudi: "Haec, inquit, belle cras in promulside libidinis nostrae militabit; hodie enim post asellum diaria non sumo".

[XXV] Cum haec diceret, ad aurem eius Psyche ridens accessit et cum dixisset nescio quid: "Ita, ita, inquit Quartilla, bene admonuisti. Cur non, quia bellissima occasio est, devirginatur Pannychis nostra?" Continuoque producta est puella satis bella et quae non plus quam septem annos habere videbatur, ea ipsa quae primum cum Quartilla in cellam venerat nostram. Plaudentibus ergo universis et postulantibus nuptias, obstupui ego et nec Gitona, verecundissimum puerum, sufficere huic petulantiae adfirmavi, nec puellam eius aetatis esse, ut muliebris patientiae legem posset accipere." Ita, inquit Quartilla, minor est ista quam ego fui, cum primum virum passa sum? Iunonem meam

iratam habeam, si unquam me meminerim virginem fuisse. Nam et infans cum paribus inquinata sum, et subinde procedentibus annis maioribus me pueris adiplicui, donec ad hanc aetatem perveni. Hinc etiam puto proverbium natum illud, ut dicatur posse taurum tollere, qui vitulum sustulerit." Igitur ne maiorem iniuriam in secreto frater acciperet, consurrexi ad officium nuptiale.

[XXVI] Iam Psyche puellae caput involverat flammeo, iam embasicoetas praeferebat facem, iam ebriae mulieres longum agmen plaudentes fecerant, thalamumque incesta exornaverant veste. Tum Quartilla quoque iocantium libidine accensa et ipsa surrexit, correptumque Gitona in cubiculum traxit.

Sine dubio non repugnaverat puer, ac ne puella quidem tristis expaverat nuptiarum nomen. Itaque cum inclusi iacerent, consedimus ante limen thalami, et in primis Quartilla per rimam improbe diductam adiplicuerat oculum curiosum, lusumque puerilem libidinosa speculabatur diligentia. Me quoque ad idem spectaculum lenta manu traxit, et quia considerantium <co>haeserant vultus, quicquid a spectaculo vacabat, commovebat obiter labra et me tamquam furtivis subinde osculis verberabat. < . . >

Abiecti in lectis sine metu reliquam exegimus noctem. < . . >

Venerat iam tertius dies, id est expectatio liberae cenae, sed tot vulneribus confossis fuga magis placebat quam quies. Itaque cum maesti deliberaremus quonam genere praesentem evitaremus procellam, unus servus Agamemnonis interpellavit trepidantes et: "Quid? vos, inquit, nescitis hodie apud quem fiat? Trimalchio, lautissimus homo. Horologium in triclinio et bucinatorem habet subornatum, ut subinde sciat quantum de vita perdiderit!"

Amicimur ergo diligenter obliti omnium malorum et Gitona libentissime servile officium tuentem iubemus in balneum sequi.

[XXVII] Nos interim vestiti errare coepimus, immo iocari magis et circulis accedere, cum subito videmus senem calvum, tunica vestitum russea, inter pueros capillatos ludentem pila. Nec tam pueri nos, quamquam erat operaे pretium, ad spectaculum duxerant, quam ipse pater familiae, qui soleatus pila prasina exercebatur. Nec amplius eam repetebat quae terram contigerat, sed follem plenum habebat servus sufficiebatque ludentibus. Notavimus etiam res novas: nam duo spadones in diversa parte circuli stabant, quorum alter matellam tenebat argenteam, alter numerabat pilas, non quidem eas quae inter manus lusu expellente vibrabant, sed eas quae in terram decidebant.

Cum has ergo miraremur lauitias, accurrit Menelaus: "Hic est, inquit, apud quem cubitum ponitis, et quidem iam principium cenae videtis. Et iam non loquebatur Menelaus cum Trimalchio digitos concrepuit, ad quod signum matellam spado ludenti subiecit. Exonerata ille vesica aquam poposcit ad manus, digitosque paululum adspersos in capite pueri tersit.

[XXVIII] Longum erat singula excipere. Itaque intravimus balneum, et sudore calfacti momento temporis ad frigidam eximus. Iam Trimalchio unguento perfusus tergebatur, non linteis, sed palliis ex lana mollissima factis. Tres interim iatraliptae in conspectu eius Falernum potabant, et cum plurimum rixantes effunderent, Trimalchio hoc suum propinasce dicebat. Hinc involutus coccina gausapa lecticae impositus est praecedentibus phaleratis cursoribus quattuor et chiramaxio, in quo deliciae eius vehebantur, puer vetulus, lippus, domino Trimalchione deformior. Cum ergo auferretur, ad caput eius symphoniacus cum minimis tibiis accessit et tanquam in aurem aliquid secreto diceret, toto itinere cantavit.

Sequimur nos admiratione iam saturi et cum Agamemnone ad ianuam pervenimus, in cuius poste libellus erat cum hac inscriptione fixus:

QVISQVIS SERVVS SINE DOMINICO IVSSV FORAS EXIERIT ACCIPIET  
PLAGAS CENTVM.

In aditu autem ipso stabat ostiarius prasinatus, cerasino succinctus cingulo, atque in lance argentea pisum purgabat. Super limen autem cavea pendebat aurea in qua pica varia intrantes salutabat.

[XXIX] Ceterum ego dum omnia stupeo, paene resupinatus crura mea fregi. Ad sinistram enim intrantibus non longe ab ostiarii cella canis ingens, catena vinctus, in pariete erat pictus superque quadrata littera scriptum CAVE CANEM. Et collegae quidem mei riserunt. Ego autem collecto spiritu non destiti totum parentem persequi. Erat autem venalicium *<cum>* titulis pictis, et ipse Trimalchio capillatus caduceum tenebat Minervamque ducente Romam intrabat. Hinc quemadmodum ratiocinari didicisset, deinde dispensator factus esset, omnia diligenter curiosus pictor cum inscriptione reddiderat. In deficiente vero iam porticu levatum mento in tribunal excelsum Mercurius rapiebat. Praesto erat Fortuna cornu abundantia copiosa et tres Parcae aurea pensa torquentes. Notavi etiam in porticu gregem cursorum cum magistro se exercentem. Praeterea grande armarium in angulo vidi, in cuius aedicula erant Lares argentei positi Venerisque signum marmoreum et pyxis aurea non pusilla, in qua barbam ipsius conditam esse dicebant. Interrogare ergo atriem coepi, quas in medio picturas haberent." Iliada et Odyssian, inquit, ac Laenatis gladiatorium munus."

[XXX] Non licebat *<tam multa otiose>* considerare. Nos iam ad triclinium perveneramus, in cuius parte prima procurator rationes accipiebat. Et quod praecipue miratus sum, in postibus triclinii fasces erant cum securibus fixi, quorum imam partem quasi embolum navis aeneum finiebat, in quo erat scriptum: C. POMPEIO TRIMALCHIONI SEVIRO AVGVSTALI CINNAMVS DISPENSATOR. Sub eodem titulo et lucerna bilychnis de camera pendebat, et duae tabulae in utroque poste defixa, quarum altera, si bene memini, hoc habebat inscriptum: III ET PRIDIE KALENDAS IANVARIAS C. NOSTER FORAS CENAT, altera lunae cursum stellarumque septem imagines pictas; et qui dies boni quique incommodi essent, distinguente bulla notabantur.

His repleti voluptatibus cum conaremur in triclinium intrare, exclamavit unus ex pueris, qui super hoc officium erat positus: "Dextro pede!" Sine dubio paulisper trepidavimus, ne contra praeceptum aliquis nostrum limen transiret.

Ceterum ut pariter movimus dextros gressus, servus nobis despoliatus procubuit ad pedes ac rogare coepit, ut se poenae eriperemus: nec magnum esse peccatum suum, propter quod periclitaretur; subducta enim sibi vestimenta dispensatoris in balneo, quae vix fuissent decem sestertiorum. Retulimus ergo dextros pedes, dispensatoremque in atrio aureos numerantem deprecati sumus ut servo remitteret poenam. Superbus ille sustulit vultum et: "Non tam iactura me movet, inquit, quam neglegentia nequissimi servi. Vestimenta mea cubitoria perdidit, quae mihi natali meo cliens quidam donaverat, Tyria sine dubio, sed iam semel lota. Quid ergo est? dono vobis eum."

[XXXI] Obligati tam grandi beneficio cum intrassemus triclinium, occurrit nobis ille idem servus, pro quo rogaveramus, et stupentibus spississima basia impegit gratias agens humanitati nostrae." Ad summam, statim scietis, ait, cui dederitis beneficium. Vinum dominicum ministratoris gratia est."

Tandem ergo discubuimus, pueris Alexandrinis aquam in manus nivatam infundentibus, aliisque

insequentibus ad pedes ac paronychia cum ingenti subtilitate tollentibus. Ac ne in hoc quidem tam molesto tacebant officio, sed obiter cantabant. Ego experiri volui an tota familia cantaret, itaque potionem poposci. Paratissimus puer non minus me acido cantico exceptit, et quisquis aliquid rogatus erat ut daret. Pantomimi chorus, non patris familiae triclinium crederes.

Allata est tamen gustatio valde lauta; nam iam omnes discubuerant praeter ipsum Trimachionem, cui locus novo more primus servabatur. Ceterum in promulsidari asellus erat Corinthius cum bisaccio positus, qui habebat olivas in altera parte albas, in altera nigras. Tegebant asellum duae lances, in quarum marginibus nomen Trimalchionis inscriptum erat et argenti pondus. Ponticuli etiam ferruminati sustinebant glires melle ac papavere sparsos. Fuerunt et tomacula supra craticulam argenteam ferventia posita et infra craticulam Syriaca pruna cum granis Punici mali.

[XXXII] In his eramus lautitiis, cum Trimalchio ad symphoniam allatus est, positusque inter cervicalia minutissima expressit imprudentibus risum. Pallio enim coccineo adrasum excluderat caput, circaque oneratas veste cervices laticlaviam immiserat mappam fimbriis hinc atque illinc pendentibus. Habebat etiam in minimo digito sinistre manus anulum grandem subauratum, extremo vero articulo digiti sequentis minorem, ut mihi videbatur, totum aureum, sed plane ferreis veluti stellis ferruminatum. Et ne has tantum ostenderet divitias, dextrum nudavit lacertum armilla aurea cultum et eboreo circulo lamina splendente conexo.

[XXXIII] Vt deinde pinna argentea dentes perfodit: "Amici, inquit, nondum mihi suave erat in triclinium venire, sed ne diutius absentivos morae vobis essem, omnem voluptatem mihi negavi. Permittetis tamen finiri lusum." Sequebatur puer cum tabula terebinthina et crystallinis tesserae, notavique rem omnium delicatissimam. Pro calculis enim albis ac nigris aureos argenteosque habebat denarios.

Interim dum ille omnium textorum dicta inter lusum consumit, gustantibus adhuc nobis repositorium allatum est cum corbe, in quo gallina erat lignea patentibus in orbem alis, quales esse solent quae incubant ova. Accessere continuo duo servi et symphonia strepente scrutari paleam coeperunt, erutaque subinde pavonina ova divisere convivis. Convertit ad hanc scenam Trimalchio vultum et: "Amici, ait, pavonis ova gallinae iussi supponi. Et mehercules timeo ne iam concepti sint. Temptemus tamen, si adhuc sorbilia sunt." Accipimus nos cochlearia non minus selibras pendentia, ovaque ex farina pingui figurata pertundimus. Ego quidem paene proieci partem meam, nam videbatur mihi iam in pullum coisse. Deinde ut audivi veterem convivam: "Hic nescio quid boni debet esse", persecutus putamen manu, pinguissimam ficedulam inveni piperato vitello circumdatam.

[XXXIV] Iam Trimalchio eadem omnia lusu intermisso poposcerat feceratque potestatem clara voce, si quis nostrum iterum vellet mulsum sumere, cum subito signum symphonia datur et gustatoria pariter a choro cantante rapiuntur. Ceterum inter tumultum cum forte paropsis excidisset et puer iacentem sustulisset, animadvertisit Trimalchio colaphisque obiurgari puerum ac proicere rursus paropsidem iussit. Insecutus est supellecticarius argentumque inter reliqua purgamenta scopis coepit everrere. Subinde intraverunt duo Aethiopes capillati cum pusillis utribus, quales solent esse qui harenam in amphitheatro spargunt, vinumque dederunt in manus; aquam enim nemo porrexit.

Laudatus propter elegantias dominus: "Aequum, inquit, Mars amat. Itaque iussi suam cuique mensam assignari. Obiter et putidissimi servi minorem nobis aestum frequentia sua facient."

Statim allatae sunt amphorae vitreae diligenter gypsatae, quarum in cervicibus pittacia erant affixa cum hoc titulo: FALERNV M OPIMIANVM ANNORVM CENTVM. Dum titulos perlegimus, complosit Trimalchio manus et: "Eheu, inquit, ergo diutius vivit vinum quam homuncio. Quare

tangomenas faciamus. Vita vinum est. Verum Opimianum praesto. Heri non tam bonum posui, et multo honestiores cenabant." Potantibus ergo nobis et accuratissime lautitias mirantibus larvam argenteam attulit servus sic aptatam ut articuli eius vertebraeque laxatae in omnem partem flecterentur. Hanc cum super mensam semel iterumque abieceret, et catenatio mobilis aliquot figuræ exprimeret, Trimalchio adiecit:

Eheu nos miseros, quam totus homuncio nil est!  
Sic erimus cuncti, postquam nos auferet Orcus.  
Ergo vivamus, dum licet esse bene.

[XXXV] Laudationem ferculum est insecum plane non pro expectatione magnum, novitas tamen omnium convertit oculos. Rotundum enim repositum duodecim habebat signa in orbe disposita, super quae proprium convenientemque materiae structor imposuerat cibum: super arietem cicer arietinum, super taurum bubulae frustum, super geminos testiculos ac rienes, super cancrum coronam, super leonem ficum Africanam, super virginem steriliculam, super libram stateram in cuius altera parte scriblita erat, in altera placenta, super scorpionem pisciculum marinum, super sagittarium oclopetam, super capricornum locustam marinam, super aquarium anserem, super pisces duos mullos. In medio autem caespes cum herbis excisus favum sustinebat. Circumferebat Aegyptius puer clibano argenteo panem. < . . . > Atque ipse etiam taeterrima voce de Laserpicio mimo canticum extorsit. Nos ut tristiores ad tam viles accessimus cibos: "Suadeo, inquit Trimalchio, cenemus; hoc est ius cenae".

[XXXVI] Haec ut dixit, ad symphoniam quattuor tripudiantes procurrerunt superioremque partem repositorii abstulerunt. Quo facto, videmus infra altitia et sumina leporemque in medio pinnis subornatum, ut Pegasus videretur. Notavimus etiam circa angulos repositorii Marsyas quattuor, ex quorum utriculis garum piperatum currebat super pisces, qui < tamquam > in euripo natabant. Damus omnes plausum a familia inceptum et res electissimas ridentes aggredimur. Non minus et Trimalchio eiusmodi methodio laetus: "Carpe!", inquit. Processit statim scissor et ad symphoniam gesticulatus ita laceravit obsonium, ut putares essedarium hydraule cantante pugnare. Ingerebat nihilo minus Trimalchio lentissima voce: "Carpe! Carpe!" Ego suspicatus ad aliquam urbanitatem totiens iteratam vocem pertinere, non erubui eum qui supra me accumbebat, hoc ipsum interrogare. At ille, qui saepius eiusmodi ludos spectaverat: "Vides illum, inquit, qui obsonium carpit: Carpus vocatur. Ita quotiescumque dicit 'Carpe', eodem verbo et vocat et imperat".

[XXXVII] Non potui amplius quicquam gustare, sed conversus ad eum, ut quam plurima exciperem, longe accersere fabulas coepi sciscitarique, quae esset mulier illa quae huc atque illuc discurreret." Vxor, inquit, Trimalchionis, Fortunata appellatur, quae nummos modio metitur. Et modo, modo quid fuit? Ignoscet mihi genius tuus, noluisses de manu illius panem accipere. Nunc, nec quid nec quare, in caelum abiit et Trimalchionis topanta est. Ad summam, mero meridie si dixerit illi tenebras esse, credet. Ipse nescit quid habeat, adeo saplatus est; sed haec lupatria providet omnia, et ubi non putes. Est sicca, sobria, bonorum consiliorum: tantum auri vides. Est tamen malae linguae, pica pulvinaris. Quem amat, amat; quem non amat, non amat. Ipse Trimalchio fundos habet, quantum milvi volant, nummorum nummos. Argentum in ostiarii illius cella plus iacet, quam quisquam in fortunis habet. Familia vero — babae babae! — non mehercules puto decumam partem esse quae dominum suum noverit. Ad summam, quemvis ex istis babaecalis in rutaе folium coniciet.

[XXXVIII] " Nec est quod putas illum quicquam emere. Omnia domi nascuntur: lana, credrae, piper; lacte gallinaceum si quaeasieris, invenies. Ad summam, parum illi bona lana nascebatur; arietes a Tarento emit, et eos culavit in gregem. Mel Atticum ut domi nasceretur, apes ab Athenis iussit afferri; obiter et vernaculae quae sunt, meliusculae a Graeculis fient. Ecce intra hos dies scripsit, ut illi ex India semen boletorum mitteretur. Nam mulam quidem nullam habet, quae non ex onagro nata sit. Vides tot culcitas: nulla non aut conchyliatum aut coccineum tomentum habet. Tanta est animi beatitudo! Reliquos autem collibertos eius cave contemnas. Valde sucossi sunt. Vides illum qui in imo imus recumbit: hodie sua octingenta possidet. De nihilo crevit. Modo solebat collo suo ligna portare. Sed quomodo dicunt — ego nihil scio, sed audivi — quom Incuboni pilleum rapuisset, et thesaurum invenit. Ego nemini invideo, si quid deus dedit. Est tamen sub alapa et non vult sibi male. Itaque proxime cum hoc titulo proscrispsit: C. POMPEIVS DIOGENES EX KALENDIS IVLIIS CENACVLVM LOCAT; IPSE ENIM DOMVM EMIT. Quid ille qui libertini loco iacet? Quam bene se habuit! Non impropero illi. Sestertium suum vidi decies, sed male vacillavit. Non puto illum capillos liberos habere. Nec mehercules sua culpa; ipso enim homo melior non est; sed liberti scelerati, qui omnia ad se fecerunt. Scito autem: sociorum olla male fervet, et ubi semel res inclinata est, amici de medio. Et quam honestam negotiationem exercuit, quod illum sic vides! Libitinarius fuit. Solebat sic cenare, quomodo rex: apres gausapatos, opera pistoria, avis, cocos, pistores. Plus vini sub mensa effundebatur, quam aliquis in cella habet. Phantasia, non homo. Inclinatis quoque rebus suis, cum timeret ne creditores illum conturbare existimarent, hoc titulo auctionem proscrispsit: C. IVLIVS PROCVLVS AVCTIONEM RERVM SVPERVACVARVM."

[XXXIX] Interpellavit tam dulces fabulas Trimalchio; nam iam sublatum erat ferculum, hilaresque convivae vino sermonibusque publicatis operam cooperant dare. Is ergo reclinatus in cubitum: "Hoc vinum, inquit, vos oportet suave faciatis: pisces natare oportet. Rogo, me putatis illa cena esse contentum, quam in theca repositorii videratis?

Sic notus Vlices?

Quid ergo est? Oportet etiam inter cenandum philologiam nosse. Patrono meo ossa bene quiescant, qui me hominem inter homines voluit esse. Nam mihi nihil novi potest afferri, sicut ille tericulus ia<m se>mel habuit praxim. Caelus hic, in quo duodecim dii habitant, in totidem se figuris convertit, et modo fit aries. Itaque quisquis nascitur illo signo, multa pecora habet, multum lanae, caput praeterea durum, frontem expudoratam, cornum acutum. Plurimi hoc signo scolastici nascuntur et arietilli." Laudamus urbanitatem mathematici; itaque adiecit: "Deinde totus caelus taurulus fit. Itaque tunc calcitrosi nascuntur et bubulci et qui se ipsi pascunt. In geminis autem nascuntur bigae et boves et colei et qui utrosque parietes linunt. In cancero ego natus sum: ideo multis pedibus sto, et in mari et in terra multa possideo; nam cancer et hoc et illoc quadrat. Et ideo iam dudum nihil super illum posui, ne genesim meam premerem. In leone cataphagae nascuntur et imperiosi. In virgine mulieres et fugitivi et compediti; in libra laniones et unguentarii et quicunque aliquid expendunt; in scorpione venenarii et percussores; in sagittario strabones, qui holera spectant, lardum tollunt; in capricorno aerumnosi, quibus prae mala sua cornua nascuntur; in aquario copones et cucurbitae; in piscibus obsonatores et rhetores. Sic orbis vertitur tanquam mola, et semper aliquid mali facit, ut homines aut nascantur aut pereant. Quod autem in medio caespitem videtis et super caespitem favum, nihil sine ratione facio. Terra mater est in medio quasi ovum corrotundata, et omnia bona in se habet tanquam favus."

[XL] "Sophos!" universi clamamus, et sublatis manibus ad camaram iuramus Hipparchum

Aratumque comparandos illi homines non fuisse, donec advenerunt ministri ac toralia praeposuerunt toris, in quibus retia erant picta subsessoresque cum venabulis et totus venationis apparatus. Necdum sciebamus <quo> mitteremus suspiciones nostras, cum extra triclinium clamor sublatus est ingens, et ecce canes Laconici etiam circa mensam discurrere coeperunt. Secutum est hos repositorium, in quo positus erat primae magnitudinis aper, et quidem pilleatus, e cuius dentibus sportellae dependebant duae palmulis textae, altera caryatis, altera thebaicis repleta. Circa autem minores porcelli ex coptoplacentis facti, quasi uberibus imminerent, scrofam esse positam significabant. Et hi quidem apophoreti fuerunt.

Ceterum ad scindendum aprum non ille Carpus accessit, qui altilia laceraverat, sed barbatus ingens, fasciis cruralibus alligatus et alicula subornatus polymita, strictoque venatorio cultro latus apri vehementer percussit, ex cuius plaga turdi evolaverunt. Parati aucupes cum harundinibus fuerunt, et eos circa triclinium volitantes momento exceperunt. Inde cum suum cuique iussisset referri, Trimalchio adiecit: "Etiam videte, quam porcus ille silvaticus lotam comederit glandem." Statim pueri ad sportellas accesserunt quae pendebant e dentibus, thebaicasque et caryatas ad numerum divisere cenantibus.

[XLJ] Interim ego, qui privatum habebam secessum, in multas cogitationes diductus sum, quare aper pilleatus intrasset. Postquam itaque omnis baculus consumpsi, duravi interrogare illum interpretem meum, quod me torqueret. At ille: "Plane etiam hoc servus tuus indicare potest: non enim aenigma est, sed res aperta. Hic aper, cum heri summa cena eum vindicasset, a conviviis dimissus <est>; itaque hodie tamquam libertus in convivium revertitur." Damnavi ego stuporem meum et nihil amplius interrogavi, ne viderer nunquam inter honestos cenas.

Dum haec loquimur, puer speciosus, vitibus hederisque redimitus, modo Bromium, interdum Lyaeum Euhiumque confessus, calathisco uvas circumtulit, et poemata domini sui acutissima voce traduxit. Ad quem sonum conversus Trimalchio: "Dionyse, inquit, liber esto." Puer detraxit pilleum apro capitique suo imposuit. Tum Trimalchio rursus adiecit: "Non negabitis me, inquit, habere Liberum patrem." Laudamus dictum Trimalchionis, et circumeuntem puerum sane perbasiamus.

Ab hoc ferculo Trimalchio ad lasanum surrexit. Nos libertatem sine tyranno nacti coepimus invitare convivarum sermones.

Dama itaque primus cum pataracina poposcisset: "Dies, inquit, nihil est. Dum versas te, nox fit. Itaque nihil est melius quam de cubiculo recta in triclinium ire. Et mundum frigus habuimus. Vix me balneus calfecit. Tamen calda potio vestiarius est. Staminatas duxi, et plane matus sum. Vinus mihi in cerebrum abiit."

[XLII] Excepit Seleucus fabulae partem et: "Ego, inquit, non cotidie lavor; baliscus enim fullo est: aqua dentes habet, et cor nostrum cotidie liquevit. Sed cum mulsi pultarium obduxerit, frigori laecasin dico. Nec sane lavare potui; fui enim hodie in funus. Homo bellus, tam bonus Chrysanthus animam ebulliit. Modo, modo me appellavit. Videor mihi cum illo loqui. Heu, eheu! Vtres inflati ambulamus. Minoris quam muscae sumus. <Illae> tamen aliquam virtutem habent; nos non pluris sumus quam bullae. Et quid si non abstinxerit? Quinque dies aquam in os suum non coniecit, non micam panis. Tamen abiit ad plures. Medici illum perdidierunt, immo magis malus fatus; medicus enim nihil aliud est quam animi consolatio. Tamen bene elatus est, vitali lecto, stragulis bonis. Planctus est optime — manu misit aliquot — etiam si maligne illum ploravit uxor. Quid si non illam optime accepisset? Sed mulier quae mulier milvinum genus. Neminem nihil boni facere oportet; aequa est enim ac si in puteum conicias. Sed antiquus amor cancer est."

[XLIII] Molestus fuit, Philerosque proclamavit: "Vivorum meminerimus. Ille habet, quod sibi debebatur: honeste vixit, honeste obiit. Quid habet quod queratur? Ab asse crevit et paratus fuit quadrantem de stercore mordicus tollere. Itaque crevit, quicquid crevit, tanquam favus. Puto mehercules illum reliquisse solida centum, et omnia in nummis habuit. De re tamen ego verum dicam, qui linguam caninam comedи: durae buccae fuit, linguosus, discordia, non homo. Frater eius fortis fuit, amicus amico, manu plena, uncta mensa. Et inter initia malam parram pilavit, sed recorrexit costas illius prima vindemia: vendidit enim vinum quantum ipse voluit. Et quod illius mentum sustulit, hereditatem accepit, ex qua plus involavit quam illi relictum est. Et ille stips, dum fratri suo irascitur, nescio cui terrae filio patrimonium elegavit. Longe fugit, quisquis suos fugit. Habuit autem oracularios servos, qui illum pessum dederunt. Nunquam autem recte faciet, qui cito credit, utique homo negotians. Tamen verum quod frunitus est, quam diu vixit. <Datum est> cui datum est, non cui destinatum. Plane Fortunae filius. In manu illius plumbum aurum fiebat. Facile est autem, ubi omnia quadrata currunt. Et quot putas illum annos secum tulisse? Septuaginta et supra. Sed corneolus fuit, aetatem bene ferebat, niger tanquam corvus. Noveram hominem olim oliorum, et adhuc salax erat. Non mehercules illum puto domo canem reliquisse. Immo etiam puellarius erat, omnis Minervae homo. Nec improbo, hoc solum enim secum tulit."

[XLIV] Haec Phileros dixit, illa Ganymedes: "Narrat is quod nec ad terram pertinet, cum interim nemo curat quid annonā mordet. Non mehercules hodie buccam panis invenire potui. Et quomodo siccitas perseverat! Iam annum esuritio fuit. Aediles male eveniat, qui cum pistoribus colludunt: 'Serva me, servabo te.' Itaque populus minutus laborat; nam isti maiores maxillae semper Saturnalia agunt. O si haberemus illos leones, quos ego hic inveni, cum primum ex Asia veni. Illud erat vivere. <Si mila Siciliae si inferior esset> larvas sic istos percolopabant, ut illis Iuppiter iratus esset. Sed memini Safinium; tunc habitabat ad arcum veterem, me puer: piper, non homo. Is quacunque ibat, terram adurebat. Sed rectus, sed certus, amicus amico, cum quo audacter posses in tenebris micare. In curia autem quomodo singulos pilabat. Nec schemas loquebatur sed directum. Cum ageret porro in foro, sic illius vox crescebat tanquam tuba. Nec sudavit unquam nec expuit; puto enim nescio quid Asiadis habuisse. Et quam benignus resalutare, nomina omnium reddere, tanquam unus de nobis! Itaque illo tempore annonā pro luto erat. Asse panem quem emisses, non potuisses cum altero devorare. Nunc oculum bubulum vidi maiorem. Heu heu, quotidie peius! Haec colonia retroversus crescit tanquam coda vituli. Sed quare nos habemus aedilem trium cauniarum, qui sibi mavult assem quam vitam nostram? Itaque domi gaudet, plus in die nummorū accipit quam alter patrimonium habet. Iam scio unde acceperit denarios mille aureos. Sed si nos coleos haberemus, non tantum sibi placeret. Nunc populus est domi leones, foras vulpes. Quod ad me attinet, iam pannos meos comedī, et si perseverat haec annonā, casulas meas vendam. Quid enim futurum est, si nec dii nec homines eius coloniae miserentur? Ita meos fruniscar, ut ego puto omnia illa a diibus fieri. Nemo enim caelum caelum putat, nemo iejunium servat, nemo Iovem pili facit, sed omnes opertis oculis bona sua computant. Antea stolatae ibant nudis pedibus in clivum, passis capillis, mentibus puris, et Iovem aquam exrabant. Itaque statim urceatim plovebat: aut tunc aut nunquam, et omnes ridebant udi tanquam mures. Itaque dii pedes lanatos habent, quia nos religiosi non sumus. Agri iacent. . .

[XLV] — Oro te, inquit Echion centonarius, melius loquere. 'Modo sic, modo sic', inquit rusticus: varium porcum perdiderat. Quod hodie non est, cras erit: sic vita truditur. Non mehercules patria melior dici potest, si homines haberet. Sed laborat hoc tempore, nec haec sola. Non debemus delicati esse; ubique medius caelus est. Tu si aliubi fueris, dices hic porcos coctos ambulare. Et ecce

habituri sumus munus excellente in triduo die festa; familia non lanistica, sed plurimi liberti. Et Titus noster magnum animum habet, et est caldicerebrius. Aut hoc aut illud erit, quid utique. Nam illi domesticus sum, non est miscix. Ferrum optimum datus est, sine fuga, carnarium in medio, ut amphitheater videat. Et habet unde. Relictum est illi sestertium tricenties: decessit illius pater male. Vt quadringenta impendat, non sentiet patrimonium illius, et sempiterno nominabitur. Iam Manios aliquot habet et mulierem essedariam et dispensatorem Glyconis, qui deprehensus est cum dominam suam delectaretur. Videbis populi rixam inter zelot et amasiunculos. Glyco autem, sestertiarius homo, dispensatorem ad bestias dedit. Hoc est se ipsum traducere. Quid servus peccavit, qui coactus est facere? Magis illa matella digna fuit quam taurus iactaret. Sed qui asinum non potest, stratum caedit. Quid autem Glyco putabat Hermogenis filicem unquam bonum exitum facturam? Ille miluo volanti poterat ungues resecare; colubra restem non parit. Glyco, Glyco dedit suas; itaque quamdiu vixerit, habebit stigmam, nec illam nisi Orcus delebit. Sed sibi quisque peccat. Sed subolfacio quia nobis epulum datus est Mammaea, binos denarios mihi et meis. Quod si hoc fecerit, eripiat Norbano totum favorem. Scias oportet plenis velis hunc vinciturum. Et revera, quid ille nobis boni fecit? Dedit gladiatores sestertiarios iam decrepitos, quos si sufflasses, cecidissent; iam meliores bestiarios vidi. Occidit de lucerna equites; putares eos gallos gallinaceos: alter burdubasta, alter loripes, tertarius mortuus pro mortuo, qui haberet nervia praecisa. Vnus licuius flatura fuit Thraex, qui et ipse ad dictata pugnavit. Ad summam, omnes postea secti sunt; adeo de magna turba 'Adhibete' acceperant: plane fugae merae. 'Munus tamen, inquit, tibi dedi — et ego tibi plodo.' Computa, et tibi plus do quam accepi. Manus manum lavat.

[XLVI] "Videris mihi, Agamemnon, dicere: 'Quid iste argutat molestus?' Quia tu, qui potes loquere, non loquis. Non es nostrae fasciae, et ideo pauperorum verba derides. Scimus te pre litteras fatuum esse. Quid ergo est? Aliqua die te persuadeam, ut ad villam venias et videas casulas nostras. Inveniemus quod manducemus, pullum, ova: belle erit, etiam si omnia hoc anno tempestas dispare pallavit. Inveniemus ergo unde saturi fiamus. Et iam tibi discipulus crescit cicaro meus. Iam quattuor partis dicit; si vixerit, habebis ad latus servulum. Nam quicquid illi vacat, caput de tabula non tollit. Ingeniosus est et bono filo, etiam si in aves morbosus est. Ego illi iam tres cardeles occidi, et dixi quia mustella comedit. Invenit tamen alias nenias, et libentissime pingit. Ceterum iam Graeculis calcem impingit et Latinas coepit non male appetere, etiam si magister eius sibi placens sit. Nec uno loco consistit, sed venit <raro; scit qui>dem litteras, sed non vult laborare. Est et alter non quidem doctus, sed curiosus, qui plus docet quam scit. Itaque feriatis diebus solet domum venire, et quicquid dederis, contentus est. Emi ergo nunc puero aliquot libra rubricata, quia volo illum ad domusionem aliquid de iure gustare. Habet haec res panem. Nam litteris satis inquinatus est. Quod si resilierit, destinavi illum artificii docere, aut tonstreinum aut praeconem aut certe causidicum, quod illi auferre non possit nisi Orcus. Ideo illi cotidie clamo: "Primigeni, crede mihi, quicquid discis, tibi discis. Vides Phileronem causidicum: si non didicisset, hodie famem a labris non abigeret. Modo, modo, collo suo circumferebat onera venalia; nunc etiam adversus Norbanum se extendit." Litterae thesaurum est, et artificium nunquam moritur".

[XLVII] Eiusmodi tabulae vibrabant, cum Trimalchio intravit et detersa fronte unguento manus lavit; spatioque minimo interposito: "Ignoscite mihi, inquit, amici, multis iam diebus venter mihi non respondit. Nec medici se inveniunt. Profuit mihi tamen maleicorium et taeda ex aceto. Spero tamen, iam veterem pudorem sibi imponet. Alioquin circa stomachum mihi sonat, putas taurum. Itaque si quis vestrum voluerit sua re causa facere, non est quod illum pudeatur. Nemo nostrum solide natus

est. Ego nullum puto tam magnum tormentum esse quam continere. Hoc solum vetare ne Iovis potest. Rides, Fortunata, quae soles me nocte desomnem facere? Nec tamen in triclinio ullum vetuo facere quod se iuvet, et medici vetant continere. Vel si quid plus venit, omnia foras parata sunt: aqua, lasani et cetera minutalia. Credite mihi, anathymiasis si in cerebrum it, et in toto corpore fluctum facit. Multos scio periisse, dum nolunt sibi verum dicere." Gratias agimus liberalitati indulgentiaeque eius, et subinde castigamus crebris potiunculis risum.

Nec adhuc sciebamus nos in medio lautitiarum, quod aiunt, clivo laborare. Nam mundatis ad symphoniam mensis tres albi sues in triclinium adducti sunt capistris et tintinnabulis culti, quorum unum bimum nomenculator esse dicebat, alterum trimum, tertium vero iam sexennem. Ego putabam petauristarios intrasse et porcos, sicut in circulis mos est, portenta aliqua facturos. Sed Trimalchio expectatione discussa: "Quem, inquit, ex eis vultis in cenam statim fieri? Gallum enim gallinaceum, Penthiacum et eiusmodi nenias rustici faciunt: mei coci etiam vitulos aeno coctos solent facere." Continuoque cocum vocari iussit, et non expectata electione nostra maximum natu iussit occidi, et clara voce: "Ex quota decuria es?" Cum ille se ex quadragesima respondisset: "Emptius an, inquit, domi natus? — Neutrum, inquit cocus, sed testamento Pansae tibi relictus sum. — Vide ergo, ait, ut diligenter ponas; si non, te iubebo in decuriam viatorum conici." Et cocum quidem potentiae admonitum in culinam obsonium duxit.

[XLVIII] Trimalchio autem miti ad nos vultu respexit et: "Vinum, inquit, si non placet, mutabo; vos illud oportet bonum faciatis. Deorum beneficio non emo, sed nunc quicquid ad salivam facit, in suburbano nascitur eo, quod ego adhuc non novi. Dicitur confine esse Tarraciniensibus et Tarentinis. Nunc coniungere agellis Siciliam volo, ut cum Africam libuerit ire, per meos fines navigem. Sed narra tu mihi, Agamemnon, quam controversiam hodie declamasti? Ego autem si causas non ago, in domusionem tamen litteras didici. Et ne me putas studia fastiditum, tres bybliothecas habeo, unam Graecam, alteram Latinam. Dic ergo, si me amas, peristasim declamationis tuae."

Cum dixisset Agamemnon: "Pauper et dives inimici erant. . .", ait Trimalchio: "Quid est pauper? — Vrbane", inquit Agamemnon et nescio quam controversiam euit. Statim Trimalchio: "Hoc, inquit, si factum est, controversia non est; si factum non est, nihil est." Haec aliaque cum effusissimis prosequeremur laudationibus: "Rogo, inquit, Agamemnon mihi carissime, numquid duodecim aerumnas Herculis tenes, aut de Vlixe fabulam, quemadmodum illi Cyclops pollicem poricino extorsit? Solebam haec ego puer apud Homerum legere. Nam Sibyllam quidem Cumis ego ipse oculis meis vidi in ampulla pendere, et cum illi pueri dicerent: "Sibilla, ti thelis?", respondebat illa: "apothanin thelo".

[XLIX] Nondum efflaverat omnia, cum repositorium cum sue ingenti mensam occupavit. Mirari nos celeritatem coepimus, et iurare ne gallum quidem gallinaceum tam cito percoqui potuisse, tanto quidem magis, quod longe maior nobis porcus videbatur esse, quam paulo ante aper fuerat. Deinde magis magisque Trimalchio intuens eum: "Quid? quid? inquit, porcus hic non est exinteratus? Non mehercules est. Voca, voca cocum in medio." Cum constitisset ad mensam cucus tristis et diceret se oblitum esse exinterare: "Quid, oblitus? Trimalchio exclamat, putas illum piper et cuminum non conieciisse! Despolia!" Non fit mora, despoliatur cucus atque inter duos tortores maestus consistit. Deprecari tamen omnes cooperunt et dicere: "Solet fieri. — Rogamus mittas. — Postea si fecerit, nemo nostrum pro illo rogabit." Ego crudelissimae severitatis, non potui me tenere, sed inclinatus ad aurem Agamemnonis: "Plane, inquam, hic debet servus esse nequissimus: aliquis oblivisceretur porcum exinterare? Non mehercules illi ignoscerem, si piscem praeterisset." At non Trimalchio, qui

relaxato in hilaritatem vultu: "Ergo, inquit, quia tam malae memoriae es, palam nobis illum exintera." Recepta cocus tunica cultrum arripuit, porcique ventrem hinc atque illinc timida manu secuit. Nec mora, ex plagis ponderis inclinatione crescentibus tomacula cum botulis effusa sunt.

[L] Plausum post hoc automatum familia dedit et "Gaio feliciter!" conclamavit. Nec non cocus potionie honoratus est, etiam argentea corona poculumque in lance accepit Corinthia. Quam cum Agamemnon proprius consideraret, ait Trimalchio: "Solus sum qui vera Corinthea habeam." Exspectabam ut pro reliqua insolentia diceret sibi vasa Corintho afferri. Sed ille melius: "Et forsitan, inquit, quaeris quare solus Corinthea vera possideam: quia scilicet aerarius, a quo emo, Corinthus vocatur. Quid est autem Corintheum, nisi quis Corinthum habeat? Et ne me putetis nesapium esse, valde bene scio, unde primum Corinthea nata sint. Cum Ilium captum est, Hannibal, homo vafer et magnus stelio, omnes statuas aeneas et aureas et argenteas in unum rogum congessit et eas incendit; factae sunt in unum aera miscellanea. Ita ex hac massa fabri sustulerunt et fecerunt catilla et paropsides <et> statuncula. Sic Corinthea nata sunt, ex omnibus in unum, nec hoc nec illud. Ignoscetis mihi quod dixero: ego malo mihi vitrea, certe non olunt. Quod si non frangerentur, mallem mihi quam aurum; nunc autem vilia sunt.

[LI] "Fuit tamen faber qui fecit phialam vitream, quae non frangebatur. Admissus ergo Caesarem est cum suo munere, deinde fecit reporrigere Caesari et illam in pavimentum proiecit. Caesar non pote valdius quam expavit. At ille sustulit phialam de terra; collisa erat tamquam vasum aeneum. Deinde martiolum de sinu protulit et phialam otio belle correxit. Hoc facto putabat se coleum Iovis tenere, utique postquam illi dixit: 'Numquid alius scit hanc conditaram vitreorum?' Vide modo. Postquam negavit, iussit illum Caesar decollari: quia enim, si scitum esset, aurum pro luto haberemus.

[LII] "In argento plane studiosus sum. Habeo scyphos urnales plus minus <C> < . . . videtur> quemadmodum Cassandra occidit filios suos, et pueri mortui iacent sic uti vivere putas. Habeo capidem quam <mi> reliquit patronorum <meorum> unus, ubi Daedalus Niobam in equum Troianum includit. Nam Hermerotis pugnas et Petraitis in poculis habeo, omnia ponderosa; meum enim intelligere nulla pecunia vendo."

Haec dum refert, puer calicem proiecit. Ad quem respiciens Trimalchio: "Cito, inquit, te ipsum caede, quia nugax es." Statim puer demisso labro orare. At ille: "Quid me, inquit, rogas? Tanquam ego tibi molestus sim. Suadeo, a te impetres, ne sis nugax." Tandem ergo exoratus a nobis missionem dedit puer. Ille dimissus circa mensam percucurrit. Et "Aquam foras, vinum intro" clamavit <Trimalchio>. Excipimus urbanitatem iocantis, et ante omnes Agamemnon, qui sciebat quibus meritis revocaretur ad cenam. Ceterum laudatus Trimalchio hilarius bibit et iam ebrio proximus: "Nemo, inquit, vestrum rogat Fortunatam meam, ut saltet? Credite mihi: cordacem nemo melius dicit".

Atque ipse erectis super frontem manibus Syrum histrionem exhibebat concinente tota familia: "madeia perimadeia." Et prodisset in medium, nisi Fortunata ad aurem accessisset; et credo, dixerit non decere gravitatem eius tam humiles ineptias. Nihil autem tam inaequale erat; nam modo Fortunatam suam <verebatur>, revertebat modo ad naturam.

[LIII] Et plane interpellavit saltationis libidinem actuarius, qui tanquam Vrbis acta recitavit: "VII kalendas Sextiles: in praedio Cumano, quod est Trimalchionis, nati sunt pueri XXX, puellae XL; sublata in horreum ex area tritici milia modium quingenta; boves domiti quingenti. Eodem die: Mithridates servus in crucem actus est, quia Gai nostri genio male dixerat. Eodem die: in arcam

relatum est, quod collocari non potuit, sestertium centies. Eodem die: incendium factum est in hortis Pompeianis, ortum ex aedibus Nastae vilici. — Quid, inquit Trimalchio, quando mihi Pompeiani horti empti sunt? — Anno priore, inquit actuarius, et ideo in rationem nondum venerunt." Excanduit Trimalchio et: "Quicunque, inquit, mihi fundi empti fuerint, nisi intra sextum mensem sciero, in rationes meas inferri vetuo." Iam etiam edicta aedilium recitabantur et saltuariorum testamenta, quibus Trimalchio cum elogio exheredabatur; iam nomina vilicorum et repudiata a circumituore liberta in balneatoris contubernio deprehensa, et atriensis Baias relegatus; iam reus factus dispensator, et iudicium inter cubiculares actum.

Petauristarii autem tandem venerunt. Baro insulsissimus cum scalis constitit puerumque iussit per gradus et in summa parte odaria saltare, circulos deinde ardentes transire et dentibus amphoram sustinere. Mirabatur haec solus Trimalchio dicebatque ingratum artificium esse: ceterum duo esse in rebus humanis, quae libentissime spectaret, petauristarios et cornicines; reliqua, animalia, acroemata, tricas meras esse." Nam et comoedos, inquit, emeram, sed malui illos Atella~~na~~m facere, et choraulen meum iussi Latine cantare".

[LIV] Cum maxime haec dicente Gaio puer *<in lectum>* Trimalchionis delapsus est. Conclamavit familia, nec minus convivae, non propter hominem tam putidum, cuius etiam cervices fractas libenter vidissent, sed propter malum exitum cenae, ne necesse haberent alienum mortuum plorare. Ipse Trimalchio cum graviter ingemisset superque brachium tanquam laesum incubuisset, concurrere medici, et inter primos Fortunata crinibus passis cum scypho, miseramque se atque infelicem proclamavit. Nam puer quidem, qui ceciderat, circumibat iam dudum pedes nostros et missionem rogabat. Pessime mihi erat, ne his precibus per ridiculum aliquid catastropha quaeretur. Nec enim adhuc exciderat cocus ille, qui oblitus fuerat porcum exinterare. Itaque totum circumspicere triclinium coepi, ne per parietem automatum aliquod exiret, utique postquam servus verberari coepit, qui brachium domini contusum alba potius quam conchyliata involverat lana. Nec longe aberravit suspicio mea; in vicem enim poenae venit decretum Trimalchionis, quo puerum iussit liberum esse, ne quis posset dicere tantum virum esse a servo vulneratum.

[LV] Comprobamus nos factum et quam in praecipi res humanae essent, vario sermone garrimus."Ita, inquit Trimalchio, non oportet hunc casum sine inscriptione transire; statimque codicillos poposcit et non diu cogitatione distorta haec recitavit:

"Quod non expectes, ex transverso fit  
et supra nos Fortuna negotia curat:  
quare da nobis vina Falerna puer."

Ab hoc epigrammate coepit poetarum esse mentio <...> diuque summa carminis penes Mopsum Thracem commorata est <...> donec Trimalchio: "Rogo, inquit, magister, quid putas inter Ciceronem et Publilium interesse? Ego alterum puto disertiore fuisse, alterum honestiorem. Quid enim his melius dici potest?

Luxuria ructu Martis marcent moenia.  
Tuo palato clausus pavo pascitur  
plumato amictus aureo Babylonico,  
gallina tibi Numidica, tibi gallus spado.

Ciconia etiam, grata peregrina hospita  
 pietaticultrix, gracilipes, crotalistria,  
 avis exul hiemis, titulus tepidi temporis,  
 nequitiae nidum in caccabo fecit modo.  
 Quo margarita cara tibi, bacam Indicam?  
 An ut matrona ornata phaleris pelagiis  
 tollat pedes indomita in strato extraneo?  
 Smaragdum ad quam rem viridem, pretiosum vitrum?  
 Quo Carchedonios optas ignes lapideos?  
 Nisi ut scintillet probitas e carbunculis?  
 Aequum est induere nuptam ventum textilem,  
 palam prostare nudam in nebula linea?

[LVI] "Quod autem, inquit, putamus secundum litteras difficillimum esse artificium? Ego puto medicum et nummularium: medicus, qui scit quid homunciones intra praecordia sua habeant et quando febris veniat, etiam si illos odi pessime, quod mihi iubent saepe anatinam parari; nummularius, qui per argentum aes videt. Nam mutae bestiae laboriosissimae boves et oves: boves, quorum beneficio panem manducamus; oves, quod lana illae nos gloriosos faciunt. Et facinus indignum, aliquis ovillam est et tunica habet. Apes enim ego divinas bestias puto, quae mel vomunt, etiam si dicuntur illud a Iove afferre. Ideo autem pungunt, quia ubicunque dulce est, ibi et acidum invenies."

Iam etiam philosophos de negotio deiciebat, cum pittacia in scypho circumferri coeperunt, puerque super hoc positus officium apophoreta recitavit. "Argentum sceleratum": allata est perna, supra quam acetabula erant posita. "Cervical": offla collaris allata est. "Serisapia et contumelia": <xerophagiae ex sale> datae sunt et contus cum malo. "Porri et persica": flagellum et cultrum accepit. "Passeres et muscarium": uvam passam et mel Atticum. "Cenatoria et forensia": offlam et tabulas accepit. "Canale et pedale": lepus et solea est allata. "Muraena et littera": murem cum rana alligatum fascemque betae accepit. Diu risimus. Sexcenta huiusmodi fuerunt, quae iam exciderunt memoriae meae.

[LVII] Ceterum Ascyltos, intemperantis licentiae, cum omnia sublatis manibus eluderet et usque ad lacrimas rideret, unus ex conlibertis Trimalchionis excanduit, is ipse qui supra me discumbebat, et:

"Quid rides, inquit, berbex? An tibi non placent lautitiae domini mei? Tu enim beatior es et convivare melius soles. Ita Tutelam huius loci habeam propitiam, ut ego si secundum illum discumberem, iam illi balatum clusisse. Bellum pomum, qui rideatur alios; larifuga nescio quis, nocturnus, qui non valet lotium suum. Ad summam, si circumminxero illum, nesciet qua fugiat. Non mehercules soleo cito fervere, sed in molle carne vermes nascuntur. Ridet! Quid habet quod rideat? Numquid pater fetum emit lamna? Eques Romanus es? Et ego regis filius. Quare ergo servivisti? Quia ipse me dedi in servitutem et malui civis Romanus esse quam tributarius. Et nunc spero me sic vivere, ut nemini iocus sim. Homo inter homines sum, capite aperto ambulo; assem aerarium nemini debo; constitutum habui nunquam; nemo mihi in foro dixit: 'Redde quod debes'. Glebulas emi, lamellulas paravi; viginti ventres pasco et canem; contubernalem meam redemi, ne qui in illius capillis manus tergeret; mille denarios pro capite solvi; sevir gratis factus sum; spero, sic moriar, ut

mortuus non erubescam. Tu autem tam laboriosus es, ut post te non respicias! In alio peduclum vides, in te ricinum non vides. Tibi soli ridiculei videmur; ecce magister tuus, homo maior natus: placemus illi. Tu lacticulosus, nec 'mu' nec 'ma' argutas, vasus fictilis, immo lorus in aqua: lentior, non melior. Tu beatior es: bis prande, bis cena. Ego fidem meam malo quam thesauros. Ad summam, quisquam me bis poposcit? Annis quadraginta servivi; nemo tamen scit utrum servus essem an liber. Et puer capillatus in hanc coloniam veni; adhuc basilica non erat facta. Dedi tamen operam ut domino satis facerem, homini maiesto et dignotosso, cuius pluris erat unguis quam tu totus es. Et habebam in domo qui mihi pedem opponerent hac illac; tamen — genio illius gratias! — enatavi. Haec sunt vera athla; nam in ingenuum nasci tam facile est quam 'Accede istoc'. Quid nunc stupes tanquam hircus in ervilia?"

[LVIII] Post hoc dictum Giton, qui ad pedes stabat, risum iam diu compressum etiam indecenter effudit. Quod cum animadvertisset adversarius Ascylii, flexit convicium in puerum et: "Tu autem, inquit, etiam tu rides, caepa cirrata? O? Saturnalia? rogo, mensis December est? Quando vicesimam numerasti? Quid faciat crucis offla, corvorum cibaria. Curabo iam tibi Iovis iratus sit, et isti qui tibi non imperat. Ita satur pane fiam, ut ego istud conliberto meo dono, alioquin iam tibi depraesentiarum reddidisse. Bene nos habemus, at isti nugae, qui tibi non imperant. Plane qualis dominus, talis et servus. Vix me teneo, nec sum natura caldicerebrius, *<sed>* cum coepi, matrem meam dupundii non facio. Recte, videbo te in publicum, mus, immo terrae tuber: nec sursum nec deorsum non cresco, nisi dominum tuum in rutaे folium non conieci, nec tibi parsero, licet mehercules Iovem Olympium clames. Curabo longe tibi sit comula ista besalis et dominus dupunduarius. Recte, venies sub dentem: aut ego non me novi, aut non deridebis, licet barbam auream habeas. Athana tibi irata sit curabo, et qui te primus deurode fecit. Non didici geometrias, critica et alogas naenias, sed lapidarias litteras scio, partes centum dico ad aes, ad pondus, ad nummum. Ad summam, si quid vis, ego et tu sponsiunculam: exi, defero lamnam. Iam scies patrem tuum mercedes perdidisse, quamvis et rhetoramic scis. Ecce:

'Qui de nobis? longe venio, late venio: solve me'.

Dicam tibi, qui de nobis currit et de loco non movetur; qui de nobis crescit et minor fit. Curris, stupes, satagis, tanquam mus in matella. Ergo aut tace aut meliorem noli molestare, qui te natum non putat, nisi si me iudicas anulos buxeos curare, quos amicae tuae involasti. Occuponem propitium! Eamus in forum et pecunias mutuemur: iam scies hoc ferrum fidem habere. Vah, bella res est volpis uda! Ita lucrum faciam et ita bene moriar ut populus per exitum meum iuret, nisi te toga ubique perversa fuero persecutus. Bella res et iste, qui te haec docet: mufrius, non magister. *<Nos aliter>* didicimus. Dicebat enim magister: 'Sunt vestra salva? Recta domum. Cave circumspicias, cave maiorem maledicas'. At nunc mera mapalia: nemo dupondii evadit. Ego, quod me sic vides, propter artificium meum diis gratias ago."

[LIX] Cooperat Ascylos respondere convicio, sed Trimalchio delectatus colliberti eloquentia: "Agite, inquit, scordalias de medio. Suaviter sit potius, et tu, Hermeros, parce adulescentulo. Sanguen illi fervet, tu melior esto. Semper in hac re qui vincitur, vincit. Et tu cum esses capo, cocococo, atque cor non habebas. Simus ergo, quod melius est, a primitiis hilares et Homeristas spectemus." Intravit factio statim hastisque scuta concrepuit. Ipse Trimalchio in pulvino consedit, et cum Homeristae Graecis versibus colloquerentur, ut insolenter solent, ille canora voce Latine legebat librum. Mox silentio facto: "Scitis, inquit, quam fabulam agant? Diomedes et Ganymedes duo fratres fuerunt. Horum soror erat Helena. Agamemnon illam rapuit et Diana cervam subiecit. Ita nunc

Homeros dicit, quemadmodum inter se pugnant Troiani et Parentini. Vicit scilicet, et Iphigeniam, filiam suam, Achilli dedit uxorem. Ob eam rem Ajax insanit, et statim argumentum explicabit." Haec ut dixit Trimalchio, clamorem Homeristae sustulerunt, interque familiam disurrentem vitulus in lance ducenaria elixus allatus est, et quidem galeatus. Secutus est Ajax strictoque gladio, tanquam insaniret, concidit, ac modo versa modo supina gesticulatus, mucrone frusta collegit mirantibusque vitulum partitus est.

[LX] Nec diu mirari licuit tam elegantes strophas; nam repente lacunaria sonare coeperunt totumque triclinium intremuit. Consternatus ego exsurrexi, et timui ne per tectum petauristarius aliquis descenderet. Nec minus reliqui convivae mirantes erexere vultus expectantes quid novi de caelo nuntiaretur. Ecce autem diductis lacunaribus subito circulus ingens, de cupa videlicet grandi excussus, demittitur, cuius per totum orbem coronae aureae cum alabastris unguenti pendebant. Dum haec apophoreta iubemur sumere, respiciens ad mensam < . . . >.

Iam illic repositorum cum placentis aliquot erat positum, quod medium Priapus a pistore factus tenebat, gremioque satis amplio omnis generis poma et uvas sustinebat more vulgato. Avidius ad pompam manus porrexit, et repente nova ludorum remissio hilaritatem hic refecit. Omnes enim placentae omniaque poma etiam minima vexatione contacta coeperunt effundere crocum, et usque ad nos molestus umor accedere. Rati ergo sacrum esse fericulum tam religioso apparatu perfusum, consurreximus altius et "Augusto, patri patriae, feliciter" diximus. Quibusdam tamen etiam post hanc venerationem poma rapientibus, et ipsi mappas implevimus, ego praecipue, qui nullo satis amplio munere putabam me onerare Gitonis sinum.

Inter haec tres pueri candidas succincti tunicas intraverunt, quorum duo Lares bullatos super mensam posuerunt, unus pateram vini circumferens "dii propiti" clamabat.

Aiebat autem unum Cerdonem, alterum Felicionem, tertium Lucronem vocari. Nos etiam veram imaginem ipsius Trimalchionis, cum iam omnes basiarent, erubuimus praeterire.

[LXI] Postquam ergo omnes bonam mentem bonamque valitudinem sibi optarunt, Trimalchio ad Nicerotem respxit et: "Solebas, inquit, suavius esse in convictu; nescio quid nunc taces nec muttis. Oro te, sic felicem me videas, narra illud quod tibi usu venit." Niceros delectatus affabilitate amici: "Omne me, inquit, lucrum transeat, nisi iam dudum gaudimonio dissilio, quod te talem video. Itaque hilaria mera sint, etsi timeo istos scolasticos ne me rideant. Viderint: narrabo tamen, quid enim mihi aufert, qui ridet? satius est rideri quam derideri."

Haec ubi dicta dedit  
talem fabulam exorsus est:

"Cum adhuc servirem, habitabamus in vico angusto; nunc Gavillae domus est. Ibi, quomodo dii volunt, amare coepi uxorem Terentii coponis: noveratis Melissam Tarentinam, pulcherimum bacciballum. Sed ego non mehercules corporaliter aut propter res venerias curavi, sed magis quod benemoria fuit. Si quid ab illa petii, nunquam mihi negatum; fecit assem, semissem habui; in illius sinum demandavi, nec unquam fefellitus sum. Huius contubernalis ad villam supremum diem obiit. Itaque per scutum per ocream egi aginavi, quemadmodum ad illam pervenirem: nam, ut aiunt, in angustiis amici apparent.

[LXII] "Forte dominus Capuae exierat ad scruta scita expedienda. Nactus ego occasionem persuadeo hospitem nostrum, ut mecum ad quintum miliarium veniat. Erat autem miles, fortis

tanquam Orcus. Apoculamus nos circa gallicinia; luna lucebat tanquam meridie. Venimus inter monimenta: homo meus coepit ad stelas facere; sedeo ego cantabundus et stelas numero. Deinde ut respexi ad comitem, ille exuit se et omnia vestimenta secundum viam posuit. Mihi anima in naso esse; stabam tanquam mortuus. At ille circumminxit vestimenta sua, et subito lupus factus est. Nolite me iocari putare; ut mentiar, nullius patrimonium tanti facio. Sed, quod coeperam dicere, postquam lupus factus est, ululare coepit et in silvas fugit. Ego primitus nesciebam ubi essem; deinde accessi, ut vestimenta eius tollerem: illa autem lapidea facta sunt. Qui mori timore nisi ego? Gladium tamen strinxi et <in tota via> umbras cecidi, donec ad villam amicae meae pervenirem. In larvam intravi, paene animam ebullivi, sudor mihi per bifurcum volabat, oculi mortui; vix unquam refectus sum. Melissa mea mirari coepit, quod tam sero ambularem, et: 'Si ante, inquit, venisses, saltem nobis adiutasses; lupus enim villam intravit et omnia pecora tanquam lanus sanguinem illis misit. Nec tamen derisit, etiamsi fugit; senius enim noster lancea collum eius traiecit'. Haec ut audivi, operire oculos amplius non potui, sed luce clara Gai nostri domum fugi tanquam copo compilatus; et postquam veni in illum locum, in quo lapidea vestimenta erant facta, nihil inveni nisi sanguinem. Ut vero domum veni, iacebat miles meus in lecto tanquam bovis, et collum illius medicus curabat. Intellexi illum versipellem esse, nec postea cum illo panem gustare potui, non si me occidisses. Viderint quid de hoc alii exopinissent; ego si mentior, genios vestros iratos habeam."

[LXIII] Attonitis admiratione universis: "Salvo, inquit, tuo sermone, Trimalchio, si qua fides est, ut mihi pili inhoruerunt, quia scio Niceronem nihil nugarum narrare: immo certus est et minime linguosus. Nam et ipse vobis rem horribilem narrabo. Asinus in tegulis.

"Cum adhuc capillatus essem, nam a puero vitam Chiam gessi, ipsimi nostri delicatus decessit, mehercules margaritum, <sacritus> et omnium numerum. Cum ergo illum mater misella plangeret et nos tum plures in tristimonio essemus, subito <stridere> strigae cooperunt; putares canem leporem persequi. Habebamus tunc hominem Cappadocem, longum, valde audaculum et qui valebat: poterat bovem iratum tollere. Hic audacter stricto gladio extra ostium procucurrit, involuta sinistra manu curiose, et mulierem tanquam hoc loco — salvum sit, quod tango! — mediam traiecit. Audimus gemitum, et — plane non mentiar — ipsas non vidimus. Baro autem noster introversus se proiecit in lectum, et corpus totum lividum habebat quasi flagellis caesus, quia scilicet illum tetigerat mala manus. Nos cluso ostio redimus iterum ad officium, sed dum mater amplexaret corpus filii sui, tangit et videt manuciolum de stramentis factum. Non cor habebat, non intestina, non quicquam: scilicet iam puerum strigae involaverant et supposuerant stramenticum vavatonem. Rogo vos, oportet credatis, sunt mulieres plussciae, sunt Nocturnae, et quod sursum est, deorsum faciunt. Ceterum baro ille longus post hoc factum nunquam coloris sui fuit, immo post paucos dies freneticus periiit."

[LXIV] Miramur nos et pariter credimus, osculatique mensam rogamus Nocturnas, ut suis se teneant, dum redimus a cena.

Et sane iam lucernae mihi plures videbantur ardere totumque triclinium esse mutatum, cum Trimalchio: "Tibi dico, inquit, Plocame, nihil narras? nihil nos delectaris? Et solebas suavius esse, canturire belle deverbia, adipere melicam. Heu, heu, abistis dulces caricae. — Iam, inquit ille, quadrigae meae decucurrerunt, ex quo podagricus factus sum. Alioquin cum essem adulescentulus, cantando paene tisicus factus sum. Quid saltare? quid deverbia? quid tonstrinum? Quando parem habui nisi unum Apelletem?"

Appositaque ad os manu, nescio quid taetrum exsibilavit quod postea Graecum esse affirmabat. Nec non Trimalchio ipse cum tubicines esset imitatus, ad delicias suas respxit, quem Croesum

appellabat. Puer autem lippus, sordidissimis dentibus, catellam nigram atque indecenter pinguem prasina involuebat fascia, panemque semissem ponebat supra torum, ac nausia recusantem saginabat. Quo admonitus officio Trimalchio Scylacem iussit adduci "praesidium domus familiaeque". Nec mora, ingentis formae adductus est canis catena vinctus, admonitusque ostiarii calce ut cubaret, ante mensam se posuit. Tum Trimalchio iactans candidum panem: "Nemo, inquit, in domo mea me plus amat." Indignatus puer, quod Scylacem tam effuse laudaret, catellam in terram depositum hortatusque <est> ut ad rixam properaret. Scylax, canino scilicet usus ingenio, taeterrimo latratu triclinium implevit Margaritamque Croesi paene laceravit. Nec intra rixam tumultus constitut, sed candelabrum etiam supra mensam eversum et vasa omnia crystallina comminuit, et oleo ferventi aliquot convivas respersit. Trimalchio, ne videretur iactura motus, basiavit puerum ac iussit supra dorsum ascendere suum. Non moratus ille usus est equo, manuque plena scapulas eius subinde verberavit, interque risum proclamavit: "Bucco, bucco, quot sunt hic?" Repressus ergo aliquamdiu Trimalchio camellam grandem iussit misceri potionem<que> dividi omnibus servis, qui ad pedes sedebant, adiecta exceptione: "Si quis, inquit, noluerit accipere, caput illi perfunde. Interdiu severa, nunc hilaria".

[LXV] Hanc humanitatem insecurae sunt matteae, quarum etiam recordatio me, si qua est dicenti fides, offendit. Singulae enim gallinae altiles pro turdis circumlatae sunt et ova anserina pilleata, quae ut comessemus, ambitiosissime <a> nobis Trimalchio petiit dicens exossatas esse gallinas. Inter haec triclinii valvas lictor percussit, amictusque veste alba cum ingenti frequentia comissator intravit. Ego maiestate conterritus praetorem putabam venisse. Itaque temptavi assurgere et nudos pedes in terram deferre. Risit hanc trepidationem Agamemnon et: "Contine te, inquit, homo stultissime. Habinnas sevir est idemque lapidarius, qui videtur monumenta optime facere."

Recreatus hoc sermone reposui cubitum, Habinnamque intrantem cum admiratione ingenti spectabam. Ille autem iam ebrius uxoris suaे umeris imposuerat manus, oneratusque aliquot coronis et unguento per frontem in oculos fluente, praetorio loco se posuit, continuoque vinum et caldam poposcit. Delectatus hac Trimalchio hilaritate et ipse capaciorem poposcit scyphum, quaesivitque quomodo acceptus esset. "Omnia, inquit, habuimus praeter te; oculi enim mei hic erant. Et mehercules bene fuit. Scissa lautum novendiale servo suo misello faciebat, quem mortuum manu miserat. Et, puto, cum vicensimariis magnam mantissam habet; quinquaginta enim millibus aestimant mortuum. Sed tamen suaviter fuit, etiam si coacti sumus dimidiis potionem super ossucula eius effundere."

[LXVI] — Tamen, inquit Trimalchio, quid habuistis in cena? — Dicam, inquit, si potuero; nam tam bonae memoriae sum, ut frequenter nomen meum obliviscar. Habuimus tamen in primo porcum botulo coronatum et circa sangunculum et gizeria optime facta et certe betam et panem autopyrum de suo sibi, quem ego malo quam candidum; <nam> et vires facit, et cum mea re causa facio, non ploro. Sequens ferculum fuit sciribilita frigida et supra mel caldum infusum excellente Hispanum. Itaque de sciribilita quidem non minimum edi, de melle me usque tetigi. Circa cicer et lupinum, calvae arbitratu et mala singula. Ego tamen duo sustuli et ecce in mappa alligata habeo; nam si aliquid munieris meo vernulae non tulero, habebo convicium. Bene me admonet domina mea. In prospectu habuimus ursinae frustum, de quo cum imprudens Scintilla gustasset, paene intestina sua vomuit; ego contra plus libram comedи, nam ipsum aprum sapiebat. Et si, inquam, ursus homuncionem comedest, quanto magis homuncio debet ursum comesse? In summo habuimus caseum mollem et sapam et cocreas singulas et cordae frusta et hepatia in catillis et ova pilleata et rapam et senape et catillum concacatum — pax Palamedes! — Etiam in alveo circumlata sunt oxycomina, unde quidam

etiam improbi ternos pugnos sustulerunt. Nam pernae missionem dedimus.

[LXVII] "Sed narra mihi, Gai, rogo, Fortunata quare non recumbit? — Quomodo nosti, inquit, illam, Trimalchio, nisi argentum composuerit, nisi reliquias pueris divisorit, aquam in os suum non coniciet. — Atqui, respondit Habinnas, nisi illa discumbit, ego me apoculo." Et cooperat surgere, nisi signo dato Fortunata quater amplius a tota familia esset vocata. Venit ergo galbino succincta cingillo, ita ut infra cerasina appareret tunica et periscelides tortae phaecasiaeque inauratae. Tunc sudario manus tergens, quod in collo habebat, applicat se illi toro, in quo Scintilla Habinnae discumbebat uxor, osculataque plaudentem: "Est te, inquit, videre?"

Eo deinde perventum est, ut Fortunata armillas suas crassissimis detraheret lacertis Scintillaeque miranti ostenderet. Vltnmo etiam periscelides resolvit et reticulum aureum, quem ex obrussa esse dicebat. Notavit haec Trimalchio iussitque afferri omnia et: "Videtis, inquit, mulieris compedes: sic nos barcalae despoliamur. Sex pondo et selibram debet habere. Et ipse nihilo minus habeo decem pondo armillam ex millesimis Mercurii factam." Vltnmo etiam, ne mentiri videretur, stateram iussit afferri et circulatum approbari pondus. Nec melior Scintilla, quae de cervice sua capsellam detraxit aureolam, quam Felicionem appellabat. Inde duo crotalia protulit et Fortunatae invicem consideranda dedit et: "Domini, inquit, mei beneficio nemo habet meliora. — Quid? inquit Habinnas, excatarissasti me, ut tibi emerem fabam vitream. Plane si filiam haberem, auriculas illi praeciderem. Mulieres si non essent, omnia pro luto haberemus; nunc hoc est caldum meiere et frigidum potare."

Interim mulieres sauciae inter se riserunt ebriaeque iunxerunt oscula, dum altera diligentiam matris familie iactat, altera delicias et indiligentiam viri. Dumque sic cohaerent, Habinnas furtim consurrexit, pedesque Fortunatae correptos super lectum immisit. "Au! au!" illa proclamavit aberrante tunica super genua. Composita ergo in gremio Scintillae indecentissimam rubore faciem sudario abscondit.

[LXVIII] Interposito deinde spatio cum secundas mensas Trimalchio iussisset afferri, sustulerunt servi omnes mensas et alias attulerunt, scobemque croco et minio tintcam sparserunt et, quod nunquam ante videram, ex lapide speculari pulverem tritum. Statim Trimalchio: "Poteram quidem, inquit, hoc fericulo esse contentus; secundas enim mensas habetis. < Sed > si quid belli habes, affer".

Interim puer Alexandrinus, qui caldam ministrabat, luscinias coepit imitari clamante Trimalchione subinde: "Muta!". Ecce aliud ludus. Servus qui ad pedes Habinnae sedebat, iussus, credo, a domino suo proclamavit subito canora voce:

Interea medium Aeneas iam classe tenebat . . .

Nullus sonus unquam acidior percussit aures meas; nam praeter errantis barbariae aut adiectum aut deminutum clamorem, miscebatur Atellanicos versus, ut tunc primum me etiam Vergilius offenderit. Lassus tamen cum aliquando desisset, adiecit Habinnas et "Nun< quam, in>quit, didicit, sed ego ad circulatores eum mittendo erudibam. Itaque parem non habet, sive muliones volet sive circulatores imitari. Desperatum valde ingeniosus est: idem sutor est, idem cocus, idem pistor, omnis Musae mancipium. Duo tamen vitia habet, quae si non haberet, esset omnium numerum: recutitus est et stertit. Nam quod strabonus est, non curo; sicut Venus spectat. Ideo nihil tacet, vix oculo mortuo unquam. Illum emi trecentis denariis. . ."

[LXIX] Interpellavit loquentem Scintilla et: "Plane, inquit, non omnia artificia servi nequam narras. Agaga est; at curabo stigmam habeat." Risit Trimalchio et: "Adcognosco, inquit, Cappadocem: nihil sibi defraudit, et mehercules laudo illum; hoc enim nemo parentat. Tu autem, Scintilla, noli zelotypa esse. Crede mihi, et vos novimus. Sic me salvum habeatis, ut ego sic solebam

ipsumam meam debattuere, ut etiam dominus suspicaretur; et ideo me in vilicationem relegavit. Sed tace, lingua, dabo panem." Tanquam laudatus esset nequissimus servus, lucernam de sinu fictilem protulit et amplius semihora tubicines imitatus est succinente Habinna et inferius labrum manu deprimente. Vltimo etiam in medium processit et modo harundinibus quassis choraulas imitatus est, modo lacernatus cum flagello mulionum fata egit, donec vocatum ad se Habinnas basiavit, potionemque illi porrexit et: "Tanto melior, inquit, Massa, dono tibi caligas".

Nec ullus tot malorum finis fuisset, nisi epidipnis esset allata, turdi silagine*<i>* uvis passis nucibusque farsi. Insecuta sunt Cydonia etiam mala spinis confixa, ut echinos efficerent. Et haec quidem tolerabilia erant, si non fericulum longe monstrosius effecisset ut vel fame perire mallemus. Nam cum positus esset, ut nos putabamus, anser altilis circaque pisces et omnium genera avium: "*<Amici>*, inquit Trimalchio, quicquid videtis hic positum, de uno corpore est factum." Ego scilicet homo prudentissimus, statim intellexi quid esset, et respiciens Agamemnon: "Mirabor, inquam, nisi omnia ista de *<fimo>* facta sunt aut certe de luto. Vidi Romae Saturnalibus eiusmodi cenarum imaginem fieri".

[LXX] Necdum finieram sermonem, cum Trimalchio ait: "Ita crescam patrimonio, non corpore, ut ista cocus meus de porco fecit. Non potest esse pretiosior homo. Volueris, de vulva faciet piscem, de lardo palumbam, de perna turturem, de colaePIO gallinam. Et ideo ingenio meo impositum est illi nomen bellissimum; nam Daedalus vocatur. Et quia bonam mentem habet, attuli illi Roma munus cultros Norico ferro." Quos statim iussit afferri, inspectosque miratus est. Etiam nobis potestatem fecit ut mucronem ad buccam probaremus.

Subito intraverunt duo servi, tanquam qui rixam ad lacum fecissent; certe in collo adhuc amphoras habebant. Cum ergo Trimalchio ius inter litigantes diceret, neuter sententiam tulit decernentis, sed alterius amphoram fuste percussit. Consternati nos insolentia ebriorum intentavimus oculos in proeliantes, notavimusque ostrea pectinesque e gastris labentia, quae collecta puer lance circumtulit. Has lautitias aequavit ingeniosus cocus; in craticula enim argentea cocleas attulit et tremula taeterrimaque voce cantavit.

Pudet referre quae secuntur: inaudito enim more pueri capillati attulerunt unguentum in argentea pelve pedesque recumbentium unixerunt, cum ante crura talosque corollis vinxissent. Hinc ex eodem unguento in vinarium atque lucernam aliquantum est infusum.

Iam cooperat Fortunata velle saltare, iam Scintilla frequentius plaudebat quam loquebatur, cum Trimalchio: "Permitto, inquit, Philargyre et Cario, etsi prasinianus es famosus, dic et Menophilae, contubernali tuae, discumbat. "Quid multa? Paene de lectis deieicti sumus, adeo totum triclinium familia occupaverat. Certe ego notavi super me positum cocum, qui de porco anserem fecerat, muria condimentisque fetentem. Nec contentus fuit recumbere, sed continuo Ephesum tragoedum coepit imitari et subinde dominum suum sponsione provocare si prasinus proximis circensibus primam palmam".

[LXXI] Diffusus hac contentione Trimalchio: "Amici, inquit, et servi homines sunt et aequum unum lactem biberunt, etiam si illos malus fatus oppresserit. Tamen me salvo cito aquam liberam gustabunt. Ad summam, omnes illos in testamento meo manu mitto. Philargyro etiam fundum lego et contubernalem suam, Carioni quoque insulam et vicesimam et lectum stratum. Nam Fortunatam meam heredem facio, et commendo illam omnibus amicis meis. Et haec ideo omnia publico, ut familia mea iam nunc sic me amet tanquam mortuum".

Gratias agere omnes indulgentiae cooperant domini, cum ille oblitus nugarum exemplar

testamenti iussit afferri et totum a primo ad ultimum ingemescente familia recitavit. Respiciens deinde Habinnam: "Quid dicis, inquit, amice carissime? Aedificas monumentum meum quemadmodum te iussi? Valde te rogo, ut secundum pedes statuae meae catellam pingas et coronas et unguenta et Petraitis omnes pugnas, ut mihi contingat tuo beneficio post mortem vivere; praeterea ut sint in fronte pedes centum, in agrum pedes ducenti. Omne genus enim poma volo sint circa cineres meos, et vinearum largiter. Valde enim falsum est vivo quidem domos cultas esse, non curari eas, ubi diutius nobis habitandum est. Et ideo ante omnia adici volo: HOC MONUMENTUM HEREDEM NON SEQUATUR. Ceterum erit mihi curae, ut testamento caveam ne mortuus iniuriam accipiam. Praeponam enim unum ex libertis sepulchro meo custodiae causa, ne in monumentum meum populus cacatum currat. Te rogo, ut naves etiam <in fronte> monumenti mei facias plenis velis eentes, et me in tribunal sedentem praetextatum cum anulis aureis quinque et nummos in publico de sacculo effundentem; scis enim, quod epulum dedi binos denarios. Faciatur, si tibi videtur, et triclinia. Facies et totum populum sibi suaviter facientem. Ad dexteram meam pones statuam Fortunatae meae columbam tenentem, et catellam cingulo alligatam ducat, et cicaronem meum, et amphoras copiosas gypsatas, ne effluant vinum. Et urnam licet fractam sculpas, et super eam puerum plorantem. Horologium in medio, ut quisquis horas inspiciet, velit nolit, nomen meum legat. Inscriptio quoque vide diligenter si haec satis idonea tibi videtur:

C. POMPEIVS TRIMALCHIO MAECENATIANVS HIC REQVIESCIT  
HVIC SEVIRATVS ABSENTI DECRETVS EST  
CVM POSSET IN OMNIBVS DECVRIIS ROMAE ESSE TAMEN NOLVIT  
PIVS FORTIS FIDELIS EX PARVO CREVIT SESTERTIVM RELIQVIT TRECENTIES  
NEC VNQVAM PHILOSOPHV AVDIVIT  
VALE  
ET TV "

[LXXII] Haec ut dixit Trimalchio, flere coepit ubertim. Flebat et Fortunata, flebat et Habinnas, tota denique familia, tanquam in funus rogata, lamentatione triclinium implevit. Immo iam cooperam etiam ego plorare, cum Trimalchio: "Ergo, inquit, cum sciamus nos morituros esse, quare non vivamus? Sic nos felices videam, coniciamus nos in balneum, meo periculo, non paenitebit. Sic calet tanquam furnus. — Vero, vero, inquit Habinnas, de una die duas facere, nihil malo "; nudisque consurrexit pedibus et Trimalchionem gaudentem subsequi.

Ego respiciens ad Ascylton: "Quid cogitas? inquam, ego enim si video balneum, statim expirabo. — Assentemur, ait ille, et dum illi balneum petunt, nos in turba exeamus".

Cum haec placuissent, ducente per porticum Gitone ad ianuam venimus, ubi canis catenarius tanto nos tumultu exceptit, ut Ascyltos etiam in piscinam ceciderit. Nec non ego quoque ebrius, qui etiam pictum timueram canem, dum natanti opem fero, in eundem gurgitem tractus sum. Servavit nos tamen atriensis, qui interventu suo et canem placavit et nos trementes extraxit in siccum. At Giton quidem iam dudum <se> servatione acutissima redemerat a cane: quicquid enim a nobis acceperat de cena, latranti sparserat, et ille avocatus cibo furorem suppresserat. Ceterum cum algentes utique petissemus ab atriense ut nos extra ianuam emitteret: "Erras, inquit, si putas te exire hac posse, qua venisti. Nemo unquam convivarum per eandem ianuam emissus est; alia intrant, alia exeunt."

[LXXIII] Quid faciamus homines miserrimi et novi generis labyrintho inclusi, quibus lavari iam cooperat votum esse? Vltro ergo rogavimus ut nos ad balneum duceret, projectisque vestimentis, quae Giton in aditu siccare coepit, balneum intravimus, angustum scilicet et cisternae frigidariae simile, in qua Trimalchio rectus stabat. Ac ne sic quidem putidissimam eius iactationem licuit effugere; nam nihil melius esse dicebat quam sine turba lavari, et eo ipso loco aliquando pistrinum fuisse. Deinde ut lassatus consedit, invitatus balnei sono diduxit usque ad cameram os ebrium et coepit Menecratis cantica lacerare, sicut illi dicebant, qui linguam eius intellegebant. Ceteri convivae circa labrum manibus nexit currebant, et gingiliphо ingenti clamore exsonabant. Alii autem aut restrictis manibus anulos de pavimento conabant tollere, aut posito genu cervices post terga flectere, et pedum extremos pollices tangere. Nos, dum alii sibi ludos faciunt, in solium, quod Trimalchioni parabatur, descendimus.

Ergo ebrietate discussa in aliud triclinium deducti sumus ubi Fortunata disposuerat lautitias ita ut supra lucernas <vidi . . .> aeneolosque piscatores notaverim et mensas totas argenteas calicesque circa fictiles inauratos et vinum in conspectu sacco defluens. Tum Trimalchio: "Amici, inquit, hodie servus meus barbatoriam fecit, homo praefiscini frugi et micarius. Itaque tangomenas faciamus et usque in lucem cenemus".

[LXXIV] Haec dicente eo gallus gallinaceus cantavit. Qua voce confusus Trimalchio vinum sub mensa iussit effundi lucernamque etiam mero spargi. Immo anulum traiecit in dexteram manum et: "Non sine causa, inquit, hic bucinus signum dedit; nam aut incendium oportet fiat, aut aliquis in vicinia animam abiciat. Longe a nobis! Itaque quisquis hunc indicem attulerit, corollarium accipiet." Dicto citius de vicinia gallus allatus est, quem Trimalchio iussit ut aeno coctus fieret. Laceratus igitur ab illo doctissimo coco, qui paulo ante de porco aves piscesque fecerat, in caccabum est coniectus. Dumque Daedalus potionem ferventissimam haurit, Fortunata mola buxea piper trivit.

Sumptis igitur matteis, respiciens ad familiam Trimalchio: "Quid vos, inquit, adhuc non cenastis? Abite, ut alii veniant ad officium." Subiit igitur alia classis, et illi quidem exclamavere: "Vale Gai", hi autem: "Ave Gai." Hinc primum hilaritas nostra turbata est; nam cum puer non inspeciosus inter novos intrasset ministros, invasit eum Trimalchio et osculari diutius coepit. Itaque Fortunata, ut ex aequo ius firmum approbaret, male dicere Trimalchionem coepit et purgamentum dedecusque praedicare, qui non contineret libidinem suam. Vltimo etiam adiecit: "canis!". Trimalchio contra offensus convicio calicem in faciem Fortunatae immisit. Illa tanquam oculum perdidisset, exclamavit manusque trementes ad faciem suam admovit. Consternata est etiam Scintilla trepidantemque sinu suo texit. Immo puer quoque officiosus urceolum frigidum ad malam eius admovit, super quem incumbens Fortunata gemere ac flere coepit. Contra Trimalchio: "Quid enim, inquit, ambubaia non meminit se? de machina illam sustuli, hominem inter homines feci. At inflat se tanquam rana, et in sinum suum non spuit, codex, non mulier. Sed hic, qui in pergula natus est, aedes non somniatur. Ita genium meum propitium habeam, curabo domata sit Cassandra caligaria. Et ego, homo dipundiarius, sestertium centies accipere potui. Scis tu me non mentiri. Agatho unguentarius here proxime seduxit me et: 'Suadeo, inquit, non patiaris genus tuum interire.' At ego dum bonatus ago et nolo videri levis, ipse mihi asciam in crus impegi. Recte, curabo me unguibus quaeras. Et, ut depraesentiarum intelligas quid tibi feceris: Habinna, nolo statuam eius in monumento meo ponas, ne mortuus quidem lites habeam. Immo, ut sciat me posse malum dare, nolo me mortuum basiet."

[LXXV] Post hoc fulmen Habinnas rogare coepit ut iam desineret irasci, et: "Nemo, inquit, nostrum non peccat. Homines sumus, non dei." Idem et Scintilla flens dixit, ac per genium eius

Gaium appellando rogare coepit ut se frangeret. Non tenuit ultra lacrimas Trimalchio et: "Rogo, inquit, Habinna, sic peculium tuum fruniscaris: si quid perperam feci, in faciem meam inspue. Puerum basiavi frugalissimum, non propter formam, sed quia frugi est: decem partes dicit, librum ab oculo legit, thraecium sibi de diariis fecit, arcisellum de suo paravit et duas trullas. Non est dignus quem in oculis feram? Sed Fortunata vetat. Ita tibi videtur, fulcipedia? Suadeo, bonum tuum concoquas, milva, et me non facias ringentem, amasiuncula: alioquin experieris cerebrum meum. Nosti me: quod semel destinavi, clavo tabulari fixum est. Sed vivorum meminerimus. Vos rogo, amici, ut vobis suaviter sit. Nam ego quoque tam fui quam vos estis, sed virtute mea ad hoc perveni. Corcillum est quod homines facit, cetera quisquia omnia. Bene emo, bene vendo; alias alia vobis dicet. Felicitate dissilio. Tu autem, sterteia, etiamnum ploras? Iam curabo fatum tuum plores. Sed ut cooperam dicere, ad hanc me fortunam frugalitas mea perduxit.

"Tam magnus ex Asia veni, quam hic candelabrus est. Ad summam, quotidie me solebam ad illum metiri, et ut celerius rostrum barbatum haberem, labra de lucerna ungebam. Tamen ad delicias ipsimi annos quattuordecim fui. Nec turpe est, quod dominus iubet. Ego tamen et ipsimae satis faciebam. Scitis quid dicam: taceo, quia non sum de gloriosis.

[LXXVI] "Ceterum, quemadmodum di volunt, dominus in domo factus sum, et ecce cepi ipsimi cerebellum. Quid multa? coheredem me Caesari fecit, et accepi patrimonium laticlavum. Nemini tamen nihil satis est. Concupivi negotiari. Ne multis vos morer, quinque naves aedificavi, oneravi vinum — et tunc erat contra aurum — misi Romam. Putares me hoc iussisse: omnes naves naufragarunt. Factum, non fabula. Vno die Neptunus trecenties sestertium devoravit. Putatis me defecisse? Non mehercules mi haec iactura gusti fuit, tanquam nihil facti. Alteras feci maiores et meliores et feliciores, ut nemo non me virum fortem diceret. Scis, magna navis magnam fortitudinem habet. Oneravi rursus vinum, lardum, fabam, seplasium, mancipia. Hoc loco Fortunata rem piam fecit: omne enim aurum suum, omnia vestimenta vendidit et mi centum aureos in manu posuit. Hoc fuit peculii mei fermentum. Cito fit quod di volunt. Vno cursu centies sestertium corrotundavi. Statim redemi fundos omnes, qui patroni mei fuerant. Aedifico domum, venalicia coemo, iumenta; quicquid tangebam, crescebat tanquam favus. Postquam coepi plus habere quam tota patria mea habet, manum de tabula: sustuli me de negotiatione et coepi libertos fenerare. Et sane nolente me negotium meum agere exhortavit mathematicus, qui venerat forte in coloniam nostram, Graeculio, Serapa nomine, consiliator deorum. Hic mihi dixit etiam ea, quae oblitus eram; ab acia et acu mi omnia euit; intestinas meas noverat; tantum quod mihi non dixerat, quid pridie cenaveram. Putasses illum semper mecum habitasse.

[LXXVII] "Rogo, Habinna — puto, interfueristi —: 'Tu dominam tuam de rebus illis fecisti. Tu parum felix in amicos es. Nemo unquam tibi parem gratiam refert. Tu latifundia possides. Tu viperam sub ala nutricas' et — quid vobis non dixerim — etiam nunc mi restare vitae annos triginta et menses quattuor et dies duos. Praeterea cito accipiam hereditatem. Hoc mihi dicit fatus meus. Quod si contigerit fundos Apuliae iungere, satis vivus pervenero. Interim dum Mercurius vigilat, aedificavi hanc domum. Vt scitis, casula erat; nunc templum est. Habet quattuor cenationes, cubicula viginti, porticus marmoratos duos, susum cellationem, cubiculum in quo ipse dormio, viperae huius sessorum, ostiarii cellam perbonam; hospitium hospites capit. Ad summam, Scaurus cnm huc venit, nusquam mavoluit hospitari, et habet ad mare paternum hospitium. Et multa alia sunt, quae statim vobis ostendam. Credite, mihi: assem habeas, assem valeas; habes, habeberis. Sic amicus vester, qui fuit rana, nunc est rex. Interim, Stiche, profer vitalia, in quibus volo me efferri. Profer et unguentum

et ex illa amphora gustum, ex qua iubeo lavari ossa mea."

[LXXVIII] Non est moratus Stichus, sed et stragulam albam et praetextam in triclinium attulit. <Vitalia Trimalchio accepit> iussitque nos temptare, an bonis lanis essent confecta. Tum subridens: "Vide tu, inquit, Stiche, ne ista mures tangant aut tineae; alioquin te vivum conburam. Ego gloriosus volo efferri, ut totus mihi populus bene imprecetur." Statim ampullam nardi aperuit omnesque nos unxit et: "Spero, inquit, futurum ut aequa me mortuum iuvet tanquam vivum." Nam vinum quidem in vinarium iussit infundi et: "Putate vos, ait, ad parentalia mea invitatos esse".

Ibat res ad summam nauseam, cum Trimalchio ebrietate turpissima gravis novum acroama, cornicines, in triclinium iussit adduci, fultusque cervicalibus multis extendit se super torum extreum et: "Fingite me, inquit, mortuum esse. Dicite aliquid belli." Consonuere cornicines funebri strepitu. Vnus praecipue servus libitinarii illius, qui inter hos honestissimus erat, tam valde intonuit, ut totam concitaret viciniam.

Itaque vigiles, qui custodiebant vicinam regionem, rati ardere Trimalchionis domum, effregerunt ianuam subito et cum aqua securibusque tumultuari suo iure cooperunt. Nos occasionem opportunissimam nacti Agamemnoni verba dedimus, raptimque tam plane quam ex incendio fugimus.

[LXXIX] Neque fax ulla in praesidio erat, quae iter aperiret errantibus, nec silentium noctis iam mediae promittebat occurrentium lumen. Accedebat huc ebrietas et imprudentia locorum etiam interdiu obscura. Itaque cum hora paene tota per omnes scrupos gastrarumque eminentium fragmenta traxissemus cruentos pedes, tandem expliciti acumine Gitonis sumus. Prudens enim pridie, cum luce etiam clara timeret errorem, omnes pilas columnasque notaverat creta, quae lineamenta evicerunt spississimam noctem, et notabili candore ostenderunt errantibus viam. Quamvis non minus sudoris habuimus etiam postquam ad stabulum pervenimus. Anus enim ipsa inter deversitores diutius ingurgitata ne ignem quidem admotum sensisset, et forsitan pernoctassemus in limine, ni tabellarius Trimalchionis intervenisset X vehiculis <deviis>. Non diu ergo tumultuatus stabuli ianuam effregit, et nos per eandem festram admisit. < . . . >

Qualis nox fuit illa, di deaeque,  
quam mollis torus! Haesimus calentes  
et transfudimus hinc et hinc labellis  
errantes animas. Valete curae  
mortales. Ego sic perire coepi.

Sine causa gratulor mihi. Nam cum solitus mero remisissem ebrias manus, Ascylos, omnis iniuriae inventor, subduxit mihi nocte puerum et in lectum transtulit suum, volutatusque liberius cum fratre non suo, sive non sentiente iniuriam sive dissimulante, indormivit alienis amplexibus oblitus iuris humani. Itaque ego ut experrectus pertrectavi gaudio despoliatum torum, si qua est amantibus fides, ego dubitavi, an utrumque traicerem gladio somnumque morti iungerem. Tutius dein secutus consilium Gitona quidem verberibus excitavi, Ascylos autem truci intuens vultu: "Quoniam, inquam, fidem scelere violasti et communem amicitiam, res tuas ocius tolle et alium locum, quem polluas, quaere". Non repugnavit ille, sed postquam optima fide partiti manubias sumus: "Age, inquit, nunc et puerum dividamus".

[LXXX] locari putabam discedentem. At ille gladium parricidali manu strinxit et: "Non frueris,

inquit, hac praeda super quam solus incumbis. Partem meam necesse est vel hoc gladio contemptus abscindam". Idem ego ex altera parte feci, et intorto circa brachium pallio, composui ad proeliandum gradum. Inter hanc miserorum dementiam infelicissimus puer tangebat utriusque genua cum fletu, petebatque suppliciter ne Thebanum par humilis taberna spectaret, neve sanguine mutuo pollueremus familiaritatis clarissimae sacra. "Quod si utique, proclamabat, facinore opus est, nudo ecce iugulum, convertite huc manus, imprimite mucrones. Ego mori debo, qui amicitiae sacramentum delevi." Inhibuimus ferrum post has preces, et prior Ascylos: "Ego, inquit, finem discordiae imponam. Puer ipse, quem vult, sequatur, ut sit illi saltem in eligendo fratre salva libertas." Ego qui vetustissimam consuetudinem putabam in sanguinis pignus transisse, nihil timui, immo condicionem praecipiti festinatione rapui, commisque iudici litem. Qui ne deliberavit quidem, ut videretur cunctatus, verum statim ab extrema parte verbi consurrexit <et> fratrem Ascyton elegit. Fulminatus hac pronuntiatione, sic ut eram, sine gladio in lectulum decidi, et attulisset mihi damnatus manus, si non inimici victoriae invidissem. Egreditur superbus cum praemio Ascylos, et paulo ante carissimum sibi commilitonem fortunaeque etiam similitudine parem in loco peregrino destituit abiectum.

Nomen amicitiae, sic, quatenus expedit, haeret;  
calculus in tabula mobile dicit opus.  
Dum fortuna manet, vultum servatis, amici;  
cum cecidit, turpi certitis ora fuga.  
Grex agit in scaena mimum: pater ille vocatur,  
filius hic, nomen divitis ille tenet.  
Mox ubi ridendas inclusit pagina partes,  
vera reddit facies, adsimulata perit.

[LXXXI] Nec diu tamen lacrimis indulsi, sed veritus ne Menelaus etiam antescholanus inter cetera mala solum me in deversorio inveniret, collegi sarcinulas, locumque secretum et proximum litori maestus conduxi. Ibi triduo inclusus, redeunte in animum solitudine atque contemptu, verberabam aegrum planctibus pectus et inter tot altissimos gemitus frequenter etiam proclamabam: "Ergo me non ruina terra potuit haurire? Non iratum etiam innocentibus mare? Effugi iudicium, harenæ imposui, hospitem occidi, ut inter audaciae nomina mendicus, exul, in deversorio Graecæ urbis iacerem desertus? Et quis hanc mihi solitudinem imposuit? Adulescens omni libidine impurus et sua quoque confessione dignus exilio, stupro liber, stupro ingenuus, cuius anni ad tesseram venierunt, quem tanquam puellam conduxit etiam qui virum putavit. Quid ille alter? qui die togæ virilis stolam sumpsit, qui ne vir esset a matre persuasus est, qui opus muliebre in ergastulo fecit, qui postquam conturbavit et libidinis suae solum vertit, reliquit veteris amicitiae nomen et — pro pudor! — tanquam mulier secutuleia unius noctis tactu omnia vendidit. Iacent nunc amatores obligati noctibus totis, et forsitan mutuis libidinibus attriti derident solitudinem meam. Sed non impune. Nam aut vir ego liberque non sum, aut noxio sanguine parentabo iniuriaæ meæ."

[LXXXII] Haec locutus gladio latus cingor, et ne infirmitas militiam perderet, largioribus cibis excito vires. Mox in publicum prosilio furentisque more omnes circumeo porticus. Sed dum attonito vultu efferatoque nihil aliud quam caedem et sanguinem cogito, frequentiusque manum ad capulum, quem devoveram, refero, notavit me miles, sive ille planus fuit sive nocturnus grassator, et: "Quid tu, inquit, commilito, ex qua legione es aut cuius centuria?" Cum constantissime et centurionem et

legionem essem ementitus: "Age ergo, inquit ille, in exercitu vestro phaecasiati milites ambulant?" Cum deinde vultu atque ipsa trepidatione mendacium prodissem, ponere iussit arma et malo cavere. Despoliatus ergo, immo praecisa ultione retro ad devensorium tendo, paulatimque temeritate laxata coepi grassatoris audaciae gratias agere. < . . >

Non bibit inter aquas, poma aut pendentia carpit  
Tantalus infelix, quem sua vota premunt.  
Divitis haec magni facies erit, omnia acervans  
qui timet et sicco concoquit ore famem.  
Non multum oportet consilio credere,  
quia suam habet fortuna rationem. < . . >

[LXXXIII] In pinacothecam perveni vario genere tabularum mirabilem. Nam et Zeuxidos manus vidi nondum vetustatis iniuria victas, et Protogenis rudimenta cum ipsis naturae veritate certantia non sine quodam horrore tractavi. Jam vero Apellis quam Graeci mon(kthmon appellant, etiam adoravi. Tanta enim subtilitate extremitates imaginum erant ad similitudinem praecisae, ut crederes etiam animorum esse picturam. Hinc aquila ferebat caelo sublimis Idaeum, illinc candidus Hylas repellebat improbam Naida. Damnabat Apollo noxias manus lyramque resolutam modo nato flore honorabat. Inter quos etiam pictorum amantium vultus tanquam in solitudine exclamavi: "Ergo amor etiam deos tangit. Iuppiter in caelo suo non invenit quod diligeret, sed peccaturus in terris nemini tamen iniuriam fecit. Hyllan Nympha praedata temperasset amori suo, si venturum ad interdictum Herculem credidisset. Apollo pueri umbram revocavit in florem, et omnes fabulae quoque sine aemulo habuerunt complexus. At ego in societatem recepi hospitem Lycurgo crudeliorem." Ecce autem, ego dum cum ventis litigo, intravit pinacothecam senex canus, exercitati vultus et qui videretur nescio quid magnum promittere, sed cultu non proinde speciosus, ut facile appareret eum <ex> hac nota litterat<or>um esse, quos odisse divites solent. Is ergo ad latus constituit meum.

"Ego, inquit, poeta sum et, ut spero, non humillimi spiritus, si modo coronis aliquid credendum est, quas etiam ad imperitos deferre gratia solet. 'Quare ergo, inquis, tam male vestitus es?' Propter hoc ipsum. Amor ingenii neminem unquam divitem fecit.

"Qui pelago credit, magno se fenore tollit;  
qui pugnas et castra petit, praecingitur auro;  
vilis adulator picto iacet ebrius ostro,  
et qui sollicitat nuptas, ad praemia peccat.  
Sola pruinosis horret facundia pannis,  
atque inopi lingua desertas invocat artes.

[LXXXIV] "Non dubie ita est: si quis vitiorum omnium inimicus rectum iter vitae coepit insistere, primum propter morum differentiam odium habet: quis enim potest probare diversa? Deinde qui solas extrahere divitias curant, nihil volunt inter homines melius credi, quam quod ipsi tenent. Insectantur itaque, quacunque ratione possunt, litterarum amatores, ut videantur illi quoque infra pecuniam positi. < . . >

"Nescio quo modo bona mentis soror est paupertas. < . . >

"Velle, tam innocens esset frugalilatis meae hostis, ut deliniri posset. Nunc veteranus est latro et ipsis lenonibus doctior". < . . . >

[LXXXV] EVMOLPVIS. "In Asiam cum a quaestore essem stipendio eductus, hospitium Pergami accepi. Vbi cum libenter habitarem non solum propter cultum aedicularum, sed etiam propter hospitis formosissimum filium, excogitavi rationem qua non essem patri familiae suspectus amator. Quotiescumque enim in convivio de usu formosorum mentio facta est, tam vehementer excandui, tam severa tristitia violari aures meas obsceno sermone nolui, ut me mater praecipue tanquam unum ex philosophis intueretur. Jam ego cooperam ephebum in gymnasium deducere, ego studia eius ordinare, ego docere ac praecipere, ne quis praedator corporis admitteretur in domum.

Forte cum in triclinio iaceremus, quia dies sollemnisi ludum artaverat pigritiamque recedendi imposuerat hilaritas longior, fere circa mediam noctem intellexi puerum vigilare. Itaque timidissimo murmure votum feci et: "Domina, inquam, Venus, si ego hunc puerum basiavero, ita ut ille non sentiat, cras illi par columbarum donabo". Audito voluptatis pretio puer stertere coepit. Itaque aggressus simulanten aliquot basiolis invasi. Contentus hoc principio bene mane surrexi electumque par columbarum attuli expectanti ac me voto exsolvi.

[LXXXVI] Proxima nocte cum idem liceret, mutavi optionem et: "Si hunc, inquam, tractavero improba manu, et ille non senserit, gallos gallinaceos pugnacissimos duos donabo patienti". Ad hoc votum ephebus ultro se admovit et, puto, vereri coepit ne ego obdormissem. Indulsi ergo sollicito, totoque corpore citra summam voluptatem me ingurgitavi. Deinde ut dies venit, attuli gaudenti quicquid promiseram. Vt tertia nox licentiam dedit, consurrexi ad aurem male dormientis: "Dii, inquam, immortales, si ego huic dormienti abstulero coitum plenum et optabilem, pro hac felicitate cras pueru asturconem Macedonicum optimum donabo, cum hac tamen exceptione, si ille non senserit". Nunquam altiore somno ephebus obdormivit. Itaque primum implevi lactentibus papillis manus, mox basio inhaesi, deinde in unum omnia vota coniunxi. Mane sedere in cubiculo coepit atque expectare consuetudinem meam. Scis quanto facilius sit columbas gallosque gallinaceos emere quam asturconem, et, praeter hoc, etiam timebam ne tam grande munus suspectam faceret humanitatem meam. Ergo aliquot horis spatiatus, in hospitium reverti nihilque aliud quam puerum basiavi. At ille circumspiciens ut cervicem meam iunxit amplexu: "Rogo, inquit, domine, ubi est asturco?"

[LXXXVII] Cum ob hanc offensam paeclusissem mihi aditum quem feceram, <mox tamen> iterum ad licentiam redii. Interpositis enim paucis diebus, cum similis casus nos in eandem fortunam retulisset, ut intellexi stertere patrem, rogare coepi ephebum ut reverteretur in gratiam mecum, id est ut pateretur satis fieri sibi, et cetera quae libido distenta dictat. At ille plane iratus nihil aliud dicebat nisi hoc: "Aut dormi, aut ego iam dicam patri". Nihil est tam arduum, quod non improbitas extorqueat. Dum dicit: "Patrem excitabo", irrepsi tamen et male repugnanti gaudium extorsi. At ille non indelectatus nequitia mea, postquam diu questus est deceptum se et derisum traductumque inter condiscipulos, quibus iactasset censem meum: "Videris tamen, inquit, non ero tui similis. Si quid vis, fac iterum". Ego vero deposita omni offensa cum pueru in gratiam redii, ususque beneficio eius in somnum delapsus sum. Sed non fuit contentus iteratione ephebus plenae maturitatis et annis ad patiendum gestientibus. Itaque excitavit me sopitum et: "Numquid vis?" inquit. Et non plane iam molestum erat munus. Vtcunque igitur inter anhelitus sudoresque tritus, quod voluerat accepit, rursusque in somnum decidi gaudio lassus. Interposita minus hora pungere me manu coepit et dicere: "Quare non facimus?" Tum ego toties excitatus plane vehementer excandui et reddidi illi voces suas:

"Aut dormi, aut ego iam patri dicam". < . . >

[LXXXVIII] Erectus his sermonibus consulere prudentiorem coepi <atque ab eo> aetates tabularum et quaedam argumenta mihi obscura simulque causam desidiae praesentis excutere, cum pulcherrimae artes perissent, inter quas pictura ne minimum sui vestigium reliquisset. Tum ille: "Pecuniae, inquit, cupiditas haec tropica instituit. Priscis enim temporibus, cum adhuc nuda virtus placeret, vigebant artes ingenuae summumque certamen inter homines erat, ne quid profuturum saeculis diu lateret. Itaque herbarum omnium sucos Democritus expressit, et ne lapidum virgultorumque vis lateret, aetatem inter experimenta consumpsit Eudoxos quidem in cacumine excelsissimi montis consenuit ut astrorum caelique motus deprehenderet, et Chrysippus, ut ad inventionem sufficeret, ter elleboro animum detersit. Verum ut ad plastas convertar, Lysippum statuae unius lineamentis inhaerentem inopia extinxit, et Myron, qui paene animas hominum ferarumque aere comprehenderat, non invenit heredem. At nos vino scortisque demersi ne paratas quidem artes audemus cognoscere, sed accusatores antiquitatis vitia tantum docemus et discimus. Vbi est dialectica? ubi astronomia? ubi sapientiae cultissima via? Quis unquam venit in templum et votum fecit, si ad eloquentiam pervenisset? quis, si philosophiae fontem attigisset? Ac ne bonam quidem mentem aut bonam valitudinem petunt, sed statim antequam limen Capitoli tangent, alias donum promittit, si propinquum divitem extulerit, alias, si thesaurum effoderit, alias, si ad trecenties sestertium salvus pervenerit. Ipse senatus, recti bonique praeceptor, mille pondo auri Capitolio promittere solet, et ne quis dubitet pecuniam concupiscere, Iovem quoque peculio exorat. Noli ergo mirari, si pictura defecit, cum omnibus dis hominibusque formosior videatur massa auri, quam quicquid Apelles Phidiasque, Graeculi delirantes, fecerunt.

[LXXXIX] Sed video te totum in illa haerere tabula, quae Troiae halos in ostendit. Itaque conabor opus versibus pandere:

Iam decuma maestos inter ancipes metus  
Phrygas obsidebat messis, et vatis fides  
Calchantis atro dubia pendebat metu,  
cum Delio profante caesi vertices  
Idae trahuntur, scissaque in molem cadunt  
robora, minacem quae figurarent equum.  
Aperitur ingens antrum et obducti specus,  
qui castra caperent. Huc decenni proelio  
irata virtus abditur, stipant graves  
recessus Danai et in voto latent.  
O patria, pulsas mille credidimus rates  
solumque bello liberum: hoc titulus fero  
incisus, hoc ad fata compositus Sinon  
firmabat et mendacium in damnum potens.  
Iam turba portis libera ac bello carens  
in vota properat. Fletibus manant genae,  
mentisque pavidae gaudium lacrimas habet.  
Quas metus abegit. Namque Neptuno sacer  
crinem solitus omne Laocoön replet

clamore vulgus. Mox reducta cuspide  
uterum notavit, fata sed tardant manus,  
ictusque resilit et dolis addit fidem.  
Iterum tamen confirmat invalidam manum  
altaque bipenni latera pertemptat. Fremit  
captiva pubes intus, et dum murmurat,  
roborea moles spirat alieno metu.  
Ibat iuventus capta, dum Troiam capit,  
bellumque totum fraude ducebat nova.  
Ecce alia monstra: celsa qua Tenedos mare  
dorso replevit, tumida consurgunt freta  
undaque resultat scissa tranquillo minor,  
qualis silenti nocte remorum sonus  
longe refertur, cum premunt classes mare  
pulsumque marmor abiete imposita gemit.  
Respicimus: angues orbibus geminis ferunt  
ad saxa fluctus, tumida quorum pectora  
rates ut altae lateribus spumas agunt.  
Dat cauda sonitum, liberae ponto iubae  
consentient luminibus, fulmineum iubar  
incendit aequor sibilisque undae tremunt.  
Stupuere mentes. Infulis stabant sacri  
Phrygioque cultu gemina nati pignora  
Lauconte. Quos repente tergoribus ligant  
angues corusci. Parvulas illi manus  
ad ora referunt, neuter auxilio sibi,  
uterque fratri; transtulit pietas vices  
morsque ipsa miseros mutuo perdit metu.  
Accumulat ecce liberum funus parens,  
infirmus auxiliator. Invadunt virum  
iam morte pasti membraque ad terram trahunt.  
Iacet sacerdos inter aras victima  
terramque plangit. Sic profanatis sacris  
peritura Troia perdidit primum deos.  
Iam plena Phoebe candidum extulerat iubar  
minora ducens astra radianti face,  
cum inter sepultos Priamidas nocte et mero  
Danai relaxant claustra et effundunt viros.  
Temptant in armis se duces, ceu ubi solet  
nodo remissus Thessali quadrupes iugi  
cervicem et altas quatere ad excussum iubas.  
Gladios retractant, commovent orbes manu  
bellumque sumunt. Hic graves alias mero

obtruncat, et continuat in mortem ultimam  
sommos; ab aris alius accedit faces  
contraque Troas invocat Troiae sacra."

[XC] Ex is, qui in porticibus spatiabantur, lapides in Eumolpum recitantem miserunt. At ille, qui plausum ingenii sui noverat, operuit caput extraque templum profugit. Timui ego, ne me poetam vocaret. Itaque subsecutus fugientem ad litus perveni, et ut primum extra teli coniectum licuit consistere: "Rogo, inquam, quid tibi vis cum isto morbo? Minus quam duabus horis tecum moraris, et saepius poetice quam humane locutus es. Itaque non miror, si te populus lapidibus persequitur. Ego quoque sinum meum saxis onerabo ut, quotiescumque cooperis a te exire, sanguinem tibi a capite mittam". Movit ille vultum et: "O mi, inquit, adulescens, non hodie primum auspicatus sum. Immo quoties theatrum, ut recitarem aliquid, intravi, hac me adventicia excipere frequentia solet. Ceterum ne et tecum quoque habeam rixandum, toto die me ab hoc cibo abstinebo. — Immo, inquam ego, si eiuras hodiernam bilem, una cenabimus."

Mando aedicularum custodi cenulae officium. < . . . >

[XCI] Video Gitona cum linteis et strigilibus parieti applicitum tristem confusumque. Scires non libenter servire. Itaque ut experimentum oculorum caperem. < . . . > Convertit ille solutum gaudio vultum et: "Miserere, inquit, frater. Vbi arma non sunt, libere loquor. Eripe me latroni cruento et qualibet saevitia paenitentiam iudicis tui puni. Satis magnum erit misero solacium tua voluntate cecidisse". Supprimere ego querelam iubeo, ne quis consilia deprehenderet, relictoque Eumolpo — nam in balneo carmen recitabat — per tenebrosum et sordidum egressum extraho Gitona raptimque in hospitium meum pervolo. Praeclusis deinde foribus invado pectus amplexibus, et perfusum os lacrumis vultu meo contero. Diu vocem neuter invenit; nam puer etiam singultibus crebris amabile pectus quassaverat. "O facinus, inquam, indignum, quod amo te quamvis relictus, et in hoc pectore, cum vulnus ingens fuerit, cicatrix non est. Quid dicis, peregrini amoris concessio? Dignus hac iniuria fui?" Postquam se amari sensit, supercilium altius sustulit. < . . . >

"Nec amoris arbitrium ad alium iudicem tuli. Sed nihil iam queror, nihil iam memini, si bona fide paenitentiam emendas". Haec cum inter gemitus lacrimasque fudisset, detersit ille pallio vultum et: "Quaeso, inquit, Encolpi, fidem memoriae tuae appello: ego te reliqui, an tu me prodidisti? Evidem fateor et prae me fero: cum duos armatos viderem, ad fortiorum confugi". Exosculatus pectus sapientia plenum inieci cervicibus manus, et ut facile intellegereret redisse me in gratiam et optima fide reviviscentem amicitiam, toto pectore adstrinxì.

[XCII] Et iam plena nox erat mulierque cenae mandata curaverat, cum Eumolpus ostium pulsat. Interrogo ego: "Quot estis?" obiterque per rimam foris speculari diligentissime coepi, num Ascyltos una venisset. Deinde ut solum hospitem vidi, momento recepi. Ille ut se in grabatum reiecit videntque Gitona in conspectu ministrantem, movit caput et: "Laudo, inquit, Ganymedem. Oportet hodie bene sit". Non delectavit me tam curiosum principium, timuisse ne in contubernium receperisset Ascylti parem. Instat Eumolpus, et cum puer illi potionem dedisset: "Malo te, inquit, quam balneum totum" siccatoque avide poculo negat sibi unquam acidius fuisse." Nam et dum lavor, ait, paene vapulavi, quia conatus sum circa solium sedentibus carmen recitare; et postquam de balneo tanquam de theatro ejectus sum, circuire omnes angulos coepi et clara voce Encolpion clamitare. Ex altera parte iuvenis nudus, qui vestimenta perdiderat, non minore clamoris indignatione Gitona flagitabat. Et me quidem pueri tanquam insanum imitatione petulantissima deriserunt, illum autem frequentia ingens

circumvenit cum plausu et admiratione timidissima. Habebat enim inguinum pondus tam grande, ut ipsum hominem laciniam fascini crederes. O iuvenem laboriosum! puto illum pridie incipere, postero die finire. Itaque statim invenit auxilium; nescio quis enim, eques Romanus, ut aiebant, infamis, sua veste errantem circumdedit ac domum abduxit, credo, ut tam magna fortuna solus uteretur. At ego ne mea quidem vestimenta ab officioso recepissem, nisi notorem dedissem. Tanto magis expedit inguina quam ingenia fricare". Haec Eumolpo dicente mutabam ego frequentissime vultum, iniuriis scilicet inimici mei hilaris, commodis tristis. Vt cunque tamen, tanquam non agnoscerem fabulam, tacui et cenae ordinem explicui. < . . >

[XCIII] "Vile est, quod licet, et animus errore lentus iniurias diligit.

Ales Phasiacis petita Colchis  
atque Afrae volucres placent palato,  
quod non sunt faciles: at albus anser  
et pictis anas renovata pennis  
plebeium sapit. Vltimis ab oris  
attractus scarus atque arata Syrtis  
si quid naufragio dedit, probatur:  
mulus iam gravis est. Amica vincit  
uxorem. Rosa cinnamum veretur.  
Quicquid quaeritur, optimum videtur."

— Hoc est, inquam, quod promiseras, ne quem hodie versum faceres? Per fidem, saltem nobis parce, qui te nunquam lapidavimus. Nam si aliquis ex is, qui in eodem synoecio potant, nomen poetae olfecerit, totam concitabit viciniam et nos omnes sub eadem causa obruet. Miserere et aut pinacothecam aut balneum cogita." Sic me loquentem obiurgavit Giton, mitissimus puer, et negavit recte facere, quod seniori conviciarer simulque oblitus officii mensam, quam humanitate posuisse, contumelia tollerem, multaque alia moderationis verecundiaeque verba, quae formam eius egregie decebant. < . . >

[XCIV] EVMOLPVVS AD GITONEM. "O felicem, inquit, matrem tuam, quae te talem peperit: macte virtute esto. Raram fecit mixturam cum sapientia forma. Itaque ne putas te tot verba perdisse, amatorem invenisti. Ego laudes tuas carminibus implebo. Ego paedagogus et custos, etiam quo non iusseris, sequar. Nec iniuriam Encolpius accipit: alium amat." Profuit etiam Eumolpo miles ille, qui mihi abstulit gladium; alioquin quem animum adversus Ascylton sumpseram, eum in Eumolpi sanguinem exercuisse. Nec fefellit hoc Gitona. Itaque extra cellam processit, tanquam aquam peteret, iramque meam prudenti absentia extinxit. Paululum ergo intepescente saevitia: "Eumolpe, inquam, iam malo vel carminibus loquaris, quam eiusmodi tibi vota proponas. Et ego iracundus sum, et tu libidinosus: vide, quam non conveniat his moribus. Puta igitur me furiosum esse, cede insaniae, id est, ociosus foras exi". Confusus hac denuntiatione Eumolpus non quaesiit iracundiae causam, sed continuo limen egressus adduxit repente ostium cellae, meque nihil tale expectantem inclusit, exemitque raptim clavem et ad Gitona investigandum cucurrit.

Inclusus ego suspendio vitam finire constitui. Et iam semicinctum stanti ad parietem spondae iunxeram cervicesque nodo condebam, cum reseratis foribus intrat Eumolpus cum Gitone meque a fatali iam meta revocat ad lucem. Giton praecipue ex dolore in rabiem efferatus tollit clamorem, me

utraque manu impulsu[m] praecipitat super lectum: "Erras, inquit, Encolpi, si putas contingere posse, ut ante moriaris. Prior coepi; in Ascyli hospitio gladium quae[re]sivi. Ego si te non invenissem, peritus per praecipita fui. Et ut scias non longe esse quaerentibus mortem, specta invicem quod me spectare voluisti". Haec locutus mercennario Eumolpi novaculam rapit, et semel iterumque cervice percussa ante pedes collabitur nostros. Exclamo ego attonitus, secutusque labentem codem ferramento ad mortem viam quaero. Sed neque Giton ulla erat suspicione vulneris laesus, neque ego ullum sentiebam dolorem. Rudis enim novacula et in hoc retusa, ut pueris dissentibus audaciam tonsoris daret, instruxerat thecam. Ideo[n]que nec mercennarius ad raptum ferramentum expaverat, nec Eumolpus interpellaverat mimicam mortem.

[XCV] Dum haec fabula inter amantes luditur, deversitor cum parte cenulae intervenit, contemplatusque foedissimam volutationem iacentium: "Rogo, inquit, ebrii estis, an fugiti, an utrumque? Quis autem grabatum illum erexit, aut quid sibi vult tam furtiva molitio? Vos mehercules ne mercedem cellae daretis, fugere nocte in publicum voluistis. Sed non impune. Iam enim faxo sciatis non viduae hanc insulam esse sed Marci Mannicii". Exclamat Eumolpus: "Etiam minaris?"; simulque os hominis palma excussissima pulsat. Ille tot hospitum potionibus liber urceolum fictilem in Eumolpi caput iaculatus est, soluitque clamantis frontem, et de cella se proripuit, Eumolpus contumeliae impatiens rapit ligneum candelabrum, sequiturque abeuntem, et creberrimis ictibus supercilium suum vindicat. Fit concursus familiae hospitumque ebriorum frequentia. Ego autem nactus occasionem vindictae Eumolpum excludo, redditaque scordalo vice sine aemulo scilicet et cella utor et nocte.

Interim coctores insulariique mulcant exclusum, et alias veru extis stridentibus plenum in oculos eius intentat, alias furca de carnario raptam statum proeliantis componit. Anus praecipue lippa, sordidissimo praecincta linteo, soleis ligneis imparibus imposita, canem ingentis magnitudinis catena trahit instigatque in Eumolpon. Sed ille candelabro se ab omni periculo vindicabat.

[XCVI] Videbamus nos omnia per foramen valvae, quod paulo ante ansa ostioli rupta laxaverat, favebamque ego vapulanti. Giton autem non oblitus misericordiae suae reserandum esse ostium succurrendumque periclitanti censebat. Ego durante adhuc iracundia non continui manum, sed caput miserantis stricto acutoque articulo percussi. Et ille quidem flens consedit in lecto. Ego autem alteros opponebam forami oculos iniuriae Eumolpi velut quodam cibo me replebam advocationemque commendabam, cum procurator insulae Bargates a cena excitatus a duobus lecticariis medium rixam perfertur; nam erat etiam pedibus aeger. Is ut rabiosa barbaraque voce in ebrios fugitivosque diu peroravit, respiciens ad Eumolpon: "O poetarum, inquit, disertissime, tu eras? Et non discedunt ocius nequissimi servi manusque continent a rixa?" < . . . >

BARGATES PROCVRATOR AD EVMOLPVUM: "Contubernalis mea mihi fastum facit. Ita, si me amas, maledic illam versibus, ut habeat pudorem".

[XCVII] Dum Eumolpus cum Bargate in secreto loquitur, intrat stabulum praeco cum servo publico aliaque sane modica frequentia; facemque tumosam magis quam lucidam quassans haec proclamavit: "Puer in balneo paulo ante aberravit, annorum circa XVI, crispus, mollis, formosus, nomine Giton. Si quis eum reddere aut commonstrarre voluerit, accipiet nummos mille". Nec longe a praecone Ascylos stabat amictus discoloria veste, atque in lance argentea indicium et fidem praeferebat. Imperavi Gitoni ut raptim grabatum subiret annexeretque pedes et manus institis, quibus sponda culcitam ferebat, ac sic ut olim Vlices pro arieti adhaesisset, extentus infra grabatum

scrutantium eluderet manus. Non est moratus Giton imperium, momentoque temporis inseruit vinculo manus et Vlixem astu simillimo vicit. Ego ne suspicioni relinquerem locum, lectulum vestimentis implevi uniusque hominis vestigium ad corporis mei mensuram figuravi.

Interim Ascyltos ut pererravit omnes cum viatore cellas, venit ad meam, et hoc quidem pleniorum spem concepit, quo diligentius oppessulatas invenit fores. Publicus vero servus insertans commissuris secures claustrorum firmitatem laxavit. Ego ad genua Ascylti procubui, et per memoriam amicitiae perque societatem miseriarum petii, ut saltem ostenderet fratrem. Immo ut fidem haberent fictae preces: "Scio te, inquam, Ascylte, ad occidendum me venisse. Quo enim secures attulisti? Itaque satia iracundiam tuam: praebeo ecce cervicem, funde sanguinem, quem sub praetextu quaestionis petisti". Amolitur Ascyltos invidiam et se vero nihil aliud quam fugitivum suum dicit querere, mortem nec hominis concupisse nec supplicis, utique eius quem post fatalem rixam habuit carissimum.

[XCVIII] At non servus publicus tam languide agit, sed raptam cauponi harundinem subter lectum mittit, omniaque etiam foramina parietum scrutatur. Subducebat Giton ab ictu corpus, et reducto timidissime spiritu ipsos sciniphes ore tangebat. < . . . >

Eumolpus autem, quia effractum ostium cellae neminem poterat excludere, irrumpit perturbatus et: "Mille, inquit, nummos inveni; iam enim persequar abeuntem praeconem, et in potestate tua esse Gitonem meritissima proditione monstrabo". Genua ego perseverantis amplector, ne morientes vellet occidere, et: "Merito, inquam, excandesceres si posses proditum ostendere. Nunc inter turbam puer fugit, nec quo abierit suspicari possum. Per fidem, Eumolpe, reduc puerum et vel Ascylto redde". Dum haec ego iam credenti persuadeo, Giton collectione spiritus plenus ter continuo ita sternutavit, ut grabatum concuteret. Ad quem motum Eumolpus conversus salvere Gitona iubet. Remota etiam culcita videt Vlixem, cui vel esuriens Cyclops potuisset parcere. Mox conversus ad me: "Quid est, inquit, latro? Ne deprehensus quidem ausus es mihi verum dicere. Immo ni deus quidam humanarum rerum arbiter pendentri puero excussisset indicium, elusus circa popinas errarem."

Giton longe blandior quam ego, primum araneis oleo madentibus vulnus, quod in superculo factum erat, coartavit. Mox palliolo suo laceratam mutavit vestem, amplexusque iam mitigatum, osculis tanquam fomentis aggressus est et: "In tua, inquit, pater carissime, in tua sumus custodia. Si Gitona tuumamas, incipe velle servare. Vtinam me solum inimicus ignis hauriret aut hibernum invaderet mare. Ego enim omnium scelerum materia, ego causa sum. Si perirem, conveniret inimicis." < . . . >

[XCIX] EVMOLPVIS: "Ego sic semper et ubique vixi, ut ultimam quamque lucem tanquam non reddituram consumerem". < . . . >

Profusis ego lacrimis rogo quaesoque, ut mecum quoque redeat in gratiam: neque enim in amantium esse potestate furiosam aemulationem. Daturum tamen operam ne aut dicam aut faciam amplius, quo possit offendi. Tantum omnem scabitudinem animo tanquam bonarum artium magister deleret sine cicatrice." Incultis asperisque regionibus diutius nives haerent, ast ubi aratro domefacta tellus nitet, dum loqueris, levis pruina dilabitur. Similiter in pectoribus ira considit: feras quidem mentes obsidet, eruditas praelabitur. — Vt scias, inquit Eumolpus, verum esse quod dicis, ecce etiam osculo iram finio. Itaque, quod bene eveniat, expedite sarcinulas et vel sequimini me vel, si mavultis, ducite". Adhuc loquebatur, cum crepuit ostium impulsum, stetitque in limine barbis horrentibus nauta et: "Moraris, inquit, Eumolpe, tanquam properandum ignores". Haud mora, omnes consurgimus, et Eumolpus quidem mercennarium suum iam olim dormientem exire cum sarcinis

iubet. Ego cum Gitone quicquid erat in alutam compono, et adoratis sideribus intro navigium. < . . >

[C] "Molestum est quod puer hospiti placet. Quid autem? Non commune est, quod natura optimum fecit? Sol omnibus lucet. Luna innumerabilibus comitata sideribus etiam feras dicit ad pabulum. Quid aquis dici formosius potest? In publico tamen manant. Solus ergo amor furtum potius quam praemium erit? Immo vero nolo habere bona, nisi quibus populus inviderit. Vnus, et senex, non erit gravis; etiam cum voluerit aliquid sumere, opus anhelilu prodet". Haec ut intra fiduciam posui fraudavique animum dissidentem, coepi somnum obruto tunicula capite mentiri.

Sed repente quasi destruente fortuna constantiam meam eiusmodi vox supra constratum puppis congreguit: "Ergo me derisit?" Et haec quidem virilis et paene auribus meis familiaris animum palpitantem percussit. Ceterum eadem indignatione mulier lacerata ulterius excanduit et: "Si quis deus manibus meis, inquit, Gitona imponeret, quam bene exulem exciperem." Vterque nostrum tam inexpectato ictus sono amiserat sanguinem. Ego praecipue quasi somnio quodam turbulentio circumactus diu vocem collegi, tremebundisque manibus Eumolpi iam in soporem labentis laciniam duxi, et: "Per fidem, inquam, pater, cuius haec navis est, aut quos vehat, dicere potes?" Inquietatus ille moleste tulit et: "Hoc erat, inquit, quod placuerat tibi, ut super constratum navis occuparemus secretissimum locum, ne nos patereris requiescere? Quid porro ad rem pertinet, si dixero Licham Tarentinum esse dominum huiusce navigii, qui Tryphaenam exulem Tarentum ferat?"

[CI] Intremui post hoc fulmen attonitus, iuguloque detecto: "Aliquando, inquam, totum me, Fortuna, vicisti!". Nam Giton quidem super pectus meum positus diu animam egit. Deinde ut effusus sudor utriusque spiritum revocavit, comprehendi Eumolpi genua et: "Miserere, inquam, morientium et pro consortio studiorum commoda manum; mors venit, quae nisi per te non licet potest esse pro munere". Inundatus hac Eumolpus invidia iurat per deos deasque se neque scire quid acciderit, nec ullum dolum malum consilio adhibuisse, sed mente simplicissima et vera fide in navigium comites induxisse, quo ipse iam pridem fuerit usurus." Quae autem hic insidia sunt, inquit, aut quis nobiscum Hannibal navigat? Lichas Tarentinus, homo verecundissimus et non tantum huius navigii dominus, quod regit, sed fundorum etiam aliquot et familiae negotiantis, onus deferendum ad mercatum conducit. Hic est Cyclops ille et archipirata, cui vecturam debemus; et praeter hunc Tryphaena, omnium seminarum formosissima, quae voluptatis causa huc atque illuc vectatur. — Hi sunt, inquit Giton, quos fugimus"; simulque raptim causas odiorum et instans periculum trepidanti Eumolpo exponit. Confusus ille et consilii egens iubet quemque suam sententiam promere, et: "Fingite, inquit, nos antrum Cyclopis intrasse. Quaerendum est aliquod effugium, nisi naufragium ponimus et omni nos periculo liberamus. — Immo, inquit Giton, persuade gubernatori ut in aliquem portum navem deducat, non sine praemio scilicet, et affirma ei impatientem maris fratrem tuum in ultimis esse. Poteris hanc simulationem et vultus confusione et lacrimis obumbrare, ut misericordia permotus gubernator indulget tibi". Negavit hoc Eumolpus fieri posse, "quia magna, inquit, navigia portibus se curvatis insinuant, nec tam cito fratrem defecisse veri simile erit. Accedit his, quod forsitan Lichas officii causa visere languentem desiderabit. Vides, quam valde nobis expediatur ultimo dominum ad fugientes accersere. Sed finge navem ab ingenti posse cursu deflecti, et Licham non utique circuiturum aegrorum cubilia: quomodo possumus egredi nave, ut non conspiciamur a cunctis? opertis capitibus, an nudis? Opertis, et quis non dare manum languentibus volet? Nudis, et quid erit aliud quam se ipsos proscribere?

[CII] — Quin potius, inquam ego, ad temeritatem confugimus, et per funem lapsi descendimus in

scapham, praecisoque vinculo reliqua Fortunae committimus? Nec ego in hoc periculum Eumolpon arcesso. Quid enim attinet innocentem alieno periculo imponere? Contentus sum, si nos descendentes adiuverit casus. — Non imprudens, inquit, consilium, Eumolpos, si aditum haberet. Quis enim non euntes notabit? Vtique gubernator, qui pervalet nocte siderum quoque motus custodit. Et utcumque imponi vel dormienti posset, si per aliam partem navis fuga quaereretur: nunc per puppim, per ipsa gubernacula delabendum est, a quorum regione funis descendit, qui scaphae custodiam tenet. Praeterea illud miror, Encolpi, tibi non succurrisse, unum nautam stationis perpetuae interdiu noctuque iacere in scapha, nec posse inde custodem nisi aut caede expelli aut praecipitari viribus. Quod an fieri possit, interrogate audaciam vestram. Nam quod ad meum quidem comitatum attinet, nullum recuso periculum, quod salutis spem ostendit. Nam sine causa spiritum tanquam rem vacuam impendere ne vos quidem existimo velle. Videte, numquid hoc placeat: ego vos in duas iam pelles coniciam vinctosque loris inter vestimenta pro sarcinis habebo, apertis scilicet aliquatenus labris, quibus et spiritum recipere possitis et cibum. Conclamabo deinde nocte servos poenam graviorem timentes praecipitasse se in mare. Deinde cum ventum fuerit in portum, sine ulla suspicione pro sarcinis vos efferam. — Ita vero, inquam ego, tanquam solidos alligaturus, quibus non soleat venter iniuriam facere? an tanquam eos qui sternutare non soleamus nec stertere? An quia hoc genus furti semel <Menelao> feliciter cessit? Sed finge una die vinctos posse durare: quid ergo, si diutius aut tranquillitas nos tenuerit aut adversa tempestas? quid facturi sumus? Vester quoque diutius vinctas ruga consumit, et chartae alligatae mutant figuram. Iuvenes adhuc laboris expertes statuarum ritu patiemur pannos et vincla? <...> Adhuc aliquod iter salutis quaerendum est. Inspicite quod ego inveni. Eumolpus tanquam litterarum studiosus utique atramentum habet. Hoc ergo remedio mutemus colores a capillis usque ad unguies. Ita tanquam servi Aethiopes et praesto tibi erimus sine tormentorum iniuria hilares, et permuto colore imponemus inimicis. — Quidni? inquit Giton, etiam circumcidere nos, ut Iudei videamur, et pertunde aures, ut imitemur Arabes, et increta facies, ut suos Gallia cives putet: tanquam hic solus color figuram possit pervertere et non multa una oporteat consentiant ratione, <ut> mendacium constet. Puta infectam medicamine faciem diutius durare posse; finge nec aquae asperginem imposituram aliquam corpori maculam, nec vestem atramento adhaesuram, quod frequenter etiam non arcessito ferrum infigitur: age, numquid et labra possumus tumore taeterrimo implere numquid et crines calamistro convertere? Numquid et frontes cicatricibus scindere? Numquid et crura in orbem pandere? Numquid et talos ad terram deducere? numquid et barbam peregrina ratione figurare? Color arte compositus inquinat corpus, non mutat. Audite, quid dementi succurrerit: praeligemus vestibus capita et nos in profundum mergamus.

[CIII] — Ne istud dii hominesque patientur, Eumolpus exclamat, ut vos tam turpi exitu vitam finiatis! Immo potius facite quod iubeo. Mercennarius meus, ut ex novacula comperistis, tonsor est: hic continuo radat utriusque non solum capita, sed etiam supercilia. Sequare ego frontes notans inscriptione sollerti, ut videamini stigmate esse puniti. Ita eaedem litterae et suspicionem declinabunt querentium et vultus umbra supplicii tegent."

Non est dilata fallacia, sed ad latus navigii furtim processimus, capitaque cum superciliis denudanda tonsori praebuimus. Implevit Eumolpus frontes utriusque ingentibus litteris, et notum fugitivorum epigramma per totam faciem liberali manu duxit. Vnus forte ex vectoribus, qui acclinatus lateri navis exonerabat stomachum nausea gravem, notavit sibi ad lunam tonsorem intempestivo inhaerentem ministerio, execratusque omen, quod imitaretur naufragorum ultimum votum, in cubile rejectus est. Nos dissimulata nauseantis devotione ad ordinem tristitiae redimus,

silentioque compositi reliquas noctis horas male soporati consumpsimus. < . . >

[CIV] LICHAS: "Videbatur mihi secundum quietem Priapus dicere: Encolpion quod quaeris, scito a me in navem tuam esse perductum". Exhorruit Tryphaena et: "Putes, inquit, una nos dormisse; nam et mihi simulacrum Neptuni, quod Bais tetrastylo notaveram, videbatur dicere: 'In nave Lichae Gitona invenies'. — Hinc scies, inquit Eumolpus, Epicurum esse hominem divinum, qui eiusmodi ludibria facetissima ratione condemnat".

Ceterum Lichas ut Tryphaenae somnium expiavit: "Quis, inquit, prohibet navigium scrutari, ne videamur divinae mentis opera damnare?" Is qui nocte miserorum furtum deprehenderat, Hesus nomine, subito proclamat: "Ergo illi qui sunt, qui nocte ad lunam radebantur pessimo medius fidius exemplo? Audio enim non licere cuiquam mortalium in nave neque unguis neque capillos deponere, nisi cum pelago ventus irascitur".

[CV] Excanduit Lichas hoc sermone turbatus et: "Itane, inquit, capillos aliquis in nave praecidit, et hoc nocte intempesta? Attrahite ocius nocentes in medium, ut sciam quorum capitibus debeat navigium lustrari. — Ego, inquit Eumolpus, hoc iussi. Nec in eodem futurus navigio auspicium mihi feci, sed quia nocentes horridos longosque habebant capillos, ne viderer de nave carcerem facere, iussi squalorem damnatis auferri; simul ut notae quoque litterarum non adumbratae comarum praesidio totae ad oculos legentium acciderent. Inter cetera apud communem amicam consumpserunt pecuniam meam, a qua illos proxima nocte extraxi mero unguentisque perfusos. Ad summam, adhuc patrimonii mei reliquias olent".

Itaque ut Tutela navis expiaretur, placuit quadragenias utriusque plagas imponi. Nulla ergo fit mora: aggrediuntur nos furentes nautae cum funibus, temptantque vilissimo sanguine Tutelam placare. Et ego quidem tres plagas Spartana nobilitate concuxi. Ceterum Giton semel ictus tam valde exclamavit, ut Tryphaenae aures notissima voce repleret. Non solum era turbata est, sed ancillae etiam omnes familiari sono inductae ad vapulantenem decurrurrit. Iam Giton mirabili forma exarmaverat nautas cooperatque etiam sine voce saevientes rogare, cum ancillae pariter proclamat: "Giton est, Giton; inhibete crudelissimas manus; Giton est, domina, succurre". Deflectit aures Tryphaena iam sua sponte credentes raptimque ad puerum devolat.

Lichas, qui me optime noverat, tanquam et ipse vocem audisset, accurrit et nec manus nec faciem meam consideravit, sed continuo ad inguina mea luminibus deflexis movit officiosam manum, et: "Salve, inquit Encolpi". Miretur nunc aliquis Vlixis nutricem post vicesimum annum cicatricem invenisse originis indicem, cum homo prudentissimus, confusis omnibus corporis orisque lineamentis, ad unicum fugiti argumentum tam docte pervenerit. Tryphaena lacrimas effudit decepta suppicio — vera enim stigmata credebat captivorum frontibus impressa — sciscitarique summissius coepit quod ergastulum intercepisset errantes, aut cuius iam crudeles manus in hoc supplicium durassent. Meruisse quidem contumeliam aliquam fugitivos, quibus in odium bona sua venissent < . . >

[CVI] Concitus iracundia prosiliit Lichas, et: "O te, inquit, feminam simplicem, tanquam vulnera ferro praeparata litteras biberint. Vtinam quidem hac se inscriptione frontis maculassent: haberemus nos extremum solacium. Nunc mimicis artibus petiti sumus et adumbrata inscriptione derisi". Volebat Tryphaena misereri, quia non totam voluptatem perdiderat, sed Lichas memor adhuc uxoris corruptae contumeliarumque, quas in Herculis porticu acceperat, turbato vehementius vultu proclamat: "Deos immortales rerum humanarum agere curam, puto, intellexisti, o Tryphaena. Nam imprudentes noxios in nostrum induxere navigium, et quid fecissent, admonuerunt pari somniorum

consensu. Ita vide ut possit illis ignosci, quos ad poenam ipse deus deduxit. Quod ad me attinet, non sum crudelis, sed vereor ne, quod remisero, patiar." Tam superstitiosa oratione Tryphaena mutata negat se interpellare supplicium, immo accedere etiam iustissimae ultioni. Nec se minus grandi vexatam iniuria quam Licham, cuius pudoris dignitas in contione proscripta sit. < . . . >

[CVII] EVMOLPVIS: "Me, ut puto, hominem non ignotum elegerunt ad hoc officium legatum, petieruntque ut se reconciliarem aliquando amicissimis. Nisi forte putatis iuvenes casu in has plagas incidisse, cum omnis vector nihil prius quaerat, quam cuius se diligentiae credat. Flectite ergo mentes satisfactione lenitas, et patimini liberos homines ire sine iniuria quo destinant. Saevi quoque implacabilesque domini crudelitatem suam impediunt, si quando paenitentia fugitivos reduxit, et dediticiis hostibus parcimus. Quid ultra petitis aut quid vultis? In conspectu vestro supplices iacent iuvenes ingenui, honesti, et quod utroque potentius est, familiaritate vobis aliquando coniuncti. Si mehercules intervertisserint pecuniam vestram, si fidem proditione laesissent, satiari tamen potuissetis hac poena, quam videtis. Servitia ecce in frontibus cernitis et vultus ingenuos voluntaria poenarum lege proscriptos." Interpellavit deprecationem supplicis Lichas et: "Noli, inquit, causam confundere, sed impone singulis modum. Ac primum omnium, si ultiro venerunt, cur nudavere crinibus capita? Vultum enim qui permutat, fraudem parat, non satisfactionem. Deinde, si gratiam a legato moliebantur, quid ita omnia fecisti, ut quos tuebaris absconderes? Ex quo appareat casu incidisse noxios in plagas, et te artem quaesisse qua nostrae animadversionis impetum eluderes. Nam quod invidiam facis nobis ingenuos honestosque clamando, vide ne deteriorem facias confidentia causam. Quid debent laesi facere, ubi rei ad poenam configiunt. At enim amici fuerunt nostri: eo maiora meruerunt supplicia; nam qui ignotos laedit, latro appellatur, qui amicos, paulo minus quam parricida." Resolvit Eumolpos tam iniquam declamationem et: "Intellego, inquit, nihil magis obesse iuvenibus miseris, quam quod nocte deposuerunt capillos: hoc argumento incidisse videntur in navem, non venisse. Quod velim tam candide ad aures vestras perveniat, quam simpliciter gestum est. Voluerunt enim, antequam concenderent, exonerare capita molesto et supervacuo pondere, sed celerior ventus distulit curationis propositum. Nec tamen putaverunt ad rem pertinere, ubi inciperent quod placuerat ut fieret, quia nec omen nec legem navigantium noverant. — Quid, inquit Lichas, attinuit supplices radere? Nisi forte miserabiliores calvi solent esse. Quamquam quid attinet veritatem per interpretem quaerere? Quid dicis tu, latro? Quae salamandra supercilia tua excussit? Cui deo crinem vovisti? Pharmace, responde."

[CVIII] Obstupueram ego supplicii metu pavidus, nec qui in re manifestissima dicerem inveniebam, turbatus < . . . > et deformis praeter spoliati capitum dedecus superciliorum etiam aequalis cum fronte calvities, ut nihil nec facere deceret nec dicere. Ut vero spongia uda facies plorantis detersa est, et liquefactum per totum os atramentum omnia scilicet lineamenta fuliginea nube confudit, in odium se ira convertit. Negat Eumolpus passurum se ut quisquam ingenuos contra fas legemque contaminet, interpellatque saevientium minas non solum voce sed etiam manibus. Aderat interpellanti mercennarius comes et unus alterque infirmissimus vector, solacia magis litis quam virium auxilia. Nec quicquam pro me deprecabar, sed intentans in oculos Tryphaenae manus usurum me viribus meis clara liberaque voce clamavi, ni abstineret a Gitone iniuriam mulier damnata et in toto navigio sola verberanda. Accenditur audacia mea iratior Lichas, indignaturque quod ego relicta mea causa tantum pro alio clamo. Nec minus Tryphaena contumelia saevit accensa, totiusque navigii turbam diducit in partes. Hinc mercennarius tonsor ferramenta sua nobis et ipse armatus distribuit, illinc Tryphaenae familia nudas expedit manus, ac ne ancillarum quidem clamor aciem destituit, uno

tantum gubernatore relicturum se navis ministerium denuntiante, si non desinat rabies libidine perditorum collecta. Nihilo minus tamen perseverat dimicantium furor, illis pro ultione, nobis pro vita pugnantibus. Multi ergo utrinque sine morte labuntur, plures cruenti vulneribus referunt veluti ex proelio pedem, nec tamen cuiusquam ira laxatur. Tunc fortissimus Giton ad virilia sua admovit novaculam infestam, minatus se adboscissurum tot miseriarum causam, inhibuitque Tryphaena tam grande facinus non dissimulata missione. Saepius ego cultrum tonsorum super iugulum meum posui, non magis me occisurus quam Giton, quod minabatur, facturus. Audacius tamen ille tragoediam implebat, quia sciebat se illam habere novaculam, qua iam sibi cervicem praeciderat. Stante ergo utraque acie, cum appareret futurum non tralaticium bellum, aegre expugnavit gubernator ut caduceatoris more Tryphaena industias ficeret. Data ergo acceptaque ex more patrio fide, protendit ramum oleae a Tutela navigii raptum, atque in colloquium venire ausa:

"Quis furor, exclamat, pacem convertit in arma?  
Quid nostrae meruere manus? Non Troius heros  
hac in classe vehit decepti pignus Atridae,  
nec Medea furens fraterno sanguine pugnat,  
sed contemptus amor vires habet. Ei mihi, fata  
hos inter fluctus quis raptis evocat armis?  
Cui non est mors una satis? Ne vincite pontum  
gurgitibusque feris alios immittite fluctus."

[CIX] Haec ut turbato clamore mulier effudit, haesit paulisper acies, revocataeque ad pacem manus intermisere bellum. Vtitur paenitentiae occasione dux Eumolpos, et castigato ante vehementissime Licha tabulas foederis signat, queis haec formula erat:

"Ex tui animi sententia, ut tu, Tryphaena, neque iniuriam tibi factam a Gitone quereris, neque si quid ante hunc diem factum est, obicies vindicabisve aut ullo alio genere persequendum curabis; ut tu nihil imperabis puero repugnanti, non amplexum, non osculum, non coitum venere constrictum, nisi pro qua re praesentes numeraveris denarios centum. Item, Licha, ex tui animi sententia, ut tu Encolpion nec verbo contumelioso insequeris nec vultu, neque quaeres ubi nocte dormiat, aut si quaesieris, pro singulis iniuriis numerabis praesentes denarios ducentos."

In haec verba foederibus compositis arma deponimus, et ne residua in animis etiam post iusurandum ira remaneret, praeterita aboleri osculis placet. Exhortantibus universis odia detumescunt, epulaeque ad certamen prolatae conciliant hilaritate concordiam. Exsonat ergo cantibus totum navigium, et quia repentina tranquillitas intermisserat cursum, alius exultantes quaerebat fuscina pisces, aliis hamis blandientibus conveltebat praedam repugnantem. Ecce etiam per antemnam pelagiae consederant volucres, quas textis harundinibus peritus artifex tetigit; illae viscatis inligatae viminibus deferebantur ad manus. Tollebat plumas aura volitantes, pinnasque per maria inanis spuma torquebat.

Iam Lichas redire mecum in gratiam cooperat, iam Tryphaena Gitona extrema parte potionis spargebat, cum Eumolpus et ipse vino solutus dicta voluit in calvos stigmososque iaculari, donec consumpta frigidissima urbanitate rediit ad carmina sua coepitque capillorum elegiarion dicere:

Quod solum formae decus est, cecidere capilli,

vernantesque comas tristis abegit hiemps.  
Nunc umbra nudata sua iam tempora maerent,  
areaque attritis ridet adusta pilis.  
O fallax natura deum: quae prima dedisti  
aetati nostrae gaudia, prima rapis.  
Infelix, modo crinibus nitebas  
Phoebo pulchrior et sorore Phoebi.  
At nunc levior aere vel rotundo  
horti tubere, quod creavit unda,  
ridentes fugis et times puellas.  
Vt mortem citius venire credas,  
scito iam capit is perisse partem.

[CX] Plura volebat proferre, credo, et ineptiora praeteritis, cum ancilla Tryphaenae Gitona in partem navis inferiorem ducit, corymbioque dominae pueri adornat caput. Immo supercilia etiam profert de pyxide, sciteque iacturae liniamenta secuta totam illi formam suam reddidit. Agnovit Tryphaena verum Gitona, lacrimisque turbata tunc primum bona fide puer basium dedit. Ego etiam si repositum in pristinum decorem puerum gaudebam, abscondebam tamen frequentius vultum, intellegebamque me non tralaticia deformitate esse insipitum, quem alloquio dignum ne Lichas quidem crederet. Sed huic tristitiae eadem illa succurrit ancilla, sevocatumque me non minus decoro exornavit capillamento; immo commendatior vultus enituit, quia flavum corymbion erat.

Ceterum Eumolpos, et periclitantium advocatus et praesentis concordiae auctor, ne sileret sine fabulis hilaritas, multa in muliebrem levitatem coepit iactare: quam facile adamarent, quam cito etiam filiorum obliviscerentur, nullamque esse feminam tam pudicam, quae non peregrina libidine usque ad furorem averteretur. Nec se tragedias veteres curare aut nomina saeculis nota, sed rem sua memoria factam, quam eiturum se esse, si vellemus audire. Conversis igitur omnium in se vultibus auribusque sic orsus est:

[CXI] "Matrona quaedam Ephesi tam notae erat pudicitiae, ut vicinarum quoque gentium feminas ad spectaculum sui evocaret. Haec ergo cum virum extulisset, non contenta vulgari more funus passis prosequi crinibus aut nudatum pectus in conspectu frequentiae plangere, in conditorium etiam prosecuta est defunctum, positumque in hypogaeo Graeco more corpus custodire ac flere totis noctibus diebusque coepit. Sic adflictantem se ac mortem inedia consequentem non parentes potuerunt abducere, non propinqui; magistratus ultimo repulsi abierunt, complorataque singularis exempli femina ab omnibus quintum iam diem sine alimento trahebat. Adsidebat aegrae fidissima ancilla, simulque et lacrimas commodabat lugenti, et quotienscumque defecerat positum in monumento lumen renovabat. "Una igitur in tota civitate fabula erat: solum illud adfulsisse verum pudicitiae amorisque exemplum omnis ordinis homines confitebantur, cum interim imperator provinciae latrones iussit crucibus affigi secundum illam casulam, in qua recens cadaver matrona deflebat.

"Proxima ergo nocte, cum miles, qui cruces asservabat, ne quis ad sepulturam corpus detraheret, notasset sibi lumen inter monumenta clarius fulgens et gemitum lugentis audisset, vitio gentis humanae concupiit scire quis aut quid faceret. Descendit igitur in conditorium, visaque pulcherrima muliere, primo quasi quodam monstro infernisque imaginibus turbatus substitit; deinde ut et corpus

iacentis conspexit et lacrimas consideravit faciemque unguibus sectam, ratus (scilicet id quod erat) desiderium exticti non posse feminam pati, attulit in monumentum cenulam suam, coepitque hortari lugentem ne perseveraret in dolore supervacuo, ac nihil profuturo gemitu pectus diduceret: 'omnium eumdem esse exitum et idem domicilium' et cetera quibus exulceratae mentes ad sanitatem revocantur.

"At illa ignota consolatione percussa laceravit vehementius pectus, ruptosque crines super corpus iacentis imposuit. Non recessit tamen miles, sed eadem exhortatione temptavit dare mulierculae cibum, donec ancilla, vini odore corrupta, primum ipsa porrexit ad humanitatem invitantis victimam manum, deinde reecta potionē et cibo expugnare dominae pertinaciam coepit et: 'Quid proderit, inquit, hoc tibi, si soluta inedia fueris, si te vivam sepelieris, si antequam fata poscant indemnatum spiritum effuderis? Id cinerem aut manes credis sentire sepultos? Vis tu reviviscere! Vis discusso muliebri errore! Quam diu licuerit, lucis commodis frui! Ipsum te iacentis corpus admonere debet ut vivas.' "Nemo invitus audit, cum cogitur aut cibum sumere aut vivere. Itaque mulier aliquot dierum abstinentia sicca passa est frangi pertinaciam suam, nec minus avide replevit se cibo quam ancilla, quae prior victa est.

[CXII] "Ceterum, scitis quid plerumque soleat temptare humanam satietatem. Quibus blanditiis impetraverat miles ut matrona vellet vivere, iisdem etiam pudicitiam eius aggressus est. Nec deformis aut infacundus iuvenis castae videbatur, conciliante gratiam ancilla ac subinde dicente:

'Placitone etiam pugnabis amori?'

"Quid diutius moror? Jacuerunt ergo una non tantum illa nocte, qua nuptias fecerunt, sed postero etiam ac tertio die, praecclusis videlicet conditorii foribus, ut quisquis ex notis ignotisque ad monumentum venisset, putasset expirasse super corpus viri pudicissimam uxorem.

"Ceterum, delectatus miles et forma mulieris et secreto, quicquid boni per facultates poterat coemebat et, prima statim nocte, in monumentum ferebat. Itaque unius cruciarii parentes ut viderunt laxatam custodiam, detraxere nocte pendentem supremoque mandaverunt officio. At miles circumscriptus dum desidet, ut postero die vidit unam sine cadavere crucem, veritus supplicium, mulieri quid accidisset exponit: 'nec se expectaturum iudicis sententiam, sed gladio ius dicturum ignaviae sua. Commodaret ergo illa perituro locum, et fatale conditorium familiari ac viro faceret.' Mulier non minus misericors quam pudica: 'Ne istud, inquit, dii sinant, ut eodem tempore duorum mihi carissimorum hominum duo funera spectem. Malo mortuum impendere quam vivum occidere.' Secundum hanc orationem iubet ex arca corpus mariti sui tolli atque illi, quae vacabat, cruci affigi.

"Usus est miles ingenio prudentissimae feminae, posteroque die populus miratus est qua ratione mortuus isset in crucem."

[CXIII] Risu excepero fabulam nautae, erubescente non mediocriter Tryphaena vultumque suum super cervicem Gitonis amabiliter ponente. At non Lichas risit, sed iratum commovens caput: "Si iustus, inquit, imperator fuisset, debuit patris familiae corpus in monumentum referre, mulierem affigere cruci". Non dubie redierat in animum Hedyle expilatumque libidinosa migratione navigium. Sed nec foederis verba permittebant meminisse, nec hilaritas, quae occupaverat mentes, dabat iracundiae locum. Ceterum Tryphaena in gremio Gitonis posita modo implebat osculi pectus, interdum concinnabat spoliatum crinibus vultum. Ego maestus et impatiens foederis novi non cibum, non potionem capiebam, sed obliquis trucibusque oculis utrumque spectabam. Omnia me oscula vulnerabant, omnes blanditiae, quascunque mulier libidinosa fingebat. Nec tamen adhuc sciebam, utrum magis puer irasperer, quod amicam mihi auferret, an amicæ, quod puerum corrumperet:

utraque inimicissima oculis meis et captivitate praeterita tristiora. Accedebat huc, quod neque Tryphaena me alloquebatur tanquam familiarem et aliquando gratum sibi amatorem, nec Giton me aut tralaticia propinazione dignum iudicabat, aut, quod minimum est, sermone communi vocabat, credo, veritus ne inter initia coeuntis gratiae recentem cicatricem rescinderet. Inundavere pectus lacrimae dolore paratae, gemitusque suspirio tectus animam paene submovit. < . . >

In partem voluptatis < Lychas > temptabat admitti, nec domini supercilium in duebat, sed amici quaerebat obsequium. ANCILLA TRYPHAENAE AD ENCOLPIUM: "Si quid ingenui sanguinis habes, non pluris illam facies, quam scortum. Si vir fueris, non ibis ad spintriam". < . . >

Me nihil magis pudebat, quam ne Eumolpus sensisset quidquid illud fuerat, et homo dicacissimus carminibus vindicaret. < . . >

Iurat verbis Eumolpus conceptissimis. < . . >

[CXIV] Dum haec taliaque iactamus, inhorruit mare, nubesque undique adductae obruere tenebris diem. Discurrent nautae ad officia trepidantes, velaque tempestati subducunt. Sed nec certos fluctus ventus impulerat, nec quo destinaret cursum gubernator sciebat. Siciliam modo ventus dabat, saepissime Italici litoris aquilo possessor convertebat huc illuc obnoxiam ratem, et quod omnibus procellis periculosius erat, tam spissae repente tenebrae lucem suppresserant, ut ne proram quidem totam gubernator videret. Itaque pernicies postquam manifesta convaluit, Lichas trepidans ad me supinas porrigit manus et: "Tu, inquit, Encolpi, succurre periclitantibus, et vestem illam divinam sistrumque redde navigio. Per fidem, miserere, quemadmodum quidem soles".

Et illum quidem vociferantem in mare ventus excussit, repetitumque infesto gurgite procella circumegit atque hausit. Tryphaenam autem prope iam < immersam > fidelissimi rapuerunt servi, scaphaeque impositam cum maxima sarcinarum parte abduxere certissimae morti.

Applicitus cum clamore flevi et: "Hoc, inquam, a diis meruimus, ut nos sola morte coniungerent? Sed non crudelis fortuna concedit. Ecce iam ratem fluctus evertet, ecce iam amplexus amantium iratum dividet mare. Igitur, si vere Encolpion dilexisti, da oscula, dum licet, < et > ultimum hoc gaudium fatis properantibus rape". Haec ut ego dixi, Giton vestem depositus, meaque tunica contectus exeruit ad osculum caput. Et ne sic cohaerentes malignior fluctus distraheret, utrumque zona circumvenienti praecinxit et: "Si nihil aliud, certe diutius, inquit, iunctos nos mare feret, vel si voluerit misericors ad idem litus expellere, aut praeteriens aliquis tralaticia humanitate lapidabit, aut quod ultimum est iratis tiam fluctibus, imprudens harena componet". Patior ego vinculum extremum, et veluti lecto funebri aptatus expecto mortem iam non molestam. Peragit interim tempestas mandata fatorum, omnesque reliquias navis expugnat. Non arbor erat relicta, non gubernacula, non funis aut remus, sed quasi rudis atque infecta materies ibat cum fluctibus. < . . >

Procurrere piscatores parvulis expediti naviis ad praedam rapiendam. Deinde ut aliquos viderunt, qui suas opes defenderent, mutaverunt crudelitatem in auxilium. < . . >

[CXV] Audimus murmur insolitum et sub diaeta magistri quasi cupientis exire beluae gemitum. Persecuti igitur sonum invenimus Eumolpum sedentem membranaeque ingenti versus ingerentem. Mirati ergo quod illi vacaret in vicinia mortis poema facere, extrahimus clamantem, iubemusque bonam habere mentem. At ille interpellatus excanduit et: "Sinite me, inquit, sententiam explere; laborat carmen in fine". Inicio ego phrenetico manum, iubeoque Gitona accedere et in terram trahere poetam mugientem.

Hoc opere tandem elaborato casam piscatoriam subimus maerentes, cibisque naufragio corruptis utcumque curati tristissimam exegimus noctem. Postero die, cum poneremus consilium, cui nos

regioni crederemus, repente video corpus humanum circum actum levi vortice ad litus deferri. Substi ergo tristis coepique umentibus oculis maris fidem inspicere et: "Hunc forsitan, proclamo, in aliqua parte terrarum secura expectat uxor, forsitan ignarus tempestatis filius, aut patrem utique reliquit aliquem, cui proficisci osculum dedit. Haec sunt consilia mortalium, haec vota magnarum cogitationum. En homo quemadmodum natat!" Adhuc tanquam ignotum deflebam, cum inviolatum os; fluctus convertit in terram, agnovique terribilem paulo ante et implacabilem Licham pedibus meis paene subiectum. Non tenui igitur diutius lacrimas, immo percussi semel iterumque manibus pectus et: "Vbi nunc est, inquam, iracundia tua, ubi impotentia tua? Nempe piscibus beluisque eitus es, et qui paulo ante iactabas vires imperii tui, de tam magna nave ne tabulam quidem naufragus habes. Ite nunc mortales, et magnis cogitationibus pectora implete. Ite cauti, et opes fraudibus captas per mille annos disponite. Nempe hic proxima luce patrimonii sui rationes inspexit, nempe diem etiam, quo venturus esset in patriam, animo suo fixit. Dii deaeque quam longe a destinatione sua iacet! Sed non sola mortalibus maria hanc fidem praestant. Illum bellantem arma decipiunt, illum diis vota reddentem penatium suorum ruina sepelit. Ille vehiculo lapsus properantem spiritum excussit, cibus avidum strangulavit, abstinentem frugalitas. Si bene calculum ponas, ubique naufragium est. At enim fluctibus obruto non contingit sepultura: tanquam intersit, peritrum corpus quae ratio consumat, ignis an fluctus an mora! Quicquid feceris, omnia haec eodem ventura sunt. Ferae tamen corpus lacerabunt: tanquam melius ignis accipiat! Immo hanc poenam gravissimam credimus, ubi servis irascimur. Quae ergo dementia est, omnia facere, ne quid de nobis relinquat sepultura?" < . . >

Et Licham quidem rogus inimicis collatus manibus adolebat. Eumolpus autem dum epigramma mortuo facit, oculos ad arcessendos sensus longius mittit.

[CXVI] Hoc peracto libenter officio destinatum carpimus iter, ac momento temporis in montem sudantes concendimus, ex quo haud procul impositum arce sublimi oppidum cernimus. Nec quid esset sciebamus errantes, donec a vilico quodam Crotona esse cognovimus, urbem antiquissimam et aliquando Italiae primam. Cum deinde diligentius exploraremus qui homines inhabitarent nobile solum, quodve genus negotiationis praecipue probarent post attritas bellis frequentibus opes: "O mi, inquit, hospites, si negotiatores estis, mutate propositum aliudque vitae praesidium quaerite. Sin autem urbanioris notae homines sustinetis semper mentiri, recta ad lucrum curritis. In hac enim urbe non litterarum studia celebrantur, non eloquentia locum habet, non frugalitas sanctique mores laudibus ad fructum perveniunt, sed quoscunque homines in hac urbe videritis, scitote in duas partes esse divisos. Nam aut captantur aut captant. In hac urbe nemo liberos tollit, quia quisquis suos heredes habet, non ad cenas, non ad spectacula admittitur, sed omnibus prohibetur commodis, inter ignominiosos latitat. Qui vero nec uxores unquam duxerunt nec proximas necessitudines habent, ad summos honores perveniunt, id est soli militares, soli fortissimi atque etiam innocentes habentur. Adibitis, inquit, oppidum tanquam in pestilentia campos, in quibus nihil aliud est nisi cadavera quae lacerantur, aut corvi qui lacerant." < . . >

[CXVII] Prudentior Eumolpus convertit ad novitatem rei mentem genusque divitiationis sibi non displicere confessus est. Iocari ego senem poetica levitate credebam, cum ille: "Vtinam quidem, <inquit>, sufficeret largior scena, id est vestis humanior, instrumentum laetus, quod praebaret mendacio fidem: non mehercules operam istam differrem, sed continuo vos ad magnas opes ducerem". Atquin promitto, quicquid exigeret, dummodo placeret vestis, rapinae comes, et quicquid Lycurgi villa grassantibus praebuisse: "nam nummos in praesentem usum deum matrem pro fide sua

reddituram. — Quid ergo, inquit Eumolpus, cessamus mimum componere? Facite ergo me dominum, si negotatio placet." Nemo ausus est artem damnare nihil auferentem. Itaque ut duraret inter omnes tutum mendacium, in verba Eumolpi sacramentum iuravimus: uri, vinciri, verberari ferroque necari, et quicquid aliud Eumolpus iussisset. Tanquam legitimi gladiatores domino corpora animasque religiosissime addicimus. Post peractum sacramentum serviliter ficti dominum consalutamus, elatumque ab Eumolpo filium pariter condiscimus, iuvenem ingentis eloquentiae et spei, ideoque de civitate sua miserrimum senem exisse, ne aut clientes sodalesque filii sui aut sepulcrum quotidie causam lacrimarum cerneret. Accessisse huic tristitiae proximum naufragium, quo amplius vicies sestertium amiserit; nec illum iactura moveri, sed destitutum ministerio non agnoscere dignitatem suam. Praeterea habere in Africa trecenties sestertium fundis nominibusque depositum; nam familiam quidem tam magnam per agros Numidiae esse sparsam, ut possit vel Carthaginem capere. Secundum hanc formulam imperamus Eumolpo, ut plurimum tussiat, ut sit modo solutioris stomachi cibosque omnes palam damnet; loquatur aurum et argentum fundosque mendaces et perpetuam terrarum sterilitatem; sedeat praeterea quotidie ad rationes tabulasque testamenti omnibus <idibus> renovet. Et ne quid scaenae deesset, quotiescunque aliquem nostrum vocare temptasset, alium pro alio vocaret, ut facile appareret dominum etiam eorum meminisse, qui praesentes non essent.

His ita ordinatis, "quod bene feliciterque eveniret" precati deos viam ingredimur. Sed neque Giton sub insolito fasce durabat, et mercennarius Corax, detractor ministerii, posita frequentius sarcina male dicebat properantibus, affirmabatque se aut proiecturum sarcinas aut cum onere fugiturum. "Quid vos, inquit? iumentum me putatis esse aut lapidariam navem? Hominis operas locavi, non caballi. Nec minus liber sum quam vos, etiam si pauperem pater me reliquit." Nec contentus maledictis tollebat subinde altius pedem, et strepitu obseno simul atque odore viam implebat. Ridebat contumaciam Giton et singulos crepitus eius pari clamore prosequebatur. <...>

[CXVIII] EVMOLPV. "Multos, inquit Eumolpus, o iuvenes, carmen decepit. Nam ut quisque versum pedibus instruxit sensumque teneriorem verborum ambitu intexit, putavit se continuo in Heliconem venisse. Sic forensibus ministeriis exercitati frequenter ad carminis tranquillitatem tanquam ad portum feliciorem refugerunt, credentes facilius poema extrui posse, quam controversiam sententiolis vibrantibus pictam. Ceterum neque generosior spiritus vanitatem amat, neque concipere aut edere partum mens potest nisi intrenti flumine litterarum inundata. Refugiendum est ab omni verborum, ut ita dicam, vilitate et sumendae voces a plebe summotae, ut fiat odi profanum vulgus et arceo.

Praeterea curandum est, ne sententiae emineant extra corpus orationis expressae, sed intexto vestibus colore niteant. Homerus testis et lyrici, Romanusque Vergilius et Horatii curiosa felicitas. Ceteri enim aut non viderunt viam qua iretur ad carmen, aut visam timuerunt calcare. Ecce belli civilis ingens opus quisquis attigerit nisi plenus litteris, sub onere labetur. Non enim res gestae versibus comprehendendae sunt, quod longe melius historici faciunt, sed per ambages deorumque ministeria et fabulosum sententiarum tormentum praecipitandus est liber spiritus, ut potius furentis animi vaticinatio appareat quam religiosae orationis sub testibus fides. Tanquam si placet hic impetus, etiam si nondum recepit ultimam manum:

[CXIX] "Orbem iam totum victor Romanus habebat,  
qua mare, qua terrae, qua sidus currit utrumque;

nec satiatus erat. Gravidis freta pulsa carinis  
iam peragebantur; si quis sinus abditus ultra,  
si qua foret tellus, quae fuluum mitteret aurum,  
hostis erat, fatisque in tristia bella paratis  
quaerebantur opes. Non vulgo nota placebant  
gaudia, non usu plebeio trita voluptas.  
Aes Ephyreiacum laudabat miles in unda;  
quaesitus tellure nitor certaverat ostro;  
Hinc Numidae accusant, illinc nova vellera Seres  
atque Arabum populus sua despoliaverat arva.  
Ecce aliae clades et laesae vulnera pacis.  
Quaeritur in silvis auro fera, et ultimus Hammon  
Afrorum excutitur, ne desit belua dente  
ad mortes pretiosa; fame premit advena classes,  
tigris et aurata gradiens vectatur in aula,  
ut bibat humanum populo plaudente cruentem.  
Heu, pudet effari perituraque prodere fata,  
Persarum ritu male pubescentibus annis  
surripiere viros, exsectaque viscera ferro  
in venerem fregere, atque ut fuga mobilis aevi  
circumscripta mora properantes differat annos,  
quaerit se natura nec invenit. Omnibus ergo  
scorta placent fractique enerui corpore gressus  
et laxi crines et tot nova nomina vestis,  
quaeque virum quaerunt. Ecce Afris eruta terris  
citrea mensa greges servorum ostrumque renidens,  
ponitur ac maculis imitatur vilius aurum  
quae sensum trahat. Hoc sterile ac male nobile lignum  
turba sepulta mero circum venit, omniaque orbis  
praemia correptis miles vagus esurit armis.  
Ingeniosa gula est. Siculo scarus aequore mersus  
ad mensam vivus perducitur, atque Lucrinis  
eruta litoribus vendunt conchylia cenas,  
ut renovent per damna famem. Iam Phasidos unda  
orbata est avibus, mutoque in litore tantum  
solae desertis adspirant frondibus aurae.  
Nec minor in Campo furor est, emptique Quirites  
ad praedam strepitumque lucri suffragia vertunt.  
Venalis populus, venalis curia patrum:  
est favor in pretio. Senibus quoque libera virtus  
exciderat, sparsisque opibus conversa potestas  
ipsaque maiestas auro corrupta iacebat.  
Pellitur a populo victus Cato; tristior ille est,

qui vicit, fascesque pudet rapuisse Catoni.  
Namque — hoc dedecoris populo morumque ruina —  
non homo pulsus erat, sed in uno victa potestas  
Romanumque decus. Quare tam perdita Roma  
ipsa sui merces erat et sine vindice praeda.  
Praeterea gemino deprensam gurgite plebem  
faenoris inluvies ususque exederat aeris.  
Nulla est certa domus, nullum sine pignore corpus,  
sed veluti tabes tacitis concepta medullis  
intra membra furens curis latrantibus errat.  
Arma placent miseris, detritaque commoda luxu  
vulneribus reparantur. Inops audacia tuta est.  
Hoc mersam caeno Romam somnoque iacentem  
quae poterant artes sana ratione movere,  
ni furor et bellum ferroque excita libido?

[CXX] "Tres tulerat Fortuna duces, quos obruit omnes  
armorum strue diversa feralis Enyo.  
Crassum Parthus habet, Libyco iacet aequore Magnus,  
Iulus ingratam perfudit sanguine Romam,  
et quasi non posset tot tellus ferre sepulcra,  
divisit cineres. Hos gloria reddit honores.  
Est locus exciso penitus demersus hiatu  
Parthenopen inter magna que Dicarchidos arva,  
Cocytii perfusus aqua; nam spiritus, extra  
qui furit effusus, funesto spargitur aestu.  
Non haec autumno tellus viret aut alit herbas  
caespite laetus ager, non verno persona cantu  
mollia discordi strepitu virgulta locuntur,  
sed chaos et nigro squalentia pumice saxa  
gaudent ferali circum tumulata cupressu.  
Has inter sedes Ditis pater extulit ora  
bustorum flammis et cana sparsa favilla,  
ac tali volucrem Fortunam voce lassisit:  
'Rerum humanarum divinarumque potestas,  
Fors, cui nulla placet nimium secura potestas,  
quae nova semper amas et mox possessa relinquis,  
ecquid Romano sentis te pondere victimam,  
nec posse ulterius peritura extollere molem?  
Ipsa suas vires odit Romana iuventus  
et quas struxit opes, male sustinet. Aspice late  
luxuriam spoliorum et censum in damna furentem.  
Aedificant auro sedesque ad sidera mittunt,

expelluntur aquae saxis, mare nascitur arvis,  
et permutata rerum statione rebellant.  
En etiam mea regna petunt. Perfossa dehiscit  
molibus insanis tellus, iam montibus haustis  
antra gemunt, et dum vanos lapis invenit usus,  
inferni manes caelum sperare fatentur.  
Quare age, Fors, muta pacatum in proelia vultum,  
Romanosque cie, ac nostris da funera regnis.  
Iam pridem nullo perfundimus ora cruento,  
nec mea Tisiphone sitientis perluit artus,  
ex quo Sullanus bibit ensis et horrida tellus  
extulit in lucem nutritas sanguine fruges.'

[CXXI] "Haec ubi dicta dedit, dextrae coniungere dextram  
conatus, rupto tellurem soluit hiatu.  
Tunc Fortuna levi defudit pectore voces:  
'O genitor, cui Cocytus penetralia parent,  
si modo vera mihi fas est impune profari,  
vota tibi cedent; nec enim minor ira rebellat  
pectore in hoc leviorque exurit flamma medullas.  
Omnia, quae tribui Romanis arcibus, odi  
muneribusque meis irascor. Destruet istas  
idem, qui posuit, moles deus. Et mihi cordi  
quippe cremare viros et sanguine pascere luxum.  
Cerno equidem gemina iam stratos morte Philippos  
Thessaliaeque rogos et funera gentis Hiberiae.  
Iam fragor armorum trepidantes personat aures,  
Et Libyae cerno tua, Nile, gementia claustra,  
Actiacosque sinus et Apollinis arma timentes.  
Pande, age, terrarum sitientia regna tuarum  
atque animas accerse novas. Vix navita Porthmeus  
sufficiet simulacra virum traducere cumba;  
classe opus est. Tuque ingenti satiare ruina,  
pallida Tisiphone, concisaque vulnera mande:  
ad Stygios manes laceratus ducitur orbis.'

[CXXII] "Vixdum finierat, cum fulgure erupta corusco  
intremuit nubes elisosque abscidit ignes.  
Subsedit pater umbrarum, gremioque reducto,  
telluris pavitans fraternalis palluit ictus.  
Continuo clades hominum venturaque damna  
auspiciis patuere deum. Namque ore cruento  
deformis Titan vultum caligine texit:

civiles acies iam tum spirare putares.  
Parte alia plenos extinxit Cynthia vultus  
et lucem sceleri subduxit. Rupta tonabant  
verticibus lapsis montis iuga, nec vaga passim  
flumina per notas ibant morientia ripas.  
Armorum strepitu caelum furit et tuba Martem  
sideribus tremefacta ciet, iamque Aetna voratur  
ignibus insolitis, et in aethera fulmina mittit.  
Ecce inter tumulos atque ossa carentia bustis  
umbrarum facies diro stridore minantur.  
Fax stellis comitata novis incendia dicit,  
sanguineoque recens descendit Iuppiter imbre.  
Haec ostenta brevi soluit deus. Exuit omnes  
quippe moras Caesar, vindictaeque actus amore  
Gallica proiecit, civilia sustulit arma.  
"Alpibus aerii, ubi Graio numine pulsae  
descendunt rupes et se patiuntur adiri,  
est locus Herculeis aris sacer: hunc nive dura  
claudit hiemps canoque ad sidera vertice tollit.  
Caelum illinc cecidisse putas: non solis adulti  
mansuescit radiis, non verni temporis aura,  
sed glacie concreta rigent hiemisque pruinis:  
totum ferre potest umeris minitantibus orbem.  
Haec ubi calcavit Caesar iuga milite laeto  
optavitque locum, summo de vertice montis  
Hesperiae campos late prospexit, et ambas  
intentans cum voce manus ad sidera dixit:  
'Iuppiter omnipotens, et tu, Saturnia tellus,  
armis laeta meis olimque onerata triumphis,  
testor ad has acies invitum arcessere Martem,  
invitas me ferre manus. Sed vulnere cogor,  
pulsus ab urbe mea, dum Rhenum sanguine tingo,  
dnm Gallos iterum Capitolia nostra petentes  
Alpibus excludo, vincendo certior exul.  
Sanguine Germano sexagintaque triumphis  
esse nocens coepi. Quamquam quos gloria terret,  
aut qui sunt qui bella vident? Mercedibus emptae  
ac viles operae, quorum est mea Roma noverca.  
At reor, haud impune, nec hanc sine vindice dextram  
vinciet ignavus. Victores ite furentes,  
ite mei comites, et causam dicite ferro.  
Iamque omnes unum crimen vocat, omnibus una  
impendet clades. Reddenda est gratia vobis,

non solus vici. Quare, quia poena tropaeis  
imminet, et sordes meruit victoria nostra,  
iudice Fortuna cadat alea. Sumite bellum  
et temptate manus. Certe mea causa peracta est:  
inter tot fortis armatus nescio vinci.'

Haec ubi personuit, de caelo Delphicus ales  
omina laeta dedit pepulitque meatibus auras.  
Nec non horrendi nemoris de parte sinistra  
insolitae voces flamma sonuere sequenti.  
Ipse nitor Phoebi vulgato laetior orbe  
crevit, et aurato praecinxit fulgure vultus.

[CXXIII] "Fortior ominibus movit Mavortia signa  
Caesar, et insolitos gressu prior occupat ausus.  
Prima quidem glacies et cana vincta pruina  
non pugnavit humus mitique horrore quievit.  
Sed postquam turmae nimbos fregere ligatos  
et pavidus quadrupes undarum vincula rupit,  
incalvere nives. Mox flumina montibus altis  
undabant modo nata, sed haec quoque — iussa putas —  
stabant, et vincta fluctus stupuere ruina,  
et paulo ante lues iam concidenda iacebat.  
Tum vero male fida prius vestigia lusit  
decepitque pedes; pariter turmaeque virique  
armaque congesta strue deplorata iacebant.  
Ecce etiam rigido concussae flamme nubes  
exonerabantur, nec rupti turbine venti  
derant, aut tumida confractum grandine caelum.  
Ipsae iam nubes ruptae super arma cadebant,  
et concreta gelu ponti velut unda ruebat.  
Victa erat ingenti tellus nive victaque caeli  
sidera, victa suis haerentia flumina ripis:  
nondum Caesar erat; sed magnam nixus in hastam  
horrida securis frangebat gressibus arva,  
qualis Caucasea decurrens arduus arce  
Amphytryoniades, aut torvo Iuppiter ore,  
cum se verticibus magni demisit Olympi  
et periturorum deiecit tela Gigantum.  
"Dum Caesar tumidas iratus deprimit arcas,  
interea volucer molis conterrata pinnis  
Fama volat summique petit iuga celsa Palati,  
atque hoc Romano tonitru ferit omnia signa:  
iam classes fluitare mari totasque per Alpes

fervore Germano perfusas sanguine turmas.  
Arma, crux, caedes, incendia totaque bella  
ante oculos volitant. Ergo pulsata tumultu  
pectoris perque duas scinduntur territa causas.  
Huic fuga per terras, illi magis unda probatur,  
et patria pontus iam tutior. Est magis arma  
qui temptare velit fatisque iubentibus uti.  
Quantum quisque timet, tantum fugit. Ocio ipse  
hos inter motus populus, miserable visu,  
quo mens icta iubet, deserta ducitur urbe.  
Gaudet Roma fuga, debellatique Quirites  
rumoris sonitu maerentia tecta relinquunt.  
Ille manu pavida natos tenet, ille penates  
occultat gremio deploratumque relinquunt  
limen, et absentem votis interficit hostem.  
Sunt qui coniugibus maerentia pectora jungant,  
grandaevosque patres onerisque ignara iuventus.  
Id pro quo metuit, tantum trahit. Omnia secum  
hic vehit imprudens praedamque in proelia dicit:  
ac velut ex alto cum magnus inhorruit austus  
et pulsas evertit aquas, non arma ministris,  
non regumen prodest, ligat alter pondera pinus,  
alter tuta sinus tranquillaque litora quaerit:  
hic dat vela fugae Fortunaeque omnia credit.  
Quid tam parva queror? Gemono cum consule Magnus  
ille tremor Ponti saevique repertor Hydaspis  
et piratarum scopulus, modo quem ter ovantem  
Iuppiter horruerat, quem tracto gurgite Pontus  
et veneratus erat submissa Bosporos unda,  
pro pudor! imperii deserto nomine fugit,  
ut Fortuna levis Magni quoque terga videret.

[CXXIV] "Ergo tanta lues divum quoque numina vident  
consensitque fugae caeli timor. Ecce per orbem  
mitis turba deum terras exosa furentes  
deserit, atque hominum damnatum avertitur agmen.  
Pax prima ante alias niveos pulsata lacertos  
abscondit galea victum caput, atque relicto  
orbe fugax Ditis petit implacabile regnum.  
Huic comes it submissa Fides, et crine soluto  
Iustitia, ac maerens lacera Concordia palla.  
At contra, sedes Erebi qua rupta dehiscit,  
emergit late Ditis chorus, horrida Erinyes,

et Bellona minax, facibusque armata Megaera,  
Letumque, Insidiaequa, et lurida Mortis imago.  
Quas inter Furor, abruptis ceu liber habenis,  
sanguineum late tollit caput, oraque mille  
vulneribus confossa cruenta casside velat;  
haeret detritus laevae Mavortius umbo  
innumerabilibus telis gravis, atque flagranti  
stipite dextra minax terris incendia portat.  
Sentit terra deos, mutataque sidera pondus  
quaesivere suum; namque omnis regia caeli  
in partes diducta ruit. Primumque Dione  
Caesaris acta sui dicit, comes additur illi  
Pallas, et ingentem quatiens Mavortius hastam.  
Magnum cum Phoebo soror et Cyllenia proles  
excipit, ac totis similis Tirynthius actis.  
Intremuere tubae, ac scisso Discordia crine  
extulit ad superos Stygium caput. Huius in ore  
concretus sanguis, contusaque lumina fabant,  
stabant aerati scabra rubigine dentes,  
tabo lingua fluens, obsessa draconibus ora,  
atque inter torto laceratam pectore vestem  
sanguineam tremula quatiebat lampada dextra.  
Haec ut Cocytus tenebras et Tartara liquit,  
alta petit gradiens iuga nobilis Appennini,  
unde omnes terras atque omnia litora posset  
aspicere ac toto fluitantes orbe catervas,  
atque has erumpit furibundo pectore voces:  
'Sumite nunc gentes accensis mentibus arma,  
sumite et in medias immittite lampadas urbes.  
Vincetur, quicumque latet; non femina cesset,  
non puer aut aevo iam desolata senectus;  
ipsa tremat tellus lacerataque tecta rebellent.  
Tu legem, Marcella, tene. Tu concute plebem,  
Curio. Tu fortem ne supprime, Lentule, Martem.  
Quid porro tu, dive, tuis cunctaris in armis,  
non frangis portas, non muris oppida solvis  
thesaurosque rapis? Nescis tu, Magne, tueri  
Romanas arces? Epidamni moenia quaere,  
Thessalicosque sinus humano sanguine tingue.'  
"Factum est in terris quicquid Discordia iussit."

Cum haec Eumolpos ingenti volubilitate verborum effudisset, tandem Crotona intravimus. Vbi quidem parvo deversorio refecti, postero die amplioris fortunae domum quaerentes incidimus in

turbam heredipetarum sciscitantium quod genus hominum. aut unde veniremus. Ex praescripto ergo consilii communis exaggerata verborum volubilitate, unde aut qui essemus haud dubie credentibus indicavimus. Qui statim opes suas summo cum certamine in Eumolpium congesserunt. < . . >

[CXXV] Dum haec magno tempore Crotone aguntur < . . > et Eumolpus felicitate plenus prioris fortunae esset oblitus statum, adeo ut suis iactaret neminem gratiae suae ibi posse resistere impuneque suos, si quid deliquissent in ea urbe, beneficio amicorum laturos. Ceterum ego, etsi quotidie magis magisque superfluentibus bonis saginatum corpus impleveram, putabamque a custodia mei removisse vultum Fortunam, tamen saepius tam consuetudinem meam cogitabam quam causam, et: "Quid, aiebam, si callidus captator exploratorem in Africam miserit mendaciumque deprehenderit nostrum? Quid, si etiam mercennarius praesenti felicitate lassus indicium ad amicos detulerit, totamque fallaciam invidiosa proditione detexerit? Nempe rursus fugiendum erit, et tandem expugnata paupertas nova mendicitate revocanda. Dii deaeque, quam male est extra legem viventibus! quicquid meruerunt, semper expectant". < . . >

[CXXVI] CHRYSIS ANCILLA CIRCES AD POLYAENVVM: "Quia nости venerem tuam, superbiam captas vendisque amplexus, non commodas. Quo enim spectant flexae pectine comae, quo facies medicamine attrita et oculorum quoque mollis petulantia; quo incessus arte compositus et ne vestigia quidem pedum extra mensuram aberrantia, nisi quod formam prostituis ut vendas? Vides me: nec auguria novi nec mathematicorum caelum curare soleo; ex vultibus tamen hominum mores colligo, et cum spatiantem vidi, quid cogites scio. Sive ergo nobis vendis quod peto, mercator paratus est, sive, quod humanius est, commodas, effice ut beneficium debeam. Nam quod servum te et humilem fateris, accendis desiderium aestuantis. Quaedam enim feminae sordibus calent, nec libidinem concitant, nisi aut servos viderint aut statores altius cinctos. Arena aliquas accendit, aut perfusus pulvere mulio, aut histrio scaenae ostentatione traductus. Ex hac nota domina est mea; usque ab orchestra quattuordecim transilit, et in extrema plebe quaerit quod diligit."

Itaque oratione blandissima plenus: "Rogo, inquam, numquid illa, quae me amat, tu es?" Multum risit ancilla post tam frigidum schema et: "Nolo, inquit, tibi tam valde placeas. Ego adhuc servo nunquam succubui, nec hoc dii sinant ut amplexus meos in crucem mittam. Viderint matronae, quae flagellorum vestigia osculantur; ego etiam si ancilla sum, nunquam tamen nisi in equestribus sedebo." Mirari equidem tam discordem libidinem coepi atque inter monstra numerare, quod ancilla haberet matronae superbiam et matrona ancillae humilitatem.

Procedentibus deinde longius iocis rogavi ut in platanona produceret dominam. Placuit puellae consilium. Itaque collegit altius tunicam flexitque se in eum daphnona, qui ambulationi haerebat. Nec diu morata dominam producit e latebris, laterique meo applicat mulierem omnibus simulacris emendatiorem. Nulla vox est quae formam eius possit comprehendere, nam quicquid dixero minus erit. Crines ingenio suo flexi per totos se umeros effuderant, frons minima et quae radices capillorum retro flexerat, supercilia usque ad malarum scripturam currentia et rursus confinio luminum paene permixta, oculi clariores stellis extra lunam fulgentibus, nares paululum inflexae et osculum quale Praxiteles habere Dianam credidit. Iam mentum, iam cervix, iam manus, iam pedum candor intra auri gracile vinculum positus: Parium marmor extinxerat. Itaque tunc primum Dorida vetus amator contempsi. < . . >

Quid factum est, quod tu projectis, Iuppiter, armis  
inter caelicolas fabula muta taces?

Nunc erat a torva submittere cornua fronte,  
nunc pluma canos dissimulare tuos.  
Haec vera est Danae. Tempta modo tangere corpus,  
iam tua flammifero membra calore fluent.

[CXXVII] Delectata illa risit tam blandum, ut videretur mihi plenum os extra nubem luna proferre. Mox digitis gubernantibus vocem: "Si non fastidis, inquit, feminam ornatam et hoc primum anno virum expertam, concilio tibi, o iuvenis, sororem. Habes tu quidem et fratrem — neque enim me piguit inquirere — sed quid prohibet et sororem adoptare? Eoden gradu venio. Tu tantum dignare et meum osculum, cum libuerit, agnoscere. — Immo, inquam, ego per formam tuam te rogo, ne fastidias hominem peregrinum inter cultores admittere. Invenies religiosum, si te adorari permiseris. Ac ne me iudices ad hoc templum Amoris gratis accedere, dono tibi fratrem meum. — Quid? tu, inquit illa, donas mihi eum, sine quo non potes vivere, ex cuius osculo pendes, quem sic tu amas, quemadmodum ego te volo?" Haec ipsa cum diceret, tanta gratia conciliabat vocem loquentis, tam dulcis sonus pertemptatum mulcebat aera, ut putares inter auras canere Sirenum concordiam. Itaque miranti, et toto mihi caelo clarius nescio quid relucente, libuit deae nomen quaerere. "Ita, inquit, non dixit tibi ancilla mea Circen me vocari? Non sum quidem Solis progenies, nec mea mater, dum placet, labentis mundi cursum detinuit. Habebo tamen quod caelo imputem, si nos fata coniunxerint. Immo iam nescio quid tacitis cogitationibus deus agit. Nec sine causa Polyaenon Circe amat: semper inter haec nomina magna fax surgit. Sume ergo amplexum, si placet. Neque est quod curiosum aliquem extimescas: longe ab hoc loco frater est." Dixit haec Circe, implicitumque me brachiis mollioribus pluma deduxit in terram vario gramine indutam.

Idaeo quales fudit de vertice flores  
Terra parens, cum se concesso iunxit amori  
Iuppiter et toto concepit pectore flamas:  
emicuere rosae violaeque et molle cyperon,  
albaque de viridi riserunt lilia prato:  
talis humus Venerem molles clamavit in herbas  
candidiorque dies secreto favit amori.

In hoc gramine pariter compositi mille osculis lusimus quaerentes voluptatem robustam. < . . . >  
[CXXVIII] CIRCE AD POLYAENVUM: "Quid est? inquit; numquid te osculum meum offendit? Numquid spiritus iejunio marcit? Numquid alarum negligens sudor? Puto, si haec non sunt, numquid Gitona times?" Perfusus ego rubore manifesto etiam si quid habueram virium, perdidì, totoque corpore velut laxato:

"Quaeso, inquam, regina, noli suggillare miserias. Beneficio contactus sum". < . . . >

CIRCE: "Dic, Chrysis, sed verum: numquid indecens sum? Numquid incompta? numquid ab aliquo naturali vitio formam meam excaeco? Noli decipere dominam tuam. Nescio quid peccavimus." Rapuit deinde tacenti speculum, et postquam omnes vultus temptavit, quos solet inter amantes risus fingere, excussit vexatam solo vestem raptimque aedem Veneris intravit. Ego contra damnatus et quasi quodam visu in horrorem perductus interrogare animum meum coepi, an vera voluptate fraudatus essem.

Nocte soporifera veluti cum somnia ludunt  
errantes oculos effossaque protulit aurum  
in lucem tellus: versat manus improba furtum  
thesaurosque rapit, sudor quoque perluit ora  
et mentem timor altus habet, ne forte gravatum  
excutiat gremium secreti conscius auri:  
mox ubi fugerunt elusam gaudia mentem  
veraque forma redit, animus, quod perdidit, optat  
atque in praeterita se totus imagine versat. < . . >

GITON AD ENCOLPION: "Itaque hoc nomine tibi gratias ago, quod me Socratica fide diligis. Non tam intactus Alcibiades in praceptoris sui lecto iacuit".

[CXXIX] ENCOLPIVS AD GITONEM: "Crede mihi, frater, non intellego me virum esse, non sentio. Funerata est illa pars corporis, qua quondam Achilles eram". < . . >

Veritus puer ne in secreto deprehensus daret sermonibus locum, proripuit se et in partem aedium interiorem fugit. < . . >

Cubiculum autem meum Chrysis intravit, codicilosque mihi dominae suae reddidit, in quibus haec erant scripta: "CIRCE POLYAENO SALVTEM. Si libidinosa essem, quererer decepta; nunc etiam languori tuo gratias ago. In umbra voluptatis diutius lusi. Quid tamen agas quaero, et an tuis pedibus perveneris domum; negant enim medici sine nervis homines ambulare posse. Narrabo tibi, adulescens, paralysin cave. Nunquam ego aegrum tam magno periculo vidi; medius iam peristi. Quod si idem frigus genua manusque temptaverit tuas, licet ad tubicines mittas. Quid ergo est? Etiam si gravem iniuriam accepi, homini tamen misero non invideo medicinam. Si vis sanus esse, Gitonem roga. Recipies, inquam, nervos tuos, si triduo sine fratre dormieris. Nam quod ad me attinet, non timeo ne quis inveniatur cui minus placeam. Nec speculum mihi nec fama mentitur. Vale, si potes." Ut intellexit Chrysis perlegisse me totum convicium: "Solent, inquit, haec fieri, et praecipue in hac civitate, in qua mulieres etiam lunam deducunt. < . . > Itaque huius quoque rei cura agetur. Rescribe modo blandius dominae, animumque eius candida humanitate restitue. Verum enim fatendum: ex qua hora iniuriam accepit, apud se non est". Libenter quidem parui ancillae, verbaque codicillis talia imposui:

[CXXX] "POLYAENOS CIRCAE SALVTEM. Fateor me, domina, saepe peccasse; nam et homo sum et adhuc iuvenis. Numquam tamen ante hunc diem usque ad mortem deliqui. Habes confidentem reum: quicquid iusseris, merui. Prodictionem feci, hominem occidi, templum violavi: in haec facinora quaere supplicium. Sive occidere placet, ferro meo venio; sive verberibus contenta es, curro nudus ad dominam. Illud unum memento, non me sed instrumenta peccasse. Paratus miles arma non habui. Quis hoc turbaverit nescio. Forsitan animus antecessit corporis moram, forsitan dum omnia concupisco, voluptatem tempore consumpsi. Non invenio quod feci. Paralysin tamen cavere iubes: tanquam iam maior fieri possit, quae abstulit mihi per quod etiam te habere potui. Summa tamen excusationis meae haec est: placebo tibi, si me culpam emendare permiseris." Dimissa cum eiusmodi pollicitatione Chryside curavi diligentius noxiosissimum corpus, balneoque praeterito modica unctione usus, mox cibis validioribus pastus, id est bulbis cochlearumque sine iure cervicibus, hausi parcus merum. Hinc ante somnum levissima ambulatione compositus sine Gitone

cubiculum intravi. Tanta erat placandi cura, ut timerem ne latus meum frater convelleret.

[CXXXI] Postero die, cum sine offensa corporis animique consurrexissem, in eundem platanona descendii, etiam si locum inauspicatum timebam, coepique inter arbores ducem itineris expectare Chrysidem. Nec diu spatiatus consideram, ubi hesterno die fueram, cum illa intervenit comitem aniculam trahens. Atque ut me consalutavit: "Quid est, inquit, fastose, ecquid bonam mentem habere coepisti?" Illa de sinu licium prolulit varii coloris filis intortum, cervicemque vinxit meam. Mox turbatum sputo pulverem medio sustulit digito, frontemque repugnantis signavit. < . . . >

Hoc peracto carmine ter me iussit expuere terque lapillos conicere in sinum, quos ipsa praecantatos purpura involuerat, admotisque manibus temptare coepit inguinum vires. Dicto citius nervi paruerunt imperio, manusque aniculae ingenti motu repleverunt. At illa gaudio exultans: "Vides, inquit, Chrysis mea, vides, quod aliis leporem excitavi?"

Mobilis aestivas platanus diffuderat umbras  
et bacis redimita Daphne tremulaeque cupressus  
et circum tonsae trepidanti vertice pinus.  
Has inter ludebat aquis errantibus amnis  
spumeus, et querulo vexabat rore lapillos.  
Dignus amore locus: testis silvestris aedon  
atque urbana Procne, quae circum grama fusae  
et molles violas cantu sua rura colebant.

< . . . > Premebat illa resoluta marmoreis cervicibus aureum torum myrtoque florenti quietum <aera> verberabat. Itaque ut me vidit, paululum erubuit, hesternae scilicet iniuria memor; deinde ut remotis omnibus secundum invitantem consedi, ramum super oculos meos posuit et quasi pariete interiecto audacior facta: "Quid est, inquit, paralytice? Ecquid hodie totus venisti? — Rogas, inquam ego, potius quam temptas?" Totoque corpore in amplexum eius immissus non praecantatis usque ad satietatem osculis fruor. < . . . >

[CXXXII] [ENCOLPIVS DE ENDYMIONE PVERO: Ipsa corporis pulchritudine me ad se vocante trahebat ad venerem. Iam pluribus osculis labra crepitabant, iam implicitae manus omne genus amoris invenerant, iam alligata mutuo ambitu corpora animarum quoque mixturam fecerant.]

Manifestis matrona contumeliis verberata tandem ad ultionem decurrit, vocatque cubicularios et me iubet cato rigari. Nec contenta mulier tam gravi iniuria mea, convocat omnes quassillarias familiaeque sordidissimam partem, ac me conspui iubet. Oppono ego manus oculis meis, nullisque effusis precibus, quia sciebam quid meruissem, verberibus sputisque extra ianuam ejectus sum. Eicitur et Proselenos, Chrysis vapulat, totaque familia tristis inter se mussat, quaeritque quis dominae hilaritatem confuderit. < . . . > Itaque pensatis vicibus animosior, verberum notas arte contexi, ne aut Eumolpus contumelia mea hilarior fieret aut tristior Giton. Quod solum igitur salvo pudore poterat contingere, languorem simulavi, conditusque lectulo totum ignem furoris in eam converti, quae mihi omnium malorum causa fuerat:

Ter corripui terribilem manu bipennem,  
ter languidior coliculi repene thyrso

ferrum timui, quod trepido male dabat usum.  
Nec iam poteram, quod modo conficere libebat;  
namque illa metu frigidior rigente bruma  
confugerat in viscera mille operata rugis.  
Ita non potui suppicio caput aperire,  
sed furciferae mortifero timore lusus  
ad verba, magis quae poterant nocere, fugi.

Erectus igitur in cubitum hac fere oratione contumacem vexavi: "Quid dicis, inquam, omnium hominum deorumque pudor? Nam ne nominare quidem te inter res serias fas est. Hoc de te merui, ut me in caelo positum ad inferos traheres? ut traduceres annos primo florentes vigore, senectaeque ultimae mihi lassitudinem imponere? Rogo te, mihi apodixin defunctioniam redde." Haec ut iratus effudi, Illa solo fixos oculos aversa tenebat, nec magis incepto vultum sermone movetur quam lentae salices lassove papavera collo. Nec minus ego tam foeda obiurgatione finita paenitentiam agere sermonis mei coepi secretoque rubore perfundi, quod oblitus verecundiae meae cum ea parte corporis verba contulerim, quam ne ad cognitionem quidem admittere severioris notae homines solerent. Mox perfricata diutius fronte: "Quid autem ego, inquam, mali feci, si dolorem meum naturali convicio exoneravi? Aut quid est quod in corpore humano ventri male dicere solemus aut gulae capitique etiam, cum saepius dolet? Quid? Non et Vlices cum corde litigat suo, et quidam tragici oculos suos tanquam audientes castigant? Podagrici pedibus suis male dicunt, chiragrici manibus, lippi oculis, et qui offenderunt saepe digitos, quicquid doloris habent, in pedes deferunt:

Quid me constricta spectatis fronte Catone,  
damnatisque novae simplicitatis opus?  
Sermonis puri non tristis gratia ridet,  
quodque facit populus, candida lingua refert.  
Nam quis concubitus, Veneris quis gaudia nescit?  
Quia vetat in tepido membra calere toro?  
Ipse pater veri doctus Epicurus in arte  
iussit, et hoc vitam dixit habere telos.

Nihil est hominum inepta persuasione falsius nec ficta severitate ineptius".

[CXXXIII] Hac declamatione finita Gitona voco et: "Narr mihi, inquam, frater, sed tua fide: ea nocte, qua te mihi Ascyltos subduxit, usque in iniuriam vigilavit, an contentus fuit vidua pudicaque nocte?" Tetigit puer oculos suos, conceptissimisque iuravit verbis sibi ab Ascylto nullam vim factam.

< . . > positoque in limine genu sic deprecatus sum numen aversum:

Nympharum Bacchique comes, quem pulcra Dione  
divitibus silvis numen dedit, inclita paret  
cui Lesbos viridisque Thasos, quem Lydus adorat  
septifluus, templumque tuis imponit Hypaepis:  
huc aedes et Bacchi tutor Dryadumque voluptas,  
et timidas admitte preces. Non sanguine tristi

perfusus venio, non templis impius hostis  
 admovi dextram, sed inops et rebus egenis  
 attritus facinus non toto corpore feci.  
 Quisquis peccat inops, minor est reus. Hac prece, quaeso,  
 exonera mentem culpaque ignosce minori,  
 et quandoque mihi fortunae arriserit hora,  
 non sine honore tuum patiar decus. Ibit ad aras,  
 Sancte, tuas hircus, pecoris pater; ibit ad aras  
 corniger et querulae fetus suis, hostia lactens.  
 Spumabit pateris hornus liquor, et ter ovantem  
 circa delubrum gressum feret ebria pubes."

Dum haec ago curaque sollerti deposito meo caveo, intravit delubrum anus laceratis crinibus nigraque veste deformis, extraque vestibulum me iniecta manu duxit. < . . >

[CXXXIV] PROSELENOS ANVS AD ENCOLPIVM: "Quae striges comederunt nervos tuos, aut quod purgamentum nocte calcasti trivio aut cadaver? Nec a puero quidem te vindicasti, sed mollis, debilis, lassus, tanquam caballus in clivo et operam et sudorem perdidisti. Nec contentus ipse peccare, mihi deos iratos excitasti".

Ac me iterum in cellam sacerdotis nihil recusantem perduxit impulitque super lectum, et harundinem ab ostio rapuit iterumque nihil respondentem mulcavit. Ac nisi primo ictu harundo quassata impetum verberantis minuisset, forsitan etiam brachia mea caputque fregisset. Ingemui ego utique propter mascarpionem, lacrimisque ubertim manantibus obscuratum dextra caput super pulvinum inclinavi. Nec minus illa fletu confusa altera parte lectuli sedit aetatisque longae moram tremulis vocibus coepit accusare, donec intervenit sacerdos: "Quid vos, inquit, in cellam meam tanquam ante recens bustum venistis? Vtique die feriarum, quo etiam lugentes rident." PROSELENOS AD OENOTHEAN SACERDOTEM PRIAPI: "O, inquit, Oenothea, hunc adulescentem quem vides, malo astro natus est; nam neque puero neque puellae bona sua vendere potest. Nunquam tu hominem tam infelicem vidisti: lorum in aqua, non inguina habet. Ad summam, qualem putas esse, qui de Circes toro sine voluptate surrexit?" His auditis Oenothea inter utrumque consedit, motoque diutius capite: "Iustum, inquit, morbum sola sum quae emendare scio. Et ne putetis perplexe agere, rogo ut adulescentulus tuus mecum nocte dormiat, nisi illud tam rigidum reddidero quam cornu:

Quicquid in orbe vides, paret mihi. Florida tellus,  
 cum volo, spissatis arescit languida sucis,  
 cum volo, fundit opes, scopulique atque horrida saxa  
 Niliacas iaculantur aquas. Mihi pontus inertes  
 submittit fluctus, zephyrique tacentia ponunt  
 ante meos sua flabra pedes. Mihi flumina parent  
 Hyrcanaeque tigres et iussi stare dracones.  
 Quid leviora loquor? Lunae descendit imago  
 carminibus deducta meis, trepidusque furentes  
 flectere Phoebus equos revoluto cogitur orbe.

Tantum dicta valent. Taurorum flamma quiescit  
virgineis extincta sacris, Phoebeia Circe  
carminibus magicis socios mutavit Vlixis,  
Proteus esse solet quicquid libet. Hic ego callens  
artibus Idaeos frutices in gurgite sistam,  
et rursus fluvios in summo vertice ponam."

[CXXXV] Inhorri ego tam fabulosa pollicitatione conterritus, anumque inspicere diligentius coepi.

"Ergo, exclamat Oenothea, imperio parete!" detersisque curiose manibus inclinavit se in lectulum ac me semel iterumque basiavit. < . . >

Oenothea mensam veterem posuit in medio altari, quam vivis implevit carbonibus, et camellam etiam vetustate ruptam pice temperata refecit. Tum clavum, qui detrahentem secutus cum camella lignea fuerat, fumoso parieti reddidit. Mox incincta quadrato pallio cucumam ingentem foco apposuit, simulque pannum de carnario detulit furca, in quo faba erat ad usum reposita et sincipitis vetustissima particula mille plagis dolata. Ut soluit ergo licio pannum, partem leguminis super mensam effudit iussitque me diligenter purgare. Servio ego imperio, granaque sordidissimis putaminibus vestita curiosa manu segrego. At illa inertiam meam accusans improba tollit, dentibusque folliculos pariter spoliat, atque in terram veluti muscarum imagines despuit.

Mirabar equidem paupertatis ingenium singularumque rerum quasdam artes:

Non Indum fulgebat ebur, quod inhaeserat auro,  
nec iam calcato radiabat marmore terra  
muneribus delusa suis, sed crate saligna  
impositum Cereris vacuae nemus et nova terrae  
pocula, quae facili vilis rota finxerat actu.  
Hinc molli stillae lacus et de caudice lento  
vimineae lances maculataque testa Lyaeo.  
At paries circa palea satiatus inani  
fortuitoque luto clavos numerabat agrestis,  
et viridi iunco gracilis pendebat harundo.  
Praeterea quae fumoso suspensa tigillo  
conservabat opes humilis casa, mitia sorba  
inter odoratas pendebat texta coronas  
et thymbrae veteres et passis uva racemis:  
qualis in Actaea quandam fuit hospita terra,  
digna sacris Hecales, quam Musa loquentibus annis  
Baccineas veteres mirando tradidit aevo.

[CXXXVI] Dum illa carnis etiam paululum delibat et dum coaequale natalium suorum sinciput in carnarium furca reponit, fracta est putris sella, quae statura altitudinem adiecerat, anumque pondere suo deiectam super foculum mittit. Frangitur ergo cervix cucumulae ignemque modo convalescentem restinguit. Vexat cubitum ipsa stipite ardenti faciemque totam excitato cinere

pertundit. Consurrexi equidem turbatus anumque non sine meo risu erexi; statimque, ne res aliqua sacrificium moraretur, ad reficiendum ignem in viciniam cucurrit. Itaque ad casae ostiolum processi cum ecce tres anseres sacri qui, ut puto, medio die solebant ab anu diaria exigere, impetum in me faciunt foedoque ac veluti rabioso stridore circumsistunt trepidantem. Atque alias tunicam meam lacerat, alias vincula calcumentorum resoluti ac trahit; unus etiam, dux ac magister saevitiae, non dubitavit crus meum serrato vexare morsu. Oblitus itaque nugarum, pedem mensulae extorsi coepique pugnacissimum animal armata elidere manu. Nec satiatus defunctionio ictu, morte me anseris vindicavi:

Tales Herculea Stymphalidas arte coactas  
ad coelum fugisse reor, peneque fluentes  
Harpyias, cum Phineo maduere veneno  
fallaces epulae. Tremuit perterritus aether  
planctibus insolitis, confusaque regia coeli < . . . >

Iam reliqui revolutam passimque per totum effusam pavimentum collegerant fabam, orbatique, ut existimo, duce redierant in templum, cum ego praeda simul atque vindicta gaudens post lectum occisum anserem mitto, vulnusque cruris haud altum acetum diluo. Deinde convicium verens, abeundi formavi consilium, collectoque cultu meo ire extra casam coepi. Necdum liberaveram cellulae limen, cum animadverto Oenotheam cum testo ignis pleno venientem. Reduxi igitur gradum projectaque veste, tanquam expectarem morantem, in aditu steti. Collocavit illa ignem cassis harundinibus collectum, ingestisque super pluribus lignis excusare coepit moram, quod amica se non dimisisset tribus nisi potionibus e lege siccatis." Quid porro tu, inquit, me absente fecisti, aut ubi est faba?" Ego, qui putaveram me rem laude etiam dignam fecisse, ordine illi totum proelium eui, et ne diutius tristis esset, iacturae pensionem anserem obtuli. Quem anus ut vidit, tam magnum aequum clamorem sustulit, ut putares iterum anseres limen intrasse. Confusus itaque et novitate facinoris attonitus, quaerebam quid excanduisset, aut quare anseris potius quam mei misereretur.

[CXXXVII] At illa complosis manibus: "Scelerate, inquit, etiam loqueris? Nescis quam magnum flagitium admiseris: occidisti Priapi delicias, anserem omnibus matronis acceptissimum. Itaque ne te putas nihil egisse; si magistratus hoc scierint, ibis in crucem. Polluisti sanguine domicilium meum ante hunc diem inviolatum, fecistique ut me, quisquis voluerit inimicus, sacerdotio pellat.

— Rogo, inquam, noli clamare: ego tibi pro ansere struthocamelum reddam." Dum haec me stupente in lectulo sedet anserisque fatum complorat, interim Proselenos cum impensa sacrificii venit, visoque ansere occiso sciscitata causam tristitiae, et ipsa flere vehementius coepit meique misereri, tanquam patrem meum, non publicum anserem, occidissem. Itaque taedio fatigatus: "Rogo, inquam, expiare manus pretio licet? < . . . > si vos provocassem, etiam si homicidium fecissem. Ecce duos aureos pono, unde possitis et deos et anseres emere.". Quos ut vidit Oenothea: "Ignosce, inquit, adulescens, sollicita sum tua causa. Amoris est hoc argumentum, non malignitatis. Itaque dabimus operam, ne quis sciatur. Tu modo deos roga, ut illi facto tuo ignoscant."

Quisquis habet nummos, secura naviget aura  
fortunamque suo temperet arbitrio.

Vxorem ducat Danaen ipsumque licebit  
Acrisium iubeat credere quod Danaen.  
Carmina componat, declamet, concrepet omnes  
et peragat causas sitque Catone prior.  
Iurisconsultus 'parret, non parret' habeto,  
atque esto quicquid Servius et Labeo.  
Multa loquor: quod vis, nummis praesentibus opta,  
et veniet. Clausum possidet arca Iovem.

< . . > Infra manus meas camellam vini posuit et cum digitos pariter extensos porris apioque lustrasset, avellanas nuces cum precatione mersit in vinum. Et sive in summum redierant, sive subsderant, ex hoc conjecturam ducebat. Nec me fallebat inanes scilicet ac sine medulla ventosas nuces in summo umore consistere, graves autem et plenas integro fructu ad ima deferri. Recluso pectore extraxit fortissimum iecur et inde mihi futura praedixit. Immo, ne quod vestigium sceleris superesset, totum anserem laceratum verubus confixit, epulasque etiam lautas paulo ante, ut ipsa dicebat, perituro paravit. Volabant inter haec potionies meracae.

[CXXXVIII] Profert Oenothea scorteum fascinum, quod ut oleo et minuto pipere atque urticae trito circumdedit semine, paulatim coepit inserere ano meo. Hoc crudelissima anus spargit subinde umore femina mea. Nasturcii sucum cum habrotono miscet, perfusisque inguinibus meis, viridis urticae fascem comprehendit, omniaque infra umbilicum coepit lenta manu caedere. < . . >

Aniculae quamvis solatae mero ac libidine essent, eandem viam tentant et per aliquot vicos secutae fugientem "Prende furem!" clamant. Evasi tamen omnibus digitis inter praecipitem decursum cruentatis. < . . >

"Chrysis, quae priorem fortunam tuam oderat, hanc vel cum periculo capitis persequi destinat". < . . >

"Quid huic formae aut Ariadne habuit aut Leda simile? Quid contra hanc Helene, quid Venus posset? Ipse Paris, dearum libidinantium iudex, si hanc in comparatione vidisset tam petulantibus oculis, et Helenen huic donasset et deas. Saltem si permitteretur osculum capere, si illud caeleste ac divinum pectus amplecti, forsitan rediret hoc corpus ad vires et resipiscerent partes beneficio, credo, sopitae. Nec me contumeliae lassant: quod verberatus sum, nescio; quod electus sum, lusum puto. Modo redire in gratiam liceat".

[CXXXIX] Torum frequenti tractatione vexavi, amoris mei quasi quandam imaginem < . . >

Non solum me numen et implacabile fatum  
persequitur. Prius Inachia Tirynthius ira  
exagitatus onus caeli tulit, ante profanam  
Iunonem Pelias sensit, tulit inscius arma  
Laomedon, gemini satiavit numinis iram  
Telephus, et regnum Neptuni pavit Vlices.  
Me quoque per terras, per cani Nereos aequor  
Hellespontiaci sequitur gravis ira Priapi.

< . . > Quaerere a Gitone meo coepi, num aliquis me quaesisset. "Nemo, inquit, hodie. Sed

hesterno die mulier quaedam haud inulta ianuam intravit, cumque diu mecum esset locuta et me accersito sermone lassasset, ultimo coepit dicere, te noxam meruisse daturumque serviles poenas, si laesus in querela perseverasset." < . . . >

Nondum querelam finieram, cum Chrysis intervenit amplexuque effusissimo me invasit et: "Teneo te, inquit, qualem speraveram: tu desiderium meum, tu voluptas mea, nunquam finies hunc ignem, nisi sanguine extinxeris." < . . . >

Vnus ex noviciis <Eumolpi> servulis subito occurrit et mihi dominum iratissimum esse affirmavit, quod biduo iam officio defuissem. Recte ergo me facturum, si excusationem aliquam idoneam praeparassem: vix enim posse fieri, ut rabies irascentis sine verbere consideret. < . . . >

[CXL] Matrona inter primas honesta, Philomela nomine, quae multas saepe hereditates officio aetatis extorserat, tum anus et floris extincti, filium filiamque ingerebat orbis senibus, et, per hanc successionem artem suam perseverabat extendere. Ea ergo ad Eumolpum venit et commendare liberos suos eius prudentiae bonitatique < . . . > credere se et vota sua. Illum esse solum in toto orbe terrarum, qui praeceptis etiam salubribus instruere iuvenes quotidie posset. Ad summam, relinquere se pueros in domo Eumolpi, ut illum loquentem audirent: quae sola posset hereditas iuvenibus dari. Nec aliter fecit ac dixerat, filiamque speciosissimam cum fratre ephebo in cubiculo reliquit, simulavitque se in templum ire ad vota nuncupanda. Eumolpus, qui tam frugi erat ut illi etiam ego puer viderer, non dislulit puellam invitare ad pygesiaca sacra. Sed et podagricum se esse lumborumque solutorum omnibus dixerat, et si non servasset integrum simulationem, periclitabatur totam paene tragoediam evertere. Itaque ut constaret mendacio fides, puellam quidem exoravit ut sederet super commendatam bonitatem, Coraci autem imperavit ut lectum, in quo ipse iacebat, subiret positisque in pavimento manibus dominum lumbis suis commoveret. Ille lente parebat imperio, puellaeque artificium pari motu remunerabat. Cum ergo res ad effectum spectaret, clara Eumolpus voce exhortabatur Coraca, ut spissaret officium. Sic inter mercennarium amicamque positus senex veluti oscillatione ludebat. Hoc semel iterumque ingenti risu, etiam suo, Eumolpus fecerat. Itaque ego quoque, ne desidia consuetudinem perderem, dum frater sororis suae automata per clostellum miratur, accessi temptaturus an pateretur iniuriam. Nec se reiciebat a blanditiis doctissimus puer, sed me numen inimicum ibi quoque invenit. < . . . >

"Dii maiores sunt, qui me restituerunt in integrum. Mercurius enim, qui animas ducere et reducere solet, suis beneficiis reddidit mihi quod manus irata praecciderat, ut scias me gratiosorem esse quam Protesilaum aut quemquam alium antiquorum." Haec locutus sustuli tunicam, Eumolpoque me totum approbavi. At ille primo exhorruit, deinde ut plurimum crederet, utraque manu deorum beneficia tractat. < . . . >

<Eumolpus>: "Socrates, deorum hominumque <b>(ltistow</b>>, gloriari solebat, quod nunquam neque in tabernam conspexerat nec ullius turbae frequentioris concilio oculos crediderat. Adeo nihil est commodius quam semper cum sapientia loqui. — Omnia, inquam, ista vera sunt; nec ulli enim celerius homines incidere debent in malam fortunam, quam qui alienum concupiscunt. Vnde plani autem, unde levatores viverent, nisi aut locellos aut sonantes aere sacellos pro hamis in turbam mitterent? Sicut muta animalia cibo inescantur, sic homines non caperentur nisi spe aliquid morderent." < . . . >

[CXLI] <Encolpus?>: "Ex Africa navis, ut promiseras, cum pecunia tua et familia non venit. Captatores iam exhausti liberalitatem imminuerunt. Itaque aut fallor, aut fortuna communis coepit redire ad paenitentiam suam." < . . . > <Eumolpus>: "Omnes, qui in testamento meo legata habent,

praeter libertos meos hac condicione percipient quae dedi, si corpus meum in partes conciderint et astante populo comedent. Apud quasdam gentes scimus adhuc legem servari, ut a propinquis suis consumantur defuncti, adeo quidem ut obiurgentur aegri frequenter, quod carnem suam faciant peiorem. His admoneo amicos meos, ne recusent quae iubeo, sed quibus animis devoverint spiritum meum, eisdem etiam corpus consumant." < . . . >

Excaecabat pecuniae ingens fama oculos animosque miserorum. Gorgias paratus erat exsequi. "De stomachi tui recusatione non habeo quod timeam. Sequetur imperium, si promiseris illi pro unius horae fastidio multorum bonorum pensationem. Operi modo oculos, et finge te non humana viscera, sed centies sestertium comesse. Accedit huc, quod aliqua inveniemus blandimenta, quibus saporem mutemus. Neque enim ulla caro per se placet, sed arte quadam corrumpitur, et stomacho conciliatur averso. Quod si exemplis vis quoque probari consilium, Saguntini oppressi ab Hannibale humanas edere carnes, nec hereditatem expectabant. Petelini idem fecerunt in ultima fame, nec quicquam aliud in hac epulatione captabant, nisi tantum ne esurirent. Cum esset Numantia a Scipione capta, inventae sunt matres, quae liberorum suorum tenerent semesa in sinu corpora."